ACHETEZ VOS FOURRURES A EASTVIEW
CHEZ UBALD PILON DURANT LA VENTE DE JANVIER
Style Shoppe
209, chemin de Montréal

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

TEMPERATURE
Demain: Neige
MINIMUM (cette nuit) 0
MAXIMUM (demain) 13

42e année — No 13. OTTAWA, LUNDI 18 JANVIER 1954 EDITION FINALE Le numéro: 5 sous

Un incendie mystérieux cause $125,000 de pertes



L'INCENDIE DE L'ETABLISSEMENT "STUBBY"—Vue d'ensemble de la bâtisse après le sinistre qui la ravagea entièrement. Les causes de l'incendie ne sont pas encore déterminées. Les dégâts s'élèvent à $125,000 environ. (Photo Le Droit — par Champlain Marcil)

La police et le Bureau de prévention font enquête

Une téléphoniste de la compagnie Bell a découvert l'incendie — Fabrique d'eaux gazeuses et entrepôt rasés par les flammes — Deux alarmes

UNE MAIN CRIMINELLE?

Une enquête se poursuit aujourd'hui en vue de déterminer la cause d'un incendie mystérieux, découvert de façon étonnante, qui a causé environ $125,000 de dommages à la fabrique d'eaux gazeuses "Stubby", 233, rue Armstrong, tôt dimanche matin.

L'inspecteur Phil Larkin, du Bureau de prévention des incendies, et le détective Robert Smith, de la Sûreté municipale, ont fait enquête jusqu'à minuit hier soir et continuaient leurs recherches aujourd'hui, sans vouloir fournir le moindre commentaire. Il semblerait qu'on n'a pas complètement rejeté la possibilité d'un incendie criminel.

Il est fort possible, avons-nous appris, que l'incendie ait pris naissance dans un entrepôt attenant, propriété de la compagnie White Bear Rubber, qui contenait une grande quantité de pneus. On y voit jusqu'ici deux causes possibles: une main criminelle ou un appareil de chauffage. Les flammes se sont propagées très rapidement de l'entrepôt à la fabrique "Stubby".

C'est une téléphoniste de la compagnie Bell qui a découvert l'incendie, vers 2 heures dimanche matin, après avoir entendu du crépitement dans la communication téléphonique. Il s'agit de Mlle H. Gallagher, téléphoniste de nuit, domiciliée à 400, rue MacLaren.

Quelqu'un, semble-t-il, avait décroché, volontairement ou accidentellement, le récepteur du téléphone.

C'est ce qui a permis à Mlle Gallagher d'entendre le crépitement. Elle a aussitôt averti la surintendante, Mlle Blanche Hillman, 430, avenue Daly.

Mlles Gallagher et Hillman ont immédiatement commencé des recherches pour trouver le numéro téléphonique de l'endroit d'où venait le crépitement insolite. Ils ont ensuite obtenu l'adresse, puis ont téléphoné à la Sûreté municipale, qui, à son tour, a téléphoné au Service des incendies.

La Centrale du Service a reçu l'appel à 2 h. 05 et a dépêché sur les lieux les pompiers des postes 1, 2 et 11. Etant donné la violence des flammes, il a fallu sonner une deuxième alarme.

Les pompiers ont combattu l'incendie avec acharnement pendant huit heures environ. Les flammes ont détruit non seulement l'édifice, mais aussi la majeure partie de l'équipement. Les flammes se sont élevées par moments à plusieurs pieds dans les airs.

Les pompiers ont fini par maîtriser l'incendie vers 8 heures du matin. Pour réchauffer un peu les sapeurs, transis par le froid glacial, des voisins ont passé une partie de la nuit à leur transpor-

(Suite à la page 12 col. 3)

Avis du bill augmentant les indemnités parlementaires

Il a été présenté par le premier ministre Saint-Laurent — On ne sait pas encore le montant des augmentations — Déboursé additionnel de $1,500,000

Le premier ministre Louis Saint-Laurent a proposé cet après-midi, à la Chambre des communes "qu'il y a lieu de présenter des projets de loi tendant à modifier:

a) la **Loi sur le Sénat et la Chambre des Communes** en vue de relever les traitements du président, de l'Orateur et de l'Orateur suppléant, les indemnités de session des membres du Sénat et de la Chambre des Communes et les indemnités annuelles des membres qui occupent les postes reconnus de leader du gouvernement au Sénat, de chef de l'Opposition au Sénat et de chef de l'Opposition à la Chambre les Communes;

b) la **Loi sur les traitements** en vue de relever les traitements des ministres mentionnés aux articles quatre et cinq de ladite loi, d'y remplacer les mots "Le ministre des Ressources et du Développement économique" par les mots "Le ministre du Nord canadien et des ressources nationales", et d'y ajouter les mots "Le ministre associé de la Défense nationale".

(P.C.) — Les législateurs canadiens, dont les indemnités n'ont pas été augmentées en dépit de la hausse imposante du coût de la vie depuis la fin de la guerre mondiale, obtiendront peut-être une majoration qui se chiffrera en tout par plus de $1,500,000 par année.

M. Saint-Laurent a déclaré qu'il réclamera une hausse pour tous les ministres du Cabinet, le leader de l'Opposition, M. Drew, le leader du gouvernement au Sénat, M. Macdonald, le leader de l'Opposition au Sénat, M. Haig, les Orateurs des deux Chambres et l'orateur adjoint aux Communes.

Entre temps, on a appris que le Cabinet étudiait la possibilité de majorer de 25 p. 100 le salaire des juges des Cours suprêmes des provinces et des Cours de comtés.

Le salaire annuel des juges des Cours suprêmes provinciales serait porté de $14,000 à $18,000; celui des juges en chef, de $16,000 à $20,000; et celui des juges des Cours de comtés de $8,000 à $10,000.

La hausse projetée des indemnités des députés et des sénateurs sera la première depuis qu'ils ont obtenu une augmentation de $2,000 à la fin de la deuxième guerre mondiale. On croit que leur salaire minimum actuel de $6,000 sera porté à $10,000.

Les députés ne paient aucun impôt sur un montant de $2,000, qu'ils reçoivent comme allocation. Les sénateurs doivent payer la taxe sur ce montant. L'indemnité taxable des députés et des sénateurs est de $4,000 par session alors qu'elle était de $2,500 aux environs de 1920. Cette indemnité sera probablement portée à $8,000.

L'indemnité et l'allocation de M. Saint-Laurent seront probablement portées de $23,000 à $37,000, cependant que celles des ministres et de M. Drew passeront de $18,000 à $27,000.

Une organisation de "sweepstakes" veut avoir ses quartiers à Ottawa

On aurait même fait des offres alléchantes pour obtenir la permission — Nouvelle saisie de billets en fin de semaine

Les directeurs d'un réseau national de billets de "sweepstakes" continuent d'essayer, par tous les moyens, d'établir à Ottawa le bureau central de leur vaste organisation. Ils auraient même fait des offres alléchantes (mais sans résultat) pour obtenir la permission de s'établir ici.

C'est ce que "Le Droit" a appris aujourd'hui de source digne de foi.

Le bureau central est actuellement situé à Montréal, croit-on, mais la plupart des billets qui circulent, sinon tous, passent par Ottawa, à l'Express. Comme il s'agit d'une organisation clandestine (les "sweepstakes" sont en effet interdits au Canada), il est difficile de connaître exactement le fonctionnement de l'organisation.

On sait, néanmoins, que ces billets sont envoyés à diverses parties du Canada, de Halifax à Vancouver, pour être vendus. Les billets vendus, ainsi que l'argent ou les mandats-postes, sont retournés par les "agents" et passent par Ottawa où ils doivent être réclamés par d'autres agents inconnus.

C'est à leur arrivée à Ottawa que les colis sont saisis par la police.

La lutte que mène la police contre les billets de "sweepstakes" remonte à plusieurs mois, mais elle se continue de plus belle. Les saisies se sont faites plus nombreuses il y a quelque temps, mais elles continuent quand même de façon assez régulière.

La police a saisi jusqu'ici des milliers de billets et des milliers de dollars. Comme tous ces acheteurs constatent maintenant que leurs billets ne se sont jamais rendus à destination et que, par conséquent, ils n'avaient aucune chance de gagner, l'organisation a sensiblement péricité.

Une nouvelle saisie a eu lieu en fin de semaine, mais on n'avait pas encore terminé aujourd'hui le comptage de tous les billets. On a trouvé dans une boîte, avec quelques billets, une petite hache mise apparemment pour ajouter du poids et tromper les autorités. Il arrive souvent qu'on mette, avec les billets, des pierres, des pommes de terre, etc.

La police ignore, toutefois, pourquoi les directeurs de l'organisation désirent établir leur quartier général dans la Capitale.

Vol de journaux

JACKSON, Mich. — (P.A.) — Le Jackson Citizen-Patriot rapporte que des voleurs se sont emparés de plus de 2,000 exemplaires de ce journal, dimanche. Les voleurs semblent avoir suivi les camions de livraison et avoir saisi les colis de journaux comme ils étaient distribués à travers la ville.

Les mécaniciens paralysent l'usine Chrysler à Windsor

Vingt-sept employés de la centrale de chauffage forceront 6,000 autres employés à quitter les bâtisses non chauffées

Par Art Brydon, de la Presse canadienne

WINDSOR, Ont. — (P.C.) — Les employés de la centrale de chauffage à la Chrysler Corporation of Canada ont dressé une ligne de piquetage autour de l'établissement, de bonne heure ce matin, par une température approchant le zéro, pour appuyer leurs demandes contractuelles.

La centrale alimente la grande usine d'automobiles de chaleur et d'air comprimé pour la production des véhicules. On prévoit que cette grève des 27 employés de la centrale forcera 6,000 autres employés à quitter les bâtisses non chauffées, puisque le thermomètre, ce matin, marque 10 degrés au-dessus de zéro.

Les auteurs du walk-out sont membres du local 944 des International Operating Engineers (F.A.T.-C.M.T.). Le même syndicat régit d'autres personnels dans d'autres établissements de la région, y compris la centrale de génération électrique par chaudières de l'Hydro-Ontario.

En juin dernier, Chrysler a négocié un contrat avec ses ouvriers de la production, membre du local 195 des Ouvriers unis de l'auto (C.O.I.-C.C.T.), accordant une hausse générale de 6c l'heure. La même offre fut alors faite aux mécaniciens, ce qui aurait haussé le salaire de base d'un mécanicien de deuxième classe de $1.97 à $2.03 l'heure.

L'offre fut rejetée, et un conseil de conciliation recommanda une hausse de six cents, et temps et demi le dimanche.

Les mécaniciens travaillent une semaine de 40 heures. Ils acceptèrent la hausse de six cents, mais demandèrent temps et demi pour le travail du samedi aussi bien que pour celui du dimanche. Le syndicat demanda aussi que le contrat ait un effet rétroactif au mois de juin, quand s'ouvrirent les négociations.

Au moment où s'arrêtaient les gros compresseurs, on ne savait pas encore si les ouvriers de la production, affiliés au C.O.I. franchiraient les lignes de piquetage de la F.A.T. Un porte-parole de la F.A.T. dit que le syndicat, grâce à une équipe minimum, assurera assez de chaleur pour prévenir le gel et l'éclatement des tuyaux. Juste avant que ne soient formées les lignes de piquetage, les ouvriers de la production de l'équipe de minuit se sont présentés au travail et ont pénétré dans l'établissement.

Un porte-parole de la compagnie dit que celle-ci ne fera pas d'autres avances tant que les mécaniciens ne feront pas d'offres. M. Archie Hooper, agent d'affaires du syndicat, dit que la grève est "sérieuse" et que le syndicat laissera à la compagnie l'initiative de la prochaine offre. Il annonce aussi que des piqueteurs s'aligneront devant toutes les portes menant à l'établissement.

Les mécaniciens avaient d'abord demandé une hausse de 20c l'heure, mais avaient accepté celle de 6c, pourvu que leurs autres demandes soient accordées. Le conseil de conciliation a fait rapport le 4 janvier.

Graves incidents en Irlande

Quand il y a beaucoup d'enfants, on ne manque pas de prêtres

SALZBOURG (C.C.C.) — Sur les 53 étudiants du séminaire de Salzbourg, 38 viennent de familles de plus de 4 enfants, 17 de familles de plus de 6 enfants et 4 de familles de plus de 9 enfants. Un séminariste vient même d'une famille de 17 enfants.

Ces statistiques font ressortir que les familles nombreuses et les vocations sacerdotales sont en rapport étroit. Il est aussi intéressant de remarquer à quels milieux sociaux appartiennent les séminaristes de Salzbourg. Le milieu agricole vient toujours en tête de la liste: 19 séminaristes sont de souche paysanne, 13 autres ont un père exerçant un métier manuel ou une autre profession, 8 autres viennent de milieux ouvriers; 6 séminaristes sont des fils d'intellectuels et de hauts fonctionnaires et 7 sont fils de petits employés.

Un soldat britannique attaqué par l'A.R.I.

Il est dépouillé de son uniforme et ce dernier est brûlé publiquement — Des loyalistes extrémistes effectuent des descentes chez des nationalistes

L'UNIFICATION DE L'IRLANDE

BELFAST (P.A.) — L'Irlande du Nord est aujourd'hui aux prises avec une nouvelle tension, car les Irlandais nationalistes réclament que ce territoire britannique soit incorporé à la République d'Irlande.

Le trouble le plus récent a débuté quand des nationalistes extrémistes ont attaqué un soldat britannique, samedi, dans une rue de Belfast. Ils lui ont arraché son uniforme, y ont mis le feu et ont forcé le militaire à le regarder brûler.

L'Armée républicaine irlandaise, hors la loi, a admis dans une lettre à deux journaux de Belfast que l'organisation clandestine est responsable de l'incident. Cette organisation a expliqué par la suite: "Nous n'en voulons pas au soldat, mais seulement à l'uniforme qu'il porte."

Les journaux rapportent que des anglophiles extrémistes ont plus tard effectué des descentes contre les demeures de plusieurs membres de l'A.R.I., en signe de représailles, par suite de l'assaut contre le soldat.

La police tait les détails additionnels de l'incident, de peur que des bagarres n'éclatent dans les rues si la tension s'accroit.

Cette tension grandit depuis le couronnement, en juin dernier. Les nationalistes ont déchiré des drapeaux et écrit des slogans sur bien des maisons.

La semaine dernière, le gouvernement a annoncé son intention de soumettre un projet de loi afin de rendre illégale toute action contre le Union Jack et empêcher d'afficher tout autre drapeau qui pourrait menacer la paix. C'était évidemment une allusion au drapeau de la République.

Eisenhower est opposé à la socialisation de la médecine

Le président encourage les assurances privées contre les maladies — Aide fédérale pour la construction d'hôpitaux

WASHINGTON (A.F.P.) — Dans un message sur la santé publique qu'il a adressé aujourd'hui au Congrès, le président Eisenhower rappelle qu'il est opposé à la socialisation de la médecine et propose une aide plus grande de l'Etat pour combattre les maladies, activer les recherches médicales, construire des hôpitaux et encourager les assurances privées contre les maladies.

Le président, dans le préambule de son message, note qu'actuellement la durée moyenne de la vie aux Etats-Unis est de 68 ans alors qu'elle n'était que de 49 ans il y a cinquante ans. Malgré ce progrès, ajoute-t-il, "il reste encore beaucoup à faire": l'an dernier, indique-t-il notamment, 224,000 personnes sont mortes du cancer aux Etats-Unis et 817,000 de maladies du coeur et de la circulation du sang; aujourd'hui plus de sept millions d'Américains souffrent d'arthritisme et de rhumatisme; chaque année, le nombre de diabétiques aux Etats-Unis augmente de 100,000, etc.

Le président révèle ensuite que les Américains dépensent annuellement plus de neuf milliards de dollars en soins médicaux, ce qui représente environ $200 par famille et "une charge financière souvent lourde". Puis, il en vient aux grandes lignes de ses recommandations qui sont les suivantes:

1) Création d'un fonds fédéral "limite" de réassurance destiné à "encourager les organisations d'assurances privées ne cherchant pas à réaliser des bénéfices et offrant une plus large protection aux familles contre les maladies".

A ce propos, le président note que "le meilleur moyen pour la plupart des gens de se procurer les ressources nécessaires pour obtenir de bons soins médicaux est

(Suite à la page 12, col. 2)

Fanfani soumet la première liste des membres du cabinet

ROME — (P.A.) — M. Amitore Fanfani, député modéré de la gauche au sein du parti centriste des chrétiens-démocrates, a soumis aujourd'hui au président Luigi Einaudi la liste des membres du nouveau Cabinet avec lequel il espère mettre fin à la crise politique en Italie.

M. Einaudi a tout de suite signé le décret créant le nouveau gouvernement, mais M. Fanfani et son Cabinet doivent maintenant recevoir l'approbation du Parlement, qui est violemment et presque également divisé.

Le nouveau premier ministre affrontera la Chambre le 26 janvier, pour lui soumettre son programme. Sur un total de 590 sièges, son parti n'en détient que 262, soit 34 de moins que la majorité.

M. Fanfani, ancien ministre de l'Intérieur, est, à 46 ans, le plus jeune parlementaire appelé au poste de premier ministre en Italie républicaine. On s'attend qu'il obtiendra un vote de confiance par une faible marge.

Il a été prié de former un ministère après la démission, le 5 janvier, de M. Giuseppe Pella, autre chrétien-démocrate, qui exerça le

(Suite à la page 12, col. 7)

M. Dubois-Dumée au Canada en février

Le secrétaire de l'Union internationale de la Presse catholique, M. J.-P. Dubois-Dumée, de Paris, est attendu au Canada le 12 février pour un séjour d'une dizaine de jours alors qu'il visitera les villes de Montréal, Québec et Ottawa pour y rencontrer les journaux catholiques canadiens en vue du IVe congrès international qui aura lieu dans la capitale française en mai prochain. Ce congrès a pour thème: "La presse catholique dans le monde, sa mission, son avenir". (C.C.C.)

$1,000,000,000 de plus pour la défense continentale des E.-U.

Achat de rapides avions intercepteurs — Le nouveau F-102 — Réseau de radar dans l'extrême nord de l'Amérique

WASHINGTON (P.A.) — La somme supplémentaire de $1,000,000,000 que les Etats-Unis doivent consacrer à la défense continentale, au cours du prochain exercice financier, ira à l'achat de rapides avions intercepteurs, dont la tâche sera de repérer et attaquer les bombardiers qui pourraient se lancer à l'assaut du continent nord-américain.

Des fonctionnaires au courant des affaires disent que presque tous ces dollars supplémentaires vont servir à l'achat d'intercepteurs. Parmi ces derniers, on remarque surtout le nouveau F-102, un chasseur de bombardiers supersonique et presque entièrement automatique.

Ces informateurs ajoutent que les fonds non dépensés dans les exercices antérieurs vont défrayer une bonne partie du réseau de radar installé dans l'extrême nord de l'Amérique.

(Le Canada prend aussi part à ce système de radar dans le nord et le C.A.R.C. s'occupe surtout de la production de chasseurs et de l'instruction de pilotes pour ce type d'appareils.)

Le président Eisenhower a mentionné cette hausse d'un milliard de dollars dans les crédits de la défense continentale, lors de son message sur l'Etat de l'Union, le 7 janvier.

Il est vrai qu'il s'agit de commandes placées il y a des mois, mais les Etats-Unis produisent actuellement environ 1,000 appareils militaires par mois. Il se peut que ce chiffre fléchisse vers la fin de l'année.

Le commandement de la défense aérienne de l'Aviation américaine fait fabriquer actuellement trois chasseurs qui peuvent évoluer par toutes les températures: le F-89, le F-86 (que le Canada fabrique également) et le F-94. Les commandes du F-102 sont données et il est déjà en production.

Abbott se dit très satisfait

KARACHI, Pakistan (Reuter) — Le ministre des Finances du Canada, M. Douglas Abbott, a déclaré hier que la conférence des ministères des Finances du Commonwealth à Sydney avait été l'une des plus satisfaisantes depuis deux ans.

L'épuration communiste de la Georgie s'étendrait à l'Ukraine

Le premier vice-ministre Zodelava est relevé de ses fonctions — Mise en garde du nouveau premier ministre de l'Ukraine

LONDRES (P.A.) — L'épuration entreprise par le Kremlin dans la république agitée de Georgie a pris de l'ampleur hier et tout laisse croire qu'un sort analogue attend l'Ukraine sensiblement nationaliste.

Le dernier personnage déchu en Georgie est Vilian Zodelava, premier vice-premier ministre de la région qui a vu naître Joseph Staline et Lavrenti P. Beria, le tsar de la police, exécuté pour trahison.

Une émission radiophonique provenant de la capitale georgienne, Tiflis, dit laconiquement que Zodelava a été "relevé de ses fonctions et que M. I. Kuchava en a hérité". Cependant, il semble que ce soit le dernier chapitre de cette épuration entreprise en Georgie après la mort de Staline et qui a été poussée de l'avant avec la chute de Beria.

Du même coup le nouveau premier ministre de l'Ukraine, Nikifor Kalchenko, a fait une mise en garde contre "toute tentative de la part des bourgeois nationalistes qui peuvent s'en prendre aux droits inaliénables de l'Ukraine et des peuples russes".

La nomination de Kalchenko en qualité de premier ministre n'a été annoncée que samedi de même que deux autres remaniements de haute importance dans le gouvernement de l'Ukraine, grenier de l'Union soviétique. Sa déclaration reprise et publiée par le journal du gouvernement, Izvestia, et par la radio moscovite comprend un appel à l'unité de même qu'un avertissement à l'intention de ceux qui ne sauront pas se conformer.

"Les grandes réalisations d'amitié entre les grands peuples de la Russie et de l'Ukraine démasquent brillamment et sans équivoque la nature antinationaliste des faussetés des bourgeois nationalistes dans l'historique de l'unification de l'Ukraine avec la Russie", a écrit Kalchenko.

"Ces grandes réalisations soulignent tout particulièrement la futilité des tentatives des bourgeois nationalistes qui veulent détruire l'union inaliénable des peuples de l'Ukraine et de la Russie et des autres peuples de l'Union soviétique."

Les derniers remaniements en Georgie et en Ukraine font suite aux nouvelles voulant que le premier ministre Georgi Malenkov ait entrepris une tournée personnelle de ces républiques pour se rendre compte de la situation qui y existe. On n'a pas laissé entendre si sa visite était reliée de quelque façon aux remaniements annoncés presque en sourdine par la radio et la presse soviétique.

Il y aura 500,000 chômeurs au pays en fin de janvier

WINDSOR, Ont. (P.C.) — A la fin de janvier il y aura au moins 500,000 chômeurs au Canada, a déclaré M. Percy R. Bengough, président du Congrès des Métiers et du Travail du Canada, dans un discours prononcé samedi devant la Fédération provinciale du Travail de l'Ontario.

"Voilà une situation dont nous ne pouvons être satisfaits dans un pays comme le Canada, où nous avons tout en abondance", a dit le chef syndical.

Il a rappelé que les chiffres à la fin de novembre indiquaient un total de 388,000 chômeurs à travers le pays, soit 100,000 de plus qu'à la même date de l'an dernier, dit-il.

"Je ne crois pas qu'il faille prendre ce problème à la légère. Il n'y a aucune raison climatique pour laquelle le travail extérieur n'aurait pas dû se poursuivre durant l'automne; nous ne pouvons donc nous contenter du prétexte que cette augmentation des sans-travail est saisonnière."

Le président du C.M.T. a demandé aux délégués de continuer leur lutte pour obtenir un plan national d'assurance-santé contributoire. Dans l'ensemble, exception faite d'un plan national d'assurance-santé, le Canada a une législation favorable à l'ouvrier qui est insurpassée.

"Notre système d'assurance-chômage est un modèle pour le monde." Mais, a-t-il ajouté, les prestations aux chômeurs devraient être augmentées.

La Fédération provinciale du Travail a adopté une résolution exprimant son inquiétude devant

(Suite à la page 12 col. 1)

Société des conférences

M. Raymond Bériault parle du bouddhisme cambodgien

M. Raymond Bériault, directeur des relations extérieures de Radio-Canada, était le conférencier invité dimanche après-midi à la salle académique de l'Université d'Ottawa.

Son exposé — placé sous l'égide de la Société des Conférences de l'Université d'Ottawa — avait pour titre "Le bouddhisme cambodgien".

Après un exorde en vers du président, M. Félix Desrochers, et une présentation dithyrambique de M. Lamoureux, secrétaire de l'hon. Chevrier, ministre des transports, l'orateur prit la parole.

Ce fut pour nous brosser un tableau très large des origines du bouddhisme, tableau étayé — il faut bien le dire — par une documentation impressionnante.

Il n'y a pas bien longtemps encore en mission au Cambodge — dont il a été fait "Chevalier de l'Ordre royal" — M. Bériault a puisé ses informations directement à la source!

Faisant le procès des assertions de Pierre Loti, il s'attacha à démontrer tout ce que ce royaume... "décadent" de 172,000 km. carrés devait à l'Inde en tant que culture et religion.

Voulant en outre montrer combien la doctrine pure du bouddhisme s'était altérée en passant à travers le prisme déformant cambodgien, il se livra à une analyse assez fouillée de ses dogmes et principes.

La technicité de la chose déconcerta sûrement un auditoire bien peu versé dans un tel domaine. Cet état de chose n'est toutefois pas entièrement imputable au distingué conférencier dont le souci évident était de donner un aperçu assez complet sur la question.

L'orateur établit un parallélisme entre la religion bouddhique, qu'il taxa de froide, inhumaine, confuse par maints endroits et — partant — inacessible et notre religion catholique qu'un seul mot peut résumer: Amour! Il déplora la transformation profonde que le bouddhisme du "Petit Véhicule" subit en pénétrant au Cambodge. Aux mains des bonzes tout-puissants, ce culte dégénéré est une entrave à la continuité d'un peuple autrefois puissant et respecté.

"Il n'y a pas de Gandhi au Cambodge! . . ."

L'orateur mit en conclusion l'accent sur les difficultés rencontrées par les missionnaires catholiques qui manifestent depuis cent ans leur présence au Cambodge. On compte seulement de nos jours environ 2,000 bouddhistes convertis! Ne désespérons pas cependant de la Providence; à l'heure choisie par Elle, le royaume du Christ, le Seigneur ineffable s'étendra dans ce pays qui a tant besoin de Sa présence!

"Un jour viendra où l'Occident rendra à l'Orient la Lumière que celui-ci avait donnée, il y a mille neuf cent cinquante-quatre ans!..."

Comme M. Bériault le disait pour conclure: en suivant la parole du Christ- "Aimez votre prochain comme Moi-même", arrivera-nous à une plus grande compréhension de ces peuples, prélude à une fusion totale sous l'égide du divin Sauveur des hommes.

"Les voies de Dieu sont impénétrables!"

Monique Lalonde

Mlle Monique Lalonde, mezzo-soprano bien connue de la Capitale, faisait les frais de la partie musicale du programme. Ce n'est pas sans mérite qu'elle attaquait d'emblée le grand air "d'Hérodiade" de Massenet, suivi de "Rencontre" de Fauré et, en rappel, "Le petit âne" de Emile Rasse. Consciencieuse, Mlle Lalonde impressionna son auditoire par la conviction de ses interprétations. Lorsqu'elle aura définitivement trouvé le genre qui lui convient le mieux, Monique Lalonde pourra s'affirmer encore davantage. Une excellente diction permettait de suivre chaque mot et lorsqu'elle aura amélioré le registre aigu, dans les "forte", le timbre de voix plaira davantage. Au piano d'accompagnement, E. Bowan.

Nécrologie

M. Hector Larocque

M. Hector Larocque, 274, avenue King Edward, est décédé le samedi 16 janvier 1954, dans un hôpital local, après une longue maladie. Il était âgé de 56 ans.

Fils de feu M. François-Xavier Larocque et de dame Delvina Roy, décédés, il était né à Ottawa le 13 janvier 1898. Il avait épousé, en 1918, dame Florida Ticotte, qui lui survit.

Le défunt était, au moment de sa mort, à l'emploi de la Commission du Transport d'Ottawa. Il était paroissien de la Basilique.

Il laisse dans le deuil, deux fils: Rolland et Florian, d'Ottawa; une fille, Mme L.-R. Leclerc, Aline; deux frères: Oscar et Horace, d'Ottawa, et neuf petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le mardi, 19 janvier 1954. Le cortège quittera la maison Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, à 6 h. 30, pour se rendre à la Basilique, où un service sera chanté à 6 h. 45. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

M. Lucien Lamer

FASSETT, Qué. — (Spécial) — M. Lucien Lamer, qui demeurait à Fassette depuis quelques mois, est décédé le mercredi 13 janvier, à Wakefield.

Outre son épouse, née Simonne Dacier, il laisse dans le deuil, un fils, André; une fille, Lucille; trois frères: René, Antoine, Albert, de Montréal, et un oncle de Sainte-Thérèse.

Le service a été chanté samedi dernier, en l'église de Sainte-Thérèse de Wakefield, et l'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial de Fassett.

McIvor croit à la supériorité du pétrole

M. Dan McIvor, député de Fort-William, ne croit pas que le gaz naturel de l'Alberta supplantera complètement le pétrole comme mode de chauffage.

En marge de l'aménagement du pipeline transcontinental de Princesse (Alb.) à Montréal, par voie de Sudbury et Toronto, le député octogénaire de la tête des Grands Lacs déclare au "Droit": "Veuillez excuser mon retard à répondre à votre questionnaire au sujet des avantages que mon comté retirera du gaz naturel.

"Le gaz naturel sera utile de deux façons: primo, comme combustible et secundo comme énergie pour nos grandes industries, mais je crois qu'on exagère les bénéfices du gaz parce que la plupart des gens ont maintenant recours au pétrole pour se chauffer et ne changeront pas de combustible.

"On m'apprend que le gaz naturel augmentera l'approvisionnement en énergie de nos industries."

Les créditistes protestent

Le télégramme suivant a été envoyé à l'honorable Maurice Duplessis par M. Louis Even, directeur général du mouvement du Crédit Social, à l'annonce de la nouvelle d'un impôt provincial sur le revenu:

"La population tout entière est indignée du projet d'un impôt provincial sur le revenu, quand le pouvoir d'achat des individus est déjà insuffisant et que l'accumulation de produits jette des milliers d'ouvriers dans le chômage. C'est là une soumission abjecte à un système financier en contradiction avec le réel. C'est le temps de distribuer des dividendes et non de prélever des taxes. Etablissez donc le Crédit Social qui nous débarrasserait de cet esclavage financier."

Etude de projets concernant la loi de l'impôt sur le revenu

(P.C.) — Il est probable que les sujets qui seront discutés en Chambre des communes au cours de la semaine seront beaucoup plus variés que ceux des quatre premiers jours de la reprise de la session après le congé des Fêtes.

Seuls trois longs débats ont marqué les quatre jours de la semaine dernière. Les membres ont abordé mardi la question des châtiments corporels et de la peine capitale. Mercredi, les députés ont discuté le péage aux ponts de Montréal cependant que jeudi et vendredi, l'Opposition a attaqué le projet gouvernemental d'augmentation d'un cent l'once du courrier de première classe.

Il y aura quelque chose de nouveau à l'étude cette semaine. Aujourd'hui, jour des résolutions des députés, les membres étudieront deux projets concernant la loi de l'impôt sur le revenu.

M. Stanley Knowles, député du C.C.F. pour Winnipeg-Nord-Centre, a soumis une résolution demandant que toutes les dépenses médicales puissent être déduites de l'impôt sur le revenu. Actuellement, seules les sommes supérieures à trois pour cent du revenu taxable peuvent être déduites.

Mme Ellen Fairclough, député conservateur-progressiste de Hamilton-Ouest, veut de son côté que toutes les dépenses médicales encourues pour une personne à charge décédée puissent être déduites si elles sont payées durant l'année suivant le décès.

Ces deux suggestions occuperont certainement les députés au cours de la journée. On s'attend que l'étude, clause par clause, de l'imposante revision du code pénal commencera mardi. Les jours suivants, il sera question de la législation du logement du gouvernement et il se peut qu'un débat sur les affaires internationales soit entamé en fin de semaine. Le premier ministre, M. Louis Saint-Laurent, a déclaré vendredi qu'un tel débat aura lieu au cours de la semaine.

Lorsque le Sénat se réunira mardi soir, il se produira un événement qui n'est pas survenu depuis 23 ans: un des sénateurs détiendra un ministère avec portefeuille dans le Gouvernement.

Au cours du congé de Noël, le sénateur W. Ross Macdonald, 62 ans, leader du gouvernement à la Chambre haute, a été nommé solliciteur général. En tant que leader, il était déjà membre du Cabinet, mais sans porte-feuille. Il devient donc le premier sénateur depuis l'hon. Gibson Robertson, ministre du Travail de 1918 à 1920 et de nouveau en 1930, à détenir un ministère avec portefeuille dans le Gouvernement.

Nouveau contrat de travail

MONTREAL (P.C.) — Les brasseries Brading et O'Keefe viennent de conclure avec leurs employés de Montréal un contrat de travail réduisant la semaine de 45 à 40 heures et haussant le salaire horaire de 32c pour les ouvriers extérieurs, soit $1.55; et de 30c pour ceux de l'intérieur, soit $1.48-$1.45. Le contrat prévoit aussi des congés payés, une procédure de griefs, la clause d'ancienneté, la prime d'équipe et la retenue syndicale. Les ouvriers sont affiliés au CMT-COI.

9 morts violentes dans l'Est du Canada

Par la Presse Canadienne

Un lourd haltère est tombé sur la tête de Jean-Roch Pellerin, à Warwick, Qué., au moment où ce dernier pratiquait la levée des poids. L'athlète est mort 10 minutes plus tard.

On compte neuf morts violentes ou accidentelles survenues durant la fin de semaine dans l'est du Canada, démontre un relevé de la Presse Canadienne. Cinq personnes ont perdu la vie dans le Québec et quatre dans l'Ontario.

Yves Pouliot, 6 ans, de Québec, est mort lorsque son traineau a été heurté par une auto; Gérard Marquis, 31 ans, est tombé d'un camion qui filait à 15 milles au nord de Québec; une femme non identifiée a été heurtée par un camion à Montréal.

Nicole Grenier, 4 mois, a succombé aux flammes qui ont détruit la maison de ses paernts à St-Mathias, près de Montréal.

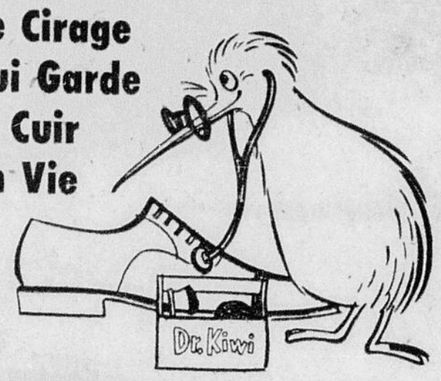
MAL DE DOS? NETTOYEZ LES REINS

Souffrez-vous souvent du mal de dos, souvent la nuit, des brûlements ou piquements du passage, d'urine brouillée et épaisse, de pression sur la vessie, de douleurs rhumatismales à cause d'irritation des reins ou de la vessie? Dans de tels cas, la toute première dose de CYSTEX agit ordinairement immédiatement et vous aide de trois façons. 1—Aide la nature à se débarrasser de certains microbes non spécifiques dans les conditions acides. 2—Soulage les douleurs rhumatismales, les sensations de piquement causées par les refroidissements. 3—En soulageant et calmant les tissus irrités de la vessie, aide à réduire les fréquentes mictions le jour ou la nuit. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien selon l'offre d'essai de satisfaction ou argent remis.



-Ça parle au gripette! C'est les explorateurs de l'expédition 1953 qui reviennent chercher leur Marmelade Shirriff.

Le Cirage qui Garde le Cuir en Vie



KIWI BOOT POLISH 11 TEINTES

Le cuir est comme votre peau. Il a besoin d'être *Entretenu . . . Nourri*. Les cires dans le KIWI sont plus riches, pénètrent profondément dans les pores du cuir . . . le Gardent en Vie. Kiwi recolore . . . "cicatrise" les éraflures. Pour le poli brillant qui peut provenir seulement d'un cuir bien entretenu, utilisez KIWI chaque jour!

Brun Noir Sang de Bœuf Acajou Tan Foncé Tan Tan Moyen Cordovan Bleu Rouge Neutre

DONNE PLUS QU'UN POLI SUPERFICIEL
KIWI NOURRIT LE CUIR 14F

PLUS VIVE!



La superbe nouvelle ROCKET
arrivera bientôt!

OLDSMOBILE '54
La voiture de demain!

PLUS LONGUE... PLUS BASSE... PLUS BELLE

VENTE SOLDE DE JANVIER DE CAPLAN

AUBAINE AU DEUXIEME ETAGE!
JERSEYS POUR TOUT-PETITS
Valant jusqu'à 1.59!
Genre à manches longues!
Genres à encolure marine, dans les teintes de vert, brun ou beige avec jolis dessins d'animaux! Tailles 4 et 6.
57c
Deuxième étage.

AUBAINE DE MARDI — Magasin au sous-sol!
COUPONS DE DRAPERIES
Tissu écorce — Cretonne
Prix régulier jusqu'à 2.95!
48 pouces de largeur, longueurs jusqu'à 8 verges!
LA VERGE 1.49
Magasin au sous-sol.

SOLDE JANVIER

Aubaine dans la vente de blanc de janvier!
COUVERTURES DE FLANELLETTE
Rég. 6.95 la paire!
Couvertures de flanellette de coton de la réputée marque "Falcon", motif quadrillé rose bleu, vert, jaune. 76" x 84". La paire 5.49

Aubaine dans la vente de blanc de janvier!
DEBARBOUILLETTES
Rég. 25c chacune 2 pour 25c
Tissu épinglé (terry): jacquard, rayé et quadrillé! 12 pouces x 12 pouces.

Aubaine dans la vente de blanc de janvier!
COTON A SERVIETTES
Rég. 39c la verge
Coton blanc de qualité durable pour serviettes. 15½ pouces de largeur. 25c LA VERGE
Magasin au sous-sol.

SOLDE JANVIER

AUBAINE MARDI — Magasin au sous-sol!
NAPPES
Rég. 2.49 chacune
Attrayants dessins en imprimés de couleurs vives, couleurs bon teint. 52 po. x 52 po. Une aubaine exceptionnelle! Chacune 1.59
Magasin au sous-sol.

COTON DE TABLE QUADRILLE
Rég. 1.25 la verge
Quadrillés bleus, verts ou rouges. 53 pouces de largeur. — Vous en voudrez plusieurs verges. 98c LA VERGE

Nécessaires de dossiers de chaises
Rég. 59c le nécessaire.
De coton blanc madère. Attrayant motif, pratiques aussi. Magasin au sous-sol. 35c LE NECESSAIRE
AUBAINE DE MARDI — Magasin du sous-sol!

POTS A EAU EN PLASTIQUE
Valeur rég. de 1.25!
Pot à eau, contenant et malaxeur combinés: idéals pour lait, jus, etc. Ne dégoutteront pas. Rouge, jaune. 89c
Magasin du sous-sol
HEURES D'AFFAIRES:
9 A 6 H. TOUS LES JOURS

C. CAPLAN LIMITED, RIDEAU ST.

"L'avenir est à ceux qui luttent".

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social **368, rue Dalhousie;** téléphones: **Ottawa, 3-4061; CKCH, PR. 7-2771.** Services télégraphiques: **Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse.** Correspondants dans les principales villes et campagnes. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste : OTTAWA ET LA BANLIEUE : 1 an, $10.00; 6 mois, $5.25; 3 mois, $2.75
CAMPAGNE: 1 an, $9.00; **6 mois, $4.75; 3 mois, $2.50.**
Par porteur : 1 an, $15.00; 6 mois, $7.50; 3 mois, $3.75; la semaine, $0.30.

"Autorisé comme envoie postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.
Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE LUNDI 18 JANVIER 1954

La formation d'hommes de grande envergure

De l'élite de toute société doivent émerger des hommes capables de repenser les problèmes, de transformer les institutions de leur milieu, d'influencer favorablement la marche de l'histoire.

La tâche de former ces hommes d'envergure retombe principalement sur les épaules des éducateurs des collèges et des universités. Y ont-ils réussi ?

Selon le R. P. Paul Vanier, S.J., récemment conférencier au Collège Jean-de-Brébœuf, "la haute éducation se révèle de moins en moins en mesure d'atteindre ce premier but, parce qu'elle se montre aujourd'hui impuissante à se libérer des pressions sociologiques et utilitaristes".

En fait, l'enseignement supérieur semble suivre plutôt que précéder et influencer les orientations du milieu humain qui l'environne. Il ne guide pas les élèves vers un effort créateur, en vue du renouvellement des cadres de la société, en fonction d'un idéal chrétien et social. Il se contente, au contraire, de lui montrer le savoir acquis et de former un spécialiste aux horizons limités.

Cette lacune de l'enseignement supérieur se retrouve dans la plupart des pays libres et totalitaires. Elle s'explique par le fait que les institutions d'enseignement supérieur recrutent leurs maîtres, leurs bienfaiteurs et leurs élèves au sein du milieu culturel et politique du moment. Les élèves en particulier, imbibés de l'utilitarisme de l'époque, viennent chercher à l'université, avant tout, les éléments d'une carrière lucrative.

Comme le souligne le R. P. Paul Vanier, l'éducation chrétienne peut remédier à cette situation, "dans la mesure où les universitaires chrétiens auront intégré, dans l'intelligence approfondie de leur foi, les exigences les plus rigoureuses de la culture et de la technique".

Les professeurs de nos universités et de nos collèges catholiques, en plus de transmettre leur science proprement dite aux élèves, doivent leur inculquer un idéal de recherches sociales, institutionnelles et techniques. Au lieu de leur laisser croire que tout est parfait dans notre société actuelle — ils finiront toujours par voir clair — pourquoi ne pas les inviter à repenser la société et ses institutions en vue d'une civilisation plus parfaite, plus humaine, plus chrétienne enfin ? Il ne s'agit pas de faire d'eux des révolutionnaires à la moscovite, mais plutôt des progressistes dans le meilleur sens du mot.

La complexité croissante du savoir humain incline fortement à la formation de spécialistes aux horizons étroits. Il faut toute une vie de travail, semble-t-il, pour acquérir les éléments d'une science, d'une profession. Le Dr Alexis Carrel dans son livre "L'homme, cet inconnu" va même jusqu'à dire que l'homme devrait avoir une vie beaucoup plus longue, pour acquérir une connaissance approfondie des sciences, des institutions, de la société, et pour formuler une solution parfaite aux problèmes de l'humanité.

Il y a du vrai dans cette affirmation. Il ne faut pas compter sur l'avènement d'une société parfaite en ce bas monde. Un idéal chrétien agissant nous acheminera vers la bonne solution, mais l'imperfection inhérente des institutions et des humains nous empêchera de l'atteindre. La pleine réalisation de la destinée humaine se fera dans l'au-delà, dans la Vie éternelle.

Claude DESROSIERS.

L'esprit d'autrefois s'en va

Le monde moderne a changé bien des choses. Ce n'est pas toujours pour le mieux. Nous aimons le progrès, mais le passé, qui n'est rien d'autre que l'accumulation du progrès d'un âge révolu, contenait aussi d'excellentes choses, qu'il ne faut pas sacrifier.

Ainsi, s'il faut se réjouir que la science ait réussi à prolonger la vie humaine, on ne saurait en dire autant des conditions que notre âge matérialiste et mécanique tend à faire aux personnes âgées. Le docteur S. Falkland, du Service de la santé d'Ottawa, soulignait, l'autre jour, que, en raison des moeurs familiales créées par nos villes industrialisées, un grand nombre de personnes âgées ne pouvaient plus, comme autrefois, vivre au foyer avec leurs enfants ou leurs parents. En conséquence, une partie de ces vieillards encombrent aujourd'hui les hôpitaux et les institutions pour maladies chroniques, simplement parce qu'ils n'ont pas d'autre place où aller. Il faut regretter cette situation.

Il est malheureux que la mécanisation de la vie moderne ne permette aujourd'hui que difficilement, à cause de l'exiguité des logements, à l'esprit familial de s'exercer comme autrefois. Jadis, on se faisait un point d'honneur de garder au foyer ses parents âgés. Aujourd'hui, dès que ses parents ont atteint un âge avancé, on se hâte trop souvent de les diriger vers une maison d'hospitalisation, où ils attendront la mort dans la solitude et parmi des étrangers. Les vertus traditionnelles de la famille canadienne en sont d'autant appauvries. Quand Dieu a commandé à l'homme d'honorer son père et sa mère, il n'a sans doute pas voulu dire que, lorsque l'un et l'autre auraient atteint l'âge de ne plus travailler, il faudrait les remiser dans un hospice comme une machine usagée. Certes, en écrivant ces mots, nous ne voulons pas décrier le travail admirable que nos maisons d'hospitalisation accomplissent pour l'amour de Dieu en faveur de nos personnes âgées. Mais le meilleur hospice ne vaudra jamais un véritable foyer familial.

Il y a un autre aspect de la question. Aujourd'hui, on se plaint du coût croissant des services sociaux. Il ne faut pas, au contraire, s'en étonner. Notre vie moderne est ainsi faite qu'elle force les individus, qui voudraient agir autrement, et ceux qui y sont naturellement portés, à rejeter leurs responsabilités sur l'Etat. Pour avoir organisé la vie de l'homme autour de l'économique, sans se soucier de subordonner, comme il l'aurait dû, l'économique au spirituel, l'Etat est amené aujourd'hui à assumer des charges écrasantes. Il est victime de ses propres erreurs et doit en faire maintenant les frais.

Camille L'HEUREUX.

Le problème du stationnement

A Toronto, la Commission du stationnement vient de soumettre un budget de $12,000,000 pour 1954 au Conseil municipal. Elle a besoin de ses forts crédits pour mener à bien un vaste programme d'aménagement de parcs et de garages de stationnement pour les 350,000 automobiles de la région torontoise.

Cette requête aux édiles de la Ville-Reine souligne la nécessité de fortes dépenses pour régler le problème du stationnement dans le coeur des grandes villes.

A Ottawa, le Comité municipal de circulation n'a guère de réalisations à son crédit dans le domaine du stationnement. Les automobilistes vous diront plutôt que c'est l'inverse! La raison en est simple: cet organisme n'a pas le centième des crédits qu'il lui faudrait, pour entreprendre un programme substantiel en cette sphère. Il a tout juste assez d'argent pour acheter quelques feux de circulation et de la peinture pour les signaux trop rouillés.

Pour exproprier des terrains au centre de la ville, pour aménager des parcs et des garages de stationnement, il faut beaucoup d'argent. Il est toujours onéreux de corriger les imprévoyances du passé.

L'administration municipale d'Ottawa devrait affecter des crédits substantiels à compter de cette année dans le budget du comité de circulation, en vue de remédier au problème du stationnement de plus en plus aigu. Sur une période de dix ans, il y a moyen de corriger la situation actuelle, avec la collaboration du fédéral et des établissements privés.

La ville aurait intérêt aussi à édicter une législation, obligeant les constructeurs à inclure de vastes garages dans le sous-bassement des nouveaux immeubles commerciaux et résidentiels, ou à aménager un terrain de stationnement, dans leur voisinage immédiat. Cette mesure de prévoyance empêcherait la répétition des erreurs passées.

Claude DESROSIERS.

Vote secret avant toute grève

Ce vote est assez rare. Donc, à mains levées, on déclare l'arrêt du travail. La plupart du temps, sous des pressions qu'on devine, pressions de gens qui seront les premiers à profiter de l'aventure. Dans toutes les unions, il y a des gros bonnets qui ne perdent rien, bien au contraire, à se dépenser pendant la période des grèves: ils font alors mieux accepter leurs salaires de pachas. Le vote secret mettrait les employés plus libres. Et cela suffit pour donner raison à M. Eisenhower qui y voit un remède à des influences par trop intéressées.

V. B.

Au jour le jour

L'affaire Richard fait de la bonne publicité au hockey

L'affaire de Maurice Richard, joueur de hockey, idole sportive, et journaliste en herbe ne rendre pas bien populaire, Clarence Campbell, président de la Ligue nationale, mais elle aidera certainement à la popularité du hockey professionnel. Il n'y a rien comme ces disputes un peu sensationnelles pour capter l'intérêt des masses.

Un drapeau distinct dès cette année

Dans une dépêche, un correspondant de la Presse Canadienne affirme que la question du drapeau national sera encore soulevée cette année et il exprime même l'espoir que le Parlement adopte cette année même un étendard national distinct. Il serait logique qu'il en soit ainsi, mais nous ne partageons pas l'optimisme du confrère. La vieille garde impérialiste tient mordicus au "Red Ensign".

C. D.

BILLET

Mort d'un homme de bien

Ou, selon les circonstances, mort d'une femme de bien.

Telles étaient les formules en usage dans un petit journal de province.

Et c'était devenu une tradition: tout pauvre diable, toute incurable chipie, s'attendaient, une fois tournés en macchabées, à passer pour une femme de bien ou un homme de bien.

A moins d'avoir volé, battu sa femme sur la place publique, et roulé cent fois dans le fossé après avoir pris un coup de trop, on était à peu près sûr de trépasser coiffés de cette épitaphe en papier. Un simple abonnement d'une année donnait droit à cet éloge qui, au fond, ne valait pas cher.

La famille endeuillée prenait la chose au sérieux et d'autant plus que c'était la première fois que son cher défunt se taillait une aussi bonne réputation. Quant au reste des lecteurs, c'était à s'en crever la rate, et pourtant ce généreux hebdomadaire abondait en pages involontairement comiques.

Les titres "homme de bien" et "femme de bien" étaient coulés au complet dans le plomb ou la fonte. Ils avaient beau se multiplier, ils paraissaient inusables. On ne connaissait que les vrais honnêtes gens, dont l'unique rédacteur-correcteur-nouvelliste-expéditeur avait l'air de ne jamais savoir que dire.

Comble d'inspiration comique, cette prose finissait toujours par l'expression païenne: Paix à ses cendres.

Paix à ses cendres. On ne pouvait pas mieux choisir en certaines circonstances, en parlant de certaines personnalités fortes en gueule et en poings, vraie terreur du voisinage.

Paix à ses cendres! Tant mieux, se disait le lecteur. En cendres, l'animal ne reviendra pas troubler la paix publique. Tant mieux aussi, pour sa femme! Tant mieux, pour son mari! Et pour tout le monde!

L'important, ce n'était pas d'apprendre qu'il s'agissait d'une femme ou d'un homme de bien, mais d'individus dont il valait mieux ne pas remuer les cendres.

J'ai dit que les fameux titres servaient de semaine en semaine. Ce qui n'était pas un crime. Seulement, à force de passer d'une colonne à l'autre, ils allaient parfois coiffer d'autres rubriques. C'est ainsi qu'à propos d'une vache écrasée dans le voyage d'essai du National-Canadien, le Grand nord de son nom d'autrefois, l'accident fut relaté sous le titre de: Mort d'une femme de bien.

Le gérant-journaliste (voir plus haut ses autres titres) était loin d'avoir fait ses études classiques et même du cours primaire supérieur. Aussi, pour mettre un fion à ses rubriques, il avait emprunté des formules à des quotidiens d'expérience. Encore, la même phrase servait pour tous les abonnés. Je crois même que cette formule était à l'avance toute coulée en plomb. Le metteur en page n'avait qu'à piger au bon casier. Aussi, est-il arrivé qu'en suivant un récit de la pendaison du pauvre Sam Parslow à Sainte-Scholastique, on lisait en finale: Notre sympathie à la famille.

Lui aussi dut partir pour un monde meilleur. C'était le plus honnête du monde. Paix à ses cendres!

TOUCHATOUT

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 18 JANVIER 1934

A la Conférence interprovinciale, le premier ministre Alexandre Taschereau du Québec propose la formation d'une commission royale pour enquêter sur les difficultés des provinces de l'Ouest: Saskatchewan, Colombie-Britannique, Alberta et Manitoba.

Un violent tremblement de terre cause 2,500 morts et 4,000 blessés dans l'Inde.

Joseph Devlin, chef nationaliste d'Irlande, est mort à Belfast à l'âge de 62 ans.

La France met neuf conditions à la signature d'un traité de désarmement, dont la règle de contrôle de tous les armements à la base de tout accord.

Carlos Mendieta a succédé à Carlos Hevia, comme président de la république de Cuba. Son prédécesseur n'est resté au pouvoir que 40 heures.

L'Amiral Byrd arrive au camp de la "Petite Amérique" dans l'océan antartique. Il y continuera ses explorations.

Le Syndicat d'initiative de la région propose l'aménagement d'un parc touristique de 90 milles de superficie.

GEOGRAPHIE

Houston, métropole ambitieuse et fort riche du Texas

Houston: la plus grande parvenue d'Amérique, 500 millionnaires, 500 églises, la capitale du crime passionnel, les magasins les plus modernes, l'hôtel le plus luxueux, les plus grandes ambitions

Houston n'a jamais produit un intellectuel, un artiste ou un écrivain. Ses hommes célèbres sont Jesse Jones, le financier; Will Clayton, le roi du coton, et une femme, Oveta Culp Hobby, qui est aujourd'hui le premier ministre des Affaires Sociales des Etats-Unis.

Il y a dix ans, Houston avait 300,000 habitants, il y a cent cinquante ans, c'était un village sur le Bayou Buffalo, auquel le général Sam Houston donna son nom, après avoir battu les Mexicains sur la plaine voisine de San Jacinto.

Aujourd'hui, Houston a plus de 500,000 habitants, est la quatorzième ville des Etats-Unis. Les Houstoniens prédisent sans rire, que dans cinquante ans, Houston aura dépassé New-York, et sera dans cent ans, la capitale du monde. Les assurances Lloyd's de Londres calculent que dans trente ans, elle aura trois millions d'habitants et sera la seconde ou la troisième ville américaine.

Comme Los Angeles, Houston a commencé par des spéculations heureuses sur les terrains où elle s'élève aujourd'hui. Riz, coton, furent à l'origine de sa fortune. Puis, en 1901, la découverte du premier puits de pétrole déclencha le "boom". Plus de cent champs pétrolifères sont en exploitation maintenant autour de la ville. Le Bayou Buffalo a été transformé en canal qui a fait de Houston (distante de 80 kilomètres de la côte du Golfe du Mexique) le second port des Etats-Unis.

Avec ses richesses de pétrole (à 15 mètres de profondeur) et de gaz naturel (à dix mètres sous terre), les immenses espaces plats et vides qui l'entourent, où il suffit de tracer des routes au cordeau et de planter des lignes électriques, son climat chaud, il était naturel que les nouvelles industries pétro-chimiques vinssent profiter de ces avantages et de l'énergie (gaz naturel) qui leur étaient offerts à bon marché, avec en plus un débouché sur la mer pour leurs produits.

Ville moderne

Houston se targue d'être la ville la plus moderne d'Amérique. Ses rues droites, sans fin, sont lavées, balayées, essuyées tous les jours. Les gazons des boulevards sont arrosés matin et soir. Les Houstoniennes (qui se croient les plus belles femmes d'Amérique), sont toujours immaculées et habillées à la dernière mode, c'est-à-dire parées de cotonnades dessinées en Californie ou des tissus, bijoux et parfums synthétiques récemment inventés par les chimistes des environs.

Les trois magasins les plus modernes d'Amérique (et du monde) sont à Houston, nouvelle capitale du dollar: un Woolworth (Prix Unique), qui a coûté huit millions de dollars, orné de fresques représentant l'histoire du Texas. Foley's, un magasin de prix moyen, où les comptoirs et rayons ont été dessinés par des professeurs de psychologie commerciale (et féminine) pour former une sorte de souricière de tentations successives, dont il est impossible qu'une femme normale échappe sans acheter quelque chose. Pour rendre la consommation de la tentation encore plus aisée, Foley's accepte n'importe quel chèque en paiement, sans vérification (le pourcentage des pertes est compensé par les affaires ainsi faites, et livre directement les paquets dans la voiture de l'acheteuse, si celle-ci l'a garée — gratuitement — au sous-sol.

En outre, Foley's a établi un service de livraisons par hélicoptères.

Sakowitz est le magasin de luxe. Ici la souricière est plutôt une sorte d'Eden pour nouvelles millionnaires. Des mannequins s'y promènent matin et soir, revêtus de négligés, de robes, de fourrures, dont le moindre prix suffirait à faire vivre une famille ouvrière pendant des mois, sinon des années. L'hiver, on y vend en moyenne un manteau de vison de dix mille dollars par jour.

Mais le véritable monument à la gloire de Houston est l'hôtel Shamrock, élevé par Glenn McCarthy (rien à voir avec le sénateur), le millionnaire prodige du pétrole.

L'intérieur du Shamrock, comme son nom l'indique, (trèfle à quatre feuilles), est entièrement peint en vert, 63 nuances de vert. La piscine, en forme de lyre, est verte. Un mécanisme nouveau en râcle automatiquement le fond tous les soirs. Vert aussi le piano du dancing. Dans les encriers, l'encre est verte, comme les buvards et le papier à lettre. Les employés sont choisis non seulement pour leurs proportions destinées à satisfaire l'oeil des clients, mais pour la couleur de leurs cheveux qui doit aller avec leurs uniformes verts.

Une loupe est attachée aux annuaires du téléphone pour les lecteurs myopes. Les rideaux des douches sont montés sur roulements à billes. Le Shamrock est un extraordinaire rendez-vous de nouveaux millionnaires, de voyageurs de commerce, de vieilles femmes envisonnées, endiamantées et de jeunes femmes décidées à le devenir aussi rapidement que possible.

Houston a encore deux titres de gloire: elle est la capitale de la climatisation artificielle et la capitale du crime passionnel.

La climatisation aide à supporter la chaleur lourde et humide (en moyenne plus de trente degrés à l'ombre), de l'été. Tous les immeubles modernes — et la plupart le sont dans cette ville jeune — sont climatisés. Son importance ne saurait être sous-estimée. Grâce à elle des sociétés n'hésitent plus à transporter leurs bureaux usines et personnel des régions les plus tempérées du nord et de l'est pour les amener à proximité des nouvelles industries du pétrole. Il n'a pas neigé à Houston depuis 1926.

Mais la climatisation ne fait pas baisser les passions. Houston a plus de crimes passionnels, par tête d'habitant, que n'importe quelle autre ville américaine. La plupart des coupables ont déjà tué avant. Ainsi, Margie Zegler, une blonde platinée, ancienne reine du Rodeo, a tué son second mari avec le même revolver qui lui avait servi à se débarrasser du premier. La justice est tolérante. Houston est une ville sentimentale. Margie a écopé cinq ans de prison et on lui a laissé son revolver.

Houston a aussi un très bon orchestre symphonique (subventionné par la Chambre de commerce, pour faire mentir ceux qui prétendent que c'est une ville barbare), cinq Collèges, une Alliance française et un magasin d'antiquités tenu par un marquis français, dont les aventures sentimentales sont aussi célèbres que ses vieilleries.

Les millionnaires vivent entre eux dans une sorte de quartier réservé, en dehors de la ville, au milieu de gazons et d'arbres (un luxe au Texas qui souffre de sécheresse chronique), dans des demeures dont certaines sont des copies de châteaux français ou de manoirs anglais, avec piscines, maîtres d'hôtels, Cadillac et climatisation.

Les revenus de dix à vingt-cinq mille dollars par jour sont chose courante. Un yacht n'est pas suffisant à Houston pour prouver sa fortune. Il faut y ajouter deux ou trois avions ou hélicoptères, vingt millions dans son compte en banque et être admis au River Oaks Club (l'un des dix clubs de golf qui entourent la ville) où la cotisation annuelle est de dix mille dollars.

Jean TIERNEY
(Paris-Normandie).

EN LISANT LES JOURNAUX

Pourvu qu'on n'en vienne pas à faire de la politique un métier

La "Gazette" parle des augmentations que se voteront les membres du Parlement. — L'"Action Catholique" et les Témoins de Jéhovah. — Le "Devoir" et l'interdiction de "Martin Luther".

Bien qu'on ne sache pas encore avec précision à quel montant les députés augmenteront leurs indemnités parlementaires, on considère la chose comme définitivement arrêtés. Nos représentants s'attribueront-ils $7,000, $8,000 ou $9,000? Nous le saurons dans quelques jours.

A ce propos, la **"Gazette"** de Montréal publie quelques réflexions:

"Il est maintenant clair que la décision a été prise d'augmenter l'indemnité des députés fédéraux. Il ne faut pas trop s'objecter à la mesure en ces jours de salaires plus élevés mais il est à espérer que, quelle que soit l'échelle de la nouvelle indemnité, il ne soit pas question d'en exempter une partie de l'impôt. Si nous devons voir ces indemnités haussés à $9,000 ou $10,000, très bien. Mais les députés, en se votant ces montants, ne seraient pas justifiés d'en soustraire aucune part à l'impôt sur le revenu. En fait, la soustraction de tout individu ou de toute classe particulière au taux de la taxation qui s'applique à tous les autres est un mauvais principe."

Nous ne sommes évidemment pas juges de toutes les dépenses occasionnées aux députés par leurs fonctions officielles. Et nous n'endosserions certes pas, sans examen, la condamnation de la "Gazette". Mais il reste que les députés doivent se rappeler que ce que le public appelle leur "salaire" est une **indemnité.** En conséquence, celle-ci doit rester dans des limites raisonnables. Autrement il y a risque que certaines personnes soient attirées vers la politique plus par des raisons de cupidité que de dévouement à la chose publique. S'il faut bien payer nos représentants, il ne faut pas les surpayer. Autrement, la politique risquera de devenir l'enjeu d'ambitions où l'intérêt de l'Etat n'aurait que peu de choses à voir.

Les Témoins de Jéhovah

"Action Catholique", sous la plume de M. Louis-Philippe Roy, se réjouit de la législation proposée par le gouvernement Duplessis pour faire échec à la propagande des Témoins de Jéhovah. Cette loi définit le mot "licence" en précisant que la distribution de tracts ou de pamphlets outrageants pour les croyances d'une partie de la population constitue une licence et non pas l'exercice normal de la liberté de culte.

"Réjouissons-nous, écrit M. Roy, de constater que les élus du peuple ont adopté unanimement, en première lecture, cette mesure de protection pour leurs électeurs, une mesure de protection de ce qu'ils ont de plus précieux: leurs croyances religieuses. Dans le Québec, Dieu merci, les croyances religieuses convenablement exercées sont respectées. L'Eglise elle-même, qui est seule à posséder la vérité, pratique cependant la tolérance à l'égard des autres religions. Celles-ci la respectent également. La secte des Témoins fait exception."

Mesure, somme toute, de salubrité publique et de paix sociale, à laquelle aucun homme respectueux de l'ordre ne peut décemment s'objecter.

Encore "Martin Luther"

L'interdiction par le Bureau de censure du Québec du film "Martin Luther" fait couler beaucoup d'encre. Nous n'entendons pas ajouter aux excellents articles publiés à la défense de la censure québécoise, si ce n'est pour signaler un entrefilet de M. Gérard Filion, dans le **"Devoir"**.

Après avoir dit qu'on ne saurait comparer "Martin Luther", où le Pape est montré sous un jour peu favorable, au "Chant de Bernadette", à "Going my Way" ou à "Monsieur Vincent", qui exaltent des vertus chrétiennes communes aux protestants comme aux catholiques, le directeur du journal montréalais poursuit:

"Il me paraît que dans une telle matière la censure doit intervenir simplement pour un motif de convenance. Dans une société composée de protestants et de catholiques, les deux groupes doivent, pour de simples raisons de convenance, accepter de part et d'autres des sacrifices auxquels on ne penserait même pas dans une société homogène. C'est sous cet angle, il me semble, qu'on doit juger l'affaire "Luther".

Il y aurait d'autres angles mais celui-ci vaut la peine qu'on s'y arrête et qu'on en accepte le bien-fondé.

Clément BROWN

L'Année mariale

A l'occasion de l'année mariale les Actes Pontificaux publient un numéro spécial, "Dévotion mariale", qui continendra, — avec l'encyclique "Fulgens corona", la prière de Pie XII à l'Immaculée-Conception, le radio-message de Sa Sainteté du 8 décembre pour l'ouverture de l'année mariale et le décret sur les faveurs spirituelles de cette année, — plusieurs autres documents pontificaux sur la dévotion à la Sainte Vierge. Cette brochure ne se vend que trente sous aux Editions Bellarmin, 25 rue Jarry ouest, Montréal.

L'OPINION DES AUTRES

Deux sons de cloche

La question du français a été soulevée deux fois à Toronto ces jours derniers.

L'Association des producteurs laitiers de l'Ontario tenait son assemblée annuelle à Toronto, vendredi dernier. Un délégué proposa que la revue officielle de l'association publie quelques articles en français pour le bénéfice des membres de langue française. La proposition souleva une vive opposition. **Un délégué prétendit trancher la question en affirmant: Pourquoi ces cultivateurs n'apprennent-ils pas l'anglais? Un autre fit l'objection: Il y a beaucoup de cultivateurs hollandais, allemands et finnois en Ontario. Si on donne du français dans la revue, pourquoi ne pas servir dans leur langue les autres minorités? Où une telle politique nous conduirait-elle?**

Finalement, l'assemblée nomma un comité pour étudier l'affaire. C'est le procédé habituel des enterrements de première classe.

L'incident vaut la peine d'être mis en évidence pour comparer deux mentalités, celle de Québec et celle de l'Ontario.

Il y a plus de cultivateurs de langue française en Ontario qu'il y en a de langue anglaise dans Québec. Ceux-ci sont peut-être plus prospères, parce qu'ils occupent les meilleures terres des Cantons de l'Est; mais on trouve aussi des cultivateurs de langue française très cossus dans les comtés de Prescott et Russell et surtout dans la région de Windsor.

Plusieurs associations agricoles de la province de Québec comptent une minorité plus ou moins importante de membres de langue anglaise. Nous ne croyons pas que ceux-ci aient à se plaindre du traitement qu'ils reçoivent. La Société de Pomologie et de Culture fruitière tient son congrès à Montréal à la fin de janvier. Elle compte beaucoup de membres de langue anglaise. Les délibérations auront lieu dans les deux langues; l'orateur invité au dîner s'exprimera dans les deux langues.

La Coopérative Fédérée compte une petite minorité de coopératives dont les membres sont exclusivement ou en minorité de langue anglaise; tout au plus une dizaine sur plus de quatre cents sociétés affiliées. La Coopérative Fédérée a toujours traité cette minorité avec justice, même générosité. Tous les rapports sont traduits en anglais. Même si les délibérations ont forcément lieu en langue française, les sociétaires de langue anglaise sont invités à une réunion particulière où tous les chefs de service viennent répéter les explications données en français devant l'assemblée générale. Nous savons de plus que la Coopérative Fédérée s'est montrée généreuse vis-à-vis des coopérateurs de langue anglaise en subventionnant les **Quebec Farm Forums,** organisme d'éducation coopérative chez les cultivateurs de langue anglaise du Québec.

Cet exposé de faits n'a pas pour objet d'affirmer une supériorité manifeste. Dans le domaine agricole comme ailleurs, Québec ne fait rien de plus que traiter justement sa minorité anglaise.

Gérard FILION
Le Devoir

Cour suprême et Témoins de Jéhova

Jugement du Juge en chef du Canada, l'hon. Thibaudeau Rinfret.

Par un vote de cinq contre quatre la Cour sutprême du Canada a donné raison aux Témoins de Jéhovah contre la ville de Québec qui les avait condamnés pour distribution de brochures et feuillets. Le juge en chef du Canada se trouvait parmi la minorité. Il a exposé son point de vue dans un jugement très élaboré que le juge Taschereau a fait sien. L'argument du juge Rinfret est limpide et vigoureuse. Tous ceux que ce procès a intéressés aimeront à en prendre connaissance. L'Institut Social Populaire a obtenu du savant juge l'autorisation de publier son texte. Il vient de paraître dans une brochure de 32 pages qui contient aussi quelques extraits du jugement des deux autres juges de la minorité, les juges Cartweight et Fauteux. Cette brochure se vend 20 sous au secrétariat de l'I.S.P., 25 rue Jarry ouest, Montréal.

La bible vous parle

D'amour fraternel chérissez-vous les uns les autres, mettez dans votre estime les autres au-dessus de vous. (Rom. 12, 10. Epître du IIe Dim. après l'Epiphanie).

LE MARDI
19 JANVIER 1954
19e jour de l'année.

	Lev.	Cou.
Soleil	7.36	4.46
Lune	6.35	7.57

Le Droit

TEL.: BUREAU DE HULL: 3-4061 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

LE MARDI
19e JANVIER 1954
Fête
Saint Marius, martyr

Quatre | HULL, LUNDI 18 JANVIER 1954 | Pronostics: neige

De nombreuses personnalités au service de Mme G. Massé

De nombreuses personnalités religieuses et civiles ont rendu un dernier hommage, ce matin, à Mme Ghéusse Massé, née Elise Fournier, qui est décédée dans un hôpital local, le jeudi 14 janvier, à l'âge de 77 ans et 10 mois. La défunte appartenait à une famille avantageusement connue dans la ville de Hull et la région.

Son Exc. Mgr Maxime Tessier, nouvel évêque coadjuteur à Timmins, assistait dans le choeur, entouré de nombreux curés et prêtres du diocèse. On remarquait également dans l'assistance, des représentants des autorités locales et des nombreuses associations et entreprises de la ville de Hull.

Précédé de plusieurs landaus de fleurs, le cortège funèbre a quitté les salons funéraires Gauthier, ce matin, pour un service en l'église Notre-Dame-de-Grâce, à 7h. 50.

Le R. P. J.-M. Gauthier, O. M. I., a fait la levée du corps et le R. P. Aurélien Bastien, O. M. I., curé, a chanté le service, assisté des RR. PP. Laurent Cary et Théode Gélinas, O. M. I., comme diacre et sous-diacre.

Assistaient dans le choeur, outre Son Exc. Mgr Tessier: Mgr Lucien Beaudoin, curé de Saint-Joseph de Hull; le chanoine Alfred Lapierre, procureur diocésain; l'abbé Paul Desjardins, principal de l'Ecole normale; le R. P. Paul Gay, C.S.Sp., supérieur du collège Saint-Alexandre de Gatineau et directeur du Service diocésain de presse et de cinéma; les RR. PP. Augustin Morisset, J.-Marcel Bélanger et Irénée Pigeon, O.M.I., de l'Université d'Ottawa; le R. P. Lucien Leclerc, O.M.I., vicaire à Notre-Dame; les abbés Napoléon Gélineau et Hermas Guindon, du Séminaire diocésain; l'abbé Rodolphe Couture, vicaire coadjuteur du Très Saint-Rédempteur; Mgr Charles Beaudry, ordinaire des forces armées à Ottawa.

Parmi les membres de la famille de la défunte, on remarquait ses quatre fils: M. Lucien Massé, comptable agréé et chevalier-commandeur de l'Ordre de Saint-Grégoire-le-Grand; Jean-Paul, de Radio-Canada, Emmanuel, entrepreneur à Granby, et Gérard, entrepreneur à Hull; sa soeur, Mme Edmond Massé, née Alexina; sa belle-soeur, Mme Urgel Archambault; ses petits-enfants: Bernard, Paul, Pierre, Jean, Madeleine, Michel, Richard, Lise, Robert, Monique, Raymond, Guy, André, Francine, Diane, Hélène et Jacques Massé; Mme Emile Reinhardt, née Denise Massé; ses deux arrière-petits-fils, Pierre et André Reinhardt; parmi ses neveux et nièces: MM. Paul et François-Géhusse Ardouin, Paul Roy et Léon Roger, Mmes Denuy, Boisvert et Denis, et autres.

Suivaient également dans le cortège: l'hon. juge Paul Sainte-Marie, de la Cour supérieure du Québec; l'échevin André Lesage, l'échevin Léo Labelle; M. René Roger, évaluateur municipal; l'hon. juge H.-A. Fortier; Me Rodrigue Bédard, C.R., juge municipal de Hull; Me James A. Millar, juge municipal à Aylmer; Me Roy Fournier, conseiller juridique de la ville; Me Joseph Sainte-Marie, Me Harold Maloney; M. Thomas Moncion, chevalier de l'Ordre de Saint-Grégoire-le-Grand; M. Albert Dumont, chevalier de l'Ordre de Saint-Grégoire-le-Grand; MM. Conrad Charlebois, Gérard Moreault, Eugène Décosse, Romuald Picard, Léo Lanctôt; M. Edgar Chartrand, président du club Richelieu Ottawa-Hull, et Elzéar Labelle, secrétaire-trésorier exécutif; le lieutenant-colonel Conrad Legault, M. Edgar Ruel, M. Rodolphe Boucher, M. Hubert Hinchey, président de la Chambre de commerce de Hull; MM. S.-Edgar, Pierre et Jacques Dussault; M. J.-Alphonse Dulude, commissaire des terrains de jeux d'Ottawa; MM. Lucien Sarra-Bournet, J.-Léonard Bisson, Aimé Guertin, Edmond Bériault, Léo Robitaille, Hector Laflamme, L.-P. Saint-Amour, Hector Tessier, Roland Côté, Georges Michaud, J. W. Delaney.

On remarquait aussi: les Drs Carroll Laurin et A. Couture; M. Dorius Barsalou, chef du personnel du journal "Le Droit"; MM. Jean-Charles Daoust, Henri Tassé, Jean-Robert Bélanger, Marcel Labelle, Lionel Marleau et André Dufour, du "Droit"; MM. Philias Thibault, Ernest Dufour, Julien Héroux, Frédéric Allard, Louis Thériault, Donat Vien, Raymond Brunet, Donat Mercier, Jean-Paul Marchand, Conrad Bonhomme, Pierre Fortier, J.-Edmond Bériault, Léon et Albert Couture, Horace Racine, Albert Roy, J.-H. Lepage, Albert Landry, le directeur Adrien Robert, de la Sûreté municipale; MM. Wilfrid-D., Jean-Raymond et Louis-Philippe Saint-Cyr; M. Jean-Paul Lemire, gérant de CKCH; MM. Alexandre, Victor et Gérard Lemire; M. Aurèle Guimond.

On a vu les RR. FF. Lewis, Majorique, Narceau, Justin et Aurèle, de la communauté des Frères des Ecoles chrétiennes; MM. Henri Gauthier, ancien maire de Hull; Jean-Paul Picard, J.-L. Isabelle, Maurice Charron, O. Lambert, E. Leclerc, Lucien Grondin, R. Brisson, Emmanuel Danis, Marcel Carter, René Pharand, Robert Boudreau, Louis Roy, Phil. Charron, Alcide Latrémouille, Jean Frenette, Wilfrid Desjardins, Marc-Aurèle Bérubé, Ubald Prince, Gaston Ouellette, Armand Turpin, Léon Roger et nombre d'autres.

La chorale paroissiale a exécuté les chants, sous la direction de M. Philias Thibault.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame de Hull, où le R. P. Jean-Marie Gauthier, O.M.I., a récité les dernières prières.

Garçonnet de 8 ans grièvement blessé, boulevard Gamelin

Un garçonnet de huit ans, Lucien Philippe, 97, boul. Saint-Joseph, Hull, repose entre la vie et la mort, à l'hôpital du Sacré-Coeur.

Une auto a frappé l'enfant, vendredi soir, en face du no 85, boul. Gamelin, à Hull. Le jeune Philippe, projeté rudement à plat ventre sur le pavé, est resté inconscient. Le chauffeur de l'auto, M. Armand Ménard, 160, rue Notre-Dame, Hull, s'est porté à son secours.

Le policier Gaétan Le Guerrier est arrivé sur les lieux. L'abbé Maurice Bilodeau et M. Wilfrid Dupuis ont transporté le blessé à l'hôpital du Sacré-Coeur.

Il est resté plusieurs heures sans connaissance. Nous apprenions ce matin que le garçonnet a repris un peu connaissance et que son état s'améliore très lentement.

On espère toutefois le sauver.

Le sergent Ernest Charron poursuit l'enquête.

Annexion d'Egan-Sud à la municipalité de Maniwaki, Qué.

MANIWAKI, Qué. (D.N.C.) — La section urbaine d'Egan-Sud — soit la partie la plus populeuse de cette municipalité—est enfin annexée à la municipalité de Maniwaki. Bien que confirmée dans la Gazette officielle de Québec depuis le 1er janvier dernier, cette annexion n'a pris effet qu'à minuit et une minute la nuit dernière.

Ce projet qui était à l'étude depuis trois ans, a fait couler beaucoup d'encre et a défrayé les colonnes de plusieurs journaux de la région. Il a été, de plus, la cause de nombreuses requêtes signées par les citoyens, dont les opinions étaient divisées, et de long et violents débats aux séances des conseils municipaux de Maniwaki et d'Egan-Sud, notamment à ce dernier endroit où les opinions étaient passablement partagées relativement aux avantages que cette annexion apporterait.

Désormais, la municipalité centenaire d'Egan-Sud qui n'est séparée de Maniwaki que par la rivière "Désert" et qui forme la partie nord de la rue Main, et celle de Maniwaki ne font plus qu'une seule et même municipalité. La population de cette dernière ville se trouve portée à quelque 6,000 âmes, soit une augmentation de 600 âmes, par suite de cette annexion.

Quant à Egan-Sud, elle jouira dorénavant de la protection de la police municipale, du service des incendies en plus de profiter des avantages du service de l'aqueduc et des égouts et ce, sur le même pied et aux mêmes taux que Maniwaki.

Cette annexion coïncide avec les élections municipales tenues, aujourd'hui en notre localité, pour choisir deux conseillers municipaux.

Mme P. Michaud décédée à 68 ans

Mme veuve Pierre Michaud, née Salomée Laflèche, est décédée hier, à sa demeure, 8, rue Booth, Hull, à l'âge de 68 ans.

Elle avait épousé, à Ottawa, il y a 49 ans, Pierre Michaud, décédé il y a trois ans.

Née à Val-des-Bois, elle était la fille de M. et Mme Thomas Laflèche, née Catherine Pelletier, décédés.

La défunte laisse un fils, Laurent, de Toronto; trois filles: Mme Eugène Rochon, née Laura, de Brennan's Hill, Mme Edouard Chartrand, née Aurore, de Hull, et Mlle Yvonne Michaud, de Hull; deux frères: Ludger, de Cantley, et Télesphore, de Saint-Pierre de Wakefield; cinq soeurs: Mme Alfred Bélisle, née Rosalie, de Rouyn, Mme Oswald Legault, née Rosina, de Hull, Mme Mastaï Pichette, née Marie, de Hull, Mme Amédée Charron, née Victoria, de Halifax, et Mme Arthur Gaudreault, née Délia, de Montréal; 27 petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants.

La dépouille repose aux salons Emond, boul. Saint-Joseph. Le cortège quittera cet endroit à 7h.40, mercredi, pour se rendre à l'église Saint-Jean-Bosco, où le service aura lieu à 7h.45.

L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Blessé à Gatineau

M. Antonio Sylvestre, de Gatineau, a subi de légères blessures, quand une auto, conduite par M. Ernest Prud'homme, 113e, 3e avenue, du même endroit, l'a frappé. L'accident s'est produit à la traverse à niveau de Gatineau, samedi soir.

Le directeur de la Sûreté municipale, M. Elzéar Plouffe, a enquêté.

La nomination de M. Jean-P. Lupien confirmée à Québec

La Société centrale d'hypothèques et de logement vient de confirmer la nomination de M. Jean-P. Lupien, d'Ottawa, à la gérance de la succursale de Chicoutimi. "Le Droit" avait annoncé la nomination en primeur il y a quelques jours.

La Société a aussi annoncé la nomination de M. Louis-O. Boulanger, de Chicoutimi, au poste de gérant à Québec. C'est M. J.-C. Paradis, chef du bureau régional de Québec, qui vient d'annoncer les deux nominations officiellement.

Depuis son arrivée à la Société en avril 1947, M. Lupien était le chef de la section française du service d'information au bureau chef. Natif de Montréal, il est diplômé de l'Université d'Ottawa où il a reçu son baccalauréat ès arts, et s'est spécialisé en philosophie. Il a aussi suivi des cours post-universitaires aux Universités d'Ottawa et McGill.

Ancien journaliste au "Droit" et au "Ottawa Evening Citizen", M. Lupien est le secrétaire général adjoint de l'Amicale de l'Université d'Ottawa et le secrétaire exécutif de la Fédération canadienne des universitaires catholiques.

Il y a moins de chauffeurs arrêtés en état d'ébriété

La police de la route n'a pas encore arrêté un seul chauffeur depuis une date antérieure à la fin de l'année dernière. La période des Fêtes a été particulièrement paisible.

Selon le sergent Gaston Garceau, il y a moins d'automobilistes qui boivent depuis quelque temps. La police de la route, (comme la Sûreté municipale d'ailleurs), continue d'exercer une surveillance étroite. Le sergent Garceau espère que les chauffeurs continueront de faire preuve d'une aussi bonne conduite.

D'autre part, le sergent Ernest Charron, du service de la circulation de la Sûreté municipale, a traduit en Cour de Hull, ce matin, le premier automobiliste accusé, depuis le début de l'année, d'avoir conduit quand il était sous l'influence de l'alcool.

Les agents Leclerc et Leduc avaient arrêté samedi soir, Richard White, 107, rue Lois, sur les lieux d'un accident survenu à l'angle Taschereau et Saint-Joseph. La voiture de White avait pris le côté et démoli une boite aux lettres.

White a comparu devant le juge Roland Millar, ce matin, sous l'accusation mentionnée. Sa cause est remise au 26 janvier.

Le directeur J.-A. Robert, de la Sûreté municipale, a aussi déclaré qu'il y a eu beaucoup moins d'arrestations pendant les Fêtes cette année, que jamais auparavant.

Mme Pierre Waters décédée à Hull-Sud

Mme veuve Pierre Waters, née Célina Laframboise, est décédée samedi, à sa demeure, rue Richer, Hull-Sud, à l'âge de 79 ans.

Elle avait épousé, à Hull, il y a 60 ans, Pierre Waters, décédé il y a sept ans, Mme Waters naquit à Hawkesbury.

La défunte laisse, un fils, William; deux filles: Mme Octave Bergeron, née Lina, et Mme Lionel Paquette, née Léa, de Hull; une soeur, Mme Jean Emérie, de Hull.

La dépouille reposait aux salons Emond, boul. Saint-Joseph. Les funérailles ont eu lieu ce matin. Le cortège a quitté les salons Emond, à 7 h. 40, pour se rendre à l'église Saint-Raymond, où le service a eu lieu à 7 h. 50.

M. le curé Damien Trudeau a fait la levée du corps, a officié au service, et a récité les dernières prières, au cimetière Notre-Dame de Hull, où l'inhumation a eu lieu.

Funérailles

M. William Jacques

Les funérailles de M. William Jacques, 6, rue Pinard, Ottawa, décédé mercredi, dans un hôpital local, à l'âge de 84 ans, ont eu lieu vendredi.

Le cortège a quitté les salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, à 7 h. 45, pour se rendre à l'église Sainte-Anne, où le service a eu lieu à 8 heures.

M. l'abbé William Scantland, curé, a fait la levée du corps, a officié au service et a recité les dernières prières au cimetière de Saint-Joseph d'Orléans, où l'inhumation a eu lieu.



ON CELEBRE SA NOMINATION — Un groupe d'amis du sergent-détective John L. Ross, de la Sûreté provinciale, ont célébré, samedi, la récente nomination de ce limier. Ci-dessus, de gauche à droite: Me Avila Labelle, C.R., avocat de la Couronne, qui remet un cadeau au héros de la fête; le détective Conrad Bourgeois, qui félicite son patron, enfin le sergent-détective Ross.
(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcil)

Présentation au sergent-détective J. L. Ross, à Hull

Avocats, policiers, hommes d'affaires et autres ont fêté, samedi, la récente nomination au rang de sergent-détective, d'un limier bien connu, M. John L. Ross, de la Sûreté provinciale à Hull.

La réception a eu lieu au "Salon vert" de l'hôtel Saint-Louis. Me Avila Labelle, C.R., avocat de la Couronne, et le détective Conrad Bourgeois, adjoint du sergent-détective Ross, de la Sûreté provinciale, avaient organisé la fête.

Au nom de ses camarades, Me Labelle a remis un cadeau au sergent-détective Ross.

On remarquait, en outre, les avocats François Chevalier, Millar Wallace, Lionel Mougeot, Joseph Sainte-Marie, Harold Maloney, MM. Gérard Moreault, Alger Plouffe, Jacques Moussette (gouverneur de la prison), les inspecteurs Lucien Bruneau, de la police des liqueurs, Eugène Audette, du service de chasse et pêche, Louis Thériault, Maurice Beaudin, Victor et Alexandre Lemire, et autres.

Un incendie fait $1,000 de dégâts rue Mance, à Hull

Un incendie, causé par un tuyau surchauffé, a causé pour près de $1,000 de dégâts, hier soir, à une maison de rapport de cinq logis, située à l'angle Mance et Falardeau, à Hull.

La maison appartient à M. Edmond Cadieux, domicilié à 20, rue Mance. Les cinq logis, de même que les hangars et les garages contigus à l'édifice, ont subi des dégâts.

Le feu a pris dans le logis de M. Georges Biron, 20A, rue Mance. La fumée et l'eau jetée par les pompiers ont pénétré dans toutes les pièces.

Les assurances couvrent une partie des pertes.

Les familles Edouard Laverdure, Armand Tellier (père) et Armand Tellier (fils) occupaient les autres logis à 20B, rue Mance, 35 et 37, rue Falardeau, respectivement.

Les pompiers du poste no 1, dirigés par le chef Joseph Giroux, ont maîtrisé l'incendie en quelques minutes.

On avait sonné l'alarme vers 7 h. 05.

Les cinq familles, chassées temporairement, ont pu rentrer dans leurs logis au cours de la soirée.

Installation des officiers du club Richelieu Buckingham-Masson

MASSON, Qué. — (D.N.C.) — L'installation du nouveau président et des officiers du club Richelieu Buckingham-Masson qui a eu lieu, la semaine dernière, lors du premier souper mixte de l'année, a donné lieu à une belle cérémonie que présida conjointement Mgr J.-V. Croteau, curé de Buckingham, et M. le chanoine J.-A. Lombard, curé de Masson.

Au début du repas, le président sortant de charge, M. E. Séguin invita M. le chanoine Lombard à réciter le bénédicité, puis il prononça une courte allocution de bienvenue. Il profita également de l'occasion pour remercier et féliciter tous les officiers sortant, pour la collaboration qu'ils lui ont accordée durant l'année. "Grâce à votre aide, a-t-il dit, le club a pu atteindre l'objectif qu'il s'était fixé au début de l'année".

Les nouveaux officiers élus pour la présente année, ont été présentés à l'assemblée par M. Florent Morency qui agissait comme maître de cérémonies. Il s'agit de M. Rémi Lavergne, le nouveau président, et de MM. Lucien Champagne, vice-président; Georges Diotte, secrétaire; Roger Munn, notaire, trésorier; Omer Pharand, cérémoniaire; Albert Boisvenu, Claude Haspect et Euclide Tremblay, directeurs.

Invité à prendre la parole, le nouveau président souhaite la bienvenue à toutes les personnes présentes et invite les Richelieu à poursuivre leurs oeuvres qui consistent notamment à venir en aide à l'enfance malheureuse.

M. Lavergne demande ensuite l'encouragement moral de Mgr Croteau et de M. le chanoine Lombard qui, dit-il, nous est des plus utiles. S'adressant aux dames, le président déclare qu'elles se doivent d'appuyer leur mari en les secondant et en les incitant à participer à toutes les oeuvres de leur club.

L'allocution du nouveau président a été suivie d'un court discours de Mgr Croteau qui a rappelé que l'enfance peut être malheureuse non seulement du point de vue matériel mais aussi moral ce qui est beaucoup plus grave. "En effet, le malheur moral chez un enfant peut affecter toute son existence s'il n'est pas, dès le début, dirigé dans le droit chemin", a-t-il dit.

Le distingué prélat termina son allocution en exprimant le voeu que le club Richelieu Buckingham-Masson tienne compte de ce point de vue, ce qui démontrera le véritable esprit chrétien des membres. "Les Richelieu ne peuvent rien faire sans ce sentiment chrétien que l'on doit avoir en notre coeur. Charité ne veut pas dire seulement donner, mais aussi avoir le coeur, l'amour de donner. Et avec la charité du Christ, votre club poursuivra son but et sera glorifié par le Seigneur", a-t-il conclu.

A l'issu du dîner, deux prix de présences ont été tirés et gagnés par Mlle Jeanne-d'Arc Morrissette et Mme E. Séguin, tandis que Mme Lorenzo Poitvin, Mlle Madeleine Morency, Mme Albert Boisvenu et Mme Rosaire Gignac se voyaient décerner les prix de présences de la soirée récréative organisée à cette occasion.

Mme E. Lambert, de Hull, est décédée

Mme Edmond Lambert, née Albertine Côté, est décédée samedi, à l'hôpital de Buckingham, à l'âge de 39 ans et huit mois.

Elle laisse, son époux; un fils, Jean-Louis, de Fort-William; une fille, Mme René Charbonneau, née Irène, de Hull; un frère, Jodio, de Papineauville; deux soeurs: Mmes Bégin et Ward, de Montréal; une belle-soeur, Mme Philippe Guay, de Hull, et cinq petits-enfants.

La dépouille repose aux salons Beauchamp, 171, rue Saint-Laurent, à Hull. Le cortège quittera cet endroit à 8 h. 20, demain, pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur de Hull, où le service aura lieu à 8 h. 30.

L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame de Hull.

La production minière du Québec a augmenté de $15,000,000, en 1952

QUEBEC (P.C.) — La production minière du Québec a augmenté de $15,000,000 à une valeur record de $270,739,552 au cours de 1952, a déclaré le ministère provinciale des Mines dans son rapport annuel.

Le rapport, déposé à l'Assemblée législative, prévoit une baisse dans la valeur de la production minière en 1953 à cause d'une tendance vers des prix moins élevés pour les métaux précieux et les métaux de base.

Le cuivre, le zinc et l'or comptent pour plus de 40 p. 100 de la valeur de la production totale.

Les minéraux industriels ont augmenté de $8,000,000 par rapport à 1951. Cette augmentation est largement due à l'amiante, qui représente 31.5% de tous les minéraux produits dans le Québec. La valeur des minéraux industriels en 1952 a atteint $85,248,098.

Le rapport des mines déclare que les développements entrepris dans la péninsule de Gaspé par la Gaspe Copper Mines Limited commenceron à produire au début de 1955.

La mine recevra le pouvoir électrique du vaste projet entrepris sur la rivière Bersimis, sur la rive nord du Saint-Laurent.

Dans son rapport, M. L.-W. Jones, géologue en chef, souligne les difficultés d'obtenir le personnel nécessaire pour procéder aux relevés miniers.

L'exploration des dépôts de fer de l'Ungava se poursuivra davantage.

La Iron Ore Company of Canada, qui exploite un territoire contenant 25 dépôts, doit commencer sa production d'été prochain.

Décès, à Hull, de M. Adélard Asselin

M. Adélard Asselin, 56 ans, époux de Dora Sigouin, est décédé subitement samedi, à sa demeure, 77, rue Scott, Hull.

Né à Ottawa, il était le fils de M. et Mme Napoléon Asselin, née Eva Béland, décédés. Il avait épousé à Ottawa, il y a une trentaine d'années, Dora Sigouin, qui lui survit.

Outre son épouse, le défunt laisse, trois fils: Roger et Armand, de Hull, et Shirley, de Cobalt; deux filles: Mme Ronald Dallaire, née Fleurette, de Cobalt, et Mlle Claudette Asselin, de Hull; deux soeurs: Mme Oliva Brazeau et Mme Rose Leroux, toutes deux d'Ottawa, et six petits-enfants.

Le défunt avait travaillé pour les Travaux publics pendant 13 ans.

Vétéran de la guerre de 1914, il a fait du service militaire pendant deux ans, outre-mer, dans le 22e régiment. Il était électricien de son métier.

La dépouille repose aux salons Emond, boul. Saint-Joseph, à Hull. Le cortège quittera cet endroit à 7 h. 40, demain (mardi), pour se rendre à l'église Saint-Jean-Bosco, où le service aura lieu à 7 h. 45.

L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame de Hull.

En Cour de Hull

Ernest Pilon, de Hull, a payé une amende de $25 et les frais, pour avoir jeté sa femme dehors, quand il était ivre. Le policier Aldège Godmaire l'avait arrêté. Pilon a comparu devant le juge Millar.

Marcel Gravel, de Deschênes, a maltraité Mme Piché, sa maîtresse de pension. Arrêté par le policier James Percival, l'accusé est resté plusieurs jours en prison et a reconnu sa culpabilité devant le juge Roland Millar, ce matin. Gravel a dû fournir un cautionnement de $50 et promettre de rester tranquille pendant un an.

Roland Provost, 101, Dumas, à Hull, a fait du désordre dans un restaurant de Gatineau, samedi soir. L'agent Hébert l'a arrêté. Provost a comparu devant le juge Millar, ce matin, et a dû verser une amende de $10 et les frais.

Deux jeunes gens se reconnaissent coupables de vol

Jean-Marie Plante, de Pointe-Gatineau, et son complice de 14 ans ont reconnu avoir effectué une vingtaine de vols, dans la ville de Hull, depuis quelque temps.

Le juge Roland Millar prononcera la sentence de Plante, lundi prochain, et celle du garçonnet, dans un mois.

Les agents Emond, Dupéré et Gauthier, de la Sûreté municipale, ont arrêté les deux jeunes hommes, dans la nuit de samedi à dimanche, quand ils venaient de voler pour environ $40 de cigarettes, dans l'épicerie Saint-Martin, 53, boulevard du Sacré-Coeur, où ils avaient pénétré par effraction.

Un des propriétaires de l'établissement a alerté la police. Deux minutes plus tard, les agents mettaient la main au collet des jeunes voleurs.

Les détectives Georges Dompierre et Jacques Charron ont poursuivi l'enquête et ont dévoilé que les jeunes inculpés s'étaient rendus coupables de multiples autres vols.

L'inspecteur Maxime Lavigne a révélé que cette arrestation mettra fin à une épidémie de petits vols (de bicyclettes et autres) qui sévissait ici et là dans la ville, depuis quelque temps.

Dr Benoît Lambert
Spécialiste :
YEUX — NEZ — GORGE
OREILLES
Heures de bureau :
2 à 6 h. et 8 à 9 h.
192, rue Principale — HULL
(Edifice du Dr Perras)
Pour rendez-vous appelez
PR. 7-7517
après 2 heures p.m.

UN SPECIAL CHAQUE JOUR
MANTEAU DE DOS DE RAT MUSQUE DU NORD
(teint vison)
Grandeur 16 ans
Régulier $425. pour $295
(Un seulement)
HORACE BERTHIAUME
Tailleur en fourrures
68 boul. GAMELIN HULL
PR. 7-5564

MESSAGER
AVEC BICYCLETTE
demandé pour livraison de télégrammes
S'adresser au
PACIFIQUE-CANADIEN
103, rue PRINCIPALE — HULL

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS : 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone: PR. 7-3543

PILON Ltée
Tél. PR. 7-4348
BOIS — MENUISERIE — MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Dr J. Robert BISSON
M.D., L.M.C.C.
Médecine générale
Maternité
33, rue Montcalm, Hull
Tél. PR 7-8412

Dr CONRAD SIMARD
M.A., M.D.
Médecine générale — Maternité
Maladies des enfants
CONSULTATIONS :
209, boul. Saint-Joseph
HEURES DE BUREAU
2-4 h. — 7-9 h.
TEL: PR. 7-1338

DENIS MENARD
B. A., O. D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
143 boul. St-Joseph, Wrightville
(au-dessus de la Banque Canadienne Nationale)
Heures de bureau:
9h. 30 à 12h. — 2h. à 5h. 30
et 7h. p.m. à 9h. p.m.
TEL: PR.7-9282

POUR VOUS SOULAGER MESDAMES !
des MALAISES qui vous affectent depuis la FORMATION jusqu'au RETOUR D'AGE, REGLES IRREGULIERES ou DOULOUREUSES, VARICES, HEMORROIDES, BOUFFEES DE CHALEUR, VERTIGES, ENGOURDISSEMENTS, prenez le
PRINTANYL
Spécialité pharmaceutique qui active la circulation du sang
Prix $1.50 le flacon
Par la poste 25c en plus
A. R. FARLEY, Ph. C.
Tél: PR. 7-5392 — PR. 7-4492
PHARMACIEN A HULL

BARDEAUX • CEDRE • ASPHALTE
TOITURES EN ROULEAUX
BOUCHER FRERES
BOIS DE CONSTRUCTION — CHARBON ET COKE
30, rue SAINT-JACQUES — HULL Tél.: PR. 7-3868
Visitez notre nouveau local — rue Crémazie

Dr GASTON ISABELLE
Médecine générale
Maternité
66, rue Notre-Dame, Hull
(Appartement St-Cyr)
Téléphone: PR. 7-9284

Dr A. Desrochers
Maladies des yeux, oreilles, nez et gorge.
167, rue Principale
HULL
TEL. PR 7-7696

AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT?
Posez-vous les questions qui suivent, et voyez si VOUS pouvez remplir les conditions requises pour obtenir un prêt chez *Personal*.
... Ai-je un emploi stable?
... Suis-je un résident de cette région?
... Puis-je faire les légers paiements mensuels?
SI VOTRE RÉSPONSE EST "OUI" à ces questions, vous avez des chances d'obtenir un prêt promptement chez *Personal*. Pas besoin de sécurité bancaire . . . nous avons confiance en vous.
Les prêts sur autos sont une spécialité ici . . . de même que les prêts sur signature ou sur meubles. Bureaux modernes . . . méthodes expéditives pour vous permettre de faire votre demande rapidement.
Téléphonez au préalable pour un prêt en une visite, ou venez au bureau.
Prêts $50 à $1200 sur Signature, Meubles ou Auto
LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI
Personal FINANCE CO.
Beneficial Loan SYSTEM
UN NOUVEAU BUREAU *Personal* à HAWKESBURY
Deuxième étage, 17 RUE PRINCIPALE (au-dessus de Fogel)
Téléphone: 1297 • Gerald L. Major, Gérant
Heures de Bureau 9h. à 5h. • Samedi 9 à 12
*KULL ... 2ième étage, 149-A rue Principale ... Tel. PR 7-1617
OTTAWA ... Premier étage, 161 rue Rideau (au dessus de Ritt) ... Tel. 5-4313
OTTAWA ... Premier étage, 304 Ave Laurier O. (angle rue Bank) ... Tel. 2-4237
OTTAWA ... Premier étage, Edifice Victoria, 140 rue Wellington ... Tel. 2-8469
OTTAWA ... Premier étage, 111½ rue Sparks ... Tel. 2-4169
Heures de Bureau 9 à 5 • Samedi, fermé • *Vendredi 9 à 5 p.m.
Prêts faits aux résidents des villes environnantes. Personal Finance Company de Canada

MAURICE ROGER & CIE
DE PLUS GRANDES EPARGNES
SUR DE
TRES BELLES FOURRURES
DURANT NOTRE GRANDE VENTE DE
FOURRURES DE JANVIER
★ QUALITE SUPERIEURE défiant toute concurrence
★ PRIX INDISCUTABLES qui ne sont pas exorbitants
★ VALEURS INCOMPARABLES qu'il ne faut pas manquer
3 façons d'acheter . . .
• MISE DE COTE • TERMES • COMPTANT
Maurice Roger & Cie
"Les tailleurs de la fourrure"
175, rue Principale — Hull. PR 7-2707
Ouvert le vendredi soir jusqu'à 10 heures

RÉDUCTIONS 20% à 50%

VENTE Gigantesque de MEUBLES BÉLANGER

RÉDUCTIONS 20% à 50%



SOYEZ-TÔT! à 215, rue Montcalm, Hull CHOIX, QUALITÉ!

Commençant aujourd'hui au populaire magasin Bélanger! Remarquables aubaines qui raviront les plus sceptiques.

Tout a été mis en oeuvre pour faire de cette vente un événement sensationnel pour la population de Hulll et des environs!

LES PLUS GRANDES ÉCONOMIES sur les ARTICLES d'AMEUBLEMENT

Notez quelques-unes seulement des épatantes valeurs offertes à des économies allant jusqu'à 50%

SURVEILLEZ CES ETIQUETTES JAUNES ET ROUGES SPÉCIAL BELANGER

Special — PRIX REGULIER $69.50 — BÉLANGER REDUIT À $39.50

Des centaines d'autres belles valeurs, seront offertes aux mêmes conditions

PREMIERS ARRIVES – PREMIERS SERVIS!

PLAN BUDGÉTAIRE BÉLANGER

Renseignez-vous sur les conditions faciles de paiements Bélanger! Choisissez celui qui vous conviendra le mieux!

COMPTANT
MISE DE COTE
BUDGETAIRE
COURANT

UN LOT DE CADRES ASSORTIS 50% ESCOMPTE

UN LOT DE PANIERS A LINGE 25% ESCOMPTE

Dans un choix de couleurs et grandeurs assorties

Un lot de CARPETTES ASSORTIES 50% ESCOMPTE

Un lot de
- tables à café
- tables à cartes
- tables de salon

A prix très réduits!

SOYEZ À BONNE HEURE!

MOBILIERS DE CHAMBRE

Mob. "Eastern", 6 morceaux avec vanité et table de nuit—banc	346.00	249.50
Mob. "Peppler" bureau double et table de nuit	395.00	299.00
Mob. "Princeville", 6 morceaux, vanité et table de nuit	285.00	179.00
Mob. "Aberal", 4 morceaux, avec table de nuit et bureau d'homme	180.00	99.00

MOBILIERS CUISINE

Table 4 chaises— lime et rouge	132.00	109.00
Table 4 chaises— chromées — gris et vert	144.00	109.00
Table 4 chaises— chromées — rouge et gris	137.50	109.00
Table 4 chaises— chromées — gris et rouge fleuri	117.50	89.00
Table 4 chaises— chromées — gris et rouge	117,50	89.00
Table 4 chaises— chromées plastic—noir et blanc	149.00	109.00
Table 4 chaises— chromées et jaunes	109.00	89.00
Table 4 chaises— chromées — rouge et gris	89.80	69.00
Table 4 chaises— chromées — bleu	129.00	89.00
Table 4 chaises— formica — bleu et gris	129.00	89.00
Table 5 chaises— vertes	133.00	109.00
Table 4 chaises— chromées — vertes	93.30	69.00
Chaises berçantes naturelles	7.95	5.75
Chaises hautes chromées assorties	23.95	16.75

MOBILERS SALON

Mobilier chesterfield "Kroehler", nylon, 2 verts, 1 rouge	375.00	339.00
Mobilier chesterfield "Kroehler", 2 gris, 1 rose, frisés	395.00	219.00
Mobilier chesterfield "Kroehler", 2 rouges, 1 lime, frisés	330.00	269.00
Mobilier chesterfield "Sildox", 2 verts, 1 gris, reps	210.00	169.00
Mobilier chesterfield "Kroehler", 2 rouges, 1 vert	385.00	249.00
Mobilier chesterfield "Kroehler", 2 rouges, 1 vert, frisé	395.00	339.00
Mob. sectionnel "Kroehler", 4 morceaux, frisé vert	389.50	239.00

REFRIGERATEURS

FRIGIDAIRE — 10.6 pieds cubes	519.75	395.00
FRIGIDAIRE — 9.06 pieds cubes	469.75	365.00
FRIGIDAIRE — 8.6 pieds cubes	379.75	295.00
FRIGIDAIRE — 8.6 pieds cubes	339.75	265.00
FRIGIDAIRE — 8.8 pieds cubes	299.75	235.00
FRIGIDAIRE — 6.1 pieds cubes	269.75	215.00
Leonard LNH-CR	339.75	299.00
Leonard LN-HCR	329.95	279.00

DIVERS

BASSINETTES — Nat. 27 x 51	37.50	29.95
BASSINETTES — 18 x 36	10.95	7.95
MATELAS toutes les largeurs, "Versailles" à ressorts	29.95	19.95
ENSEMBLE de lit, 4'6" pieds	57.85	44.50
CABINET de boisson, chêne pâle	149.50	89.00
CABINET de disques, noyer	61.50	34.95
CABINET de disques noyer	28.50	19.50
ETAGERE, fini noyer	17.75	11.95

ET PLUSIEURS AUTRES VALEURS QUE NOUS NE POUVONS ENUMERER ICI!

PASSEZ A NOTRE MAGASIN ET VOUS CONSTATEREZ DE VOUS-MEME QUE CES PRIX REPRESENTENT DE VERITABLES VALEURS!

NOUVELLES HEURES D'AFFAIRES
Tous les jours de 9 h. a.m. à 6 h. p.m.
Vendredi de 9 h. a.m. à 10 h. p.m.
Samedi de 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

POELES — A. BÉLANGER DÉTAIL LTÉE — MEUBLES

215, rue Montcalm — Tél. PR 7-4329



M. et Mme GEORGES ILES, née Emma Poitras, célébreront, le dimanche 17 janvier, leur 50e anniversaire de mariage. Les jubilaires recevront leurs parents et amis, après sept heures du soir, le 17 janvier, à leur demeure, 477, avenue Parkdale.
(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcil)

FEUILLETON DU DROIT

Le Mystère d'Ajaccio

par EDMOND ROMAZIERES

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de France

6 —

Ils marchèrent en silence, traversèrent la place des Palmiers, aboutirent au bord de la mer. Les premiers maraîchers arrivaient déjà. Plus loin, près de l'eau, le petit train de Sastia attendait l'arrivée du courrier de Marseille. Les trois compagnons de Jean Acostini avaient des aspects très différents. L'un d'eux, long et maigre, portait un air morose d'hépatique; le second, tout en épaules, avait des yeux enfoncés et une bouche dont les lèvres s'effaçaient; le troisième affectait de la bonhomie Il ne riait jamais, souriait presque tout le temps, sans qu'on sût s'il se moquait de lui-même ou des autres, s'il était indulgent ou cruel.

—Nous venons d'apprendre deux choses intéressantes, prononça le long individu, après s'être retourné pour inspecter les environs.

—Pourquoi me donner rendez-vous dans cette cambuse? demanda sèchement Acostini.

—Nécessaire... N'est-ce pas Castagni?...

—Oui, répondit celui qui ne quittait pas son air enjoué. Une commission à faire. Ne vous en inquiétez pas. Tout est arrangé. Mais d'abord, on désire vous voir demain, à Bastia...

—A Bastia?...

—Il paraît que c'est important. Ensuite... Vraiment, dans l'île, on n'est au courant de rien, et il a fallu notre visite chez cet homme pour apprendre un fait qui éclaire beaucoup de choses.

—Quoi donc?...

Castagni se tourna vers l'homme aux larges épaules:

—Annonce-le lui, Fiorella.

L'homme prononça d'une voix sombre, qui devait lui être habituelle:

—Lorenzo Buraccioli s'est évadé du bagne.

Jean Acostini sursauta.

—Evadé?...

—Il y a six mois... Et je le dis, voilà qui explique bien des choses.

—Oui... Oui. Je suis heureux d'aller à Bastia.

Ils continuaient à marcher le long du quai, dépassaient les hangars de la douane, arrivaient à un môle contre lequel se balançaient des caboteurs et des voiliers italiens.

—De là-haut, dit Fiorella, qu'est-ce que vous pensez? Acostini.

Jean parut s'évader d'un songe.

—Moi?... Rien...

—Ce n'est pourtant pas sans motif que nous avions l'ordre de rechercher une invitation.

Castagni s'arrêta:

—La ressemblance ne vous a donc pas frappé?

—Laquelle?...

—Celle de Mary Douglas... Pour le frère, c'est plus douteux... Mais elle... A partir de sa lèvre inférieure, jusqu'aux cheveux, elle est troublante.

Jean se mit à rire. Son coeur était oppressé:

—Une Anglaise!...

Fiorella l'interrompit avec violence:

—Pourquoi sont-ils en Corse?... Et pas à l'hôtel?... Pourquoi parcourt-elle tout le temps des routes qui ne sont pas fréquentées par les touristes?... Pourquoi ces bals où ils invitent surtout les Corses? Pourquoi cette ressemblance? La vengeance a le temps d'attendre. N'oubliez pas qu'ici il faut savoir frapper si l'on ne veut pas être abattu soi-même.

Jean se força à railler:

—Et après, prendre le maquis?

Casella haussa les épaules.

—Ne faites pas l'enfant, Acostini. Il ne s'agit pas de maquis et de brigandage. Cela n'empêchera pas les justes vengeances de s'accomplir.

Il appuya sur les derniers mots:

—Comme vous en avez fait le serment.

Jean Acostini prononça les mots qui l'obséderaient désormais:

—Lorenzo Burraccioli s'est évadé. Le frère de sa mère...

Les autres ne répondant pas à cette interrogation déguisée, il poursuivit:

—Ne sait-on pas où il est. Le croit-on revenu en Corse?...

—Il faudrait du courage... Mais il n'en manquait pas... Un rude homme, pour qui les vengeances d'honneur gardaient le même sens qu'autrefois, quand les juges ne traitaient pas comme de vulgaires criminels ceux qui obéissaient à nos coutumes, répondit durement Fiorella.

—Est-il en Corse? répéta Jean.

—Comment le saurions-nous?

—Evidemment... Il m'aurait fait avertir... il aurait trouvé le moyen de me rencontrer, fût-ce au sommet des montagnes, dans les forêts des cimes, au col de Verde ou à celui de Vavella, où passent peu d'étrangers... S'il était en Corse...

Il s'arrêta net.

—Pourtant, notre chef mystérieux qui, à Corte ou à Bastia, est toujours masqué lorsqu'il nous reçoit, et que personne ne voit ailleurs...

—Vous êtes-vous trouvé seul en face de lui?

—Oui... Deux fois...

Casella murmura:

—Il se serait fait connaître...

Acostini songea un moment, puis il opina:

—A moins qu'il ne veuille le mystère jusqu'au bout... Car nous ignorons encore ses desseins...

—Il nous reste trois heures de sommeil; ne négligeons pas d'en profiter, fit Castagni, qui avait conservé ses habitudes de l'intérieur et serait toujours un couche-tôt.

Ils se séparèrent. Jean Acostini, dont l'esprit travaillait, resta au bord de l'eau. Un peu plus tard, il vit une silhouette monter à bord d'une goélette devant laquelle s'entassaient les hauts pièges à crustacés.

—Albert... murmura-t-il. Que vient-il faire ici?...

Il était plus de quatre heures du matin, et le jour teignait de rose les montagnes de la baie lorsque le jeune Anglais monta sur le môle. Sifflotant, marchant à grands pas, de cette allure souple, sportive, qui distingue tant de jeunes Britanniques, il traversa les rails, passa derrière les hangars et allait gagner le boulevard lorsqu'il jeta un coup d'oeil à gauche, sous un wagon chargé de matériaux de construction.

—Oh! fit-il.

(A suivre)

VENTE
MANTEAUX! COSTUMES! ROBES!
Pour solder à de grands rabais
Profitez de votre compte de crédit.
Ouvert samedi, de 9 à 6.
Myer's OTTAWA LIMITED
124, rue Rideau
(Voisin d'Ogilvy)

Grâce à Cette Crème Etonnante
Vous ne sentez plus votre dentier!
Poli-Grip vous donne un ajustement si parfait et un confort si sûr qu'elle vous fait oublier que vous portez un dentier. Et Poli-Grip vous fournit également tous ces avantages:
1. Poli-Grip forme un coussin crémeux qui élimine toute friction irritante sur les gencives.
2. Retient même les dentiers du bas peu profonds.
3. Scelle les bords, afin d'empêcher les aliments de s'infiltrer.
4. Vous permet de manger n'importe quoi.
5. Garde le dentier bien en place lorsque vous riez, chantez et même éternuez.
6. Fabriquée et garantie par Poli-dent.
Votre argent vous sera remboursé en double, si la merveilleuse crème Poli-Grip ne vous donne pas plus de confort et plus de sécurité que vous en aviez auparavant! G-245

Pour vous mesdames

L'influence de la reine sur la popularité du coton

(P.C.) — Le coton sera le tissu préféré des élégantes, l'été prochain, à Londres. On le verra partout, dans les bureaux d'affaires, dans les salons du Mayfair et aux garden parties.

La reine, en choisissant pour apporter avec elle dans sa tournée du Commonwealth quelques robes de cotonnade, a grandement influencé la popularité de ce tissu.

Déjà les marchands britanniques s'approvisionnent d'un vaste choix de cotons de prix abordables. Jamais chose pareille n'a été vue au cours des dernières années.

Jamais non plus a-t-on vu les Anglaises, depuis que la reine a porté sa première robe de cotonnade aux Bermudes, guetter avec autant d'attention les copies du choix royal qui apparaissent dans les montres des grands magasins de la capitale.

Moins d'une semaine après que la jeune souveraine a étrenné une robe, il est possible d'en obtenir un facsimilé pour aussi peu que 15 dollars. Pour celles qui ne tiennent pas absolument à se confiner au choix royal, il y a également un vaste choix d'imprimés et de modèles autres.

Des petites robes de popeline de coton du Soudan, charmantes et féminines, se vendent moins de 16 dollars. Leurs manches droites, leurs corsages chemisiers, leurs rayures verticales et leurs motifs de rose-treillis leur donnent des effets de vieille dentelle et de lavandière.

Pour un prix plus que raisonnable, il est aussi possible d'acheter dans les magasins londoniens une robe du soir de coton ciselé noir décrivant une douce ligne princesse.

La majorité des plus élégants modèles estivaux sont de coton du Soudan. Il y en a de tous les prix.

Les plus importants dessinateurs et les maisons de haute couture les plus réputées prôneront, à l'été, l'élégance des cotonnades. De ceux-là sera Hardy Amies.

Le coton entrera dans la confection des articles de plage aussi bien que celle des robes du soir.

Hommage aux directrices de Sainte-Justine

(P.C.) — Le major général F. F. Worthington, directeur de la défense civile au Canada, a rendu hommage aux administratrices de l'hôpital Sainte-Justine pour les abris antibombes qu'elles ont prévus dans le nouvel immeuble qu'occuperont bientôt les enfants malades de Montréal. Ces abris pourront recevoir plus de 25,000 personnes.

"Il semble, a souligné le major général, que lorsqu'il s'agit de ces choses les femmes ont l'esprit plus éveillé que les hommes. Si tous les hôpitaux canadiens prenaient la même initiative que Sainte-Justine, notre fardeau en serait d'autant allégé."

Quatre étages de l'immeuble nouveau sont sous le niveau de la rue et deux d'entre eux ont des plafonds en dalles de 12 pouces d'épaisseur et peuvent ainsi servir d'abri. L'édifice qui comptera 880 lits ne sera pas terminé avant quelques mois.

Un comité d'administration féminin assume la direction de l'hôpital Sainte-Justine pour enfants malades.

L'assemblée des Filles d'Isabelle

La réunion mensuelle des Filles d'Isabelle a eu lieu, ces jours derniers, sous la présidence de la régente, Mme J. P. McLoughney. M. l'abbé Wilfrid Nevins, aumônier, a récité les prières d'ouverture.

Les supérieures de la maison Saint-Patrice pour les personnes âgées et de l'hôpital Saint-Vincent ont envoyé des lettres de remerciements aux membres pour les fêtes de Noël organisées par le cercle dans ses institutions.

La directrice de la chorale, Mme W. H. Greenway, a donné un compte rendu des activités de la chorale lors des concerts à la Crèche, du Plaza. La chorale a collaboré à des fêtes organisées par les Chevaliers de Colomb dans diverses institutions.

Mme L. J. McEvoy a été nommée présidente de la partie de cartes annuelle de janvier.

Mme I. G. Gillissie s'occupera de l'organisation du dîner anniversaire qui aura lieu en février, en l'auditorium de l'école secondaire Immaculata.

Mme C. A. Hieghley a été nommée garde extérieure à la suite du decès de Mme Ruth Hayther, qui occupait ce poste.



Jupe et blouse de jeune fille: le patron no 4828 se vend dans les pointures 12 à 20. Toutes les pointures requièrent une verge de 54 pouces pour chacun des morceaux.

Envoyez 35 cents (en argent) imprimez vos noms et adresse, le numéro du patron, adressant le tout à ANN ADAMS. Le Droit, 60, rue Front ouest, Toronto, Ont.

Le Courrier de Jeanne

Q. — Je suis âgée de 17 ans et je travaille. Mes amies sortent toutes avec des jeunes hommes tandis que moi, je n'ai point d'ami. Elles ne peuvent comprendre mon problème. Lorsqu'un jeune homme sort avec moi, je le trouve formidable pendant son absence, mais je ne l'aime plus aussitôt qu'il est présent. Je pleure quand mes amies partent avec des jeunes hommes et me laissent seule. Elles veulent que j'aille avec le groupe, mais je n'aime pas à chaperonner. Que faire?

GISELE

R. — Pendant les froids d'hiver, l'on songe au soleil d'été; pendant les jours torrides de juillet, l'on préférerait le vent mordant de janvier. Les écoliers en vacances ont hâte à la rentrée de septembre tandis que les étudiants en examens ne pensent qu'aux mois de repos. Les travailleurs, qui chôment le dimanche, voudraient se voir au bureau tandis que les employés surveillent attentivement les aiguilles de l'horloge qui marqueront bientôt l'heure des loisirs.

Cette tendance à toujours trouver l'herbe du voisin plus verte est bien humaine. Il faut s'habituer à apprécier les situations comme elles sont et il faut également se méfier de son imagination.

En somme, vous êtes déçues de vos compagnons. Ils sont aimables, sympathiques et gentils lorsqu'ils sont absents et que vous les imaginez à votre façon. La distance vous les fait parer de qualités et de capacités qu'ils n'ont pas mais que vous vouler retrouver chez vos chevaliers. En compagnie des jeunes hommes, vous vous apercevez que ces jeunes messieurs ont de belles qualités mais qu'ils ont aussi des déficiences. Votre conception des jeunes hommes et des fréquentations a été faussée par les romans à l'eau de rose et les films sentimentaux. Vous vous rendez compte que les jeunes hommes et les jeunes filles de 17 ans n'ont pas encore achevé leur formation sociale et personnelle.

Efforcez-vous d'apprécier les qualités des personnes que vous rencontrez. Les anges sont au ciel. Chaque personne possède des défauts qui ne doivent pas nous empêcher de reconnaître leurs qualités. Les jeunes gens sont parfois malhabiles à diriger la conversation. Lisez beaucoup de livres, de revues et les journaux afin d'alimenter vos conversations d'idées et d'augmenter votre vocabulaire. Lors d'une réception ou d'une sortie, les gens doivent tous contribuer au succès de l'événement. Les personnes profitent des rencontres dans la mesure où ils s'efforcent de comprendre et d'aider les autres. Développez un intérêt sincère et honnête pour vos semblables.

Les activités paroissiales et les groupes de jeunes sont un excellent endroit pour s'habituer à rencontrer des gens. Utilisez vos loisirs à des oeuvres utiles plutôt que de vous apitoyer sur votre solitude. Vous êtes encore jeune et dans quelques années vous envisagerez les sorties avec plus de calme.

Q. — Pourriez-vous me dire si nous pouvons obtenir un octroi du gouvernement en vue de réparer ou de construire une maison? Existe-t-il un plan pour les citadins semblables au plan agricole du Québec? J'aime votre courrier qui est pratique pour tout le monde.

J. G. M.

R. — Je vous remercie de vos bonnes paroles. — La Société centrale d'hypothèques et de logement a été formée en vue d'aider la construction de demeures. Elle ne prête pas directement le montant requis, mais elle a recours à l'intermédiaire d'institutions privées. Pour de plus amples renseignements demandez des opuscules français à la Société centrale d'hypothèques et de logement, chemin de Montréal, Eastview, Ont.



M. et Mme ADOLPHE RICHER, 125, rue Henderson, célèbrent aujourd'hui, leur 50e nniversaire de mariage. Leurs enfants ont reçu, hier, en leur honneur.
(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcil)

La cuisine du Québec est partout citée en exemple

(P.C.) — Seules quatre villes de l'Amérique du Nord peuvent prétendre au titre de capitale gastronomique: New-York, Chicago, la Nouvelle-Orléans et Montréal. "Le Torontois qui ose réclamer cet honneur a probablement exprimé l'opinion la plus fantaisiste de l'année."

L'administrateur de l'Association des hôteliers de la province de Québec, M. G. Delage, relevait ainsi une prétention du président des restaurateurs canadiens, à l'effet que Toronto était la capitale culinaire du Canada. "Jamais enquête n'a même fait allusion à Toronto comme un endroit où le bien manger soit à l'honneur", précisait-il.

La cuisine du Québec est partout citée en exemple, même à Vancouver. Et les grandes revues américaines reconnaissent depuis longtemps son excellence.

Les prétentions torontoises devraient éveiller la fierté des cuisiniers de Montréal et de toute la province telle une douche d'eau froide. Nos maîtres n'auraient d'ailleurs pu apporter de meilleures preuves de leurs convictions que les chefs-d'oeuvre présentés par les plus habiles d'entre eux au 18e Salon culinaire de la province de Québec.

Plus de 300 pièces culinaires ont été exposées au salon, qui a fermé ses portes en fin de semaine, à Montréal.

Menu du jour

Et voici notre menu du jour:

Il offre à qui veut se conserver mince et élégante une cotelette d'agneau maigre, cuite au four, une pomme de terre, des épinards et une tomate farcie de fromage égoutté. Pour dessert, une pomme cuite entière et sucrée de miel est inscrite au menu.

Carnet mondain

Rideau Hall

Le major-général et Mme A. Bruce Matthews, de Toronto, et M. et Mme Blair Gordon, de Montréal, sont arrivés samedi matin, à Rideau Hall.

* * *

Le gouverneur général a reçu samedi après-midi, l'hon. Paul Martin.

* * *

Son Excellence a reçu à dîner, samedi.

* * *

Corps diplomatique

L'ambassadeur du Pérou, M. German Fernandez-Concha, a reçu, samedi, de six à huit heures, à l'ambassade, en l'honneur du conseiller à l'ambassade de Cuba et de Mme Américo Cruz, à l'occasion de leur prochain départ.

* * *

M. P. N. Agarwala, deuxième secrétaire (Information) du haut commissaire de l'Inde au Canada, était le conférencier du club Rotary de Kemptville, vendredi. Il a parlé de l'Inde d'aujourd'hui.

* * *

L'ambassadeur des Etats-Unis et Mme R. R. Douglas Stuart recevront, mercredi, à l'issue du concert de l'orchestre Philharmonique en l'honneur de l'artiste invité, M. Byron Janis, jeune pianiste américain.

* * *

Déplacements

Mlles Marthe et Louise Laframboise sont parties pour Québec où elles passent quelque temps à l'occasion du prochain mariage de leur frère, le Dr Jean Laframboise, à Mlle Esther Morin.

* * *

Mmes R. B. Veits, A. E. Weda, D. C. Cullen et Mlle Jessie McLachlen sont de passage à Montréal où elles participent à un tournoi de bonspiel. Elles sont les invitées des clubs de la Métropole.

Vente solde
SPECIAUX MARDI
MANTEAUX
QUALITE DE CHOIX
pour dames et jeunes filles
Voici un vaste assortiment de manteaux de choix, garnis et non garnis. Tous de beaux tissus hollandais et anglais, tout laine, textures unies et de fantaisie! Vous ne manquerez pas de trouver le manteau de votre préférence dans ce splendide assortiment. Tailles: 8 à 20.
VALANT DE $65.00 A $139.50!
PRIX DE VENTE ANNIVERSAIRE
Jusqu'à 1/3 d'escompte
PROFITEZ DE VOTRE COMPTE DE CREDIT OU OUVREZ-EN UN AUJOURD'HUI!
Ritt's LIMITED
97-101, rue Rideau Ottawa

Les filles du maréchal Foch rompront-elles le sort?

Elles habiteront le manoir d'Ecclesdon maudit par des moines franciscains — M. Butcher leur a légué cette demeure moyennageuse

LONDRES (A.F.P.) — On pense que les filles du maréchal Foch qui viennent d'hériter de cent mille livres de M. Butcher viendront habiter pendant quelque-temps le manoir moyennageux d'Ecclesdon près d'Angmering (Sussex) qui leur a été légué également. Selon la légende, ce manoir a été maudit par des moines franciscains qui en furent dépossédés par le roi Henri VIII. Ils avaient proclamé qu'aucun héritier mâle ne naîtrait dans le manoir tant que celui-ci n'aurait pas été rendu aux Français", ses propriétaires légitimes".

Aux dires des gens du pays, cette prédiction s'est réalisée. En effet, dans les archives de la paroisse on ne trouve pas de trace de la naissance d'un héritier mâle à Ecclesdon. Toujours est-il que les paysans se félicitent de ce que le manoir revienne enfin aux mains des Français.

Les filles du maréchal Foch y ont séjourné pendant un week-end à la fin de l'année dernière et les domestiques au service de M. Butcher pendant quarante ans se préparent aujourd'hui à recevoir les descendants du maréchal pour une période, espèrent-ils, beaucoup plus longue.

On ne pense pas cependant à Angmering que les filles du maréchal séjournent en permanence en Angleterre. Il suffirait pense-t-on, qu'elles viennent passer quelques mois au manoir pour rompre le sort jeté par les Frères franciscains, et aussi, sans doute, pour remplir les conditions fixées par le testament de M. Butcher.

Renfrew Furs Limited
FURRIERS PAR EXCELLENCE
...Il ne reste que 11 jours pour profiter des grandes épargnes dans notre
VENTE DE FOURRURES
DE JANVIER
Epargnez jusqu'à $200
VOYEZ LES EPARGNES SUR LES FOURRURES MENTIONNEES CI-DESSOUS
10 SEULEMENT!
MANTEAUX DE DOS DE RAT MUSQUE (Teint dans les plus récentes teintes) Prix régulier $395. MAINTENANT $299
MANTEAUX DE CHEVREAU CHINOIS GRIS Prix régulier $295. MAINTENANT $219
MOUTON DE PERSE NOIR (teint) Qualité de choix. Prix régulier $550. MAINTENANT $399
SEAL ELECTRIQUE NOIR (lapin teint) Prix régulier $249. MAINTENANT $169
CASTOR CANADIEN RASE Prix régulier $950. MAINTENANT $750
MOUTON DE PERSE GRIS Prix régulier $650. MAINTENANT $499
CHAT SAUVAGE RASE Prix régulier $750. MAINTENANT $595
GROUPE SPECIAL DE JAQUETTES DE FLANCS DE RAT MUSQUE
(Teint dans les plus récentes teintes printanières)
Prix régulier jusqu'à $285. MAINTENANT $219
3 FAÇONS D'ACHETER
• COMPTANT • CREDIT • BUDGET
Ouvert tous les jours de 9 a.m. à 6 p.m.
Renfrew Furs Limited
FURRIERS PAR EXCELLENCE
Un seul magasin à Ottawa
156, rue RIDEAU 2-4207

N.-D. du Laus, Qué.

NOTRE-DAME-DU-LAUS, Qué., (D.N.C.) — M. et Mme Télesphore Dicaire annoncent les fiançailles de leur fille, Lucile, institutrice, à M. Roger McLaughlin, fils de M. et Mme Gilbert McLaughlin.

M. et Mme Léo Charette annoncent les fiançailles de leur fille, Pauline, institutrice, à M. Jean McLaughlin, fils de M. et Mme Gilbert McLaughlin.

Récemment ont eu lieu, les fiançailles de Mlle Pierrette Bergeron, fille de M. et Mme Ovila Bergeron, décédés, à M. Omer Zanth, fils de M. et Mme Armand Zanth.

M. et Mme Eddy Prézeault, annoncent les fiançailles de leur fille, Jacqueline, à M. Bernard Asselin, de Montréal.

M. et Mme Wilfrid D'Aoust annoncent les fiançailles de leur fille, Gisèle, à M. Richard Gauthier, de Mont-Laurier.

Mariages

M. le curé Proulx a béni, récemment le mariage de Mlle Irène Sylvestre, fille de M. et Mme Emmanuel Sylveste, à M. Laurier Duciaume, fils de M. et Mme Moïse Duciaume. La mariée portait une ravissante toilette blanche. Les filles d'honneur, Mlle Jeanne d'Arc Binette, et une cousine de la mariée, venant de Montréal, portaient des robes couleur pastel. La petite bouquetière, soeur de la mariée, portait une robe longue en satin bleu, avec un petit chapeau bleu. La réception a eu lieu, en la salle paroissiale.

M. et curé Proulx a béni, récemment, le mariage de Mlle Agathe Leclerc, fille de M. et Mme Antoine Leclerc, à M. Richard Cyr, fils de M. et Mme Rodrigue Cyr.

Le mariée portait une toilette blanche. La réception a eu lieu en la salle paroissiale.

Va-et-vient

Mlle Pierrette Morin et son ami, M. Ronald L'Allier, ont passé quelques jours chez M. et Mme L'Allier, à Granby.

M. et Mme Donat Villeneuve, M. et Mme Maurice Villeneuve et leur fils, Maurice, ainsi que Mlle Rachelle Morin et son ami, M. Lucien Villeneuve, tous de Hull, ont visité M. et Mme Athanas Morin, dernièrement.

MM. Jean-Marc-P. St-Louis et Maurice Dowan, Mlle Pierrette St-Louis, ainsi que Mmes P. St-Louis et Diana Thibodeau, sont allés conduire Mlle Micheline St-Louis au Couvent N.-D.-de-Lourdes, à Eastview, après les vacance de Noël.

M. et Mme Guy Allaire ont visité leurs parents, à Montréal, au Jour de l'An.

M. Rhéaume St-Louis, C.S.S., a passé une journée chez ses parents, M. et Mme Dominique St-Louis, durant les vacances de Noël.

M. Maurice Rowan, de Montréal, a visité son frère et sa belle-soeur, dernièrement.

M. et Mme Dominique St-Louis ainsi que le scolastique M. Rhéaume St-Louis ont visité la famille Nilphas Richer, à Gatineau, le jour des Rois.

M. et Mme Bernand Braband et leurs fillettes de Montréal, ont visité la famille David Binette, au Jour de l'An.

Mlle Jacqueline Gougeon, de Montréal, a rendu visite à sa soeur, Mme J. Desgagnés, dernièrement.

M. et Mme Wilfrid Fortin, d'Ottawa, ont rendu visite à leurs parents, M. et Mme Euclide Fauvette.

Mlles Murielle et Marie-Paule Gagnon, employées à l'Hospice St-Charles, à Ottawa, ont rendu visite à leurs parents, M. et Mme Alcide Gagnon.

M. et Mme Rémi Charbonneau, de St-Eustache, et M. Bob Kennedy, de Masson, ont visité les familles Charles et René Charbonneau, récemment.

COMMENT TENIR LES
DENTIERS
PLUS FERMEMENT EN PLACE

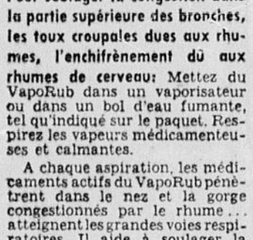
Les dentiers vous embarrassent-ils en glissant, ballottant ou tombant lorsque vous mangez, parlez ou riez? Saupoudrez seulement un peu de FASTEETH sur vos dentiers. Cette poudre alcaline (non acide) tient les denteirs plus fermement en place et plus confortablement. Pas de goût gommeux, pâteux ou visqueux. Ne surit pas. Enraye l'odeu de dentiers, (haleine de denture). Procurez-vous FASTEETH aujourd'hui dans toute pharmacie.

FINIES LES SOUFFRANCES DES PIRES RHUMES D'HIVER!

Donnez tout de suite ces soins spéciaux au VapoRub!

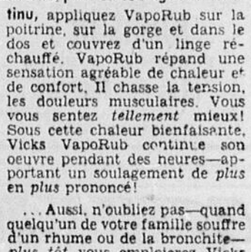
Un traitement facile en 2 étapes soulage et réconforte

Quand un pénible rhume de poitrine fait souffrir quelqu'un de votre famille, vous voulez soulager la souffrance le plus efficacement possible. Employez l'efficace VapoRub de cette manière spéciale. Des millions de mères ont *démontré* son efficacité!



Pour soulager la congestion dans la partie supérieure des bronches, les toux croupales dues aux rhumes, l'enchifrènement dû aux rhumes de cerveau: Mettez du VapoRub dans un vaporisateur ou dans un bol d'eau fumante, tel qu'indiqué sur le paquet. Respirez les vapeurs médicamenteuses et calmantes.

A chaque aspiration, les médicaments actifs du VapoRub pénètrent dans le nez et la gorge congestionnés par le rhume... atteignent les grandes voies respiratoires. Il aide à soulager la congestion. Il soulage et humidifie les membranes sèches et irritées... apaise la toux, facilite la respiration!



Ensuite, pour un soulagement continu, appliquez VapoRub sur la poitrine, sur la gorge et dans le dos et couvrez d'un linge réchauffé. VapoRub répand une sensation agréable de chaleur et de confort. Il chasse la tension, les douleurs musculaires. Vous vous sentez *tellement* mieux! Sous cette chaleur bienfaisante, Vicks VapoRub continue son oeuvre pendant des heures—apportant un soulagement de *plus* en *plus* prononcé!

...Aussi, n'oubliez pas—quand quelqu'un de votre famille souffre d'un rhume ou de la bronchite—*plus tôt* vous emploierez Vicks VapoRub, *plus vite* vous soulagerez la souffrance! Essayez-le dans votre famille!

VICKS VAPORUB

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE
Chroniqueur du Bridge.

Adresser toutes communications au sujet du bridge au M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec.

1867 H-329

TOUTES LES RAISONS

Alors que le déclarant peut apercevoir neuf cartes à une suite dont la dame se trouve à la main d'un adversaire, la capture de cette carte présente souvent un problème. Il y a des impasses qui doivent être évitées, d'autres qui doivent être acceptées alors que les autres possibilités de réaliser le contrat ont fait défaut. Enfin, il y a des impasses que toutes les raisons commandent d'accepter.

Donneur: Nord
Personne vulnérable

N: ♠ A-D-7 ♥ A-10-3 ♦ V-10-9-7-3 ♣ 10-9

O: ♠ 9-8-5-2 ♥ D-5-2 ♦ A-6 ♣ 8-6-5-3

E: ♠ R-6-3 ♥ 6 ♦ 8-5-2 ♣ A-R-D-V-7-2

S: ♠ V-10-4 ♥ R-V-9-8-7-4 ♦ R-D-4 ♣ 4

Nord	Est	Sud	Ouest
1-carreau	2-trèfles	2-coeurs	passe
3-coeurs	passe	4—coeurs	passe
passe	passe		

Entame: — huit de trèfle.

Est fait la première levée de son valet de trèfle et en retourne l'as que le déclarant coupe de son sept de coeur. Une première demande d'atout est faite par le jeu du roi de coeur. Si une impasse contre la dame de coeur peut être tentée contre l'un ou l'autre des adversaires, les probabilités sont que le plus grand nombre des coeurs manquants se trouve chez Ouest, Est ayant indiqué la possession de nombreux trèfles. Sur le retour du quatre de coeur, Ouest n'en fournit que le cinq. Comment doit procéder le déclarant?

Malgré la présence de neuf cartes de coeur dans les mains N-S, le fait qu'il ne s'y trouve que trois trèfles est un présage d'un partage inégal. Le déclarant peut-il se dire: "Si je perds une levée à la dame de coeur l'impasse à pique sera peut-être heureuse?" Non, l'impasse à pique est évitable et ne peut être acceptée. Toutes les raisons commandent l'impasse contre la dame de coeur. En plus du fait que les mains N-S ne contiennent que trois trèfles, une levée peut être perdue à une dame de coeur se trouvant chez Est, mais ne peut être perdue si cette même carte se trouve chez Ouest. En effet, cet adversaire se hâterait de changer à pique et le contrat serait perdu dès que le roi de pique se trouverait chez Est. La perte d'une levée d'atout, à la main de Est, est de peu de conséquence; ce dernier ne pouvant déclencher l'attaque à pique, la suite carreau serait affranchie avant que les adversaires ne puissent obtenir une levée de pique. En conformité avec les probabilités et la sécurité, le déclarant tente donc l'impasse du dix de coeur qui est heureuse. L'as de coeur retire le dernier atout des adversaires. Une levée est cédée à l'as de carreau et l'attaque à pique arrive trop tard pour être menaçante. Sur les derniers carreaux du Mort le déclarant dispose de ses derniers piques et ainsi, en plus de son contrat, il réalise une levée supplémentaire.

Si à l'atout les risques d'une impasse n'avaient été acceptés, le contrat n'aurait pu être réalisé. Que le déclarant revienne à coeur ou s'attaque aux carreaux, Ouest obtient la main et change à pique et le déclarant ne peut éviter la perte d'une levée à cette suite.

H-330

Donneur: Sud
Nord-Sud vulnérables

N: ♠ 6 ♥ R-9-8-5 ♦ A-R-V ♣ D-7-6-5-3

O: ♠ 9-7 ♥ D-V-10-6 ♦ 8-6-3-2 ♣ V-8-4

E: ♠ 8-4-2 ♥ 7-3-2 ♦ D-10-9-5-4 ♣ R-9

S: ♠ A-R-D-V-10-5-3 ♥ A-4 ♦ 7 ♣ A-10-2

Sud	Ouest	Nord	Est
2-piques	passe	3-trèfles	passe
4-S-A	passe	5-carreaux	passe
5-S-A	passe	6-coeurs	passe
7-piques	passe	passe	passe

Entame: — dame de coeur.
Comment le déclarant peut-il réaliser son contrat?

NOEL DUCHESNE

Saint-Sixte, Qué.

Va-et-vient

SAINT-SIXTE, Qué. (D.N.C.) — Mme Anna Prud'homme recevait, à l'occasion de Noël, ses enfants, M. et Mme Gérard Prud'homme, M. et Mme Arthur Prud'homme, Henri et Donald ainsi que Mlles Madeleine et Yvonne.

M. et Mme Ronald Legault et leur fils, Raymond, de Hull, ont passé les Fêtes dans la famille Eugène Lavoie.

M. et Mme Oscar Patry et leur fille, Diane, ont passé quelques jours chez M. et Mme Oscar Patry, de Ripon.

Mme Gonzague Malette recevait à dîner, récemment, Mme André Malette et ses trois enfants, Claude, Claudette et Gilles, de Thurso, Mlles Huguette et Réjeanne Lepage, de Montréal, les familles A. Amyot, Gustave Guénette, Oscar Patry et Philippe Lepage ainsi que Mlle Lorraine Amyot et Melvin Wingney, tous de Saint-Sixte.

M. et Mme Jean-Marie Dumouchel, de Montréal, et Mlle Laurette Touchette, de Lachute, ont passé une quinzaine dans la famille Fardina Touchette.

M. et Mme Roger Amyot et leur fille, Joänne, d'Ottawa, ont passé quelques jours chez M. et Mme A. Amyot, récemment.

Mme Zénon Perrault et son petit-fils, Jacques, de Montréal, ont passé la saison des Fêtes chez M. et Mme David Bouchard.

Mme Anna Prud'homme a passé le Jour de l'An à Fassett, chez ses enfants..

M. et Mme Télesphore Laplante recevaient, au Jour de l'An, leurs enfants, M. et Mme Armand Laplante et leurs enfants, de Buckingham, et M. et Mme Fernand Laplante et leurs enfants, de Thurso.

M. et Mme Joffre Gauthier, de Long Lac, Ont., ont passé quelques jours chez leurs parents de Saint-Sixte. Ils étaient accompagné de M. Narcisse Boivin, de Hull.

M. et Mme Robert Robineau et leur fille, Huguette, d'Ottawa, ont rendu visite à la famille Léonard Foucault, récemment.

Mme Hubert Foucault recevait, dernièrement, la visite de ses deux filles, Mme Hervé Dumouchel et Mlle Aline Foucault, et sa petite-fille, Mlle Huguette Dumouchel, toutes de Montréal.

M. le curé J.-R. Lebrun était de passage à Ottawa, la semaine dernière.

Décès

Mme L.-J. Foucault a eu la douleur de perdre sa mère, Mme Françoise Larouche, de Rouyn, décédée à l'hôpital de Buckingham, après une courte maladie. Le service a eu lieu à Ripon. M. et Mme Eugène Lavoie et M. et Mme Albert Amyot ont assisté au service.

Mariage

M. Joseph Lanthier épousait, le 26 décembre, à Cheneville, Mlle Antoinette Bédard. Le soir avait lieu, chez M. et Mme Oswald Lanthier, un souper en leur honneur. Les nouveaux époux éliront domicile à Saint-Sixte.

VENTE A 25% DE RABAIS CHEZ SAXE • VENTE A 25% DE RABAIS CHEZ SAXE •

chez SAXE

VENTE de souliers à 25% de rabais

Tous les plus nouveaux coloris et tissus. Pointures 4 à 11 et largeur C à 4A. Prix antérieurs 10.95 à 36.50. REDUCTION DE 25%

CHICS NOUVEAUX SOULIERS DU SOIR
Or, argent, satin et tissu brillants. REDUCTION DE 25%

Souliers de rue
De suède, veau. Attrayants nouveaux souliers par "Mademoiselle Laird Schober", "Dalson", "Matrix", "La Cross". Tous groupés pour cette vente. Toutes les couleurs de cuirs y compris la peau de serpent. REDUCTION DE 25%
(Aussi souliers de garde-malades)

DE CIRCONSTANCES
Tous les chics nouveaux souliers Joyce. Collels de Californie en Penaljo, en chics nouveaux coloris et genres. REDUCTION DE 25%

BOTTES A NEIGE
Fabriquées en Angleterre par Holmes. De veau et suède épais avec épaisses semelles crêpées. Genres bootie et bottes pour mettre par-dessus vos souliers. Aussi BOTTES SUN VALLEY ET NYLON. REDUCTION DE 25%

Couvre-chaussures
DE VELOURS QUILTIE
½ PRIX
Avec glissières. Pour talons bas et hauts. Régulier $9.95. Tant qu'il y en aura. 4.95

162, rue SPARKS SAXE'S LIMITED SHOE SALON 162, rue SPARKS

VENTE A 25% DE RABAIS CHEZ SAXE • VENTE A 25% DE RABAIS CHEZ SAXE •

A.J. FREIMAN LIMITED

Continuation de notre extraordinaire vente de

Tissus à robes 1/2 Prix et moins



au rayon des tissus à robes chez Freiman, troisième étage

Faits pour se vendre 1.19 à 1.39 la verge. MAINTENANT! 58c LA VERGE
- Taffetas uni de 59 po.
- Matelassé de 44 po.
- Crêpe imprimé denier 100%
- Imprimés assortis

Faits pour se vendre 1.59 à 1.98 la verge. Maintenant! 78c LA VERGE
- Crêpes lavables de fantaisie
- Taffetas chromespun
- Nylon et acétate de fantaisie
- Crêpe barathea
- Taffetas ratiné
- Faille à côtes fines
- Shantung
- Taffetas quadrillé
- Taffetas rayé
- Maillé Duco

Faits pour se vendre 1.98 à 2.49 la verge. Maintenant! 98c LA VERGE
- Tissu slub rayé à costumes
- Taffetas rayures or
- Taffetas chromespun de 50 po.
- Crêpe nylon et acétate
- Crêpe bouclé
- Faille minifil
- Tissus quadrillés à costumes
- Taffetas chromé en relief

Faits pour se vendre 2.59 à 2.98 la verge. MAINTENANT! 1.28 LA VERGE
- Matelassé
- Toile "mouchoir" de coton nylon et pima
- Taffetas à doublure à rayures dorées
- Nylon sculptural 100%
- Nylon et acétate imprimé
- Slub à costumes
- Tissu tête de clou de 60 po. pour costumes
- Quadrillé Glen et Barathea de 60 po. à costumes

Faits pour se vendre 2.98 à 3.98 la verge. Maintenant! 1.48 LA VERGE
- Flanelle rayée de 60 po. à costumes
- Flanelle Slub de 60 po. à costumes
- Ratine de 60 po. à costumes
- Quadrillé Ball de 60 po. à costumes
- Mélange de nylon de 60 po. à costumes
- Tissu Birdseye de 60 po. à costumes
- Tissu chevronné de 60 po. à costumes
- Tissu de fantaisie à manteau
- Flanelle légère de 60 po. à costumes

Faits pour se vendre 3.98 et 4.98 la verge. 1.98 LA VERGE
- Flanelle ratinée de 60 po. à costumes
- Flanelle à pois de 60 po. à costumes
- Flanelle côtelé unie de 60 po. à costumes
- Flanelle Nub de 60 po. à costume
- Flanelle épaisse unie de 60 po. à costumes
- Flanelle plaid blanche de 60 po. à costumes
- Tissu dents de lévriers de 60 po. pour costumes
- Flanelle rayée de couleur de 60 po.

RESISTANT AUX PLIS, A L'EAU ET AUX TACHES.

Toutes ventes définitives! Nous regrettons, pas de commandes téléphoniques!

TOUTES DES NOUVELLES SERIES DE COULEURS DU PRINTEMPS ET DE L'ETE.

LA VENTE DE MEUBLES DE JANVIER SE CONTINUE



Vente!
MATELAS remplis de ressorts
Trois grandeurs régulières: 4 pi. 6 po, 4 pi. et 3 pi. 3 po.

Qualité Arrow pour une longue durée et un confortable sommeil. Unité à ressorts d'acier trempé. Couvertures de coutil de haut ton avec bordures roulées et galonnées, poignées pour tourner facilement et trous d'air. 34.50

Rayon des meubles chez Freiman, cinquième étage







ACHAT SPECIAL!
Mobiliers de chambre à coucher DE TROIS PIECES
Faits pour se vendre 139.00!
Attrayants mobiliers en fini doux, teinte miclou noyer sur bois dur. Commode à 3 tiroirs et miroir, commode à 4 tiroirs, et lit régulier — Une aubaine exceptionnelle! 99.00

Rayon des meubles chez Freiman, cinquième étage

TÉLÉVISION

CBOT — CE SOIR

Uncle Chichimus	6.30— 6.45
CBC News	6.45— 7.15
Tabloid	7.15— 7.30
Exploring Minds	7.30— 8.00
Film français	8.00— 8.15
Vous êtes témoins	8.15— 8.30
Carrousel	8.30— 9.00
Boxe	9.00—10.00
Studio One	10.00—11.00
Long métrage français	11.00—12.00

MARDI, 19 JANVIER

Matinee Party	2.30— 3.30
Garry Moore Show	3.30— 5.00
Planet Tolex	5.00— 5.15
How About That	5.15— 5.30
Casse-Cou	5.30— 6.00

CBFT — CE SOIR

L'actualité	7.30— 7.45
Télé-Montréal	7.45— 8.00
Film	8.00— 8.15
Vous êtes témoins	8.15— 8.30
Carrousel	8.30— 9.00
Reportage	9.00— 9.30
Studio	9.30—10.00
Boxe, Mont St-Louis	10.00

LE MARDI, 26 JANVIER

Musique	3.00— 5.30
Casse-Cou	5.30— 6.00
Musique	6.00

Après onze ans, Piatigorsky retrouve son Stradivarius

NEW-YORK (A.F.P.) — Un violoncelle Stradivarius qui avait disparu il y a onze ans après avoir été volé à l'hôtel Rotchschild à Paris, a été remis aujourd'hui à son propriétaire: le célèbre violoncelliste Gregor Piatigorsy.

L'instrument, fabriqué il y a 241 ans et dont la valeur est estimée à plus de 25,000 dollars, a été apporté aux Etats-Unis par la baronne Germaine de Rotchschild, belle-mère de M. Piatigorsky, arrivée de Paris par avion vendredi après-midi.

M. Piatigorsky a déclaré aux journalistes que ce Stradivarius lui avait été offert en 1927 par des Berlinois. Il fut volé pendant la guerre à l'hôtel des Rotchschild à Paris en même emps que de nombreuses oeuvres d'art. Ces dernières furent retrouvées, mais le Stradivarius manquait toujours.

Il y a deux mois, M. Piatigorsky a reçu une lettre de Matyas Niessen, luthier d'Aix-la-Chapelle, dans laquelle il l'avisait qu'un violoncelle qu'il croyait appartenir à Piatigorsky lui avait été offert et qu'il soupçonnait qu'il s'agissait d'un instrument volé car le vendeur en voulait un prix dérisoire. M. Piatigorsky demanda à Niessen d'acheter l'instrument et de le remettre à la baronne de Rotchschild.

L'artiste a déclaré que Stradivarius a fabriqué 50 violoncelles pendant sa vie, dont vingt étaient "bons" et six "exceptionnels" et que l'instrument qu'il venait de recouvrer appartenait à cette dernière catégorie.

Cinéma

CENTRE — "Norman Conquest" (2) 12.10-3.00-5.50-8.45. "Back to God's Country" (2) 1.35-4.25-7.15-10.05.

CINEMA DE PARIS — "L'éternel tourment" (2) 5.06. "Caruso" (1) 6.46-9.52. "L'homme de ma vie" (2) 8.38.

FRANÇAIS — "Undercover Girl" (3) 2.59-5.25-8.41. "In The Night" (3) 1.00-3.36-6.52-10.08.

IMPERIAL — "Slaves of Babylon" (1). "Bright Road" (?).

LAURIER — "Fighter Attack" (1). "Champ for a Day" (1).

LINDEN — "David and Bathsheba" (3). Narrow Margin" (3).

MONTCALM — "Dangerous When Wet" (2) 6.10-9.30. "Seminole" (2) 7.59.

NELSON — "Split Second" (2). "Man on a Tightrope" (2).

ODEON — "Titfield Thunderbolt" (?) 12.50-3.05-5.20-7.35-9.50. "Royal Tour" (1) 12.30-2.45-5.00-7.15-9.30.

REGENT — "The Moonlighter" (2) 12.00-1.43-3.45-5.47-7.49-9.51.

RIDEAU — "Bright Road" (?) 1.05-3.50-6.30-9.20. "Slaves of Babylon" (1) 2.20-5.00-7.45-10.30.

Théâtre

ACADEMIE DE LA SALLE — "The Noble Spaniard", de Somerset Maugham — C.R.T., du mardi au samedi à 8h. 30. Matinée, le samedi, à 2 heures.

L'HOTEL
Flamingo
sur la Baie Biscayne
MIAMI BEACH, FLORIDE

Unique à Miami Beach. Aussi isolé qu'une île dans le Pacifique, mais encore à cinq minutes seulement de la fameuse route Lincoln. Quinze acres d'absolue solitude où il y a tennis professionnel, grève, piscine et club cubana, appareillage de mer, shuffle-board, badminton. Fameux quais. Cuisine exquise. Attractions tous les soirs. Références requises. Bas taux spéciaux pour janvier.

Pour renseignements:
ROBERT F. WARNER, Inc.
588 Fifth Avenue
New York 36, N. Y.
JUdson 6-5500
ou
JAMES BARKER SMITH
The Flamingo
Miami Beach, Florida

SOUS LA MEME DIRECTION:
Wentworth-by-the-Sea
Portsmouth,
New Hampshire

RITHOLZ OPTICAL vous épargnera de $10 à $20 ou plus sur vos VERRES

SATISFACTION GARANTIE

AVANT d'acheter des VERRES ailleurs . . . obtenez nos prix . . . Procurez-vous des verres ici pour voir de loin ou de près. PAS DE FRAIS POUR L'EXAMEN DE LA VUE, que vous achetiez ou non.



Pas de rendez-vous necessaires.

2 BAS PRIX
COMPRENANT: des verres blancs de première qualité — un choix de 200 modèles, formes et couleurs de montures.

Verres d'un seul foyer aussi bas que
7.95
Verres à deux foyers Kryptok aussi bas que
10.95

Profitez de votre crédit
Pas d'intérêt ni frais de crédit.

EXAMEN GRATUIT DE LA VUE par un optométriste breveté, que vous achetiez ou non.

RITHOLZ Optical Co.
181, rue Sparks.
Téléphone 3-1295
Heures d'affaires: 9 h. a.m. à 6 h. p.m. tous les jours, samedi compris.
Succursales dans plusieurs principales villes du Canada et des Etats-Unis.
ETABLI EN 1898

Radio-Cinéma-Musique

"LA BOITE AUX QUESTIONS"

Questions et réponses

Par Victor VICQ

A "? ? ?".
A "MARIETTE".
A "PATRICIA".
A "UNE BRUNE".
A "FLEURETTE".
A "SANS PSEUDONYME".
A "UNE QUI AIME LA RADIO".

Q. — (En dépouillant mon courrier je note que plusieurs personnes s'intéressent à Jean Coutu. Je réponds aux sept questions que l'on me pose le plus souvent à son sujet. Voici donc: 1) Quel âge a Jean Coutu? 2) Est-il marié? 3)Quel est le nom de son épouse? 4) A-t-il des enfants? 5) Quel est la couleur de ses cheveux? 6) Quelle est son adresse? 7) Le programme "Le Survenant" durera-t-il longtemps encore?

R. — 1) Il a 27 ans. 2) Oui. 3) Elle se nomme Monique Garneau. 4) Il a une fille. 5) Il a les cheveux bruns. 6) Je ne donne pas les adresses personnelles des artistes. Il vous faudra écrire au soin de Radio-Canada, Montréal. 7) On prévoie une très longue carrière à ce programme.

A "UNE ADMIRATRICE DE PIER".

Q. — 1) Quel est l'âge de Pier Angeli et de Leslie Caron? 2) Sont-elles mariées? 3) Pier Angeli est-elle vraiment athlète?

R. — 1) Elles sont âgées de 21 ans. 2) Leslie Caron est mariée. 3) Comme toute jeune personne en santé, Pier Angeli doit pratiquer certains sports, mais pas assez pour en faire une athlète dans le sens que vous l'entendez.

A "TEMPLETON".

Q. — Pouvez-vous me dire l'âge de Montgomery Clift? 2) Est-il marié? 3) Si oui, à qui?

R. — 1) Il a 33 ans. 2) Clift est encore célibataire. (Excusez-moi si je vous ai improvisé un pseudonyme, mais vous aviez oublié d'en trouver un).

A "UNE MAMAN".

Q. — J'ai deux enfants, une fille de 12 ans et un garcon de 14 ans. Je voudrais qu'ils s'intéressent à la lecture. Veuillez me recommander quelques livres pour des enfants de cet âge.

R. — Pour votre fille, je recommande les livres de la comtesse de Ségur. Quant à votre fils, la collection Jules Verne saura l'intéresser.

A "MERCI D'AVANCE".

R. — "La boite aux questions" est consacrée aux arts et aux personnalités du monde artistique. Les questions relatives aux sports ne sont pas de mon domaine.

(Adressez vos questions à: Victor Vicq, "Le Droit", Ottawa.

Elections à la Légion canadienne

M. O.-Lucien Boudreau, directeur adjoint du service fédéral de l'Assurance-chômage à Ottawa, est un des dignitaires dont on propose l'élection à l'assemblée annuelle de la succursale Ottawa, Légion canadienne, ce soir à la "Trafalgar House".

Le comité de la présentation, composé des anciens présidents de la succursale, a soumis la liste suivante: président, M. H. H. Cooper; premier vice-président, M. M. C. Crosbie; deuxième vice-président, M. Boudreau; troisième vice-président, M. K. H. Macfarlane; directeurs, MM. J. M. Kyd, A. F. MacMillan, G. M. Morrison, T. L. Sarazen, Alex Wilkie et A. S. Whiteacre; sergent d'armes, M. George Dolman.

Des protestants qui protestent

MONTREAL (P.C.) — L'Association provinciale des instituteurs protestants a prié, samedi, le Bureau de censure de la province de Québec de reconsidérer son interdiction du film "Martin Luther", "à cause de l'importance historique et culturelle du film, au sens éducationnel".

PROGRAMME DES EMISSIONS

N. D. L. R. — Les postes émetteurs de radio dont l'indicatif figure ci-dessous arrêtent eux-mêmes le programme-horaire de leurs émissions; aussi ne sommes-nous pas responsables des erreurs qui, par occasion, pourraient s'y glisser.

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Menu musical
6.15—Informations
6.20—Menu musical
6.30—Menu musical
6.45—Un homme et son péché
7.00—Trame sonore
7.15—Chansonnettes
7.25—Ce soir à Ottawa
7.30—Chanson de
7.40—Le Survenant
8.00—Le choc des idées
8.30—Jouez double
8.55—Nouvelles
9.00—Les artistes de chez nous
10.00—Radio-journal
10.15—Moment musical
10.55—Informations
11.00—Bonsoir les sportifs avec G. Trudel
11.10—R. Léger
11.15—Paris - New-York
11.50—Nouvelles et sports
12.00—Minuit

CBF-MONTREAL
6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—Carrefour.
6.30—Le Survenant
6.45—Un homme et son péché
7.00—Revue de l'actualité
7.15—Métropole
7.30—Chanson de l'escadrille
7.45—La famille Plouffe
8.00—Le choc des idées
8.30—Don Camillo
9.00—Artistes de chez nous extraordinaires
10.00—Radio-journal
10.15—L'orchestre de Radio-Canada
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Radio-journal
12.00—Fin des émissions
12.30—FIN DES EMISSIONS

CKOY
6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Make Believe Ballroom
7.00—Nouvelles
7.05—Prof. Daly And Co.
7.10—Cross Talk
7.15—Denny Vaughan
7.35—Turn Table Terrace
7.45—Music for P.M.
8.00—Press Conference
8.30—Opportunity Knocks
9.00—Of All Things
9.30—RA or the Air
9.35—Here's Health
9.45—Pot O'Gold Clues
9.50—June Christy
10.00—Starlight Serenade
10.30—Sports
11.00—Midnight Express
12.00—Informations
12.05—All night house

CFRA-OTTAWA
6.00—Tous les sports
6.15—Lew Parker
6.20—Rainbow Ballroom
6.30—Informations
6.35—Rainbow
7.00—Informations
7.10—Campbell
7.20—Personality Time
7.30—Boston Blackie
8.00—Guy Lombardo
8.30—I Was a Communist for the FBI
9.05—Universal Capers
9.15—Capital Bandstand
9.30—Cavalcade of Music
10.00—This is Ottawa
10.15—Coté Glee Club
10.30—Bermuda Bound
11.00—Informations
11.15—Tous les sports
11.20—Dance Date
12.00—Informations
12.05—Long John's Open House
1.00—Nouvelles

CBO-OTTAWA
6.00—New, Weather and
6.15—Program Summary
6.30—Int Commentary
6.35—Among my Souvenirs
7.00—CBC News Roundup
7.15—Maxime Ware Show
7.30—Chez Nous
7.45—Musique
8.00—Don Messer
8.30—Forum
9.00—Lux Theatre
10.00—CBC National News
10.15—CBC Symphony
11.00—Bob McMullin Show
11.30—Latitude Unknown
12.00—CBC News

MARDI

CKCH-OTTAWA-HULL
6.30—Radio Sacré-Coeur
6.45—Réveil au chant du coq
7.15—Informations
7.20—Réveil au chant du du coq
7.40—L'horloge musicale
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.05—Sports
8.10—Marches militaires
8.15—Elévations matutinales
8.30—Bal-chansonnettes
9.00—Informations
9.05—Bon à connaitre
9.10—Bal-chansonnettes
9.25—"Cherchez vous trouverez"
9.35—"Les trois X"
9.40—Tele-Quiz
9.45—Prog. "Qu'est-ce que c'est"
9.40—Bal-chansonnette
9.55—Informations
10.00—Prog. Cinq et Cinq"
10.05—Pro. "Can. Canners"
10.15—Piano
10.30—Entre nous, mesdames
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Rendez-vous
11.30—Les plus belles valses
11.45—Cavalcade musicale
12.00—Journal parlé
12.05—L'album de la chansonnette
12.20—Café-concert
12.30—Réveil rural
1.00—Quelles nouvelles
1.15—Information
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Le quart d'heure de détente
2.00—Extraits d'opéra
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Maria Chapdelaine
3.15—Chansonnettes
3.25—Nouvelles
3.30—Aventures musicales
3.45—Rythmes latins
4.00—Nécrologie
4.15—CKCH aujourd'hui
4.25—Informations
4.30—De l'adolescence à la maturité
4.45—Femmes célèbres
5.00—Musical
5.30—Variétés

CKOY-OTTAWA
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
7.35—Musical Clock
8.00—Informations
8.10—Tous les sports
8.15—Musical Clock
8.30—Weather Strip
8.35—Musical Clock
8.55—Barry and Betty
9.00—Informations
9.05—Pot O'Gold
10.00—Informations
10.05—The Little Show
10.15—Music in the Morning
10.45—Bing And His Friends
11.00—Informations
11.05—Ontario Liberal Party
11.10—Hit Parade
12.00—Informations
12.05—Music Box
12.15—Pick the hits
12.30—Around the World
12.40—Tous les sports
12.45—The Stars Sing
1.00—Informations
1.05—Tops in Pops
1.55—Informations
2.00—Music
2.25—Ann Marshall
2.30—Show Business
3.00—Nouvelles
3.05—Peggy Brooks
3.10—Joy & Ginger
4.00—Nouvelles
4.05—Pot O'Gold
5.00—Informations
5.05—Studio Party
5.30—Make Believe Ballroom

CFRA
6.30—Long John's Open House
6.45—Nouvelles
7.05—Meadows in the Morning
7.20—Meadows in the Morning
7.30—Nouvelles
7.35—Weathervane
7.40—Meadows in the Morning
8.00—Information
8.05—Sportsreel
8.15—Meadows In The Morning
8.30—Nouvelles
8.35—Meadows in the Morning
8.40—Meadows in the Morning
9.00—Nouvelles
9.05—Casino
9.45—Good News Today
10.00—Nouvelles
10.05—Keynotes by Carle
10.25—Political Talk
10.30—Helen Trent
10.45—Helen Gal Sunday
11.00—Informations
11.05—Betty Moore
11.55—Nouvelles
12.00—Riders of the Purple Sage
12.15—Farmers Notebook
12.30—Nouvelles
12.35—The plainsmen
12.45—Interlude
12.50—Peggy Brookes
12.55—Claire Wallace
1.00—Informations
1.10—Casino
1.30—Adventure in Music
2.00—Nouvelles
2.05—Adventure in Music
2.45—Gospel Singers
2.55—Nouvelles
3.00—Vaughn Pierre Show
3.55—Informations
4.00—Young Widder Brown
4.15—Aunt Mary
4.30—Hour of Stars
5.30—People's Choice
5.55—Nouvelles

CBO-OTTAWA
7.00—Wake up to Music
7.30—Informations
7.35—Wake up to Music
7.55—Melody Highlight
8.00—Informations — Sports
8.15—Devotional Period
8.30—CBC News
9.00—Nouvelles
9.05—Musical Prog.
9.15—Breakfast Club
9.45—Light & Lyrical Broadcast
10.15—Kinder Garten of the Air
10.30—Junnita Chambers
10.55—Maud Ferguson
10.45—Sweet Hour of Prayer
11.00—Road of Life
11.15—Rosemary
11.30—Tune that Remind
11.45—Laura Ltd.
12.00—Informations
12.15—Aunt Lucy
12.30—Ont. Farm Bdest.
1.00—Informations — Météo
1.15—Invitation to the Waltz
1.45—Jimmy Shields
2.00—Brave voyage
2.15—T/Can Matinee
3.00—Life can be beautiful
3.15—Ma Perkins
3.30—Pepper Young's Family
3.45—Right to happiness
4.00—Roll Back the Years
4.30—Encores
5.00—There's Music in the Air
5.15—Accent on variety
5.30—Stacbuck Valley Winter
5.45—Roundabout

CBF-MONTREAL
7.00—Information
7.05—L'opéra de quat' sous
7.30—Information
7.35—L'opéra de quatre sous
7.55—Musique choisie
8.00—Informations
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.50—Rythmes et mélodies
9.00—Informations
9.05—Courrier de Radio-Parents
9.50—Le comptoir du disque
10.00—Sur nos ondes
10.15—Le cabaret des ondes
10.30—Entre nous, mesdames
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Vies de femmes
11.30—Joyeux troubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rue principale
12.20—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Quelles nouvelles
1.15—Informations
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Le quart d'heure de détente
2.00—Face à la vie
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Maria Chapdelaine
3.15—Chansonnettes
3.30—Chefs-d'oeuvre
3.50—De l'adolescence à la maturité
4.45—Femmes célèbres
5.00—Notre pensée aux malades
5.30—Yvan l'Intrépide
5.45—Sur nos ondes

AU THEATRE FRANÇAIS MERCREDI ET JEUDI!



"KATIA", mettant en vedette Danielle Darieux, prendra l'affiche mercredi et jeudi au Théâtre Français. Ce grand succès mondial sera accompagné du film "LE CALVAIRE D'UNE MERE" avec Kathe Dorsch. **

Précisions sur la voix de Caruso

PARIS (A.F.P.) — "Je pense que même après ma mort on ne me laissera pas tranquille", écrivait en 1920 le prestigieux ténor napolitain Enrico Caruso. S'il s'agissait d'un souhait, le grand artiste fut comblé et voici que 80 ans après sa naissance, un hommage historique et scientifique lui est rendu par le Dr E.-J. Garde, oto-rhino-laryngologiste et phoniatre, qui a prononcé une conférence sur ce sujet hier soir à la Sorbonne au cours d'une manifestation organisée par l'Académie du chant français.

Son "Histoire clinique d'une voix légendaire" illustre cette idée qu'il n'y a pas de carrière lyrique d'exception sans que l'organisme du chanteur tout entier présente des particularités elles aussi exceptionnelles. Caruso mesurait 1m75, pesait 87 kilogs, avait un palais extraordinairement profond, large et haut, un gros larynx et des cordes vocales extrêmement longues; en dilatant sa poitrine, il augmentait son périmètre thoracique de 23 centimètres.

Mais le Dr Garde estime que ce n'est pas tellement à ses poumons, ni à son larynx que le fameux ténor doit d'être resté un cas dans l'histoire du chant. En recoupant entre eux les différents ouvrages parus sur Caruso et en confrontant leurs données avec les observations personnelles de l'illustre chanteur contenues dans ses lettres, le médecin réussit à retracer l'évolution de cette voix et à expliquer les raisons de sa splendeur et de son emprise sur ses contemporains, emprise que le disque prolonge jusqu'à nous.

C'est ainsi que le Dr Garde étudie la vie agitée de l'homme, les particularités de son organisme, sa psychologie et jusqu'à l'histoire de ses maladies pour en dégager les répercussions vocales et pour que l'artiste livre son secret. Au cours de cette longue et minutieuse analyse, le Dr Garde parle de la mue difficile du jeune chanteur qui tint longtemps la partie de soprano dans la chorale de l'église Sainte-Cécile, puis de son audition peu concluante chez le professeur Vergine qui lui déclara: "Non, jeune ami, votre voix est comme le vent qui entre par la fenêtre en sifflant." Ayant un peu plus loin souligné que "l'appétit sexuel du chanteur eut de bons côtés et contribua à entretenir jusqu'au bout le tonus de son larynx et la vaillance de sa voix", le Dr Garde explique la prodigieuse résistance à l'effort du Napolitain — qui chantait et voyageait beaucoup — par le fonctionnement particulièrement vigoureux de sa glande cortico-surrénale. Il perdait pourtant, si l'on en croit sa deuxième femme, trois livres à chaque représentation. Le médecin attache également un grand intérêt aux diverses manifestations de l'exceptionnelle émotivité de Caruso, secret sans doute de son emprise sur les foules. Caruso d'ailleurs, qui sait s'observer, avait énuméré lui-même les qualités nécessaires à un grand chanteur: "Vaste poitrine, grande bouche, 90 p. 100 de mémoire, dix pour cent d'intelligence, beaucoup de travail et quelque chose dans le coeur."

Alors que, Caruso, atteint de tuberculose pleuro-pulmonaire, était mourant, il retrouva brusquement sa voix et chanta magnifiquement pour un jeune élève qui lui avait demandé une audition. Et le Dr Garde conclut: "Oui, ce mourant pouvait chanter parce que si l'on fait du bruit avec ses poumons et son larynx, on parle et on chante avec son cerveau. Les muscles du larynx reçoivent pendant la phonation un afflux complexe d'impulsion venu du cerveau, de la sensibilité corporelle, du système nerveux végétatif, des glandes endocrines et ils y répondent comme le ferait un ensemble musculaire quelconque de l'organisme. Les récentes expériences de Moulonguet sur l'homme, l'ont confirmé."

Cote morale du cinéma

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire, absolument à rejeter par tous.
2R Film qui présente quelque danger.
* Film recommandé pour sa valeur artistique.
? Film dont nous n'avons pas encore la cotation.

LINDEN
"DAVID and BETHSHEBA"
Technicolor
Gregory Peck — Susan Hayward
"NARROW MARGIN"
Charles McGraw — Marie Windsor

Aujourd'hui et demain
"THE GIRLS IN THE NIGHT"
— 2e FILM A L'AFFICHE —
"UNDERCOVER GIRL"
Une histoire de femmes policières
DALHOUSIE STREET Francais

CE SOIR ET MARDI
SUR NOTRE ECRAN GEANT EN COULEURS
"FIGHTER ATTACK"
Russell Hayden - Joyce Page
— DEUXIEME FILM —
"CHAMP FOR A DAY"
Alex Nicol - Audrey Totter
FOTO-NITE
Offre, mardi soir, $415.00 pour votre photo.
GRATUIT AUX DAMES
VAISSELLE 'PRINCESS ROSE'
LAURIER

Théâtre "AZUR"
MANIWAKI, QUE.
Meilleurs programmes pour votre agrément
Meilleur service — Meilleurs films
• SEMAINE DU 19 AU 25 JANVIER •

19 - 20
"LA JUNGLE EN FEU" — Arturo de Cordova — Dolores Del Rio
"BARBE BLEU" — Pierre Brasseur — Cecile Aubry

21 - 22 - 23
"PETER PAN" (couleurs) — All-cartoon feature
"WOODEN HORSE" — Leo Genn — David Tomlinson
"BARE COUNTRY" (couleurs) Short

24 - 25
"ISLAND IN THE SKY" — John Wayne — Lloyd Nolan
"ABBOTT AND COSTELLO GO TO MARS" — Bud Abbott — Lou Costello

CKCh aujourd'hui

5.00 CHANSONNETTES: Les interprètes les plus populaires de la chansonnette française.
5.25 NOUVELLES
6.00 MENU MUSICAL: Les Marimba Serenaders; Le Philharmonic Piano Quartet; Mantovani et son orchestre.
6.15 RADIO-JOUNAL
6.45 UN HOMME ET SON PECHE
7.15 CHANSONNETTES: Bourvil . . .
7.25 CE SOIR A OTTAWA
8.00 LE CHOC DES IDEES: Messieurs Jean-Baptiste Lemoine et François Zalloni seront les invités au **Choc des idées.** Ils répondront à la question suivante: "Ce que notre agriculture coûte à l'Etat constitue-t-il un si bon placement?"
8.30 JOUEZ DOUBLE
8.55 BULLETIN DE NOUVELLES
9.00 LES ARTISTES DE CHEZ NOUS: Vedettes et orchestre dirigés par Jean Deslauriers.
10.15 MOMENT MUSICAL: Isaac Stern, violoniste; Alexander Zakin au piano d'accompagnement — Arthur Rubinstein, pianiste.
10.54 NOUVELLES
11.00 BONSOIR LES SPORTIFS: Gerry Trudel et R. Léger.
11.15 PARIS NEW-YORK: Des chansonnettes françaises et américaines par des interprètes populaires.

. . . ET DEMAIN

6.45 REVEIL AU CHANT DU COQ
7.15 NOUVELLES
7.45 LHORLOGE MUSICALE
7.55 BULLETIN DU VOYAGEUR
8.00 NOUVELLES
8.15 ELEVATIONS MATUTINALES
8.30 CHANSONNETTES: Marcel Coestier son orchestre — Les Soeurs Etienne.
9.00 RADIO-JOURNAL
9.05 PROG. BON A CONNAITRE
9.10 PROG. CASINO JOHNSON
9.30 PROG. CHERCHEZ ET VOUS TROUVEREZ
9.40 PROG. TELE-QUIX
9.45 PROG. QUEST-CE QUE CEST
9.55 BULLETIN DE NOUVELLES
10.00 PROG. CINQ ET CINQ
10.45 JE VOUS AI TANT AIME
11.00 FRANCINE LOUVAIN
11.15 RENDEZ-VOUS: Le Quintette du "Hot Club" de France.
11.30 LES PLUS BELLES VALSES: Les valses d'Emile Waldteufel: Robert Stolz et son orchestre.
12.00 BULLETIN DE NOUVELLES
12.05 CAFE CONCERT: Georges Mélachrino et son orchestre à cordes.
2.00 EXTRAITS D'OPERA: Roza Ponselle, soprano; Lawrence Tibbet, baryton.
3.15 CHANSONNETTES: Roberta
3.25 NOUVELLES
3.30 AVENTURES MUSICALES
3.45 CHANSONNETTES: Tohama
4.15 CKCH AUJOURD'HUI
4.30 RADIO-COLLEGE: Sous la rubrique "de l'adolescence à la maturité", Thérèse Gouin-Décarie a intitulé son entretien: **"Napoléon ou saint Bernard? l'appel du héros".**

MONTCALM
A FAMOUS PLAYERS THEATRE
2 films en technicolor
"DANGEROUS WHEN WET"
Esther Williams — Fernando Lamas
2e SUCCES
"SEMINOLE"
Rock Hudson — Barbara Hale

CARTIER
"MR. SCOUTMASTER"
Clifton Webb - Frances Dee
AUSSI
"TUMBLEWEED"
(En couleurs naturelles)
Audie Murphy - Lori Nelson

TELEVISION
Téléphonez pour
• INSTALLATION GRATUITE
• SERVICE GRATUIT
• ANTENNE GRATUITE
• JUSQU'A $100 D'ECHANGE POUR VOTRE PRESENT RADIO
• PRIX JUSTE
• CONDITIONS AVANTAGEUSES
G. H.
JOHNSON'S
FURNITURE LIMITED
111, rue Murray
(Juste a l'ouest de la rue Dalhousie)
Téléphone: 5-5147

SUJET COURT
CASTLETON KNIGHT who produced the EXCLUSIVE TECHNICOLOR MASTERPIECE "A QUEEN IS CROWNED"... now presents
QUEEN ELIZABETH and the DUKE OF EDINBURGH
ROYAL VISIT TO FIJI and TONGA
In Glorious color
A J. ARTHUR RANK PRESENTATION
SPECTACLE PRINCIPAL
RIOTOUS Comedy!
"The Titfield Thunderbolt"
Colour by TECHNICOLOR
A J. ARTHUR RANK ORGANIZATION PRESENTATION
ODEON

CINEMA PARIS
A L'AFFICHE
JUSQU'A VENDREDI SOIR
La voix d'or qui a subjugué les foules
CARUSO
LA LEGENDE D'UNE VOIX
avec MARIO DEL MONACO
GINA LOLLOBRIGIDA
DEUXIEME FILM
Madeleine ROBINSON et HENRI VILBERT dans
L'HOMME de ma vie
Troisième film
"L'ETERNEL TOURMENT"
avec Spencer Tracey et Lana Turner
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4h. 45.

OUVERT TOUS LES JOURS A PARTIR DE 12.00
CENTRE 2-3785
TECHNICOLOR
STEVE COCHRAN
BRUCIA HENDERSON
BACK TO GOD'S COUNTRY
ROCK HUDSON
TWO BIG HITS
ADVENTURE!!
NORMAN CONQUEST
TOM CONWAY
EVA BARTOK

NELSON
"SPLIT SECOND" (Pour adultes)
Stephen McNally
"MAN ON A TIGHTROPE"
Frederic March
SLAVES OF BABYLON
SINFUL! SPECTACULAR!
In TECHNICOLOR
BELAFONTE • DANDRIDGE • REPUHN
BRIGHT ROAD
TENDER HEARTWARMING MAG-TEARS AND LAUGHTER
RICHARD CONTE
NEW RIDEAU IMPERIAL

Verner, Ont.

VERNER, Ont., (D.N.C.) — La R. S. St-Albert-le-Grand, de Sudbury, M. Germain Gingras, du juniorat du Sacré-Coeur d'Ottawa, et Mlle Ghislaine Gingras, de Montréal, étaient de passage, récemment chez leurs parents, M. et Mme Albert Gingras.

La R. S. Marie-Massabielle, de Sudbury, et ses frères, M. Fernand Goulet, de Sudbury, et Marcel Goulet, de North Bay, étaient de passage chez leurs parents, MM. et Mmes Joseph Goulet et Maurice Goulet, récemment.

La R. S. Marie-Dominica, de Noëlville, et sa soeur, Mlle Rose Miron, étudiante en médecine à l'université d'Ottawa, ont rendu visite, récemment, à leur mère, Mme Joseph Miron.

Mlle N. Guindon, étudiante en médecine à l'université d'Ottawa, était de passage, récemment, chez ses parents, M. et Mme Delphis Guindon.

M. Laurent St-Amours, de Val-d'Or, a passé ses vacances chez ses parents, M. et Mme Aldéric St-Amours.

Mlle Claire Bouffard est de retour d'un voyage en Amérique du Sud.

Mlle Irène Bouffard, d'Ottawa, M. Bernard Bouffard, étudiant à Sudbury, M. et Mme Rolland Montfils, Colette et Jacques Trépanier de Wrightville, étaient de passage, récemment, chez M. et Mme S. Bouffard.

M. et Mme Maurice Pilon sont de retour chez leur mère Mme J.-A. Pilon.

M. Robert Poitras, de l'université d'Ottawa, Marcel Poitras, de l'école technique de Hull, et Maurice Poitras, du collège Sacré-Coeur de Sudbury, ont passé leurs vacances chez leurs parents, M. et Mme Marius Poitras.

M. Jean-Marc Lafrenière, du juniorat du Sacré-Coeur d'Ottawa, et Mlle Vivianne Lafrenière, du juvénat des Soeurs Grises de la Croix, d'Ottawa, ont passé leurs vacances chez leurs parents, M. et Mme Albert Lafrenière.

M. Roger Paquette, d'Ottawa, était de passage chez ses parents, M. et Mme Trefflé Paquette, récemment.

M. Guy Lepage, de Toronto, et Mlle Georgette Lepage, du juvénat des Soeurs Grises de la Croix, d'Ottawa, étaient de passage, récemment, chez M. et Mme Hormisdas Lepage.

M. et Mme Daniel Légaré, de Hull, M. et Mme Gilles Denis, d'Ottawa, ont passé la fête de Noël chez leurs parents, M. et Mme Adrien Denis.

M. et Mme Léo-Paul Demers, d'Eastview, MM. Jean-Marc Demers et Marcel Demers, du collège Sacré-Coeur de Sudbury, et Clovis Demers, professeur au collège du Sacré-Coeur de Sudbury, et M. Gérard Sylvestre, de Kirkland Lake, étaient de passage chez MM. et Mmes Henri Demers et Rosario Miron, à l'occasion des Fêtes.

Mlle Yolande Beaudry, du pensionnat de Haylebury, et Rhéal Beaudry, du collège du Sacré-Coeur, de Sudbury, étaient chez leurs parents, M. et Mme Ernest Beaudry, à Noël.

Mlle Ghislaine Beaudry, du juvénat des Soeurs Grises de la Croix, d'Ottawa, était de passage chez ses parents, M. et Mme Octave Beaudry, à l'occasion des Fêtes.

M. Jacques Demers, du collège Sacré-Coeur de Sudbury, et M. Gaston Demers, de l'Ecole secondaire de Sturgeon Falls, ont passé leurs vacances chez leurs parents, M. et Mme Liorel Demers.

M. Emile Poitras, étudiant en pharmacie à l'université de Montréal, a passé les Fêtes chez sa mère, Mme Omer Poitras.

M. Jean-Yves Lafond, étudiant en médecine à l'université Laval, Québec, a passé ses vacances chez son père, M. Oswald Lafond. Il a également rendu visite à son amie, Mlle Reine-Aimée Poirier.

M. Claude Ménard, étudiant en médecine à l'université Laval de Québec, et M. Raymond Ménard, du collège Sacré-Coeur de Sudbury, et Carmen Ménard, g.m.g., de Sudbury, et Mme Blanche Miville, de Québec, ont passé les Fêtes chez le Dr et Mme J.-V. Ménard.

M. Onyl Trahan, professeur à Elk Lake, a passé ses vacances chez son père et sa mère, M. et Mme Dieudonné Trahan.

Mme Armand St-Amours est de retour dans sa famille après un séjour à l'hôpital.

M. O. Lafond a fait un voyage à Kapuskasing et à Timmins où il a visité ses enfants, M. et Mme H. Cotton et M. et Mme Daniel Lafleur. M. Lafond a fait le voyage par avion.

M. Jacques Miron, d'Ottawa et son frère, Gaston, d'Alfred, et Mlle Jacqueline Miron, du pensionnat des Filles de la Sagesse, de Sturgeon Falls, ont passé leurs vacances chez leurs parents, M. et Mme M. Miron.

Mlle Jacqueline Desrosiers, étudiante garde-malade à Haylebury, et Mlle Micheline Desrosiers, du pensionnat des Filles de la Sagesse, de Sturgeon Falls, ont passé leurs vacances chez M. et Mme Omer Desrosiers, récemment.

M. François Cazaban, de l'Ecole Moffette de Ville-Marie, et son frère, M. Raymond, du collège Sacré-Coeur de Sudbury, ont passé leurs vacances chez leurs parents, M. et Mme Camille Cazaban.

M. Guy Gagnon, de l'école Moffette de Ville-Marie, a passé ses vacances chez ses parents, M. et Mme T. Gagnon.

M. et Mme Magloire Dénommée, de Foleyet, étaient de passage, récemment, chez MM. et Mmes Armand St-Amours et Marius Poitras.

M. Denis Savignac, du collège Sacré-Coeur de Sudbury, a passé ses vacances chez M. et Mme Léo Savignac.

M. Fernand Lafrenière, du collège Sacré-Coeur, de Sudbury, était de passage chez ses parents, M. et Mme Daniel Lafrenière.

M. Roger Brunet, du collège Sacré-Coeur de Sudbury, a passé ses vacances chez ses parents, M. et Mme Ludger Brunet.

M. Valmore Joly, du collège Sacré-Coeur de Sudbury, était de passage chez ses parents, M. et Mme Henri Joly, récemment.

Mlle Madeleine Beaudry, du juvénat des RR. SS. Grises de la Croix, d'Ottawa, a passé ses vacances chez sa mère, Mme Euclide Beaudry. Elle a également rendu visite à ses grands-parents, M. et Mme Joseph Leclerc.

Mlle Claudette Lecompte, du pensionnat des Filles de la Sagesse de Sturgeon Falls, était de passage, récemment, chez ses parents, M. et Mme Bruno Lecompte.

M. Gérard Laurin, du collège du Sacré-Coeur de Sudbury, a rendu visite à ses parents, M. et Mme Edouard Laurin, récemment.

Mlle Noella Beaudry, du pensionnat des Filles de la Sagesse de Sturgeon Falls, était de passage, récemment, chez ses parents, M. et Mme Aurèle Beaudry.

M. Gérard Raymond, du collège du Sacré-Coeur de Sudbury, a passé ses vacances chez ses parents, M. et Mme Albert Raymond.

M. Normand Forest, du juniorat du Sacré-Coeur d'Ottawa, et Mlle Lucille Forest, institutrice à Sault-Ste-Marie, ont passé leurs vacances chez leur mère, Mme Donat Forest.

M. Clément Miron, du collège Sacré-Coeur de Sudbury, était de passage, récemment, chez ses parents, M. et Mme H. Miron.

M. Euclide Lanthier, du juniorat du Sacré-Coeur d'Ottawa et M. J. Lanthier, de Toronto, ont visité leurs parents, récemment.

Mme Xavier Poirier a été hospitalisée, récemment, à l'hôpital St-Joseph de Sudbury.

M. et Mme Ulric Ducharme ont passé le jour de l'An à Petersborough, chez leurs parents.

M. Jean-Marie Comeau, du juniorat du Sacré-Coeur d'Ottawa, a rendu visite, récemment, à ses parents, M. et Mme Odilon Comeau.

Mlle Jacqueline Poirier, du pensionnat des Filles de la Sagesse de Sturgeon Falls, était de passage chez ses parents, M. et Mme Donat Poirier, récemment.

Mlle Elisabeth Filiatreault, du pensionnat des Filles de la Sagesse, de Sturgeon Falls, a passé ses vacances chez ses parents, M. et Mme Hervé Filiatreault.

Mlle Carmen Robert, étudiante au pensionnat des Filles de la Sagesse, de Sturgeon Falls, a passé quelque temps chez ses parents, M. et Mme Serge-Yvan Robert, récemment.

Mlle Marie-Ange Ducharme, étudiante chez les Filles de la Sagesse, à Sturgeon Falls, a rendu visite à ses parents, M. et Mme Maurice Ducharme, récemment.

Mlle Gisèle Dalcourt du pensionnat des Filles de la Sagesse, de Sturgeon Falls, a rendu visite, récemment, à ses parents, M. et Mme Donat Dalcourt.

Mlle Rita Tourigny, étudiante également à Sturgeon Falls, chez les Filles de la Sagesse, était de passage dans sa famille, M. et Mme Marcel Tourigny, récemment.

M. et Mme Gaston Beauchesne et leurs enafnts, d'Eastview, ont rendu visite, récemment, à M. et Mme Henri Beauchesne et au R. P. Laurent Fortin.

Escroquerie de $25,000, à la brasserie Dow

MONTREAL (P.C.) — Des accusations ont été logées aujourd'hui contre les chefs d'une bande qui se livrent à la combine des livraisons et qui auraient escroqué une brasserie d'une somme de $25,000 en s'appropriant 12,000 caisses de bouteilles de bière. Voilà ce qu'ont déclaré les détectives hier soir.

Les sergents-détectives Vincent O'Neill et Emmett Hayes ont dit qu'au moins "cinq des neuf employés et six camionneurs qui ont pris part à cette escroquerie seront définitivement mis en accusation".

La police a recouvré près de la moitié de la bière qui aurait été volée de la brasserie Dow au cours des six derniers mois. Ils ont dit que la bière était fournie par des pointeurs qui recevaient $1 la caisse et des camionneurs vendaient chaque caisse pour la somme de $3 dans les Cantons de l'Est et autres parties de la province de Québec.

Les astronomes se préparent à voir l'éclipse totale du soleil

Dans le nord-ontarien, le 30 juin

TORONTO (P.C.) — Au moins trois expéditions d'astronomes canadiens installeront leurs télescopes, leurs caméras et d'autres instruments de précision dans le nord ontarien le 30 juin pour y observer une éclipse totale du soleil.

Le Dr John F. Heard a dit hier soir dans son discours présidentiel prononcé à la réunion annuelle de la Société royale d'astronomie du Canada qu'il compte bien que ces observations pourront permettre de répondre certains mystères solaires.

"La nature exacte du soleil, son mécanisme et son atmosphère sont toujours un défi pour les astronomes et ces éclipses fournissent l'occasion d'en apprendre davantage au sujet de ces problèmes", a-t-il dit.

Le Dr Head, chef du département de l'astronomie à l'université de Toronto et directeur de l'observatoire David Dunlap à Richmond Hill, non loin, a été réélu président de la société pour un sixième mandat.

Le Dr Heard a dit que des équipes de trois des principaux observatoires canadiens s'installeront dans la région de Kapuskasing où l'éclipse totale se prolongera pendant 90 secondes.

Le Dr Heard a dit qu'il y aura vraisemblablement de nombreux astronomes amateurs dans la région "pour admirer un des plus grands spectacles de la nature".

"Seulement 28 éclipses totales ont été visibles au Canada depuis que Jean Cabot est descendu sur nos rives il y a 457 ans", a dit le Dr Heard.

Citant Toronto en exemple il a dit que seulement deux de ces éclipses y ont été visibles, soit une en 1806 et l'autre en 1925 "et cette dernière a été passablement voilée par les nuages".

La prochaine éclipse dont sera témoin Toronto se produira le 26 octobre 2144.

Après le déploiement astral de l'été prochain il n'y en aura pas d'autres nulle part au Canada avant 1963 quand une éclipse se manifestera dans une bande étroite dans l'est du Québec et les Maritimes, a-t-il ajouté.

En plus de résoudre certains problèmes solaires, les observations des éclipses permettent également aux savants d'obtenir de meilleures dimensions de la terre", a dit le Dr Heard.

Les astronomes ont nommé hier soir leur "homme de l'année". Il s'agit de Jean Naubert, de Montréal, qui a mérité la médaille Chant de la Société royale d'Astronomie du Canada. Voilà ce qu'a annoncé la Société à sa réunion annuelle.

Cette médaille, frappée en hommage au Dr C. A. Chant, directeur honoraire de l'observatoire David Dunlap de l'université de Toronto, est présentée annuellement à l'astronome amateur canadien pour contribution signalée à la science. Les astronomes professionnels ne sont pas éligibles.

M. Naubert, vendeur de vivres en gros âgé de 65 ans, a reçu la médaille pour sa construction domestique de téléscope dont il s'est servi pour photographier la lune et d'autres objets célestes.

18 personnes jetées dans la rue par un incendie à Fauquier

FAUQUIER, Ont. (D.N.C.) — (D.N.C.) — Dix-huit personnes — dont six adultes et 12 enfants — ont été jetées sur le pavé, la semaine dernière, à la suite d'un incendie qui a complètement détruit la maison de trois logements qu'elles occupaient.

Les familles affectées par ce sinistre sont celles du propriétaire de la maison, M. Magloire Jolicoeur et de MM. Gérard Alary et Royola Bourgon.

D'origine inconnue, le feu a pris dès le début de grandes proportions. Les flammes se sont propagées, en effet, avec une telle rapidité qu'il a été impossible de sauver quoi que ce soit du mobilier de l'un des trois logements.

Les pertes, selon une première estimation du propriétaire, se chiffraint par plusieurs milliers de dollars.

Peu de publicité à la sécurité interne du pays, dit Rand

NEW-YORK (P.C.) — Un juriste canadien a déclaré samedi à un congrès international d'avocats que le gouvernement canadien avait trouvé préférable de n'accorder que le minimum de publicité à sa politique de sécurité intérieure.

M. le juge Ivan Rand, de la Cour suprême du Canada, a pris la parole au cours des fêtes du bicentenaire de l'Université Columbia.

Soulignant l'attitude du gouvernement vis-à-vis de ses employés communistes ou "à tendances hostiles", il a affirmé que bien que ces personnes ne doivent pas accéder aux travaux d'importance vitale, elles ne devraient pas non plus être rejetées comme des parias. On ne peut leur nier le privilège de participer à la vie "neutre" de la nation.

Le juge a dit que lorsqu'on s'occupe avec intelligence de ces genres de personnes — par exemple en les faisant travailler dans des services où les secrets d'Etat ne sont pas en jeu — elles peuvent rendre des services très importants au pays.

Le juge Rand a ajouté que rien n'a prouvé jusqu'à date que cette politique se soit avérée faible ou défectueuse.

Soulagement complet des PATIENTS de la

SINUSITE

. . . ou l'on vous remboursera !

Nevo est un remède naturel pour les infections du sinus, ce n'est pas un tue-douleur. Ne contient pas de produits pharmaceutiques nuisibles. Sûr pour les enfants. A apporter du soulagement durable dans les cas datant de plus de 10 ans. Satisfaction garantie.



A VOTRE PHARMACIE

PAIN

Pan Dandy

EST DU



BON PAIN

MORRISON BAKERY

LAMOTHE LIMITED

Pour livraison locale, signalez 2-4811

ANGLE RIDEAU ET DALHOUSIE

LAROCQUE

ARRÊTEZ! REGARDEZ! ÉPARGNEZ!

Chez LAROCQUE au deuxième étage. Pas de commandes téléphoniques ou postales.

SOLDE! CORSELETTES, GAINES ET GAINES PANTALONS DE MARQUE REPUTEE

Rég. 7.50 à 12.95!

Les corselettes sont faites à glissière latérale, des crochets aux côtés, ou du genre lacé au dos. Tailles 32 à 46 dans le groupe. Quelques-unes avec ceinture intérieure. Les gaines ont des crochets latéraux ou glissières latérales.

4.88

Teintes de blanc ou chair. Tailles 24 à 32 dans le groupe.

300 SOUTIEN-GORGE

TOUS DE MARQUE REPUTEE

Rég. 1.25 à 2.50

Tous parfaits. Bien faits de satin, broadcloth ou nylon avec bretelles ajustables à l'épaule. Quelques-uns lacés au dos. Blanc seulement en tailles 30 à 38 en gousset A ou B. Chacun

1.00

SOLDE! 100 SEULEMENT ROBES DE NUIT DE QUALITE

Rég. 5.95 et 6.95

De coupe superbe en crêpe de qualité. Choix de modèles sans dos avec devant du corsage écru, dentelle Alencon . . . ou, manches courtes avec corsage garni de broderie de nylon diaphane au devant. Blanc, rose, jaune, bleu, lilas et vert dans le groupe. Toutes parfaites. Tailles P. M. F.

4.88

MANTEAUX D'INTERIEUR

DE LA MEILLEURE QUALITE EN SATIN POUR DAMES ET DEMOISELLES

Rég. 13.95 à 16.95!

50 seulement! Genre princesse enveloppant, avec manches de longueurs assorties. Choix de garnitures assorties . . . revers et corsages piqués, garnitures de broderie, poches et revers. Tailles 12 à 44 dans le groupe, couleurs pastelles.

9.88

CAPUCHONS DE JERSEY TOUT LAINE

POUR DAMES

Régulier 1.50!

Genre fourreau ou avec fermeture boutonnée. Teintes assorties avec couleurs opposition.

1.00

20 SEULEMENT!

COSTUMES DE CIRCONSTANCE

POUR DAMES

Gabardine de haut ton ou plaids de laine. Tailles: 10 et 12 seulement!

Prix d'origine 12.95 à 29.50

8.88

★ Vêtements pour dames chez LAROCQUE au 2e étage.

VENTE PROGRESSIVE

DE DWORKIN EN JANVIER

Vous apporte de grandes épargnes!

Vous déduisez $110. sur tout manteau dans le magasin . . . Voici des épargnes sans précédent. Il y a des tailles de 9 à 46 en assortiment mais pas en toutes fourrures. Les jaquettes ne sont pas incluses mais sont réduites sensiblement pour de grandes épargnes. Pour une meilleure sélection, magasinez de bonne heure!

$110 de réduction sur tous manteaux en magasin

VOICI UN EXEMPLE TYPIQUE

SEAL FRANÇAIS (LAPIN TEINT)

Splendides garnitures de vison ou de mouton de Perse.

Prix d'origine . $275

Réduction . . . $110

Vous ne payez que $165

		Vous ne payez que
Coney (LAPIN TEINT)	Prix d'origine $179.	$69
Mouton (SUIVANT PROCEDE)	Prix d'origine $250.	$140
Lapin japonais (TEINT COMME UN RAT MUSQUE)	Prix d'origine $259.	$149
Castor jumelé (LAPIN TEINT)	Prix d'origine $275.	$165
Chevreau chinois gris	Prix d'origine $295.	$185
Pattes de mouton de Perse	Prix d'origine $295.	$185
Dos de rat musqué (RICHES TEINTURES DE VISON)	Prix d'origine $395.	$285
Mouton de Perse	Prix d'origine $399.	$289
Mouton de Perse gris	Prix d'origine $499.	$389

LES FOURRURES ONT ÉDIFIÉ CETTE MAISON

Dworkin Furs Ltée

256, RUE RIDEAU

ÉPARGNES DE L'ATELIER À LA PORTEUSE

$10 vous réserveront tout manteau!

Jusqu'à 18 mois pour payer!

Activités syndicales

Nous avons toujours été très heureux et très fier de recevoir, des secrétaires des syndicats agricoles, les magnifiques rapports de réunions mensuelles.

Plusieurs comptes rendus, malheureusement, sont tronqués pour fin de publication, plusieurs autres ne paraissant pas à temps, et enfin, un nombre de plus en plus grand ne paraî pas du tout.

Afin de promouvoir l'intérêt de tous nos lecteurs, et de remédier à cet inconvénient, nous avons décidé que désormais, nous soumettrons à la publicité que l'essentiel de chaque réunion.

Nous prions Messieurs et Mesdames les secrétaires, de ne pas diminuer leurs raports, car le secrétariat général tient compte de chaque réunion en particulier, et tient à les conserver dans des fichiers, pour fin de compilation.

Gertrude PELLETIER.

U.C.C.F.O.
Alfred

Date: le 15 décembre 1953.
Présidence: M. Emile Fournier.
Présence: M. F. Séguin, propagandiste; M. Farmer, agronome; les membres du syndicat et celui des Jeunes Eleveurs.

Il y eut distribution de prix aux Jeunes Eleveurs qui avaient présenté des génisses lors d'un concours, tenu récemment. Le syndicat agricole leur a fait un don de $1.00 chacun. On a présenté un film sur "les jeunes éleveurs du comté de Prescott" et sur les récoltes. M. Séguin a donné les moyens pour augmenter le nombre des membres aux réunions, il a expliqué les avantages d'avoir un syndicat agricole dans une paroisse.

Proposition: envoyer une lettre de remerciement à M. Raymond Bruneau, député, pour le soutien d'un élève à l'école d'Oka.

Prochaine réunion: le 20 janvier 1954.
Secrétaire: M. Adélard Saint-André.

Saint-Eugène

Date: le 14 décembre.
Présidence: M. Albert Séguin en l'absence du président.
Présence: plusieurs membres du cercle.

Compte rendu: des délibérations de la réunion de l'U.C.C.F.O. tenue à Alfred par M. Séguin. Explication du mot syndicat: un groupement de personnes exerçant une même profession, dont le but est d'améliorer leur situation sur une base commune. Il a donné le but et les sources d'informations du syndicalisme et les raisons du rapide développement du syndicalisme ouvrier, ainsi que les conditions requises pour établir un syndicat.

Il y aura un cours pour les directeurs de l'U.C.C.F.O. en février à Saint-Eugène.

Prochaine assemblée: le 11 janvier 1954.
Secrétaire: Georges Rochon.

U.C.F.
Sainte-Cécile-de-Masham

Date: le 7 décembre.
Présidence: Mme A. Martineau.
Conférence: donnée par Mlle Gareau, g.m.g., sur le cancer.
Artisanat: Taie d'oreillers, Mme Godefroid Gingras; Jumper, Mme Aimé Bélanger; tablier, Mme Maurice Martineau; linge à vaisselle, Mlle Jacqueline Legros; dessus de bureau, Mlle Thérèse Legros; robe de fillette, Mme Isaïe Brazeau; pyjamas, Mme André Legros; coussin, Mme Henri Renaud; 1 jupe, Mme Sylvio Philippe; chapeau de velours, Mme Albert Legros.
Secrétaire: Mme Edmond Brazeau.

U.C.F.O.

Date: 3 décembre.
Présidence: Mme M. R. Grzela, nouvelle présidente.
Présence: M. l'aumônier, 37 membres.
Sujet d'étude: Evangile de la vocation des Apôtres. Résumé de la journée d'études tenue à Fauquier. Psychologie de l'enfant: "Est-il grave de ne pas tenir les promesses faites aux enfants?" par Mme Royola Bourgon.
Artisanat: coupe-vent, Mme M. R. Grzela; station wagon et pantalon de ski, Mme J. Huet; tabliers et robes, Mme D. Bérubé; gilet et robes de bébé, Mme A. Labrecque; mante en laine et gilet, Mme A. Ratthé; cabaret et camp de chasse, Mme A. Laferrière; gilet d'enfant, écharpe et gants, Mme R. Robichaud; jumper et gants, H. Grzela; nappe, Mme Paul Chabot.
Propositions: boîte aux questions aux assemblées, don de $10.00 pour le Séminaire de Hearst.
Recettes: petits gâteaux, par Mme Carmen Blais.
Morceau demandé: mouchoir de fantaisie.
Prix de présence: gagné par Mme René Frases.
Secrétaire: Mme R. Robichaud.

L'Orignal

Date: 12 décembre.
Présidence: Mme F. Fauvel.
Présence: M. l'aumônier et 52 membres.
Etant la dernière réunion de l'année, M. l'aumônier a fait remarquer qu'il faut travailler à notre perfection individuelle d'abord, en pratiquant la bonne entente. Il faut de l'esprit de famille pour l'avancement du mouvement.

Mme la présidente a présenté aux membres **le certificat d'honneur** que notre cercle a mérité pour les travaux de l'année. Elle attribua cet honneur à notre exprésidente Mme Arthur Rouleau, avec la coopération de tous les membres.
Démonstration: de machine à tricoter par Mme Jean Landriault.
Recette: Menu de Noël, par Mme H. Millette, Mme E. Dalgnault, la manière de dresser un couvert.
Dépouillement de l'arbre de Noël, décoré par Mme Paul Cyr et Mme W. Meloche.
Père Noël: Mlle Lise Côté.
Morceaux demandés: Bas pour hommes et mitaines.
Secrétaire: Alberte Rocho n.

Clarence Creek

Date: le 16 décembre.
Présence: M. l'aumônier et 18 membres.
Sujet à l'étude: le Saint Evangile, commenté par M. le curé Binet.
Artisanat: coiffures, mitaines, bas, etc., et quelques morceaux de couture.
Prix de présence: Mme Nilphas Labrèche.
Prix de travail: Mme Hormidas Barbeau.
Chants et bingo.
Prochaine réunion: le 20 janvier.
Secrétaire: Mme André Mercille.

Chute-à-Blondeau

Date: le 2 décembre.
Présidence: Mme Vianney Cousineau.
Présence: M. l'aumônier et 8 membres.
Suggestions: soirée récréative à l'occasion des fêtes, recettes appropriées pour les échanger à la prochaine réunion.
Sujet à l'étude: Jésus, notre grand ami. L'amour qu'Il nous a donné et qu'Il nous donne, l'amour que nous Lui devons.
Artisanat: chemise pour homme, Mme Donat Wilson; blouse et jumper pour fillette, et jupe, Mme Rémi Laurin.
Remarques: l'assemblée fut une réunion éclair, ce qui explique l'assistance moins nombreuse.
Secrétaire: Ada Titley.

Assemblée des jeunes filles

Présidence: Mlle Annette Durocher.
Présence: 13 membres.
Sujet d'étude: le cours "la vie est belle", qui est une orientation dans le choix d'une vocation.
Examen d'un travail manuel: linge à épousseter et détails de sa confection.
Partie récréative: danses rondes et chansons.
Proposition: soirée récréative qui a eu lieu le 18 décembre.
Un arbre de Noël avait été décoré, et Mlle Annette Durocher, qui personnifiait le Père Noël, a distribué les cadeaux. S. Marie-Agnès, supérieure des Soeurs Grises de la Croix, a tenu à donner une preuve tangible de son intérêt à notre jeune cercle.
La chanson, "D'où viens-tu, Bergère", a été mimée par un groupe de jeunes filles: Mlles G. Tittley, Lucie Cousineau, Alice Saint-Denis, Marie-Paule et Suzanne Larocque, Noëlla Wilson, Lise Larocque, Eveline Ladouceur, Lise Cousineau et Jeannette Berlinguette.
La chorale, dirigée par M. l'aumônier, a fait les frais du chant. Toute l'assistance prend part aux jeux et aux danses rondes. A la lueur des bougies, nous faisons honneur à un excellent goûter.
Le but du cercle est: "Fraternisre." Nous l'avons réalisé pleinement.
Secrétaire: Ada Titley.

La vie agricole



LA DESERTION DES CAMPAGNES

Les directeurs des syndicats agricoles du comté de Russell se réunissent à Embrun — Résultats du forum

"Un gouvernement qui veut se passer de la classe agricole, est voué à un peuple de révolution. Personne ne peut se passer de la classe agricole! S'il est un homme qui existe sur la terre pour les autres, c'est le cultivateurs". C'est en ces termes que l'aumônier diocésain de l'U.C.C. F.O. s'exprimait lors de la réunion régionale des syndicats agricoles, tenue à Embrun, jeudi dernier.

Quelque 80 personnes, membres de l'exécutif et représentants des syndicats d'Embrun, Casselman, Saint-Albert, Bourget, Saint-Pascal, Clarence-Creek, ont assisté au forum préparé par MM. François Séguin, propagandiste, et Emile Laplante, président diocésan.

But de l'assemblée

Le but de cette assemblée était de donner des sujets de discussion aux directeurs de syndicats pour les aider dans leurs assemblées mensuelles. Les deux thèmes choisis étaient: "Le problème rural" et une étude sur "L'Union".

En l'absence de M. Savage, président régional, M. Albert Ménard, vice-président, s'est chargé de poser les questions à l'assistance.

Ayant toujours tenu une place de premier rang dans tous les mouvements, la paroisse d'Embrun a démontré à cette assemblée, un intérêt tout particulier, mais les membres venus de l'extérieur (paroisse de Vars compris), ont fait preuve de bon jugement et d'enthousiasme. Cette réunion comptait au delà de 75 personnes, nombre qui dépassait les ambitions, étant donné l'expérience de réunir les membres dans l'après-midi.

Points discutés

Voici quelques points discutés:

1—Quelles sont les principales causes de désertion de la campagne dans notre paroisse?

Réponse de l'auditoire—a) Incertitude dans les revenus; b) Manque de loisirs; c) Découragement du jeune; d) Longue et dure journée de travail) e) Appât des gros salaires; f) Manque de compréhension des bienfaits de la terre; g) Le peu d'encouragement de la part des anciens.

D'après la Lettre pastorale — L'affaiblissement de la foi — l'abandon des traditions.

Conclusion de M. Séguin

Le cultivateur compte trop sur le revenu matériel. Il a une profession. Tous les citadins n'ont pas en leur possession la valeur d'un roulant (approx. $15,000) que possèdent les cultivateurs de nos jours. Ils ont peut-être plus d'argent liquide, mais ils ont plus de chances de le dépenser. Après 10 années de travail, un cultivateur peut avoir une ferme raisonnable, mais plusieurs citadins ont tout juste un petit loyer et une automobile. C'est un homme qui compte aux yeux de Dieu, ce ne sont pas ses biens. 40,000 Canadiens-français catholiques ne pratiquent plus leur religion; la cause: abandon de la terre, de la langue et des traditions. Ce n'est pas une question de chiffres qu'il s'agit pour bien répondre à cette question, c'est une question de *principes* et les principes se règlent avec des convictions.

2—Depuis 50 ans, quel pourcentage des ruraux se sont dirigés en ville?

Il y a présentement 33 pour 100 de ruraux et 67 pour 100 de citadins. Depuis 50 ans, il y a eu une désertion des campagnes de 47.5 pour 100 de ruraux.

3—Est-ce que l'Etat a collaboré à l'organisation de l'agriculture autant qu'elle l'a fait pour l'industrie?

Non. Les cultivateurs ne s'étant pas organisés assez vite, subissent le soutien des prix: dernier monté, premier baissé. L'Etat donne juste assez pour la production et juste assez pour que celle-ci n'arrête pas. Résultats: la hausse des prix et le "dumping", les produits frelatés.

A qui la faute? Un cultivateur? "Par ma faute". Conclusions: Organisons-nous.

4—Est-ce que la science a révolutionné favorablement la vie du cultivateur?

Oui, mais elle a donné naissance à la surproduction. Pourquoi? Le cultivateur a été trop conservateur, inquiet, pas en bonne posture pour juger aussi vivement que le déclenchement de la science.

5—L'économie agricole est-elle seulement une affaire de piastres et de cents?

Réponse de l'audience: Améliorons le capital.

Conclusion—Il faut améliorer le capital, parce qu'on ne vit pas uniquement des beaux principes et des questions morales, mais mettons un peu plus de celles-ci dans notre vie et le capital augmentera plus facilement.

(Il nous est impossible, faute d'espace de résumer ici les dix autres questions du premier travail et de résumer l'étude du deuxième orateur. Nous conservons toutes les réponses, quitte à les développer plus tard, et nous soumettrons à la publicité, l'étude de M. Laplante, la semaine prochaine, dans le compte rendu de la réunion du comté de Russell qui traitera des mêmes sujets).

M. l'abbé E. Denis

M. le vicaire Ernest Denis, a adressé une courte allocution, mettant en valeur l'*amour* de la terre. "L'amour d'abord, le reste viendra. Le cultivateur a le temps de penser à Dieu. Le voir à travers la nature. Il a un devoir: protéger sa famille et sa classe en faisant produire sa terre, en sachant y vivre et en aidant les autrés à le faire aimer et respecter."

M. l'abbé Arsène Hébert a vigoureusement démontré que "la force morale et l'énergie font la grandeur de la jeunesse, le travail fait l'honneur de l'homme, et l'âme de la femme le soutien du foyer".

"Le déséquilibre économique est le plus grand mal du temps. Il faut que tout retourne dans l'ordre que Dieu a voulu."

"Si nous sommes avec l'Eglise qui est le magistère infaillible de la vérité, qu'avons-nous à craindre? Seul le jugement de Dieu."

L'assemblée s'est terminée avec les bons mots de M. Elvée Brisson.

M. Albert Labelle, d'Embrun, a été l'heureux gagnant d'un $5.00 donné comme prix de présence.

On a ajourné la séance jusqu'au 18 février, où il y aura assemblée à Casselman, pour le comté de Prescott.

Gertrude PELLETIER

Ventes accrues des instruments agricoles

Les expéditions (par les fabriques) déclarées par les établissements de l'industrie canadienne des instruments agricoles ont vu leur valeur augmenter de 20 p. 100 en 1952 pour atteindre $205,775,487 contre $171,172,496 en 1951. L'outillage des fermes représente $188,183,920 du total de 1952 au regard de $158,779,197 l'année précédente; le reste est formé de divers genres de machines et accessoires. Il y a eu dans les autres industries une faible production de machinerie agricole dont la valeur atteint $6,504,000 contre $3,570,000 en 1951.

Quatre-vingt-cinq établissements s'occupant principalement de la fabrication d'instruments agricoles étaient en exploitation en 1952 contre 81 en 1951.

Mot de la présidente générale

Janvier 1954 débute une année exceptionnelle!

Oui... c'est le début d'une **année mariale.** Il faut redoubler nos hommages à notre patronne Notre-Dame-des-Champs. Dès l'éveil tournons nos yeux vers Elle. Prenons cinq minutes pour bien débuter notre journée. Toutes nos familles rurales finissant leur journée par la prière en commun avec le cardinal Léger, mais est-ce que toutes nos familles débutent par la prière? A elles de répondre. Si nous avons été négligentes, eh bien! pourquoi chères soeurs, chères mamans rurales, ne ferons-nous pas une promesse à notre Mère du ciel, en cette Année mariale?

Il est beau de constater l'esprit chrétien que sèment tous les mouvements d'action catholique. A l'occasion de Noël, vous avez remarqué toutes les crèches installées çà et là sur les places publiques et dans nos foyers... Nos mamans ont essayé autant que possible d'envoyer des cartes religieuses! Sur les dix-huit cartes reçues en un seul jour, onze avaient des motifs religieux! Continuez chères soeurs, votre apostolat.

Nos mamans sont chrétiennes, elles le prouvent, c'est beau! soyez félicitées!

N'oublions pas qu'il fait froid et qu'il fait bon près d'un bon feu! Mais est-ce ainsi partout? Chères directrices, voyez à ce que personne ne souffre dans vos paroisses. Il y a tant de vêtements inutilisés chez-vous... ils soulageraient tant de petits corps grelottants.. !

Enfin, je demande à chaque cercle d'avoir un article spécial à chacune de leurs réunions, dédiés à la Vierge-Marie, afin de faire aimer cette bonne Mère davantage, durant l'Année mariale.

Merci de votre collaboration!

Il y a de belles fêtes à l'horizon tant pour l'U.C.C., pour notre aumônier qui est le dévouement même, et pour nous... chères soeurs rurales.

J'ai eu beaucoup de regret d'apprendre que Mme Sénécal, la première vice-présidence se soit brisé un bras. Je sympathise avec vous toutes, et avec elle. Sa vigilance saura combattre cet ennui. Bonne chance et prompt rétablissement.

N'oublions pas nos grandes malades, elles ont besoin de nos prières. Que la Vierge Marie leur donne le courage et la santé!

Mme L. Legault, prés. géné.

Actualités Agricoles

Il y aura une assemblée des directeurs de syndicats du comté de Prescott et des cultivateurs de la paroisse de Saint-Isidore, demain soir, à Saint-Isidore.

* * *

Les différentes sections de la J.A.C. en formation, ont reçu une lettre de l'aumônier diocésain au sujet de l'almanach des foyers ruraux: "Le monde rural 1954". M. l'aumônier prie les intéressés de lui répondre avec empressement.

* * *

La retraite sociale pour les membres de l'U.C.C. et de l'U.C.C.F.O., à la maison de retraites fermées de Hull, aura lieu à la fin de février. Les cultivateurs sont priés d'en tenir compte, afin que la retraite soit un succès.

* * *

On projette de célébrer le 25e anniversaire de la fondation de l'U.C.C.F.O., à Clarence, en mai ou en juin prochain. On demande aux syndicats paroissiaux d'en parler dès maintenant.

* * *

A Lefaivre le jeudi 21 janvier, il y aura une assemblée du syndicat paroissial de l'U.C.C.F.O., à 8 heures.

* * *

M. le propagandiste se rendra à Drummondville en fin de février, pour assister à une journée d'étude spécialement organisée pour les aumôniers, présidents et propagandistes agricoles. M. J.-A. Marion, de l'U.C.C., présidera à l'ouverture.

* * *

M. Gabriel Cossette, dirigeant et propagandiste pour la J.A.C., sera dans le diocèse d'Ottawa, avec sa compagne, le 20 janvier. Il se propose de visiter toutes les sections jacistes en formation.

* * *

Tous les cultivateurs sont invités à faire vacciner leurs animaux pour les protéger ainsi des maladies communes. Il y a une formule à remplir; prière de se la procurer.

Réunion du comité de l'exposition de Rouyn-Noranda

ROUYN, Qué. (D.N.C.) — Le comité de l'Exposition régionale 1954 a tenu ces jours derniers, sa seconde séance officielle sous la présidence de M. Philippe Dallaire. Outre M. Dallaire, étaient présents: MM. Normand Grimard, David-A. Gourd, Jos Audet, ag., Ls-Auguste Tremblay, ag., Louis-Philippe DeBlois, J. M. Draper et Roger Vincent.

A l'issue de cette réunion, les présidents des différents comités de l'Exposition, notamment celui de l'agriculture, de la publicité, des finances, des relations extérieures, des attractions et des exposants ont déterminé explicitement leurs fonctions et responsabilités.

Le but précis de la réunion était précisément d'élaborer et de mettre au point un programme d'envergure concernant le secteur agricole, susceptible d'intéresser à l'exposition un nombre considérable de cultivateurs. Car on sait que l'Association Forestière de l'Ouest du Québec a comme premier objectif d'agrandir les cadres de la section agricole à l'Exposition 1954, dans le but de faire voir réellement l'importance de l'agriculture dans nos quatre comtés.

Réception en l'honneur d'une fermière d'Yamaska à Embrun

Un thé a été servi, jeudi, en l'honneur de Mme Parenteau, du comté de Yamaska, Qué., qui a donné des cours de tissage à Embrun, la semaine dernière.

L'hôtesse, Mme Robert Dorval, a reçu les invités et Mme Osias Maheux a versé le thé.

Parmi les invités, on note la présence de M. l'abbé Arsène Hébert, aumônier diocésain des syndicats agricoles; M. l'abbé Ernest Denis, vicaire à Embrun; M. F. Séguin, propagandiste; Mme Victor Bourbonnais, présidente de l'U.C.F.O.; Mlle Lilette Millaire, secrétaire; les quatre conseillères du comité des dames fermières: Mmes Roméo Lamoureux, Royal Comtois, Albert Maheux et J.-T. Brisson.

La table était décorée avec art.



Les équipes d'études et leur raison d'être

Pour que le relèvement social de la profession agricole continue à progresser, pour que nos organismes donnent leur plein rendement, il faut prendre des moyens appropriés pour converger nos efforts au soutien de ce qui est fait, et à l'expansion des réalisations futures.

Or, il est reconnu que l'étude est l'instrument le plus concret pour réussir dans toutes les entreprises. Pourquoi notre milieu agricole serait-il dépourvu de cet instrument?

"La meilleure manière de réussir, le meilleur moyen d'arriver à un but, c'est d'étudier et d'étudier en équipe", nous dit M. Emile Laplante, président général.

"Une équipe d'étude se compose de huit ou dix personnes qui se réunissent une fois la semaine, dans un bout de sang, pour discuter des problèmes du monde rural et d'approfondir les sujets du même ordre."

De quel problème s'agit-il? "Ceux de l'agriculture, de l'élevage, du marché, des produits, de la culture, des achats et des ventes, ceux des coopératives, des Caisses populaires, des différents systèmes coopératifs, du syndicalisme agricole, ceux qu'ont étudiés dernièrement les évêques de la province de Québec, et tous ceux que couvrent le titre de "La doctrine sociale de l'Eglise".

Comment peut-on former une équipe? Qui choisir?

"Dans les centres où ces équipes n'existent pas, il est préférable d'en former une au village, composée des volontaires et des personnes reconnues comme pouvant tenir une fonction de chef dans les rangs. Le but de l'équipe du village est de former de bons chefs de rang, pour que ceux-ci travaillent avec leurs équipes respectives sans trop de difficultés."

"Chaque équipe doit être constituée d'un chef qui a la fonction de président, et d'un secrétaire qui doit tenir un compte écrit des discussions et de leurs solutions".

Comment doit-on procéder aux réunions?

"Tout naturellement, comme de bons amis qui se rencontrent. Mais des amis qui donnent un but défini à leur rencontre. On doit arriver à une solution toujours, et si on ne s'entend pas, où si les problèmes ne peuvent se résoudre dans le moment présent, c'est le devoir du secrétaire de noter afin de réétudier à la prochaine réunion ou de réétudier avec l'équipe du village ou encore avec l'équipe régionale. Il n'est pas bon que le président parle seul, il n'est pas là pour se faire entendre, mais pour diriger les discussions seulement."

Il arrive quelquefois que les discussions s'éteignent et qu'il n'y a de place que pour les froides constations. Si celles-ci sont favorables au bien général, il faut s'en réjouir, mais si, comme il arrive le plus souvent, elles sont défavorables, c'est là que chacun devrait se consulter et au prix d'un bon travail d'imagination pour réussir à en sortir.

"Deux heures au plus, suffisent à donner une soirée constructive ... ensuite, on peut toujours commencer une partie de cartes".

Mais oui, qu'est-ce qui empêche de rester bons copains et de s'amuser autour de la même table?

Le président sera peut-être un peu distrait, parce qu'il préparera sa rencontre avec son équipe du village, mais s'il gagne un pas chaque semaine dans le relèvement de la profession agricole et de la bonne entente de la famille agricole, il peut sans peine, perdre aux cartes une fois la semaine! Qui le lui reprocherait?

Les mauvaises herbes seront détruites grâce à l'électricité

Il sera possible, dans un avenir prochain, de débarrasser radicalement les plantations agricoles, de toutes mauvaises herbes par "électrocution".

Au cours d'une réunion de l'institution des ingénieurs agricoles britanniques qui s'est tenue la semaine dernière à Londres M. F. Coleman, conférencier de la société royale d'agriculture, a rendu compte d'expériences qu'il a effectuées sur la destruction des plantes, au moyen du courant électrique. Cette méthode consisterait à toucher les plantes que l'on veut détruire avec une baguette équipée d'un condensateur d'une dizaine de microfarads, chargé à 400 ou 500 volts.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Téléphonez 3-4061.

Soulagement rapide et durable des
DOULEURS RHUMATISMALES
Frictionnez l'endroit douloureux avec Musterole. La splendide médication calmante et pénétrante de Musterole aide à enrayer une douloureuse congestion, et en apporte un prompt soulagement. Demandez Musterole par son nom!
FRICTIONNEZ DE MUSTEROLE
Marque Déposée
"Un véritable onguent de moutarde"

Trop d'optimisme ou de pessimisme, l'écueil à éviter

Conséquences du droit, pour les banques, de prêter sur hypothèque.

Résumé de l'allocution du Président de La Banque Provinciale du Canada, M. J.-Edouard Labelle, O.B.E., C.R., à la 53ème assemblée des actionnaires tenue à Montréal le 13 janvier 1954.

Dans l'ensemble, la situation du Canada s'est révélée encore très prospère au cours de 1953. L'indice de l'activité industrielle pour l'année se maintenait, à la fin d'octobre, à quelque 8% au-dessus du niveau de 1952. Les permis de construire dans 58 municipalités ont augmenté, de même que l'indice de l'emploi dans les manufactures. Conséquemment, le chômage a touché un minimum au cours de l'été et les revenus des salariés, un maximum d'au delà d'un milliard de dollars par mois en septembre.

Motifs d'inquiétude

Par ailleurs, et cela donne lieu à des inquiétudes, notre pays a dû faire face à la réduction des dépenses gouvernementales à la suite de l'armistice de Corée, aux mises à pied qui en ont résulté, à l'accumulation du blé dans les entrepôts et à l'augmentation des ventes à tempérament. De ces circonstances ont sans doute résulté un accroissement du chômage au cours de l'automne, supérieur à celui des dernières années à la même époque, et une réduction du revenu net du cultivateur. A quoi s'ajoutent la prévision d'une réduction du revenu agricole cette année et des signes de fléchissement dans le commerce international.

Eviter les excès d'optimisme ou de pessimisme

Ces inquiétudes exigent d'être nuancées. La fin de la guerre de Corée devrait normalement nous réjouir; elle devrait rendre possible une augmentation de la productivité pour les fins civiles, donc signifier un supplément de prospérité. Malheureusement, pour en arriver là, il faut passer par des rajustements dont le succès dépendra de la réaction des investissements et de la consommation. Les perspectives du côté des investissements industriels ou commerciaux ont paru bonnes jusqu'ici, mais la situation du consommateur en inquiète plusieurs, en raison du crédit à tempérament. Toutefois les dernières statistiques indiquent un allègement de ce côté.

Une situation économique tendue n'engendre pas, cependant, de toute nécessité la dépression. La règle d'or de l'heure actuelle, face aux perspectives de rajustements, est de garder son sang-froid. Optimisme ou pessimisme exagérés seront l'écueil à éviter dans les mois à venir. C'est des expansions peu judicieuses et génératrices d'échecs, ou de l'esprit de panique en face des moindres difficultés que naît la spirale déflationnaire qui a nom dépression.

Prêts hypothécaires et banques à charte

Il a été annoncé que les banques seraient autorisées à consentir des prêts hypothécaires en vue d'aider à la construction d'habitations nouvelles. C'est une innovation d'importance, en rupture avec la tradition selon laquelle une banque ne peut pas engager à long terme les fonds qu'elle peut être appelée à rembourser sur demande. Avec la Banque du Canada comme appui, il n'y a cependant pas lieu pour l'opinion publique de s'inquiéter des conséquences de ce projet sur la solidité de nos institutions bancaires.

C'est surtout sur notre système monétaire et sur l'économie en général que le changement est susceptible d'avoir le plus d'effet. On parle volontiers de "l'argent qui dort dans les banques", en faisant allusion aux dépôts, mais on oublie trop souvent qu'en raison des particularités de notre système monétaire les dépôts sont en grande partie le résultat des prêts mêmes des banques. Lorsque les banques ont atteint la limite des prêts qu'elles peuvent consentir eu égard à leurs réserves monétaires, c'est en définitive à la Banque du Canada qu'elles doivent recourir pour obtenir de nouvelles avances monétaires.

Or à l'heure actuelle, les banques, comme le montrent leurs bilans, pourraient difficilement procéder dans une mesure importante à des prêts hypothécaires sans recourir à la Banque centrale pour augmenter leurs réserves monétaires. Cette assistance monétaire, jouant dans les cadres actuels, serait susceptible d'entraîner une augmentation du coût de la vie, variable suivant les circonstances, sauf dans l'éventualité d'un recul de l'économie. La même pratique n'a pas d'effets inflationnistes prononcés lorsqu'elle sert à financer la production de biens destinés à une consommation prochaine.

Conclusion

En somme, l'année 1954 laisse prévoir des rajustements qui requerront au maximum l'exercice de notre jugement et de notre sens de la pondération. L'avenir du Canada est sans doute des plus prometteurs. Mais la richesse de la nature canadienne ne nous garantit pas des réalisations en progrès constant. Ce sont nos qualités d'hommes qui feront de ces promesses des réalisations et qui, seules, permettront de minimiser les fluctuations inéluctables à travers lesquelles elles s'accompliront. Abordons donc les problèmes auxquels nous aurons à faire face avec toute la sagesse nécessaire. Sachons faire preuve de plus de compétence professionnelle chacun dans notre domaine pour garantir notre succès. Et, avec l'aide de la Divine Providence, faisons confiance à l'avenir.

L'actif de la Banque dépasse $213 millions, les profits $1 million

Résumé de l'allocution du Vice-Président et Gérant Général, M. J.-U. Boyer.

L'année 1953 s'est avérée très prospère. Notre bilan, qui au 30 novembre 1952 se totalisait à $200,996,136, s'est élevé à $213,778,696 à la fin de novembre dernier tandis que les bénéfices d'exploitation sont passés de $939,253 à $1,063,141. Ces quatre chiffres, qui sont pour ainsi dire l'aboutissement et la résultante de toutes nos opérations, mettent bien en évidence les progrès remarquables accomplis au cours de l'exercice.

Pour la première fois dans l'histoire de la Banque nos dépôts ont dépassé le niveau de $200 millions pour atteindre $204,990,528, comparativement à $193,532,164 en 1952.

Notons que nos dépôts courants sont passés de $51,890,907 à $57,-993,332, que nos dépôts d'épargne ont atteint le chiffre de $135,174,838 et que les dépôts des gouvernements fédéral et provinciaux se sont établis à $8,226,282.

Nos prêts de toutes sortes, exception faite des prêts sur nantissements, au cours de l'exercice, sont passés de $66,053,428 à $80,621,136, soit donc une hausse de $14,567,708, représentant un pourcentage de 21%.

L'ensemble de l'encaisse et du portefeuille, au 30 novembre, s'élevait à près de $128,497,894, c'est-à-dire à 62.50% de tous nos engagements envers le public. Les disponibilités se sont élevées de $40,479,991 à $50,-557,727, soit donc à 23.65% de nos engagements envers le public, comparativement à 20.87% l'année précédente.

Au 30 novembre 1953 nous avions en portefeuille $40,356,601 en titres de l'Etat à comparer à $51,984,282 l'an dernier, soit une diminution de $11,627,681 due à l'augmentation de $14,567,708 dans les prêts consentis au cours de l'année.

Nos bénéfices nets, déduction faite de toutes les affectations d'usage aux réserves latentes de la Banque, sont passés de $939,253 à $1,063,141.

Une somme de $183,141 a été affectée à l'amortissement de nos immeubles à comparer à $139,271 l'an dernier, laissant voir une augmentation de $43,870. L'impôt pour l'année 1953 a absorbé la somme de $353,905 et de nouveau la Caisse de Retraite du personnel a reçu, cette année, une dotation supplémentaire de $100,000 qui porte à $700,000 l'ensemble des contributions de la Banque depuis la fondation en 1947 de cet organisme de prévoyance.

Le Fonds de Réserve qui s'élevait à $2,088,659 au 30 novembre 1952 a été porté à $3 millions. Cette différence s'explique par l'augmentation au cours de l'année attribuable à une prime de $361,341 provenant de la nouvelle émission de capital-actions et à un virement de $550,000 au compte de Profits et Pertes, laissant un solde de $180,310 à ce dernier compte.

Permettez-moi d'exprimer ici mes très sincères remerciements à tous nos officiers, à nos gérants et à nos employés de tous grades pour l'efficience et le zèle avec lesquels tous se sont acquittés de leurs tâches respectives au cours du dernier exercice.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Cotes de la Bourse

(Par la Presse canadienne)

Bourse de Montréal

Ventes	Titres	Haut	Bas	11.30
1690	Abitibi	17	17	17
5	Do P	26¼	26¼	26¼
60	Algoma	40½	40½	40½
1706	Aluminum	48	47½	47½
250	Alum 4P	24	24	24
75	Ang C Pulp	49	49	49
425	Asbestos	25½	25½	25½
25	Bath A	41	41	41
833	Bell	40	39⅞	39⅞
745	Brazil	7¾	7⅝	7⅝
225	Ba Oil	20⅜	20⅛	20⅛
50	Bc Elec 5P	48½	48½	48½
1100	Bc Forest	6⅝	6½	6⅝
25	Bc Pow	17⅞	17⅞	17⅞
285	Bc Tel	35⅞	35⅞	35⅞
30	C Cement	28½	28½	28½
100	C Iron	19½	19½	19½
605	Cdn Brew	22¼	22¼	22¼
5	C Car	18½	18½	18½
125	C Cel	24	24	24
200	C Petrofina	12⅝	12⅝	12⅝
175	CPR	22¼	22¼	22¼
475	C Smelt	23¼	23¼	23¼
75	Crown Cork	56¼	56¼	56¼
715	Seagrams	28¾	28⅝	28¾
200	Dom Glass	15⅝	15⅝	15⅝
125	Dom Steel	10⅜	10⅜	10⅜
125	Dom Tar	7⅞	7⅞	7⅞
200	Dow	20¼	20¼	20¼
50	Electrlx	10	10	10
25	Foundation	13	13	13
75	Fraser	15½	15½	15½
500	Gatineau	21⅜	21⅜	21⅜
159	G Dynam	37½	37½	37½
5	H Smith	20¼	20¼	20¼
260	Hudson Bay	38½	38½	38½
250	Imp Oil	29⅝	29⅝	29⅝
1	Imp Tob	10	10	10
809	Ind Accp	36	35½	36
468	Int Nickel	36	35⅝	35⅝
229	Int Paper	55	54½	54⅝
75	Int Pete	20	20	20
25	Int Util	29½	29½	29½
85	Inteer Pl	22½	22½	22½
800	Massey	7⅝	7⅝	7⅝
100	Molson A	23½	23½	23½
100	Do B	23½	23½	23½
100	Do B	24½	23½	23½
225	Mtl Loco	16¾	16⅝	16⅝
200	N Drug	10	10	10
25	Niagx Wire	33	33	33
110	Noranda	61½	61½	61½
25	Penmans	47½	47½	47½
50	Placer	26¼	26¼	26¼
2503	Pow Corp	35½	35½	35½
155	Price	32½	32¼	32½
500	Prov Trans	14	14	14
50	Que Pow	21⅜	21⅜	21⅜
225	Stl Corp	42⅛	42⅛	42⅛
5	Shawinig	39½	39½	39½
100	Simpsons	15	15	15
425	Steel	29⅜	29⅜	29⅜
25	Thrift	25	25	25
125	United Steel	12⅜	12⅜	12⅜
575	Walker	51¼	51¼	51¼
100	Zellers	20½	20½	20½
	BANQUES			
950	Montreal	36½	36½	36½
185	N Scotia	43	43	43
500	Commerce	33½	33¼	33½
430	Royale	39¾	39	39
	BOURSE CANADIENNE			
300	Ang Nfld	8	8	8
100	Brown	10½	10½	10½
65	Cdn Ind	37	37	37
10	Casmont	102	102	102
335	Con Pap	41⅜	41⅜	41⅜
80	Crown Zeller	34¾	34¾	34⅝
675	Ford	71	70¼	71
165	L Lakes	19⅞	19⅝	19⅝
100	Horner	9⅞	9⅝	9¾
25	Mjolle Leaf	7	7	7
300	Minn Ont	28½	28½	28½
25	Russell	17½	17½	17½
175	T Fin A	34	34	34
300	Trans Mt	22⅝	22½	22⅝
25	Union Gas	34	34	34
100	Westeel	20¾	20¾	20¾
400	Fleet	1.50	1.50	1.50
100	Bick Seag	1.00	1.00	1.00
	MINES			
3560	Arnora	.09½	.09½	.09½
1000	Atlas Sulph	.23	.23	.23
8000	Belville	.52	.48½	.51½
3000	Carnegie	.40½	.40	.40
2000	Cetta	.11	.10½	.11
2500	C Candego	.19	.17½	.17½
2000	C Rochette	.03½	.09½	.09½
1000	Deldona	.36	.36	.36
1000	Fab	.34	.33	.34
100	oda L	.98	.98	.98
500	Gunnar	.11	.11	.11
4500	H Labrado	.30	.29	.29
1550	Hollinger	.12¼	.12⅛	.12⅛
2000	Ipc	.57	.57	.57
1000	Jack L	.03½	.03	.03
200	Falcon	.15¼	.15¼	.15¼
1000	Kayrand	.06½	.06½	.06½
200	Kerr Add	.17⅜	.17⅜	.17⅜
500	Jardun	.20	.20	.20
50	Min Corp	.11	.11	.11
1000	N Pacific	.20	.20	.20
500	N Santiago	.06	.06	.06
2000	Obaliski	.20	.20	.20
2500	Que Smelt	.15	.14	.14
2000	Stada	.27½	.27½	.27½
200	Pato	3.90	3.90	3.90
400	Inspira	2.24	—	2.22
100	Labrador	8.15	8.15	8.15
100	N Lard	1.89	1.89	1.89
1000	Steep Ro	7.00	7.00	7.00
	HUILES			
4500	Antone	.21	.21	.21
200	Emp Oil	.40	.40	.40
500	Mill City	.45	.45	.45
3500	Sweet Gras	.32	.30	.30
3500	Westbrune	.60	.60	.60
500	Calvan	5.40	5.40	5.40
200	Del Rio	1.78	1.75	1.75
200	Fed Pete	4.05	—	4.05
100	Home	8.00	8.00	8.00
400	Jasper	3.50	3.45	3.45
600	Kroy	1.80	1.75	1.75
3000	Merrill Pete	6.75	6.75	6.75
500	Phillips	1.40	1.40	1.40

Total des ventes — 11 h. 30 a.m.: Ind., 26,100; mines et huiles, 88,000

Bourse de Toronto

Ventes	Titres	Haut	Bas	11h. 30 a.m.
400	Abitibi	17	16⅞	16⅞
200	Abitibi P.	26⅜	26¼	26¼
50	Acadia A	17¼	17¼	17¼
500	Acad. Uran.	.14¾	.14⅜	.14⅜
2000	Albermont	1.40	1.40	1.40
50	Algoma	41	41	41
1175	Aluminium	48	47½	47½
500	Am. Neph.	.90	.90	.90
2000	Am. Yk.	.22	.22	.22
1800	Aracon	3.60	3.55	3.55
100	Anglo Cdn.	5.1	5.15	5.15
100	Anglo Hu	12½	12½	12½
1070	Ang. Rouyn	.29	.27	.27
1000	Ankeno	.09½	.09½	.09½
4500	Aquarius	.25	.25	.24
500	Arjon	.10	.10	.10
3500	Athona	.12½	.12	.12½
50	Tlas Steel	15⅜	15⅜	15⅜
1500	Atlin.	.09¼	.09⅛	.09⅛
1000	Aumacho	.39	.38¾	.38½
19300	Avillabona	.206	.19	.20½
1300	Bailey	4.05	4.05	4.05
45	Bank N. S.	43½	43	43½
25	Bank Tor.	43¾	43¾	43¾
600	Barnat	1.30	1.27	1.30
4000	Baska	.60	.58	.60
4500	Bellekeno	.14⅞	.14¼	.14⅞
337	Bell	39⅞	39¾	39¾
8500	Beycourt	.26	.26	.26
500	Bobjo	.30	.30	.30
23100	Bonville	.24	.23	.23½
2000	Boymar	.13	.12¾	.12¾
200	Bralsam	1.20	1.20	1.20
71	Brazil	7⅞	7¾	7¾
5000	Brewis	.13	.12½	.12½
2500	Brilund	2.15	2.10	2.14
127	B-A Oil	20⅞	20⅝	20⅝
1250	B. C. Forest	6⅝	6½	6⅝
250	B. C. Pow	11⅞	11⅞	11⅞
5200	Brit. Empire	.42	.41	.41
2000	Brunhurst	.14¾	.14¾	.14¾
5000	Brunsman	.11	.10	.10
210	Brunwick	12½	12½	12½
6000	Buff. Cdn.	.24	23½	.23½
1000	Buff. Rl.	.05½	.05½	.05½
800	Callinan	.17	.17	.17
750	Calvan	5.20	5.15	5.15
300	Camp Clbb.	2.85	2.85	2.85
200	Camp R. L.	8.50	8.50	8.50
25	C. Cem. P.	28¾	28¾	28¾
50	C. L. Fndry.	19½	19½	19½
40	Can. N. Pow.	11	11	11
200	C. Pack B	32½	32½	32½
10	C. Per. Mor.	61	61	61
600	Cdn. Atl. Oil	5.225	5.20	5.25
50	C. Bank Com.	33½	33½	33½
335	Cdn. Brew.	22¼	22⅛	22¼
125	Cdn. Can.	29	28¾	28¾
125	Cdn. Car	19¾	19¾	19¾
1000	C. Collieries	8.15	8.15	8.15
20	C. F. Prod. P.	58	58	58
3000	C. Malart.	.55	.55	.55
100	C. Petrofina P.	12⅜	12⅜	12⅜
205	C. P. R.	22⅜	22⅜	23⅜
400	C. Vickers	17½	17½	17½
100	Cassiar	6.60	6.60	6.60
6200	Centre Lake	1.38	1.25	1.25
700	Cent. Leduc	1.90	1.89	1.90
8100	Charter	1.65	1.58	1.65
500	Chem. Res.	1.57	1.56	1.56
1000	Chesterville	.33	.33	.33
3000	Chimo	1.52	1.48	1.48
1500	Coldstarem	.40	.35	.35
200	Conduits	7½	7½	7½
100	Con. Bak.	7½	7½	7½
420	C. Discovery	2.05	2.02	2.02
1000	Con. Gillies	.13	.13	.13
750	Con. Halliwell	.47	.47	.47
11420	Con. Mowey	28.80	2.7-	2.72
25	Con. Smelt.	23¼	23¼	23¼
800	Con. Orlac	.08¾	.08¾	.08¾
500	Con. Peak	.18	.18	.18
1500	C. Rochette	.10	.09½	.09½
600	Con. Gas	17⅜	17⅜	17⅜
500	Conwest	3.65	3.65	3.65
10	Corby A	10⅜	10⅜	10⅜
1000	Croinor	.35	.35	.35
1000	Crowshore	.09	.09	.09
3200	Deldona	.37	.35	.35
1725	Del Rio	1.75	1.70	1.75
225	Dist. Seag.	28⅝	28⅝	28⅝
25	Dome	14⅜	14⅜	14⅜
50	Dom. Bank	31½	31½	31½
75	D. Steel	11	11	11
60	Dom. Stores	18⅜	18⅜	18⅜
60	Dom. Tar.	7⅞	7⅞	7⅞
200	Dom. Tex.	7	7	7
1000	Donalda	.55	.55	.55
700	Duvex	.23½	.23½	.23½
1500	Dyno.	.78	.77	.78
1000	East Malart.	2.15	2.15	2.15
1700	East Sull.	4.10	4.05	4.10
24950	East Metals	1.43	1.39	1.40
100	Econ. Inv	27	27	27
500	Elder	.48	.48	.48
1000	Emerald	.36	.36	.36
500	Estella	.22	.22	.22
210	Falconbridge	15½	15½	15½
15	Fam. Play.	20	19⅞	19⅞
100	Farco	2.2	2.02	2.02
2570	Fed. Kirk	.13	.12	.12
800	Fed. Pete	4.10	4.10	4.10
4000	Fenimore	.62	.60	.60
1700	Fleet	1.60	1.55	1.55
863	Fprd A	70⅜	70¼	70⅜
1000	Francoeur	.06½	.06½	.06½
500	Frobisher	5.05	5.00	5.00
320	Gatineau	21⅜	21¼	21¼
236	Gen. Motors	60	60	60
6800	Geneva	.09½	.09	.09½
250	Giant	8.10	8.05	8.10
1300	Gods L.	.98	.98	.98
16500	Goldale	.36½	.36	.36
2000	Golderest	.21	.21	.21
11500	Gold Eagle	12½	11½	12½
1200	G. F. Uranium	.58	.58	.58
500	Goldhawk	.05	.05	.05
500	Goldora	.04¾	.04¾	.04¾
1500	Goodfish	.04½	.04½	.04½
1000	Grah. Bousq.	.45	.45	.45
500	Grandines	.17	.17	.17
785	G. L. Paper	20	20	20
200	Geidoil	6.70	6.70	6.70
1000	Gulf Lead	.10	.10	.10
3730	Gunar	1.1	10¾	10¾
25	Gypsum	34¾	34¾	34¾
50	H. Bridge	21¾	21¾	21¾
13500	Hard Rock	.17½	.17	.17½
14500	H. of Lakes	.29	.27	.28½
1000	Heath	11⅜	11⅜	11⅜
1000	Heva	.06½	.06½	.06½
500	High Crset	.25	.25	.25
200	Hollinger	12½	12½	12½
1000	Homer	.20	.20	.20
200	Hud. Bay	38¾	38½	38½
5400	Hugh Pam	.50½	.50½	.50½
1000	Hy. Charg.	.10	.10	.10
90	Imp. Bank	38	37⅞	37⅞
112	Imp. Oil	30	92½	29¾
100	Imp. Tob.	10	10	10
450	Ind. Accep.	36	36	36
100	Ind.Acc. $1.50P.	35¾	35¾	35¾
80	Ind. Acc. $2P.	39¾	39¾	39¾
2400	Inspiration	2.25	2.20	2.25
680	Int. Nickel	35⅞	35⅞	35⅞
335	Int. Pete	20	20	20
1000	Interprov. P. L.	22½	22½	22½
1000	Jacknife	.09½	.09½	.09½
500	Jack Waite	.09	.09	.09
1000	Jaculet	.11½	.11½	.11½
500	Jellicoe	.07	.07	.07
7700	Joburke	.21	.19	.19
2500	Jupiter	1.94	1.86	1.90
135	Kelvinator	25	25	25
6000	Kenville	.08½	.08½	.08½
100	Kerr-Add.	17⅜	17⅜	17⅜
19500	Keyboycon	.16	.15	.15
15000	Kirk Town	.23	.20	.22
8400	Klondike	.14	.13½	.14
34100	Kroy	1.80	1.35	1.55
107	Labatt	17½	17½	17½
180	Labrador	8.20	8.20	8.20
1000	L. Osu	.20	.20	.20
42500	Landiore	.12½	.11⅞	.12½
300	Laurent A	.11	.11	.11
200	Laurent B	.14	.14	.14
1500	Lencourt	.10	.09½	.10
2700	L. L. Lac	.85	.82	.83
210	Loblaw A	39¾	39½	39½
200	Loblaw B	41¾	41¼	41¼
500	Lomega	.05	.05	.05
54300	Lorado	1.08	.99	1.06
500	Macfie	.15¼	.15¼	.15¼
1300	Malartic	1.40	1.35	1.35
25	M. Leaf Mill	7¼	7¼	7¼
1000	Marbenor	.22	.21	.22
315	Massey	7⅞	7⅞	7⅞
1500	Mayburn	.17	.16	.16
100	McColl	28½	28½	28½
100	Merc. Mills	1.10	1.10	1.10
6068	Merrill Pete	6.80	6.60	6.80
800	Mid. Con.	.54	.54	.54
10050	Mill City	.43	.33	.40
11000	Minda	.11	.11	.11
200	Mining Corp.	.11	10¼	11
15	Mtl. Loco.	16½	16½	16½
1200	Naco	.33	.33	.33
25	Nat. Drug	9⅜	9⅜	9⅜
50	Nat. Gros	10¼	10¼	10¼
10	N. Hos. B	7	7	7
200	Nesbitt	2.10	2.10	2.10
2500	New Alger	.12½	.12	.12
8500	New Bid.	.62½	.61	.61
3900	N. Bristol	1.34	1.30	1.33
100	New B. Dom.	2.05	2.05	2.05
800	N. Continental	.64	.64	.64
10300	New Delhi	1.23	1.18	1.20
500	N. Goldvue	.19	.19	.19
1000	N. Marlow	.68	.68	.68
66200	N. Mosher	.73	.69	.69
1000	N. Mylamaque	.28	.28	.28
2500	New Norz.	.08	.07¾	.08
50	Normetal	2.60	2.60	2.60
500	Norpax	.10	.10	.10
1500	Oil Select	.08½	.08	.08
1000	Ont. Pyrites	.87	.83	.87
400	Opemiska	1.12	1.10	1.10
500	Osisko	.53⅛	.53⅛	.53⅛
18725	Pac. East	.32	.31	.32
100	Pac. Pete	8.90	8.90	8.90
560	Pamour	.70	.70	.70
25000	Parbec	.17	.16	.17
681	Peace River	6.25	6.25	6.25
9200	Petrol	.45	.43	.44½
2000	Ponder	1.19	1.15	1.16
5100	Pontiac	1.51	1.45	1.45
500	Prem. Bord.	.05½	.05½	.05½
4000	Preston	3.00	2.95	3.00
700	Pros. Air	4.40	4.35	4.35
1000	Que. Cop.	.70	.70	.70
2000	Que. Nickel	.67	.62	.67
1000	Queenston	.35½	.35½	.35½
400	Quemont	14¾	14¾	14¾
5000	Radiore	.85	.84½	.85
9000	Red Poplar	.18⅞	.18	.18⅞
500	Redwater	1.08	1.08	1.08
100	Rexspar	1.00	1.00	1.00
1500	Rio Prado	.53	.51	.53
400	Rix. Athab.	1.50	1.48	1.50
800	Roche	.14½	.14½	.14½
1000	Roxana	.14	.14	.14
25	Royal Bk.	39¼	39¼	39¼
100	Royalite	12⅜	12⅜	12⅜
5000	Rupununi	.03½	.03¼	.03¼
1500	Sapphire	1.75	1.70	1.75
2750	Scurry	1.42	1.39	1.40
25	Shawin.	39½	39½	39½
760	Sherritt	4.20	4.15	4.20
5000	Sil. Miller	.84	.84	.84
800	Siscoe	.41	.41	.41
100	Satarrat	.15	.15	.15
380	Steel Can.	29¾	29½	29¾
25050	Steep Roc	7.00	6.90	7.00
7500	Sud. Cont.	.27	23½	.27
15	Suptest. P.	101½	101½	101½
5500	Surr. Inlet	.19	.19	.19
124400	Sweet Grass	.32	.27	.29
100	Switson	1.80	1.80	1.80
100	Sylvanite	1.16	1.16	1.16
830	Teck Hugh	2.24	2.20	2.24
1100	Tombill	.43	.42	.42
10	T. Gen. Tr.	31½	31½	31½
130	T. Fin. A	34	33¾	34
1100	Trans Emp.	2.08	2.05	2.07
5600	Trans Era	.58	.56	.56
100	Trans Mt.	22⅜	22½	22½
1000	Trans Res.	.35	.35	.35
400	Triad Oil	2.68	2.66	2.66
2300	Tungsten	.33	.32	.32
1000	U. Montauban	.82	.80	.82
3700	Un. Oils	.90	.87	.90
200	Upp. Can.	1.32	1.30	1.30
500	Van Roi	.04½	.04½	.04½
200	Violamac	2.15	2.15	2.15
415	Walker	51¼	51	51¼
900	W. Hon estd.	.70½	.70½	.70½
50	Weston	35	35	35
3800	Wilrich	.70	.68	.70
1500	Winchester	.08¾	.08¾	.08¾
8000	Winora	.14¾	.14½	.14½
5	Wood Alex	55	55¾	55¾
100	Wr. Harg.	1.79	1.79	1.79
1000	Yan. Canuck	.09	.09	.09
1500	Yukeno	.13	.12	.13
1500	Zenmac	.22	.22	.22
	CURB			
300	Asbestos	25¼	25¼	25¼
100	Brown	10½	10½	10½
150	C. Indust.	37¼	37	37¼
25	C. Paper	41½	41½	41½
200	Hayes	36	35	36
130	Int. Pap.	55¼	55	55
10	Int. Util.	29½	29½	29½
25	MacLaren	54½	54½	54½
300	M. & O. Paper	28¾	28¼	28¾
100	Pato	4.00	4.00	4.00
50	Pen Ore.	4.00	4.00	4.00
2100	Yukon Con.	.55	.55	.55

Ventes totales: 1,264,000 actions.

L'or en France

PARIS (P.C.) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, a été coté aujourd'hui à 2,970 francs, sur le marché libre de l'or en France. L'aigle, pièce d'or américaine de $10, a été coté à 7,180 francs.

Le monde financier



SEDAN FLEETWOOD SPÉCIAL, SÉRIE 60, CADILLAC 1954—Des lignes longues et exceptionnellement basses, et des intérieurs somptueux distinguent le sedan Fleetwood spécial 60 Cadillac 1954. Un nouveau style frappant, un nouveau châssis et une nouvelle technique de suspension font de la Cadillac 1954 une avance majeure qui établit d'importantes tendances futures. Le pare-brise panoramique, les nouveaux dessins avant et arrière, les nouvelles lignes longues et basses de la carrosserie, et la spaciosité accrue de l'intérieur sont des points saillants. Grâce à l'amélioration de ses qualités de direction, de freinage, de manoeuvre et de suspension, la nouvelle Cadillac obtient une performance encore plus douce et plus nerveuse de son moteur V-8 à haute compression.



NOMINATION: — M. Norman F. Nelson, gérant adjoint de la compagnie Gillette Safety Razor of Canada Ltd., de Montréal, vient d'annoncer la nomination de M. Victor G. Byers, comme gérant des ventes. M. Byers occupait avant sa nomination le poste de gérant adjoint des ventes. Il a également représenté la compagnie dans l'ouest de l'Ontario.

Les excédents agricoles américains iront-ils à la Russie soviétique?

LONDRES (A.F.P.) — La nouvelle, selon laquelle la Russie soviétique aurait offert d'acheter aux Etats-Unis des excédents agricoles et notamment du beurre, a fait sensation dans les milieux d'affaires britanniques. Il est connu que les stocks agricoles acquis par les autorités américaines dans le cadre de la politique des subventions est l'un des principaux problèmes de l'administration Eisenhower. Ces stocks sont évalués à plusieurs milliards de dollars et l'on sait que dans son message au Congrès de lundi, le président Eisenhower a annoncé que des mesures ont été arrêtées en vue de leur écoulement à l'étranger.

On sait d'autre part que la Russie s'est récemment portée acheteur de beurre, dans divers pays occidentaux, en Australie, en Nouvelle-Zélande, au Danemark et en Hollande notamment, afin d'améliorer le ravitaillement en U.R.S.S. et probablement aussi en Allemagne orientale. Pendant ce temps, la Grande-Bretagne livre une bataille extrêmement dure pour mettre fin au rationnement du beurre, en vigueur depuis près de **quinze ans**, faires, que le gouvernement Churchill avait tout récemment placé son espoir dans les surplus américains, mais si la Russie paie en or, ce qui est vraisemblable, il devrait renoncer à cet espoir.

On pense, dans les milieux d'affaires que le gouvernement Churchill avait tout récemment placé son espoir dans les surplus américains, mais si la Russie paie en or, ce qui est vraisemblable, il devrait renoncer à cet espoir.

Parmi les produits que la Grande-Bretagne espère recevoir des Etats-Unis dans le cadre de l'écoulement des stocks agricoles, figurent notamment, la viande et le tabac. Le beurre n'a pas été mentionné jusqu'ici.

Finalement, on note que la nouvelle de l'offre russe aux Etats-Unis vient quelques jours seulement après l'annonce de M. Harold Stassen, directeur de la "Foreign Operations Administration" (ex-plan Marshall), que les Etats-Unis ont revisé leur politique en ce qui concerne le commerce avec les pays communistes (sauf la Chine) et que les exportations vers ces pays de produits sans grande importance stratégique seront encouragées.

"Le beurre à prix réduit pour les ménagères américaines!"

NEW-YORK (A.F.P.) — Le président d'une société laitière, M. Albert Lowenfels a envoyé des télégrammes au président Eisenhower et au secrétaire à l'Agriculture, Ezra Benson, leur proposant de vendre les stocks de beurre excédentaires que détient le gouvernement, aux ménagères américaines, plutôt que de le vendre à perte à l'étranger.

M. Lowenfels a agi à la suite des informations, selon lesquelles un exportateur a demandé l'autorisation au gouvernement de vendre du beurre et de l'huile de coton excédentaires à l'U.R.S.S. et à un de ses satellites.

M. Lowenfels propose que le gouvernement prenne des mesures pour que les détaillants puissent vendre une livre de beurre à prix réduit pour chaque livre vendue au prix normal.

Physionomie de la Bourse

Titres irréguliers à la Bourse de New-York — Avance des prix dans la métropole — Marché ferme et actif à Toronto — Mines d'or en vedette à la Bourse de Londres.

A New-York

NEW-YORK (P.A.) — Les titres étaient irréguliers, aujourd'hui, et l'allure était assez vive à la Bourse de New-York.

A l'ouverture, la tendance était à la hausse. Mais elle disparut, toutefois, et les déclins se faisaient plus nombreux.

Les fluctuations allaient de un point à la hausse à des fractions à la baisse.

Les chemins de fer, les aciers, les véhicules-moteurs, les aviongneries étaient mixtes. Les pétroles, les lignes aériennes, les services publics, les cuivres, les produits chimiques, les caoutchoucs, les compagnies de commandes postales et les distilleries étaient à la hausse. La radio-télévision était stationnaire ou à la baisse.

Southern Railway, Standard Oil (N.J.), Eastern Air Lines, Commonwealth Edison, American Cyanamid et Douglas Aircraft étaient à la hausse.

Baltimore and Ohio, American Can, Republic Steel, General Motors et United Aircraft étaient à la baisse.

A Montréal

MONTREAL (P.C.) — Les prix sont allés de l'avant, aujourd'hui, à l'ouverture de la séance de la Bourse. L. virement a été modéré.

Aluminium a grimpé de ½ point à 48 et St-Lawrence a enregistré un gain semblable à 42. Brazilian, Seagrams, Bank of Nova Scotia et Asbestos ont acquis des fractions de point moins importantes.

Les titres suivants ont fléchi: International Nickel, Bank of Commerce et B.C. Telephone.

A Toronto

TORONTO (P.C.) — Le marché était ferme et actif, aujourd'hui, à l'ouverture de la Bourse de Toronto. Un groupe seulement résistait à la tendance.

Les métaux communs étaient les seuls titres non à la hausse et les prix étaient mixtes.

Plusieurs pétroles de l'Ouest gagnaient à l'ouverture, avec Kroy en vedette en ajoutant 50 cents au prix initial de $1.30. Il fléchissait par la suite légèrement.

Plusieurs uraniums et métaux communs de la région de Bathurst étaient à la hausse avec Gunnar en tête avec un gain de 25 cents.

Les industriels étaient assez calmes mais certaines valeurs de banque, d'acier, de pétroles raffinés, de manufactures, de papiers et de véhicules-moteurs étaient à la hausse.

Presque tous les aurifères gagnaient légèrement.

A Londres

LONDRES (Reuter) — Les mines d'or étaient en vedette, aujourd'hui, à la Bourse de Londres.

Les prix des aurifères de l'Afrique du Sud montaient à la suite de commentaires favorables de la presse. Il y a eu en conséquence un faible mouvement de liquidation mais les prix sont quand même demeurés fermes.

Les diamants étaient fermes à l'ouverture mais un mouvement de liquidation a fait fléchir les prix. Ils étaient calmes et stables à la fermeture. Les cuivres étaient généralement stables.

Les titres sécuritaires du gouvernement britannique étaient à la baisse d'une fraction minime et les industriels étaient mixtes et calmes.

Les japonais et les allemands du Reich ainsi que les prêts municipaux étaient légèrement à la hausse. Les valeurs de l'Europe centrale étaient plus fermes.

Les pétroles étaient calmes.

Avance des prix du lin à Winnipeg

WINNIPEG (P.C.) — Une avance des prix du lin a donné une meilleure allure au marché des grains, ce matin, à l'ouverture de la Bourse des grains de Winnipeg.

Les marchés de l'avoine et du barley ont été pour la plupart domestiques, tandis que les prix du seigle fluctuaient à la baisse.

A 11 h. a.m., les prix des options s'établissaient comme suit:

Avoine de mai	$0.72⅞a
Avoine de juillet	0.69¼
Avoine d'octobre	0.67⅝a
Orge de mai	0.94⅞a
Orge de juillet	0.92¾
Seigle de mai	1.04½a
Seigle de juillet	1.02¾a
Lin de mai	3.00¾b
Lin de juillet	2.94½a
Lin d'octobre	2.89¼

Prix des oeufs et du



L'INCENDIE DE LA RUE ARMSTRONG — Vue de l'entrepôt arrière qui fut aussi la proie des flammes. La presque totalité des pneus est maintenant inutilisable.
(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcil)

Chauffeur accusé à la suite d'un accident à Ottawa

Un homme de Montréal, M. Jean-V. Lebrun, âgé de 52 ans, a été accusé d'avoir conduit sous l'influence de l'alcool, samedi, à la suite d'un accident survenu rue Albert, entre Bank et O'Connor.

M. Allan F. Hay, demeurant à Ottawa, 474, avenue Highland, conduisait sa voiture rue Albert et se préparait à tourner à gauche pour aller se garer à la place de stationnement de la Cie Bell; il était presque arrêté quand il vit un autre véhicule venant dans l'autre sens, foncer droit sur lui. M. Hay n'eut pas le temps de reculer afin de rejoindre le côté droit de la rue et l'autre voiture le frappa violemment.

Le conducteur de l'autre auto, M. Lebrun, déjà mentionné, expliqua qu'il venait de la rue Bank et s'était engagé rue Albert, dans la direction Est. Il ajouta qu'il savait que c'était un sens unique mais il ne voulut ou ne put donner aucune explication sur le fait qu'il avait quand même emprunté cette direction.

Le policier Barry Cow a fait enquête.

50,000 arbres de Noël vont flamber demain

Comme avant-goût des fêtes populaires qui se dérouleront l'an prochain à l'occasion du centenaire de l'incorporation d'Ottawa, l'échevin Jules Morin, président de l'Union locale des raquetteurs, et l'échevin Charles Saint-Germain ont décidé de faire un gigantesque "feu de joie" demain soir au dépotoir Riverside. On fera flamber plus de 50,000 arbres de Noël avec le concours de M. Jack May, surintendant sanitaire de la Capitale.

Tous les raquetteurs de la région se rallieront près de l'édifice du "Droit" à 7 h. demain soir et défileront joyeusement avec leurs drapeaux et musique à destination du "feu du centenaire". La musique des Jeunes Forestiers de Sainte-Anne, sous Georges et Bernard Payette, ouvriront la marche. A 7 h. 45, les manifestants quitteront l'angle des rues Grove et Bank à destination de Riverside. Plus de 1,000 autos pourront stationner dans le voisinage du feu de joie. L'an prochain, à l'occasion du centenaire, le congrès international de la raquette aura lieu à Ottawa.

Les Amis Choisis et l'Inséparable de Hull, l'Aigle des Laurentides, la Reine des Alpes, les Diables bleus, les Tourterelles, les Castors, enfin tous les gais lurons seront de la fête.

Fanfani . . .

(Suite de la première page)

pouvoir durant cinq mois, grâce à l'appui précaire des royalistes.

Les éléments de gauche de son propre parti se séparèrent de M. Pella, l'accusant de trop pencher à droite. Ils lui demandèrent une politique économique plus libérale et surtout une accélération du programme de répartitions des terres agraires, pour contrebalancer les récents gains rouges.

Le nouveau Cabinet de 19 ministres est formé de démocrates-chrétiens, à l'exception d'un seul républicain.

A 35 ans, M. Giulio Andreotti devient probablement le plus jeune ministre de l'Intérieur de l'Italie. Membre actif du Mouvement d'action catholique en son pays, M. Andreotti a été souvent la cible des gauchistes. Sa nomination à un important ministère intensifiera, prévoit-on, les attaques de l'extrême gauche contre le nouveau gouvernement.

M. Attilio Piccioni, 61 ans, ancien vice-premier ministre de M. Alcide de Gasperi, devient le nouveau ministre des Affaires étrangères.

Le choix du nouveau Cabinet suit la troisième crise politique en Italie depuis les élections générales de juin dernier. Le gouvernement Pella prit le pouvoir "provisoirement" après la chute du huitième Cabinet de M. de Gasperi, en août dernier.



Mort de Mme Vve Nunzio Liberty

Mme Vve Nunzio Liberty, née Rosaria Muscarella, est décédée dans un hôpital local, ce matin, à l'âge de 77 ans, à la suite d'une courte maladie.

La défunte laisse dans le deuil, un garçon, M. A. Liberty, d'Ottawa; ses filles: Mme George Di-Millo, née Joséphine, et Mme Vve Angelo Astri, née Angelina; 14 petits-enfants et cinq arrière-petits-enfants, dont George et Richard Liberty, de New-York.

Les funérailles auront lieu, mercredi matin, en l'église Saint-Bonaventure et l'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

D'ici là, la dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison McEvoy, 235, rue Kent, Ottawa.

Il y aura . . .

(Suite de la première page)

le nombre grandissant des "syndicats de compagnies dominés par les employeurs" et a critiqué les activités de la Commission des relations ouvrières de l'Ontario durant l'année écoulée.

La Fédération a accusé la Commission d'avoir rendu des décisions en se basant sur l'interprétation juridique et technique de la loi ouvrière, plutôt que sur l'aspect pratique et le bon sens. La Fédération ajoute que sur 41 requêtes de décertification de syndicats depuis janvier 1953 la Commission en a accordé 31.

"Il est apparent que pratiquement toutes ces procédures de décertification ont été organisées . . . par les employeurs", dit la Fédération. Elle a promis de consacrer ses efforts à faire rescinder la section de la loi relative aux décertifications.

M. A. F. MacArthur, de Toronto, a été élu pour un sixième mandat président de la Fédération à la réunion annuelle tenue à Windsor.

Eisenhower . . .

(Suite de la première page)

de participer volontairement à des programmes d'assurances privées.

2) Extension progressive des programmes de réhabilitation des infirmes. Ici, le président indique que le nombre d'infirmes aux Etats-Unis atteint actuellement près de deux millions. Il ajoute que, chaque année, les Etats-Unis enregistrent 250,000 nouveaux infirmes et n'en réhabilitent que 60,000.

3) Accroissement de l'aide fédérale pour la construction d'hôpitaux, de maisons de convalescence, d'instituts de réhabilitation des infirmes, etc., sans buts lucratifs.

4) "Les services de la santé publique doivent être renforcés en ce qui concerne les recherches médicales", ajoute le président qui insiste d'autre part sur la continuation des programmes d'hygiène actuellement en vigueur.

La police . . .

(Suite de la première page)

ter des liqueurs chaudes. Personne, heureusement, n'a été blessé.

On n'a pas encore déterminé officiellement le montant des dommages, mais certains rapports veulent qu'il s'élève à quelque $125,000. Un entrepôt attenant à la fabrique, contenant un grand nombre de pneus, a aussi été détruit.

Les pompiers étaient sous les ordres du chef John Foote, du sous-chef Armand Pagé, du chef de district Fabien Provost et du chef de district suppléant Harry Spencer.

Approbation de miracles

CITE DU VATICAN (A.F.P.) — Le Pape a assisté dans sa bibliothèque privée à la lecture des décrets de la congrégation des Rites approuvant les miracles proposés pour la canonisation du bienheureux Pie X, du bienheureux Pierre Chanel, protomartyr de l'Océanie, de la bienheureuse Maria Crocifissa di Rosa, italienne; à la cérémonie assistaient les cardinaux et les prélats consulteurs de la congrégation des Rites. Les trois bienheureux seront canonisés au printemps prochain. La cérémonie de canonisation de Pie X se déroulera en mai, sur la place Saint-Pierre.

ÉPARGNEZ ! ÉPARGNEZ ! $$$

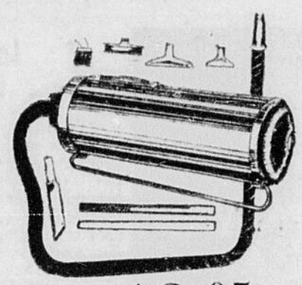
POLISSEUSES ELECTRIQUES A PLANCHER



• Complètes avec accessoires pour sabler, polir et perforer.
• Garantie de service écrite de 2 ans.

13.95

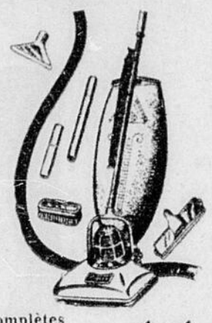
BALAYEUSES A CYLINDRES
Flambant neuves de 1954



• 8 nouveaux accessoires
• Garantie écrite de 2 ans

13.95

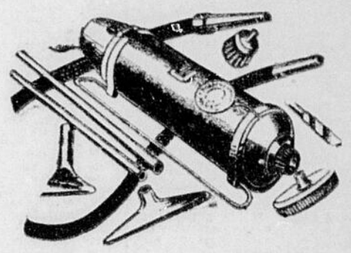
HOOVER
parfaitement remises au point



• Complètes avec accessoires
• Garantie écrite d'un an

11.95

ELECTROLUX
parfaitement remises au point



• Complètes avec neuf accessoires
• Garantie écrite d'un an

11.95

TELEPHONEZ — ECRIVEZ OU VENEZ POUR VOTRE DEMONSTRATION GRATUITE A LA MAISON

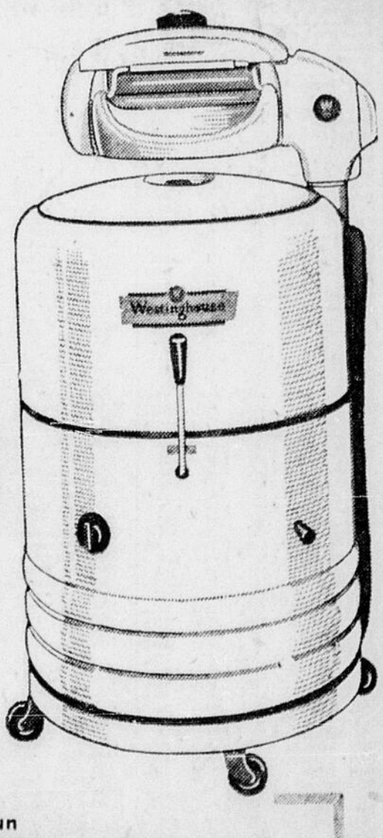
SERVICE DE 24 HEURES
Vendues seulement sur démonstration à la maison sans engagement de votre part !

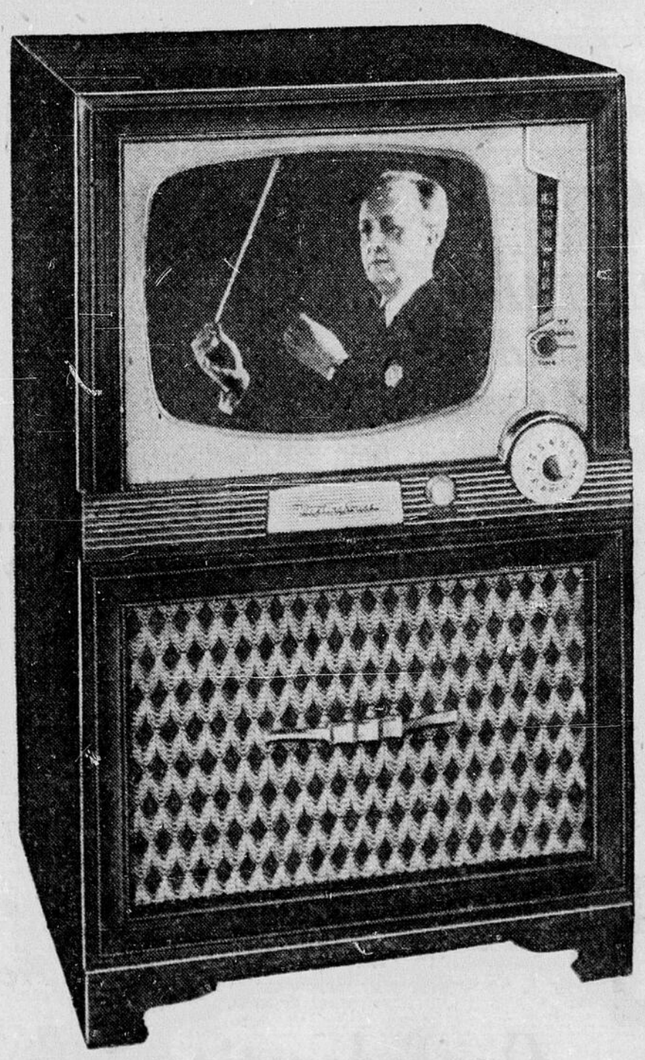
SUPREME VACUUM STORES 3-5825

POSTEZ LE COUPON MAINTENANT
SUPREME VACUUM STORES
706½, rue Somerset-Ouest, Ottawa
Je voudrais une démonstration gratuite chez moi de votre aspiro-nettoyeur ou polisseurs garantis. Je comprends que ceci ne m'engage à rien.
NOM .....
ADRESSE .....
TELEPHONE .....
S'il s'agit d'une adresse rurale, veuillez indiquer les directions.

706½, rue Somerset-Ouest, Ottawa

GRATIS ! GRATIS !
LESSIVEUSE WESTINGHOUSE





OUI . . . on vous donne gratuitement cette lessiveuse WESTINGHOUSE !
VALEUR DE . . . $189.50
Sur l'achat de ce
Téléviseur Radio-phono combiné 1954
$499.00
(QUANTITE LIMITEE)

$1.00 comptant 50c PAR JOUR

Notez bien
On vous fait cette même offre sur l'achat d'un
REFRIGERATEUR WESTINGHOUSE
Modèle T.F.E. 114

AUTRES AUBAINES EXTRAORDINAIRES DANS TOUS LES AUTRES RAYONS DU MAGASIN

GRATIS
En plus une verrerie de 26 mcx, valeur 14.95.

✓ Nous vous recevrons le soir à notre magasin sur rendez-vous.
✓ Une automobile est à votre disposition en tout temps pour aller vous chercher et retourner chez vous sans obligation.

TEL. LE SOIR: 4-1094 – 3-9766 – PR. 7-2001 – 5-2124 – 2-7660 – 5-8754 – PR. 7-9873

RAOUL LANDRIAULT
81, ch. de Montréal, Eastview 5-4316

Pour plus de sûreté . . . Exigez Westinghouse

CKCH

Le Droit

Page 13

OTTAWA, LUNDI 18 JANVIER 1954

La Fédération et l'Association sont toutes deux accréditées

Malgré les différends entre la Fédération du service civil du Canada et sa filiale, l'Association du service civil, les deux organismes demeurent accrédités au Conseil national mixte ou conjoint du service public du Canada dont la formation remonte à 1944.

Le Conseil se compose d'un côté officiel (direction) et d'un côté de personnel (employés). Huit hauts fonctionnaires, d'un rang égal à celui de sous-ministre ou sous-ministre adjoint, représentent l'Etat ou l'employeur. Ils sont nommés par arrêtés ministériels. Le gouvernement fédéral nomme le président parmi ces huit représentants. Les organismes d'employés, eux, élisent chaque année le vice-président.

L'échelle graduée des congés annuels est encore à l'étude au Conseil. Un sous-comité étudie l'assurance-vie. Un rapport sur le Plan d'assurance collective d'indemnités hospitalières et médicales est en voie de préparation.

Lors de la réunion du Conseil le 15 décembre, il a été suggéré que les allocations de fin d'emploi devraient s'appliquer dans le cas des pensions de retraite et aussi qu'il ne devrait pas être nécessaire d'annuler ces allocations lorsqu'il y a rajustement de salaires.

Stationnement des autos

Le comité du stationnement des automobiles a invité les membres et fonctionnaires à soumettre leurs suggestions. On invitera aussi le gouvernement à établir un plus grand nombre d'unités sanitaires. Un nouvel organisme veut être accrédité au Conseil portant à douze la représentation des employés.

Les onze organismes qui participent actuellement au travail du Conseil sont la Fédération, l'Institut professionnel du service public du Canada, les "Amalgamated Civil Servants of Canada", qui espèrent se fusionner avec l'A.S.C.O.; l'A.S.C.O., l'Association des officiers de la Douane et de l'Accise; la Fédération canadienne des commis postaux de chemin de fer; l'Association canadienne des employés postaux; l'Association fédérée des facteurs; l'Association canadienne de la division de l'impôt; l'Association nationale de la Commission d'assurance-chômage, et l'Association nationale des employés du Ministère des Affaires des anciens combattants.

M. Charles W. Rump, sous-secrétaire à la Commission des Transports, est secrétaire général du Conseil national mixte. Le comité conjoint en matière d'assurance se compose de MM. R. Humphrys, président, C. J. MacKenzie et Roméo Quéry, "côté officiel"; J. G. Fletcher, D. B. Kennedy et D. Hewitt-White, "côté du personnel".

Déraillement de onze wagons d'un train à Field

FIELD, Ont. — (P.C.) — Onze wagons d'un train de marchandises qui se dirigeait vers l'est ont déraillé près du village de Field, hier soir. L'accident a bloqué la ligne transcontinentale du National-Canadien.

Personne n'a subi de blessure.

Le déraillement a arraché les rails sur plusieurs centaines de verges.

Des 11 wagons qui ont déraillé, neuf ont roulé dans un fossé de 25 pieds. La locomotive, le fourgon et les autres wagons n'ont pas quitté la voie ferrée.

On n'a pu connaître immédiatement la cause de cet accident, survenu près des limites de Field, à 25 milles au nord de North Bay.

Le projet de canalisation serait adopté cette semaine au Congrès

WASHINGTON (P.A.) — Le Sénat reprend aujourd'hui le débat sur la législation qui autoriserait les Etats-Unis à collaborer avec le Canada au creusage et à l'aménagement du Saint-Laurent. Les partisans du projet prévoient qu'il sera adopté au cours de la semaine.

Les adversaires d'une voie fluviale de 27 pieds de profondeur admettent dans le particulier que leurs chances sont minces d'empêcher le Sénat d'approuver la mesure si controversée.

Ils laissent entendre que, la bataille semblant perdue au Sénat, ils concentreront leurs efforts à la Chambre des représentants pour empêcher la réalisation du projet.

La Chambre des représentants n'a jamais abordé, de façon plénière, l'étude du projet, bien que ses commissions aient tenu souvent des séances à ce sujet.

Le projet de loi autorise les Etats-Unis à se joindre au Canada dans la canalisation du fleuve, de sorte que les océaniques puissent remonter de l'Atlantique jusqu'aux Grands Lacs.

La contribution américaine à cette construction est estimée à environ $100,000,000. Elle serait alimentée par l'émission d'obligations du Trésor américain.

Les chemins de fer, les houillères, les intérêts portuaires de l'Atlantique et du golfe du Mexique se sont toujours opposés au projet, avec succès jusqu'ici, en disant qu'il les lèserait.

Le Sénat a commencé, mercredi dernier, l'étude du projet. Vendredi, avant l'ajournement de fin de semaine, le sénateur John M. Butler, républicain du Maryland, a prononcé un discours de 30,000 mots pour s'opposer au projet. Il lui a fallu parler durant plus de cinq heures.

Le leader de la majorité, le sénateur William F. Knowland, républicain de la Californie, un de ceux qui ont prédit la probabilité d'une décision favorable, espère que le Sénat se prononcera définitivement cette semaine.

Un incendie cause $150,000 de dégâts à Blind River

BLIND RIVER, Ont. — (P.C.) — Le directeur du Service des incendies Al. Desjardins et son équipe de pompiers ont reçu des louanges aujourd'hui de la population pour avoir confiné à un seul pâté d'édifices les flammes qui ont causé pour $150,000 de dégâts.

Quatre magasins, un bureau d'affaires et trois appartements ont été détruits samedi soir alors que le feu a balayé le bloc Christalaw. Le propriétaire, Tom Christalaw, a déclaré que les pertes étaient partiellement couvertes par les assurances.

Les sapeurs ont combattu les flammes par une température sous zéro. L'un d'eux, Howard Read, a subi des blessures lorsqu'il tenta d'entrer dans l'édifice. Les locataires occupant la partie supérieure de l'édifice ont perdu tous leurs effets personnels. On croit que le feu a éclaté dans une boutique de barbier. Blind River est à 80 milles à l'est du Sault Sainte-Marie.

M. Cecil Wight sera conseiller de McCann et Roger à la C.D.F.

La Commission du district fédéral a inauguré 1954 aujourd'hui dans un parfait esprit d'équipe avec la corporation municipale d'Ottawa — corporation qui fêtera son centenaire l'an prochain,—en promettant à la mairesse Charlotte Whitton son entière collaboration dans la question des ponts Hurdman et Bronson sur la Rideau.

Vu le programme d'élimination des voies ferrées au centre de la Capitale, le général Howard Kennedy, président, et ses collègues ont donné la préséance au pont Hurdman.

La nomination récente de M. Cecil Wight à ses hautes fonctions actuelles au service de la municipalité a motivé l'invitation de la C.D.F. afin qu'il participe, à l'avenir, à titre de conseiller technique, aux séances comme conseiller du commissaire Dan McCann et de l'échevin Alexandre Roger.

La C.D.F. s'intéresse vivement aux deux nouveaux ponts audessus de la Rideau. Le projet du pont de l'avenue Bronson comporte l'extension par delà le parc Brewer.

Il s'agit évidemment de deux autres articles dans le volumineux dossier du comité d'aménagement de la capitale nationale.

Le pont Hurdman représente pour sa part un lien vital au coeur d'Ottawa, lien qui rattache la grand route No 17, à l'est et à l'ouest de la Capitale.

Les techniciens et spécialistes de la Commission et de la ville se mettent donc à l'oeuvre afin de mener à bonne fin deux autres importants projets.

En plus du général Kennedy, nous avons vu la mairesse Whitton, le Dr R.-E. Valin d'Ottawa, Madame Cécile Fontaine, M.B.E., de Hull, le colonel J. D. Fraser, M. Gaston Amyot de Québec, MM. Harvey W. Doane, Halifax, J. W. Sanderson, Prince-Albert, Eric Cook, C.R., Saint-Jean (Terre-Neuve), Lawrence Freiman, A. J. Major et J. A. Ewart, d'Ottawa.

Retenue syndicale volontaire pour les employés municipaux d'Ottawa

Elle a été recommandée par le Bureau des commissaires — La suggestion sera étudiée à la prochaine séance du conseil de ville

Le Bureau des commissaires a recommandé à l'unanimité l'institution d'une retenue syndicale volontaire chez les employés municipaux. La recommandation fera l'objet d'une étude à la séance du Conseil de ville ce soir.

Cette demande d'une retenue syndicale volontaire et révocable a été soumise au Bureau des commissaires par l'Association des employés municipaux d'Ottawa et elle fut approuvée à l'unanimité.

L'Association a demandé au Bureau des commissaires d'approuver qu'une déduction des sommes dues à l'Association soit faite sur le salaire des employés qui ont clairement accepté cette déduction et qui n'ont pas, par la suite, manifesté un désir contraire.

Si la ville accepte cette méthode, aux conditions mentionnées, l'Association des employés municipaux d'Ottawa s'engage à sauvegarder la ville et le commissaire des Finances contre toute atteinte qui pourrait surgir de l'institution de la retenue syndicale volontaire; elle étend aussi l'indemnité aux successeurs.

L'Association s'engage aussi à fournir régulièrement au commissaire des Finances la liste des employés qui désirent que les cotisations syndicales soient déduites de leur salaire; l'Association devra faire accompagner cette liste d'une déclaration de l'employé dans laquelle ce dernier déclare qu'il a demandé la déduction sans qu'aucune pression n'ait été exercée sur lui.

L'Association réserve aux employés le droit de faire discontinuer la déduction moyennant un avis préalable de deux semaines.

Cette demande a été signée par le président et le secrétaire de l'Association et soumise au Bureau des commissaires. On s'attend à ce que le Conseil de ville accepte la retenue syndicale volontaire dans ces conditions.

Nominations approuvées par le duc

Le duc d'Edimbourg vient d'approuver la nomination de M. Campbell Moodie au poste de secrétaire particulier adjoint canadien ainsi que celle du capitaine de groupe E. A. McNabb, à celui d'écuyer-camériste canadien pour sa visite au Canada.



IL GAGNE UNE BOURSE — Robert Moon, reporter au Leader-Post de Régina qui est âgé de 28 ans, a mérité une bourse Kemsley en journalisme. Cette bourse lui permettra de passer un an dans les divers journaux Kemsley en Grande-Bretagne. Natif de Moose Jaw, il est diplômé de l'Université de la Saskatchewan. Durant la dernière grande guerre, il a servi dans le corps de transmission de l'armée canadienne. Depuis quatre ans, il est chroniqueur politique du Leader-Post.

Niveau trop bas des examens d'admission aux écoles normales

La Fédération canadienne des instituteurs déplore cet état de chose

A l'issue d'une conférence de trois jours tenue à Ottawa, le Bureau des directeurs de la Fédération canadienne des instituteurs a adopté une motion déplorant le niveau trop bas des examens d'admission aux écoles normales.

La F.C.I. déclare que pour conserver et accroître le nombre d'instituteurs qualifiés, il s'avère indispensable de relever de toute urgence un tel niveau.

Un appel en ce sens a été adressé aux autorités provinciales de l'Instruction publique afin qu'elles prennent dans les plus brefs délais, les mesures que requiert la situation.

D'autre part, la F.C.I. a créé un Comité consultatif pour la Recherche dont la fonction sera de travailler en étroite liaison avec la Section des recherches de la Fédération, de création toute récente.

Ce comité est constitué du Dr G. M. Dunlop, de la Faculté d'Education de l'Université d'Alberta, Edmonton; du Dr Frank MacKinnon, principal du Collège Prince de Galles, Charlottetown, P.-E.-I.; du Dr L. P. Patterson, directeur de l'Ecole pour enfants infirmes de Montréal et vice-président de la F.C.I. Les fonctions du Dr Dunlop s'étendront sur deux années, celles du Dr MacKinnon sur trois ans et celles du Dr Patterson sur une année. En plus de ces trois personnages, le comité comprendra comme membres ex-officio: M. John Prior, de South Burnaby (Colombie-Britannique); M. George G. Croskery, d'Ottawa, respectivement président et secrétaire de la F.C.I.

Le Dr Dunlop fut élu président pour la première année et le Dr J. D. Ayers, directeur des recherches de la Fédération, agira en tant que secrétaire du Comité.

En Cour ce matin à Ottawa

Les poursuites rapportent beaucoup parfois. Certaines gens sont devenus riches parce qu'elles ont eu le malheur (ou plutôt, le bonheur) de se blesser dans un véhicule public ou ailleurs. Mais encore faut-il qu'il y ait responsabilité.

Une cause particulièrement intéressante, ayant trait à une poursuite civile, est présentement à l'affiche de la Cour de police, sous forme de poursuite criminelle. Il faudra cependant attendre au 26 courant pour en connaître l'issu, car le magistrat Joachim Sauvé a pris ce matin la cause en délibéré.

Wilfrid McBain, 45 ans, 172, rue Armstrong, est accusé d'avoir essayé d'"acheter" deux personnes pour les inciter à déposer de faux témoignages en Cour supérieure de Québec dans une poursuite civile qu'il a intentée au Transport Urbain de Hull.

McBain aurait demandé à ces deux personnes de dire qu'elles étaient dans le même autobus que lui quand il s'est frappé la tête au plafond à la suite d'un accident. Il aurait même offert au couple $100, puis $200 s'il consentait à témoigner en ce sens.

Le magistrat n'a pas voulu rendre sa décision immédiatement. Il se prononcera le 26 courant.

Lucien Pépin, 31 ans, de Ville-La-Salle, Qué., a été condamné à 15 mois de détention pour avoir volé une automobile à Ottawa le 17 décembre dernier. Il devra purger trois mois additionnels si sa conduite n'est pas jugée satisfaisante.

Donat Portelance, 29 ans, sans adresse au dossier, accusé de faux et de vol, a été condamné à six mois de prison. L'accusé avait un dossier très rempli.

Lucien Lalonde, 171, rue George, a été condamné à quatre mois de prison. Il était accusé d'avoir volé, entre autres choses, un rasoir électrique et une somme d'argent, le tout représentant $37.

Jean-V. LeBrun, 63 ans, de Montréal, accusé d'avoir conduit une automobile "alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool", a aussi comparu, mais le magistrat Joachim Sauvé, qui présidait, a remis la cause au 26 courant. La police l'a arrêté à la suite d'un accident dont le compte rendu est publié ailleurs dans la présente édition.

William Carmichael, 28 ans, 630, rue O'Connor, et Abraham Borts, 68 ans, 357C, rue Elgin, ont comparu sous une accusation de voies de fait, et ont protesté de leur innocence. Ils devront comparaître de nouveau lundi prochain.

M. Paul Vialar à l'Alliance française jeudi soir prochain

Un des premiers écrivains contemporains de la France, M. Paul Vialar, seul romancier à partager avec Martin du Gard l'honneur du Grand Prix littéraire de la ville de Paris, pour huit volumes, parlera du "Romancier et ses Personnages" à l'Alliance Française, jeudi soir à 8 h. 30 en la salle académique de l'Université d'Ottawa.



M. Paul Vialar

Ce sont les huit volumes du cycle "La Mort est un commencement" qui furent couronnés en 1948 par le Grand Prix Littéraire de la ville de Paris à l'instar de "Les Thibault" de Martin du Gard.

Président de la Société des Gens de Lettres et président d'honneur du Syndicat des Ecrivains Français, M. Vialar est une intéressante figure de la littérature française. Il est originaire de St-Denis (Seine) où il naquit le 18 septembre 1898. Il servit au cours de la guerre 1914-18 dans un groupe franc comme soldat de 2e classe d'infanterie et mérita la Croix de Guerre ainsi que la rosette d'officier de la Légion d'Honneur. Ses premières oeuvres furent des livres de vers. Il devint ensuite auteur dramatique et eut quinze pièces jouées dans les principaux théâtres de Paris parmi lesquelles "L'Age de Raison" avec plus de 100 représentations: "Les Hommes", interprétée par la compagnie Pitoeff; "Les Indifférents" au Théâtre de l'Oeuvre, etc.

Enfin l'évolution littéraire de Paul Vialar le conduisit au roman et l'une de ses premières oeuvres "La Rose de la Mer" lui valut le Prix Fémina en 1939. Ses oeuvres principales sont "La Maison sur la Mer", "La Grande Meute" et "La Caille", dont on a tiré des films et enfin le grand cycle de "La Mort est un commencement" et celui de "La Chasse aux Hommes" dont huit volumes sur dix sont déjà parus. Depuis 1939, Paul Vialar a publié quarante romans. Emile Henriot, de l'Académie française, a écrit de ce romancier qu'il est "un témoin-maître d'une époque majeure", pour préciser "que si Paul Vialar sait peindre ou dénombrer des âmes, il sait aussi montrer le physique des êtres, l'extérieur des choses."

Eglise érigée près de Bethléem grâce à des dons de Canadiens

(C.C.C.) — On vient de commencer au Champ des Pasteurs, à 3 milles de Bethléem, la construction d'un sanctuaire en forme d'étoile, dont les catholiques du Canada ont accepté de couvrir les dépenses. C'est ce que révèle le R. P. Barthélémy Héroux, franciscain, commissaire de Terre Sainte à Ottawa.

Sa Béatitude Mgr Alberto Gori, franciscain, patriarche de Jérusalem, a béni la pierre angulaire de ce sanctuaire le 28 décembre, en présence de nombreux fidèles venus surtout de Bethléem et de Jérusalem. Le Canada était représenté à la cérémonie par quelques pèlerins et par les Franciscains missionnaires en Terre Sainte, particulièrement le R. P. Raphaël Quinn, originaire de Montréal.

Le parchemin qui fut scellé dans la pierre angulaire porte la mention de la piété et de la générosité des Canadiens qui élèvent ce sanctuaire à l'Enfance de Notre-Seigneur, ainsi que le nom du R. P. Héroux, à titre de commissaire de Terre Sainte au Canada. Le R. P. Quinn a placé dans la pierre angulaire, à côté du parchemin, des pièces de monnaie canadienne.

Le Champ des Pasteurs est le lieu où se trouvaient les bergers quand, dans la nuit de Noël, les Anges apparurent dans le ciel pour annnocer la Naissance du Christ. Les Franciscains, gardiens des Lieux saints, y font depuis 700 ans une visite officielle dans l'après-midi du 25 décembre, et ils s'y rendent souvent aussi pour prier avec les pèlerins; la découverte récente de ruines imposantes qui indiquent l'emplacement d'une importante église à cet endroit, a décidé la Custodie de Terre Sainte à fixer définitivement l'événement rapporté par l'Evangile. Les fouilles archéologiques furent dirigées par le R. P. Corbo, O.F.M., directeur de l'Institut oriental.

Séguin mourra demain pour le meurtre de Hurd

(P.C.) — La dernière tentative des avocats de Henri Séguin pour lui sauver la vie a échoué samedi dernier. Séguin mourra demain matin à bonne heure pour le meurtre de Leonard Hurd, propriétaire de taxis de Maxville, survenu le 16 août 1952.

Le juge Walter Schroeder a refusé d'accorder le sursis que lui demandaient les avocats de Séguin, Me Louis C. Assaly et Me Edward J. Houston. La Cour d'appel de l'Ontario ainsi que la Cour suprême du Canada ont toutes deux refusé cette demande.

Les avocats ont basé leur revendication sur le fait que de nouvelles preuves pouvaient fort bien indiquer que Séguin était à Winnipeg le soir où Hurd fut tué.

M. l'abbé André Zipfel est décédé à Pembroke, Ont.

PEMBROKE, Ont. (D.N.C.) — M. l'abbé André Zipfel est décédé subitement de bonne heure dimanche, au presbytère, à l'âge de 75 ans. Originaire de Paris, France, le défunt vint s'établir au Canada où il épousa, à Chapeau, Qué., dame Cordélia Mainville qui mourut quelques années plus tard.

Il fut élevé à la prêtrise par feu S. Exc. Mgr Latulipe, à Haileybury, le 8 décembre 1915.

Bien qu'assez rare, ce cas est loin d'être exceptionnel. Le Droit Canon ne voit aucun obstacle à l'élévation à la prêtrise d'un veuf dont les qualités morales en font un sujet d'élite digne de devenir un soldat du Christ. La permission de l'évêque est seule requise.

Après avoir exercé son ministère dans le nord-ontarien, l'abbé Zipfel fut transféré au diocèse de Pembroke où il devint successivement vicaire à Fort-Coulonge, Chapeau et Sheenboro, pour ensuite être nommé en 1919, vicaire à la Cathédrale, poste qu'il occupa jusqu'à sa mort.

M. l'abbé Zipfel était reconnu comme étant bon prédicateur. Il était directeur spirituel des communautés religieuses. Il était reconnu également pour sa piété et sa charité. Le défunt s'intéressa beaucoup à la jeunesse et plusieurs étudiants ont bénéficié de ses largesses.

M. l'abbé Zipfel laisse dans le deuil, un fils, le R. P. Léon Zipfel, S.J., professeur en Ethiopie, une fille, Mme W. McCann, d'Eganville, Ont., et quatre petits-enfants.

La dépouille mortelle sera exposée demain après-midi à la Cathédrale. Le service funèbre sera chanté mercredi matin à dix heures, par S. Exc. Mgr W. Smith.

L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Ils ont tenté de se dérober à la justice

Il en a coûté cher aux deux personnes qui ont comparu ce matin devant le magistrat Austin O'Connor sous l'accusation d'avoir tenté de se dérober à la justice alors qu'elles jouissaient de liberté provisoire.

Edouard Richer, 434, rue Laramée, Hull, a versé une amende de $15 et les frais lorsqu'il fut reconnu coupable sous ce chef d'accusation. Il avait bénéficié d'une mise en liberté provisoire à la suite de son arrestation consécutive à un accident survenu le 11 janvier dernier, sur la route 17.

Fred H. Goggin, 3737, chemin Cornette, Montréal, qui comparaissait aussi sous la même accusation, a payé une amende de $20 et les frais. Le magistrat O'Connor lui imposa en plus une autre amende de $25 et les frais lorsqu'il s'eut avoué coupable de possession illégale de boisson.

Mis à l'amende pour avoir allumé trois incendies

Le magistrat Joachim Sauvé a mis à l'amende, ce matin, trois hommes qui ont causé, la semaine dernière, trois incendies à Ottawa. Les trois hommes avaient allumé les incendies en se servant de torches pour dégeler des tuyaux. Cette méthode est interdite en vertu d'un règlement municipal, mais c'est la première fois, croit-on, que des accusations semblables sont portées.

Les trois inculpés sont:

M. William Greenslade, 27 ans, 725, avenue King Edward, qui avait allumé l'incendie qui a causé $2,000 de dommages à la maison de Mme Alice Proulx, 59, rue Osgoode, mardi dernier;

M. René Charron, 201, rue Bolton, qui a causé l'incendie à 172, rue Bolton, lundi dernier; les dommages se sont élevés à quelque $6,000;

M. Oscar Gagnon, 27 ans, de Hurdman's Bridge, qui a causé un autre incendie à une maison du chemin Russell, près de la ferme Hill Top, la même journée. Ce troisième incendie n'a causé heureusement qu'environ $300 de dommages.

Le magistrat Sauvé a imposé une amende de $20 et les frais à M. Greenslade et une amende de $10 et les frais à MM. Charron et Gagnon. Le magistrat a fait remarquer que M. Greenslade, étant plombier de métier, avait fait preuve de "grave négligence", mais que les deux autres étaient des non-initiés qui voulaient seulement, en somme, rendre service à des amis.

Les autorités du Service des incendies profitent de l'occasion pour rappeler au public qu'il est très dangereux d'utiliser des torches pour dégeler des tuyaux. La ville dispose d'un service municipal à cette fin, et il suffit d'y avoir recours.

C'est l'inspecteur Phil Larkin, du Bureau de prévention des incendies, qui a mené l'enquête. Le détective Duncan a porté les accusations.

Plus de naissances, moins de décès, à Ottawa, en 1953

Les naissances ont augmenté, tandis que la mortalité a diminué à Ottawa en 1953. Les statistiques nous révèlent que 7,451 bébés sont nés durant l'année 1953, dont 100, morts-nés. Le taux de mortalité s'élève à 2,378 personnes.

Si on inclut les personnes enregistrées dans la ville et mortes ailleurs, le nombre de morts pour chacun des mois de l'année 1953 est le suivant: janvier, 225; février, 208; mars, 257; avril, 186; mai, 191; juin, 195; juillet, 190; août, 195; septembre, 182; octobre, 210; novembre, 236; décembre, 182.

Les naissances ont été considérablement plus nombreuses en 1953 que durant les années précédentes. En janvier, 586; février, 541; mars, 613; avril, 601; mai, 596; juin, 689; juillet, 608; août, 592; septembre, 674; octobre, 672; novembre, 607; décembre, 649.

Le total des naissances pour l'année 1953 est de 7,451 comparativement à 6,848 en 52. La mortalité a diminué considérablement; elle est de 2,399 en 53, comparativement à 2,557, en 1952.

Décès de la R. S. Marie-Réparatrice, des Soeurs Grises

La R. S. Marie-Réparatrice est décédée le dimanche, 17 janvier, 1954, à la maison mère des RR. SS. Grises de la Croix.

Fille de Azarie Pelletier et de Justine Payette, tous deux décédés, la défunte (Virginie Pelletier), S. Marie-Rédemptrice, S.G.C., raquit à Saint-Alexis, Qué., le 15 octobre 1882, entra au noviciat le 21 août 1901 et fit profession le 5 janvier 1904. Elle se dépensa à l'éducation de la jeunesse, dans les écoles de Casselman, Maniwaki, Bourget, Rockland, Lowell, Montebello et Shawinigan. Rappelée à la maison mère en 1936, elle travailla aux ateliers de couture jusqu'à ce que la maladie la confinât à l'infirmerie. Le 5 janvier, elle célébrait dans l'intimité de sa chambre de malade, le 50e anniversaire de son oblation religieuse.

Son service sera chanté à la maison mère des Soeurs Grises de la Croix, le mercredi 20 janvier, à 6 h. 30.

Un frère survit à la défunte: M. Gustave Pelletier, de Rémygny, Témiscamingue, Qué.

Le R. F. Marutas-Paulin, F.E.C., est décédé à l'âge de 27 ans

Le R. F. Marutas-Paulin, F.E.C., est décédé accidentellement, au Collège Saint-Jérôme de Terebonne, à l'âge de 27 ans.

Le défunt était né à Wotton, comté de Wolfe, en 1927. Il laisse pour pleurer sa perte, le R. F. Michel-Zavier, des E.C., ainsi que trois Soeurs de Sainte-Croix, les RR. SS. Marie de Saint-Lucien-René, Marie de Saint-Denis Martyr, et Marie-de-Sainte-Simonne.

La dépouille mortelle est exposée au Mont-de-La-Salle, à Laval-des-Rapides, où les funérailles auront lieu le mardi 19 janvier, à 8 h. 30.

Elle se fracture la jambe droite

Mme Eugène Rochon, 24A, rue Principale, à Aylmer, a subi une fracture de la jambe droit, samedi soir, quand une auto conduite par M. Bernard Longpré, d'Aylmer, l'a frappée. Le policier Michel Rioux a enquêté.

L'ambulance de la maison Emond, à Hull a transporté la blessée à l'hôpital du Sacré-Coeur.

L'employeur devra payer

Pour avoir négligé de payer le salaire dû à un employé, M. René Gervais, 44½, rue Ladouceur, Ottawa, a versé, ce matin, en Cour du magistrat, la somme de $75 et les frais. L'employé, M. George Stover, sans adresse connue, bénéficiera de ce montant de $75.

M. Stover réclamait un salaire dû de $100. Selon ce dernier, il aurait été à l'emploi de M. Gervais du 21 décembre dernier au 8 janvier, date où il fut enfin renvoyé sans rétribution pour le travail déjà accompli. Il travaillait dans un chantier appartenant à M. Gervais.

Le magistrat Austin O'Connor a trouvé l'accusé coupable et a fixé le salaire dû à $75. M. Gervais a dû verser cette somme en plus des frais de la Cour.

Questions au feuilleton

Député conservateur de Lambton-Ouest (Ontario) depuis 1945, M. Joseph Warner Murphy, de Camlachie, a inscrit pas moins de huit questions au feuilleton des Communes.

Elles embrassent une infinité et diversité de sujets comme un "quiz" de la Ferblantine. En effet, M. Murphy s'informe surtout de choses canadiennes à "l'étranger". Brevets, recherches scientifiques, et questions connexes ont inspiré cet industriel averti.

M. John Diefenbaker ne laisse pas sa deuxième lune de miel diminuer son enthousiasme pour le Parlement. On retrouve son nom à trois nouvelles questions notamment au sujet des arrêtés en conseil et des pouvoirs d'urgence.

Mgr C. Beaudry à la consécration de Mgr Décosse

Mgr Charles Beaudry, P.D., aumônier-en-chef de l'Armée canadienne, quitte Ottawa cet après-midi par avion pour se rendre à Gravelbourg, Manitoba, où il assistera mercredi à la consécration de Mgr Aimé Décosse, nouvel évêque de ce diocèse. Mgr Beaudry représentera le corps des aumôniers militaires catholiques.

Imposantes funérailles du Dr J.-Hector Lapointe

Samedi dernier, le 16 janvier, avaient lieu en l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa les funérailles du Dr J.-Hector Lapointe, époux bien-aimé de Rachel Foley, décédé subitement le mercredi 13 janvier, à sa résidence, 421, avenue Laurier-est, à l'âge de 60 ans.

Un grand nombre de représentants de la profession médicale, de religieuses de l'Hôpital général, de l'hôpital Saint-Vincent, de la Congrégation Notre-Dame et du Couvent du Précieux-sang assistaient au service solennel qui fut chanté à neuf heures.

Le cortège a quitté les salons Horace Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer, à 8h.45, pour se rendre à l'église où le R. P. Louis Guilbault, O.M.I., a fait la levée du corps et a aussi chanté le service. Il était assisté du R. P. James Filteau, O.M.I., diacre, et du R. P. F.-X. Lefebvre, O.M.I., sous-diacre.

Le R. P. Auguste Morisset, O. M.I., a dit la messe à l'autel de la Sainte Vierge.

Dans le sanctuaire on remarquait les RR. PP. Lorenzo Danis, O.M.I., F. J. Scannell, O.M.I., Lawrence Conlon, O.M.I., René Lavigne, O. M.I., Jean L'Abbé, O.M.I., Maurice Savard, O.M.I., Joseph Hébert, O. M.I., L.-A. Robitaille, O.M.I., et M. l'abbé D. D. McDonald.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, un fils, Jean; une fille, Marie; un frère, Albert, tous d'Ottawa; et deux soeurs, Mme Aimé Marcil, de Pawtucket, R.I., et Mlle Albertine, d'Ottawa.

Dans le cortège, on remarquait: Jean-T. Richard, M.P., le juge Peter J. McDonald, le juge Alphonse Fournier, le docteur Arthur L. Richard, doyen de la faculté de médecine de l'Université d'Ottawa, le Dr M. W. LeBel, le Dr A. Drouin, le Dr W. B. Law, le Dr Carroll Laurin, le Dr Philippe Bélanger, Jean-François Pouliot, M.P., Me Raoul Mercier, le Dr Bernard Fortier, le Dr Onésime Bédard, H. Robitaille, Valmore Lajoie, John Gleeson, Gaston Fontaine, H. E. Coyne, C.R., Alfred Vary, E. J. Saint-Laurent, A. G. McHugh, C.R., Noël Potvin, le Dr Laurent Genest, Edgar Huot, Maurice Courtemanche, Vincent Courtemanche, Louvigny de Montigny, Bud. Foley, B. G. Curry, J. A. Holland, Louis Moffett, J.-F. Brunet, I. Blanchet, M. H. Saint-Louis, J. Farrington, F. E. Bambrick, Donat Goulet, de Bourget, Ont., le Dr G.-E. de Haitre, le Dr A. Lemay, le lt-col. G. Moreault, E. Glaude, Howard Saint-Georges, J. A. Mulvihill, George Pingle, W. George, le Dr Robert Law, le Dr Eugène Gaulin, J. Rochon, J.-C. Blais, le Dr A. Lecours, R. Huot, A. de L. Panet, le Dr J.-C. Rossignol, le Dr J.-L. Coupal, J.-E. Lavigne, le Dr Noël Sauvé, le Dr H. de Saint-Victor, le Dr A. Fidler, J. Fortier, le Dr J. M. Murray, F. Shields, H. Robitaille, C. Leduc, E.-C. Rochon, le Dr Jean Terrien, le Dr A. Powers, le Dr R.-E. Valin, François Thomas, G. Quinty, J.-A. Castonguay, Phil. Villeneuve, le Dr J. P. Bonfield, C. Carter, Amédée Langlois, le Dr A. LaRocque, le Dr C. E. Woods, Thomas Charlebois, Edgar Brûlé, Phil. Sylvain, Dr W. F. Cherry, le Dr S. E. Grimes, le Dr S. Mirsky, le Dr S. M. Nagle, S.-L. Dion, W. P. J. O'Meara, Hormisdas Beaulieu, John F. Cosgrove, Aurèle Guimond, le Dr E. Couture, le Dr J. R. Tittley, C. L. O'Brien, Jules Brûlé, Maurice Brûlé, J.-F. Simard, le Dr J.-L. Lamy et un grand nombre d'autres.

L'inhumation se fit au cimetière Notre-Dame d'Ottawa où le R. P. Joseph Hébert a récité les dernières prières.

Nécrologie

Mme Joseph Z. Couillard

Mme Joseph-Z. Couillard, née Laurienne-Blanche Potvin, est décédée, subitement, à sa demeure, 59-A, rue Stewart, Ottawa, le samedi 16 janvier, à l'âge de 56 ans.

Née à Hull, elle était la fille de M. et Mme Hormidas Potvin, tous deux décédés. Elle habitait Ottawa, depuis plus de 40 ans. Elle avait épousé, en 1918, Joseph-Z. Couillard, qui lui survit.

Elle laisse pour pleurer sa perte, une fille: Mme Gary Tysuck (Françoise), d'Ottawa; un frère, Lorenzo, de Montréal; une soeur, Mme N. Simard, d'Ottawa, et deux petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons Horace Racine Ltée, 260, rue Besserer, à Ottawa, d'où aura lieu le départ du cortège à 8 h. 45, le mercredi, 20 janvier, pour l'église Saint-Joseph, où un service sera chanté à 9 heures.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

SHINDER'S

VENTE D'AVANT L'INVENTAIRE

Les auditeurs commandent de réduire la marchandise!

$65,000 DE STOCK DOIT ETRE VENDU!

MANTEAUX d'hiver pour dames. Rég. 39.50 à 59.50 POUR SOLDER $29.47

Rég. 39.00, pour écouler! $19.47

MANTEAUX STATION WAGON pour dames Rég. 27.50, pour solder! $16.97

PALETOTS pour hommes Rég. $55, pour solder! $39.97

Régulier $69.50! POUR SOLDER! $45.97

Régulier 39.50! POUR SOLDER! $29.97

CHEMISES pour hommes 2 pour $5.00 2.77

CRAVATES pour hommes 2 pour $1.00! 57¢

GANTS de laine pour hommes. Paire 2 pour $1.50 79¢

BAS NYLON, 79c Pas toutes les pointures 2 paires, $1.50

COSTUMES POUR DAMES Rég. 29.50! Pour solder 14.97

ROBES POUR DAMES Régulier 15.95! Pour solder 5.97

Plusieurs autres spéciaux non annoncés.

Shinder's CLOTHIERS



Coup d'oeil des gradins

par MARCEL FORTIN
(Rédacteur sportif)

ICI ET LA... Les Sénateurs d'Ottawa occupent aujourd'hui la quatrième positio nde la Ligue professionnelle du Québec. Les joueurs de l'instructeur Turk Broda ont enregistré un gain en deux joutes durant la fin de semaine. Ils triomphèrent facilement des As de Québec, samedi soir, mais demeurèrent impuissants contre les Royaux de Montréal, hier après-midi. Contre les As, les Sénateurs firent usage d'un puissant jeu offensif et d'un jeu défensif superbe. Durant toute la joute, les porte-couleurs de la Capitale menacèrent la forteresse des As. Ces derniers connaissent une piètre saison et la direction de l'équipe n'est pas satisfaite de la tenue de plusieurs joueurs. Les As éprouvent beaucoup de difficultés à quitter le caveau de la Ligue du Québec. Après avoir dominé la Ligue du Québec pendant plusieurs semaines, les As semblent être l'une des plus faibles équipes à l'oeuvre présentement. La défensive des As n'est pas trop impressionnante. Souvent les joueurs d'arrière-garde n'offrent aucune protection à leur cerbère. A l'attaque, les As pourraient aligner deux ou trois autres joueurs. Certains vétérans, maintenant avec l'équipe, ne semblent pas trop intéressés au jeu. On se souvient que durant les années précédentes, les As présentaient toujours une farouche résistance aux Sénateurs (à chaque visite à Ottawa), mais cette saison, ils ont toujours été très faibles contre les Sénateurs.

Pendant ce temps, les Sénateurs ont considérablement été renforcés par le retour du joueur de défense Hugh Bolton et de l'ailier Claude Robert. Bolton ne fut cependant pas trop chanceux à son retour avec les Sénateurs, puisqu'il fut obligé d'abandonner la joute de samedi soir à cause de sa blessure à l'épaule. Bolton aggrava légèrement cette blessure à l'épaule et quitta la partie durant la troisième période. Claude Robert a tout particulièrement impressionné durant les joutes de la fin de semaine. Il enregistra deux buts. On se souvient que Robert débuta la saison avec les Sénateurs, mais qu'il fut par la suite envoyé à Charlottetown, de la Ligue senior des Maritimes. Robert devrait aider les Sénateurs, puisqu'il est un vétéran de la Ligue du Québec et qu'il est aussi un dangereux compteur. Il n'y a pas de doute, Robert peut facilement remplacer certains joueurs, qui présentement s'alignent avec les Sénateurs.

Les directeurs du Big Four en sont finalement venus à une décision au sujet des joueurs américains, qui s'alignent avec les équipes canadiennes de l'Est du pays. Le nombre de huit joueurs par équipe demeurera le même, c'est du moins ce qui sera recommandé à la Canadian Rugby Union par les directeurs du Big Four. Ottawa et Montréal ont échoué dans leur tentative d'augmenter le nombre des joueurs américains à douze. Cette décision semble très sage, puisqu'un groupe moins élevé de joueurs américains permettra aux joueurs canadiens de se faire valoir. Mais, si Ottawa et Montréal ont échoué dans leur tentative d'augmenter le nombre de joueurs américains par équipe, ils ont tout de même réussi à obtenir un joueur américain de plus que les Tiger-Cats de Hamilton et les Argonauts de Toronto. Ottawa et Montréal ont été favorisés parce qu'ils éprouvent beaucoup de difficultés à se procurer les services d'excellents joueurs canadiens. En refusant d'augmenter le nombre de joueurs américains présentement à l'oeuvre, les directeurs du Big Four ont été très sages. Ils ont certainement songé aux joueurs canadiens et cette décision aidera considérablement les athlètes canadiens. Une augmentation de joueurs américains (par équipe) n'aurait pas été très justifiable pour les Canadiens. Avant plusieurs années, seulement des joueurs américains auraient été à l'oeuvre au football canadien et cette politique n'aurait pas été appréciée. Presentement, les joueurs canadiens possèdent encore la chance de s'aligner avec les équipes professionnelles du pays.

Edgar Laprade est propablement le plus rusé joueur à l'oeuvre dans la Ligue nationale de hockey aujourd'hui. Edgar effectua un superbe retour en fin de semaine avec les Rangers de New-York. Laprade n'a pas toujours désiré jouer dans la Ligue nationale, parce qu'il n'aimait pas le jeu trop rude qui y est pratiqué. Laprade a tout de même décidé d'effectuer un retour dans la Nationale sous les instances des directeurs des Rangers de New-York et il semble qu'il aidera considérablement l'équipe de New-York, maintenant sous la direction de Muzz Patrick. Laprade a toujours aidé les Rangers et la direction de l'équipe croit qu'avec son retour les Rangers participeront aux prochaines séries éliminatoires de la coupe Stanley.

Chicoutimi blanchit Springfield, 2-0, mais annule 2-2 avec le Québec

QUEBEC (P.C.) — Les Saguenéens de Chicoutimi et les As de Québec ont fait partie nulle de 2-2 hier après-midi, dans une joute rapide et scitntifique de la Ligue professionnelle du Québec. Le vétéran Jacques Locas a compté les deux buts des Saguenéens. Joe Crozier et Roy Kelly ont été les compteurs des As. Une foule de 7,742 personnes a assisté à la joute.

Chaque club a compté un but alors que l'adversaire était à court d'un homme. Phil Hughes a bloqué 25 lancers dans la cage des Saguenéens; Jack Gélineau en a bloqué 31 dans la cage des As.

Crozier a compté le premier but des As dans la première période alors que Jimmy Moore, des Saguenéens, était au banc des punitions. Locas a cependant égalisé le compte après moins de quatre minutes de la deuxième période.

Kelly a de nouveau donné l'avantage aux As tôt dans la troisième période mais Locas est revenu égaliser le compte à 11.36 de la 3e période, alors que Camille Bédard était au pénitencier. Aucune équipe n'a réussi à compter dans la période supplémentaire.

Alignements

Chicoutimi — Buts: Hughes; défenses: Taillefer, Roy, Lamirande, S. Smrke; avants: White, Buchanan, Perreault, Léger, L. Smrke, Locas, Dussault, Groleau, Tkachuk, Moore.

Québec — Buts: Gélineau; défenses: Raglan, Crozier, Bédard, Talbot; avants: Caron, Brown, Grosse, Powell, Regan, Harrison, Labadie, Kelly, Tremblay, Wharram, Boone.

Arbitre: Georges Gravel; juges de lignes: Maurice Dorion, Florent Roy.

Sommaire

Première période

1. Québec: Crozier 15:04
Punitions: Moore 13:43, Brown 17:09, Roy 18:54.

Deuxième période

2. Chicoutimi: Locas (White, Buchanan) 3:44
Punitions: L. Smrke 8:26, Grosse 9:26, Dussault 16:30, Boone 19:05.

Troisième période

3. Québec: Kelly (Powell, Regan) 2:18
4. Chicoutimi: Locas (S. Smrke, Buchanan) 11:36
Punitions: Taillefer 8:42, Bédard 10:10.

Période supplémentaire

Aucun but.
Aucune punition.

Arrêts:

Hughes	7	6	7	5—25
Gélineau	10	8	7	4—29

Un blanchissage

SPRINGFIELD (P.C.) — Du jeu brillant de la part de Phil Hughes dans les filets des Saguenéens a permis, samedi soir, aux porte-couleurs de Chicoutimi de blanchir les Indiens de Springfield 2-0 dans une joute de la Ligue professionnelle du Québec disputée devant 3,650 personnes.

Hughes a écarté 31 lancers pour blanchir l'équipe américaine. Dans la cage des Indiens, Nippy O'Hearn a dû effectuer 29 arrêts.

Aucune équipe n'a réussi à compter dans le premier vingt. Après moins de cinq minutes de jeu de la deuxième période, Germain Léger a compté le premier but des Saguenéens sur des passes de Marius Groleau et de Fernand Perreault. Après 13 minutes et demie de jeu de cette même période, Jacques Locas, ex-joueur des Indiens vendu aux Saguenéens, a porté le compte 2-0 en comptant avec l'aide de Bucky Buchanan et de Sherman White. Aucun but n'a été compté dans la dernière période.

Trois punitions seulement dont deux aux Saguenéens, ont été imposées au cours de la joute.

Première période

Aucun but.
Punition: Perreault 15:46.

Deuxième période

1. Chicoutimi: Léger (Groleau, Perreault) 4:28
2. Chicoutimi: Locas (Buchanan, White) 13:32
Aucune punition.

Troisième période

Aucun but.
Punitions: Roy 9:13, McLeod 9:13.

Ralph Sazio serait instructeur des Dutchmen de K.-W.

KITCHENER-WATERLOO (P.C.) — Les directeurs de l'équipe senior de football de Kitchener, ont confirmé les rumeurs voulant qu'ils négociaient l'embauchage de Ralph Sazio, de Hamilton, comme nouvel instructeur de l'équipe des Dutchmen.

"On a une entente verbale" dit B. F. Kearns, président de l'équipe, "et nous nous attendons à ce qu'il signe son contrat d'ici quelques jours".

Sazio remplacerait Gerry Tuttle. Ce dernier veut jouer pour une équipe du Big Four la saison prochaine. Sazio serait instructeur mais il ne jouerait pas.

Ottawa défait Québec, mais perd à Montréal

Léo Gravelle mène l'équipe à un gain de 5-2, samedi; Royal l'emporte 5 à 2

Les Sénateurs à la suite de cette victoire et cette défaite à Montréal occupent la quatrième position — Royal et Sherbrooke égaux en première position — Dusty Blair et Claude Robert ont réussi chacun un but, hier après-midi

(par Marcel Fortin)

Les Sénateurs d'Ottawa ont affiché une superbe tenue offensive, samedi soir, pour remporter une victoire facile de 5-2 sur les As de Québec durant une joute régulière de la Ligue professionnelle du Québec.

Une foule de plus de 4,000 personnes virent les Sénateurs dominer complètement le jeu pour s'assurer de la victoire. C'était la troisième visite des As à Ottawa, cette saison, et à chaque occasion ils sont demeurés impuissants.

Le rapide Léo Gravelle a mené les attaques des porte-couleurs de la Capitale en comptant à deux reprises. Claude Robert tout récemment rappelé de la Ligue des Maritimes, Howard Riopelle et Dusty Blair réussirent les autres buts des Sénateurs. Les As éprouvèrent donc beaucoup de difficultés à rivaliser contre les Sénateurs et ce n'est que durant la troisième période qu'ils réussirent à compter. Roy Kelly et Ludger Tremblay réussirent alors chacun un but vers la fin de la troisième session.

Les Sénateurs dominèrent durant tout l'engagement. Ils saisirent une avance de 2-0 à la fin de la première période et ils menaient par 3-0 à la fin de la deuxième session. Les deux équipes batailèrent sur un pied d'égalité durant la troisième période et ils enregistrèrent chacun deux buts.

Les Sénateurs se montrèrent donc supérieurs à l'offensive et sur la défensive. Ils dominèrent considérablement le jeu durant la deuxième session, puisqu'ils forcèrent le cerbère Jack Gélineau à arrêter un total de dix lancers, pendant que Ray Frederick n'arrêtait que deux lancers dans les buts des Sénateurs. N'eût été le superbe travail de Gélineau durant cette deuxième session, les Sénateurs auraient considérablement augmenté leur avance.

Avance confortable

Le jeu fut excessivement rude durant la première période, mais les Sénateurs réussirent tout de même à saisir une avance de 2-0, grâce à des buts de Léo Gravelle et Howard Riopelle. Un total de sept punitions furent infligées durant cette première période par l'arbitre Charles Déziel.

Léo Gravelle enregistra le premier but de la joute après 11 minutes et deux secondes de jeu. Le rapide Gravelle venait à peine de sauter sur la glace pour remplacer Bep Guidolin, lorsqu'il saisit le disque au centre de la glace pour filer seul en direction de Gélineau. Le cerbère des As n'eut aucune chance d'effectuer l'arrêt. Howard Riopelle se mérita une assistance sur ce but. Quelques minutes plus tard, Gélineau fut obligé de se surpasser, lorsque Red Johnson accepta une passe parfaite de Bep Guidolin.

Howard Riopelle réussit le deuxième but des Sénateurs, moins de trois minutes avant la fin de la période. Pendant une mêlée en avant des buts des As, il réussit à lancer en direction des buts. Le disque frappa alors un patin et ricocha dans un coin désert des filets.

Les Sénateurs augmentèrent leur avance durant la deuxième période, lorsque Claude Robert compta avec l'aide de Johnson et Giesebrecht. Ce fut fut enregistré alors que les As se montrèrent très faible à la défensive. C'est surtout durant cette session que les Sénateurs prouvèrent leur supériorité sur les As de Québec. Ils dominèrent le jeu, mais, ne parvenaient qu'à compter un seul but alors que Gélineau se surpassa à de nombreuses occasions.

Deuxième but de Gravelle

Les Sénateurs portèrent leur avance à 5-0 durant la troisième session et cela avant que les As puissent réussir leurs deux buts. Dusty Blair compta avec l'aide de Howard Riopelle et Gordie Hudson tout juste au début de la session. Léo Gravelle réussit son deuxième but de la joute à 10:24 après avoir accepté des passes de Blair et Howard Riopelle. Gravelle compta alors à l'aide d'un lancer voilé.

Les As se montrèrent un peu plus agressifs vers la fin de la partie et ils réussirent alors à compter à deux reprises. Roy Kelly réussit le premier but de son équipe pendant une mêlée en avant des buts. Il compta avec l'aide de Ray Powell et Larry Regan. Alors qu'il restait quatre minutes de jeu dans la joute. Ludger Tremblay réussit le deuxième but des visiteurs en comptant avec l'aide de Ken Wharram et Jean-Guy Talbot.

Durant la troisième période, Gordie Hudson fut blessé à un oeil, mais, termina tout de même la joute après avoir été soigné par le docteur Petrie . . . Hugh Bolton, qui en était à sa première joute après être demeuré inactif pendant plusieurs semaines, ne termina pas la troisième session ayant aggravé une blessure à l'épaule . . . Claude Robert a connu de superbes succès à son retour avec les Sénateurs. Il compta un but et il fut dangereux à de nombreuses reprises . . . Les As éprouvent beaucoup de difficultés cette saison et plusieurs joueurs désappointent considérablement la direction de l'équipe.

ALIGNEMENTS

Québec — Buts, Gélineau; défenses, Raglan, Crozier, Bédard et Talbot; avants, Brown, Grosse, Powell, Regan, Harrison, Labadie, Kelly, Tremblay, Wharram et Boone.

Ottawa— Buts, Frederick; défenses, R. Copp, Stahan, Bolton, Robertson et Hudson; avants, Gravelle, Johnson, Blair, Hughie Riopelle, Howard Riopelle, Poland, Giesebrecht, Guidolin et Robert.

Arbitre, Charles Déziel; juges des lignes, Johnny McEvoy et Yvon Renaud.

SOMMAIRE:

Première période

1—Ottawa, Gravelle (How. Riopelle) 11.02
2—Ottawa, How. Riopelle 17.52
Punitions: Boone, 5.14; Guidolin, 8.52 et 13.20; Bédard (deux mineures), 13.20; Poland, 14.28; Stahan, 18.24 et Powell, 19.03.

Deuxième période

3—Ottawa, Robert (Johnson, Giesebrecht) 10.24
Punition: Hugh Riopelle, 13.40.

Deuxième période

4—Ottawa, Blair (How. Riopelle, Hudson) ..... .45
5—Ottawa, Gravelle (Blair, How. Riopelle) 10.24
6—Québec, Kelly (Powell, Regan) 12.23
7—Québec, Tremblay (Wharram, Talbot) 16.26
Punitions: Stahan, 2.12; Kelly, 4.55; Hudson, 10.45.

ROYAL EN TETE

MONTREAL (P.C.) — Le Royal de Montréal a créé une double égalité en tête de la Ligue professionnelle du Québec hier après-midi alors qu'il a défait les Sénateurs d'Ottawa 5-2 dans une joute rapide, scientifique et dénuée de rudesse.

Le Royal a nettement eu l'avantage sur les Outaouais; il a obtenu un total de 37 lancers contre la cage des Sénateurs tandis que ces derniers n'ont lancé que 19 fois contre Bob Perreault.

Orval Tessier, Paul Meger, Lorne Davis, Bobby Frampton et Eddy Litzenberger ont compté les buts du Royal. Ceux des Sénateurs ont été enregistrés par Dusty Blair et Claude Robert.

Tessier s'est échappé seul dans la première période pour aller déjouer Frederick pour le premier but de la joute. Puis dans le deuxième vingt, Léo Gravelle a volé le disque à Glen Harmon pour aller lancer deux fois contre Bob Perreault. Dusty Bair a pris le deuxième retour pour égaliser le pointage. Meger, Davis et Frampton ont compté en moins de deux minutes après le commencement de la deuxième période.

ALIGNEMENTS

Ottawa—Buts, Frederick; défenses, R. Copp, Stahan, Arundel, Robertson et Hudson; avants, Gravelle, Johnson, Blair, Riopelle, Giesebrecht, Kuntz, Foley, Poland, Guidolin et Robert.

Montréal—Buts, B. Perreault; défenses, Hollingsworth, Harmon, Roche et Léger; avants, Davis, Meger, Burchell, Desaulniers, Tessier, Litzenberger, Wray, Denis, Frampton et Laplante.

Arbitre, Len Corriveau; juges de lignes, Jim Haggarty et Paul Moreau.

SOMMAIRE:

Première période

1—Montréal, Tessier (Roche, Desaulniers) 5.25
Punitions: Roche, 3.14; Robertson, 4.05 et 8.03; Wray, 4.25; Giesebrecht, 4.25 et Frampton, 12.52.

Deuxième période

2—Ottawa, Blair (Gravelle) 6.30
Pas de punition.

Deuxième période

3—Montréal, Meger (Burchell, Davis) ..... .21
4—Montréal, Davis (Roche, Wray) 1.44
5—Montréal, Frampton (Litzenberger, Laplante) 1.51
6—Ottawa, Robert (Giesebrecht, Johnson) 11.29
7—Montréal, Litzenberger (Laplante, Frampton) 16.13
Pas de punition.

Arrêts

Frederick	17	8	16—37
Perreault	3	6	10—19

Corriveau conduit Valleyfield à une victoire de 6 à 0

VALLEYFIELD (P.C.) — André Corriveau a pris part à tous les buts de son club sauf à un — le cinquième — hier après-midi, alors que les Braves de Valleyfield ont blanchi les Indiens de Springfield 6-0 dans une joute de la Ligue professionnelle du Québec disputée devant quelque 1,000 personnes.

Corriveau, le meilleur compteur du circuit, a compté trois buts pour réussir son deuxième truc du chapeau de la saison. Il a également obtenu deux assistances pour prendre une confortable avance sur ses rivaux dans la course au championnat des compteurs.

Larry Kwong a compté deux buts et Rollie Leclerc en a compté un pour complété le pointage.

André Payette a arrêté 22 lancers pour remporter son deuxième blanchissage depuis qu'il est devenu le gardien de buts régulier des Braves en remplacement de Paul Leclerc. Nippy O'Hearn a bloqué 25 lancers dans la cage des Indiens.

Cette victoire a permis aux Braves de prendre seuls la deuxième position de la Ligue, un point derrière Montréal et Sherbrooke, en première place.

SPRINGFIELD — Buts: O'Hearn; défenses: Bloomer, McNab, Currie, Nilligan; avants: Tarala, Powwell, Schinkel, Gagnon, Hasting, McLeod, Bobenic, McMurdy, Power, Leier.

VALLEYFIELD — Buts: Joannette, Bisaillon, Corriveau, Bougie, Thomson, Kwong, Haworth, Cline, Leclerc.

Arbitre: Slater; juges de lignes: Henderson, Whitehead.

Sommaire

Première période

Aucun but
Punitions: McNab, 5.22; Gagnon, 12.16.

Deuxième période

1—Valleyfield: Corriveau (Bisaillon, Arnett) 2.17
2—Vallefield: Kwong (Bisaillon, Corriveau) 15.55
3—Valleyfield: Corriveau (Kwong) 17.29
Punitions: Gagnon, 6.21; Arnet, 13.34.

Troisième période

4—Valleyfield, Corriveau (Bisaillon, Kwong) 9.00
5—Valleyfield, Leclerc 14.11
6—Valleyfield: Kwong (Corriveau, Bisaillon) 16.31
Punitions: Nilligan, 15.36; O'Hearn (mauvaise conduite) 15.36; Gagnon, 18.51.

Arrêts

O'Hearn	11	6	8—25
Payette	4	11	7—22

Voir autres nouvelles sportives en page 18



Le cerbère Jack Gélineau, des As de Québec, fut obligé de se surpasser à de nombreuses occasions, samedi soir, lorsque les Sénateurs d'Ottawa remportèrent une victoire de 5-2 sur les As de Québec. Sur cette photo, l'on voit Gélineau au moment où il effectue un superbe arrêt sur un précis lancer du joueur de défense Butch Stahan (3). Jean-Guy Talbot partiellement caché par Stahan a tenté d'empêcher Stahan de lancer, mais évidemment sans trop de succès.

(Photo Le Droit par Champlain Marcil)

Ligue junior

Hull-Volant contre Saint-Charles en quart finale ce soir . . .

Il n'y aura qu'une joute et elle commencera à 8 h. 30, précises

C'est ce soir que débutera les éliminatoires pour le championnat de la Ligue junior de la Cité, à l'Auditorium d'Ottawa. La première joute de la série quart finale pour le meilleur de cinq sera disputée entre le Saint-Charles d'Eastview qui a terminé la cédule en 2e place, et le Hull-Volant qui a termine en 4e place.

Le Hull-Volant, puissante équipe pilotée par Bill Boucher, n'a fait que des progrès depuis le début de la saison et il se peut fort bien qu'il cause des surprises dans cette série éliminatoire. Bob Gendron a affiché une bonne tenue dans les filets des Panthères noires, et son arrière-garde composée de Rhéal Legault, Emilien Séguin, Miller et Saint-Louis n'est pas à dédaigner.

Les Saint-Charles, champions de l'an dernier, aligneront une bonne équipe contre le clan de Bob Guertin. Les deux équipes qui se disputeront la première d'une série du meilleur de cinq joutes ont été des rivales durant toute la saison régulière, et ce soir les fervents du hockey junior se masseront au palais Gorman pour cette importante et unique joute qui commencera à 8 h. 30.

Dans la deuxième série, dont la première joute sera disputée mercredi soir, le Saint-Jean affrontera le Montagnard. Vendredi soir prochain, le Hull-Volant et le Saint-Charles joueront la deuxième de leur série, et le lundi suivant se sera le tour de la série Saint-Jean-Montagnard.

Le gagnant de la série A se prendra à celui de la série B en semi-finale et le gagnant de la semi-finale jouera contre le Saint-Patrice qui a terminé en tête du circuit Len Leclair.

L'équipe de l'Université d'Ottawa qui n'a pas réussi à gagner une seule joute de la saison, a été éliminée de la course au championnat.

Donc ce soir à l'Auditorium, à 8 h. 30 pour la première joute de la série A, quart-finale.

Hockey à l'école Saint-Jean-Baptiste

RESULTATS

16 janvier

MIDGET

Schryburt, 4; Théorêt, 3.
Lauzon, 9; Schryburt, 7.

JUNIOR

Nault, 2; Bourgeois, 1.
Lalande, 3; Blais, 3.
Matte, 2; Villeneuve, 1.
Lalande (2), 5; Bourgeois, 3.
Matte (2), 1; Nault (2), 0.
Blais (2), 7; Villeneuve (2), 6.

17 janvier

MIDGET

Théorêt, 7; Lauzon, 0.
Théorêt, 5; Schryburt, 3.
Lalande, 7; Bourgeois, 3.
Matte, 2; Nault, 3.
Blais, 3; Villeneuve, 2.

SENIOR

Lacasse, 2; Lauzon, 2.

CLASSEMENT

MIDGET

	J.	G.	P.	N.	P. p.	P. c.	Pts
Théorêt	21	13	7	1	68	39	27
Lauzon	19	8	9	2	38	56	18
Schryburt	19	7	11	1	86	50	15

JUNIOR

	J.	G.	P.	N.	P. p.	P. c.	Pts
Villeneuve	17	8	4	5	79	58	21
Nault	17	9	6	2	50	49	20
Matte	17	8	6	3	47	46	19
Blais	18	9	8	1	70	57	19
Lalande	18	6	9	3	52	67	15
Bourgeois	17	5	10	2	46	70	12

SENIOR

	J.	G.	P.	N.	P. p.	P. c.	Pts
Lauzon	9	5	1	3	55	44	13
Gay	9	4	5	—	51	58	8
Lacasse	10	2	5	3	49	54	7

L. du Bas-Outaouais

Gatineau et Thurso font joute nulle 2-2

THURSO (Spécial) — L'équipe de Thurso et les Paper Kings de Gatineau ont fait partie nulle au compte de 2-2 après une période supplémentaire, hier après-midi, à l'aréna de Thurso.

Claude Maisonneuve avait donné l'avance au Gatineau en comptant l'unique point de la première période, aidé de Ronald Labelle et de Guy Saint-Louis. Durant la deuxième période qui fut passablement rude, les arbitres Matte et Pranschke ont distribué plusieurs punitions dont une de mauvaise conduite à Legresley.

Roger Chénier égalisa le pointage pour Thurso au début de la 3e période, forçant les deux équipes à jouer en surtemps. Paul Séguin compta à 6.37 minutes de la période supplémentaire, et Roger Desforges égalisa de nouveau le pointage à 9.53.

Alignements

Thurso: Buts: Laramée; défenses: Biron, E. Pagé; avants: Letang, R. Chénier, J.-P. Chénier, G. Potvin, Simpson, M. Pagé, Hébert, Parisien, Legresley, Richer, Cayer et Desforges.

Gatineau: Buts: Sullivan; défenses: Paquette, Perron; avants: Labelle, Maisonneuve, Saint-Louis, H. Séguin, Chouinard, P. Séguin, H. Parent, Ronald Plouffe.

Arbitres: Matte, Pranschke.

Première période

1. Gatineau: Maisonneuve (Labelle, St-Louis) 18.41
Punitions: P. Séguin, E. Pagé.

Deuxième période

Aucun point.
Punitions: Legresley, (deux mineures, mauvaise conduite); Letang, P. Séguin, Paquette, Biron.

Troisième période

2. Thurso: Chénier (Biron) .. 4.53
Punitions: Paquette, Saint-Louis, Biron, Parent, Pagé (2).

Période supplémentaire

3. Gatineau: P. Séguin (Chouinard, Parent) 6.37
4. Thurso: Desforges (E. Pagé) 9.53

Partage des recettes de la coupe Grey

TORONTO (P.C.) — Les Tiger-Cats de Hamilton ont reçu une somme de $31,595 comme part de leurs recettes nettes de la joute annuelle de la coupe Grey, à la suite de la réunion des directeurs du Big Four, samedi.

Les recettes totales de cette joute ont été de $115,845 et le Big Four et la Ligue interprovinciale de l'Ouest reçurent chacun une somme de $57,922.

Après que le Big Four eut enlevé une somme de $1,050, les Tiger-Cats, qui triomphèrent des Blue Bombers de Winnipeg reçurent une somme de $31,595. Les autres équipes du Big Four ont reçun une somme de 8,425.

Les revenus totales ont été de $166,940 et les dépenses ont été de $51,094, laissant ainsi une somme nette de $115,845.

Les recettes de la foule de 27,020 personnes, qui assistèrent à la finale de la coupe Grey ont été de $142,915. La foule exacte, qui assista à la joute de la coupe Grey a été de 27,313 personnes, mais 293 personnes assistèrent gratuitement à cette joute.

Une somme de $20,500 a été reçue pour la télévision, $12,000 pour la radio et $6,000 pour les films.

L'équipe McMaster serait bannie de l'Intercollégiale

TORONTO (P.C.) — L'équipe de l'Université McMaster a été virtuellement bannie de la Ligue senior intercollégiale samedi.

Le Queen's, appuyé par l'université de Toronto et celle de l'Ouest de l'Ontario, a mené la campagne pour que l'équipe de Hamilton soit bannie, laissant quatre équipes dans le circuit comme autrefois.

Seule l'université McGill s'est opposée et étudiera la question en particulier. Afin de bannir le McMaster, les trois autres collèges doivent avoir le consentement du McGill, mais on peut considérer le cas du McMaster comme réglé.

Ce geste doit être ratifié par le bureau des gouverneurs, mais ce ne sera pas difficile.

Piètre tenue

Les Maraudeurs de McMaster ont eu une mauvaise saison l'an dernier, leur première dans la Ligue. Ils n'ont pas gagné une seule joute et n'ont attiré que peu de spectateurs aux joutes disputées chez eux, et à l'étranger.

Ivor Wynne, directeur athlétiques de la Ligue.

"Nous avons été en bonne et due forme, dit-il. Nous avons eu une première saison difficile, mais ce fut le même cas que celui de l'université de l'Ouest d'Ontario sa première saison."

Un porte-parole de l'équipe de Queens aurait dit: "Une ligue de cinq équipes n'est pas pratique. Personne veut voir disparaître McMaster, mais il n'y a pas d'autre solution. Il y a également une question financière très importantes".

Sherbrooke défait facilement Royal

SHERBROOKE (P.C.) — Gerry Cotnoird a écarté 35 lancers dirigés contre la cage du Saint-François de Sherbrooke samedi soir et ce dernier a blanchi le Royal de Montréal 5-0, dans une joute régulière de la Ligue professionnelle du Québec. Le Saint-François a compté quatre de ses buts dans la dernière période, dans l'espace d'un peu plus de dix minutes.

Gerald Ehman a compté le premier but des Saints après seulement 2.25 de la première période, sur des passes de Bob McLean et de Bert Giesebrecht. C'est encore Ehman qui a compté le deuxième but des vanqueurs — et le deuxième but de la joute, à 7.47 de la troisième période, sur des passes de McLean et de Giesebrecht.

Les porte-couleurs des Cantons de l'Est ont porté le compte 4-0 dans la dernière période, alors que Buck Hollingworth, joueur de défense du Royal, était à purger une mineure. Jack Forbes et Ed Stankiewicz ont tour à tour déjoué Claude Evans. Nellie Podolsky a complété le pointage moins de trois minutes avant la fin de la joute.

Sommaire

Première période

1—Sherbrooke: Ehman (McLean, Giesebrecht) 2.25
Punitions: Léger, 17.25; Arbour, 17.26.

Deuxième période

Aucun but.
Punitions: Ehman, 3.53; Davis, 3.53.

Troisième période

2—Sherbrooke, Ehman (McLean, Giesebrecht) 7.47
3—Sherbrooke: Forbes (Dubé, Stankiewicz) 14.16
4—Sherbrooke, Stankiewicz (Irving, Forbes) 14.41
5—Sherbrooke: Podolsky (Arbour, Dubé) 18.42
Punitions: Cotnoir, 9.00; Hollingworth, 14.07; Léger, 17.15.

Arrêts

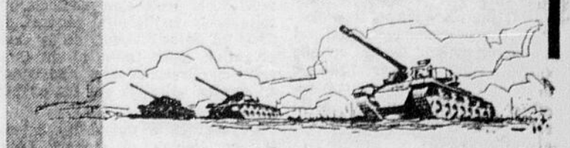
Evans	9	9	12—30
Cotnoir	11	9	15—35

TENNIS DE CHAMPIONNAT
Le lundi, 8 février
Voyez les plus grandes étoiles en action!
Pancho GONZALEZ
Frank SEDGMAN
Pancho SEGURA
Donald BUDGE
Billets en vente maintenant
$2.50 — $2.00 — $1.50 — $1.00
AUDITORIUM

CETTE SEMAINE...
un bureau de renseignements
DE
L'ARMÉE CANADIENNE
sera à HULL
MANEGE MILITAIRE

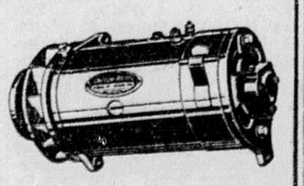


LA SEMAINE PROCHAINE
10 h. a.m. à 10 h. p.m.
PR. 7-1313



ET AUSSI DE MIDI A 5 H. P.M.
PAPINEAUVILLE
HOTEL DE VILLE, 18 JANVIER
SAINT-ANDRE AVELLIN
HOTEL DE VILLE, 19 JANVIER
RIPON
HOTEL DE VILLE, 20 JANVIER
MONTEBELLO
HOTEL DE VILLE, 21 JANVIER
THURSO
SALLE PAROISSIALE, 22 JANVIER
L'ARMÉE ACTIVE du CANADA
vous offre
Une carrière de CHEF au service du Canada
AMR-8F

Réparations de générateurs et démarreurs



Spécialistes dans la mise au point de moteurs
WELCH & JOHNSTON
LIMITED
474, rue BANK — Signalez 5-5172

...et le spectacle continue

par CHARLIE DAOUST

LEO GRAVELLE est venu très près d'un autre boni, en fin de semaine. Le beau sabreur des Sénateurs est rendu à 29 francs buts. Dès son 30e, le patron Tay-Pay Gorman lui versera une autre généreuse récompense.

* * *

LES ROYAUX demeurent la bête noire des Turks à Broda. Pendant deux périodes hier au Forum, les Sénateurs ont tenu bon mais la couverture de l'amphithéâtre de Montréal s'est effondrée sur la tête collective de nos idoles dès la reprise du jeu . . .

* * *

DANS LA DEUXIEME PERIODE, Léo a presque compté son 30e but mais son copain "Dusty" Blair a toutefois égalisé le pointage 1-1 en enfilant le deuxième retour du lancer de Gravelle. Les buts de Meger, Davis et Frampton, réussis en 90 secondes, dans la période finale, ont scellé le sort des "Poteaux de barbier."

* * *

VICTORIEUX cinq à deux la veille contre Québec à l'Auditorium, les Sénateurs ont succombé au même "score" hier au Palais Selke. Le retour de Claude Robert a fait reprendre une allure victorieuse aux Sénateurs. Mais la blessure subie par Hugh Bolton a déprimé le jovial Walter Broda.

* * *

"Nous devrons nous reprendre mercredi soir contre Springfield, qui a connu un pire dimanche que nous," affirme l'instructeur Broda. Les Indiens ont une sainte frayeur d'André Corriveau (tour du chapeau et deux passes) et du petit Chinois Kwong (deux buts) depuis leur blanchissage 6-0 aux mains des Braves.

Claude Robert sait trouver les filets depuis son retour des Maritimes.

* * *

MAIS LES ROYAUX feront les frais du concert samedi soir prochain au Palais Gorman. Polly Berthiaume a hâte de revoir son talentueux cousin, Pierre Morin, mais Jos. Gorman croit avoir conçu une formule nouvelle et efficace qui surprendra Montréal. .....

* * *

CHASSONS LE CAFARD du Royal en sortant dans l'air frais où "mushers", raquetteurs et skieurs s'en sont donné à coeur-joie en fin de semaine.

* * *

ERNEST BRUNET, en gagnant la course d'attelages de chiens hier au club Fairmont, contre son frère Albert, Bernard Joubarne, Dawson McIvor et autres bons moniteurs de la région, rappelle à Jack Snow qu'il sera de taille pour les Lépine, les Martel, et autres "mushers" de renommée internationale.

* * *

MADAME JONES de la rue Front à Aylmer, pour sa part, a vu un ourson grimper la clôture de Billie Boucher, 1, rue Brook, mais votre oncle Charlie ne croit pas que le quadrupède en question ait dévoré le reste de sa chronique de vendredi soir dernier.

* * *

LES SKIEURS ont encore afflué à Kingsmere et dans tous les centres de la Gatineau. Norval Riffon et ses excellents professeurs de l'Ecole parallèle n'ont pas eu le temps d'avoir froid à la "Mountain Lodge" où par centaines les élèves se sont rapportés samedi et dimanche.

* * *

LE PRESIDENT BRUNO COMEAU et ses collègues du Cercle des journalistes d'Ottawa ont pris le bon air en prévision du gala annuel qui réunira l'O.P.C. le trente janvier au Château.

* * *

L'ECHEVIN CHARLIE SAINT-GERMAIN continue son magnifique travail en faveur de la saine gaieté canadienne dans nos parages. C'est donc demain soir que les raquetteurs et toute la population se rendront au dépotoir Riverside pour flamber 40,000 arbres de Noël. On prie les automobilistes de ne pas stationner trop près du "feu de joie."

* * *

GILLES TRAHAN, Jack Defalco et Herbie Stiles ont promis d'envoyer quelques attelages de chiens. Notons que Mlle Sandra Stiles, âgée de 17 ans, a bien débuté comme "musher."

* * *

CONDOLEANCES:— Plusieurs de nos meilleur sportsmen sont dans le deuil. En effet les familles Massé, Mercier, Saint-Aubin et Bouvier pleurent des êtres bien-aimés. Les obsèques de la mère du Commandeur Lucien Massé ont eu lieu ce matin à Hull. A Sainte-Anne, Raoul et Aurélien Mercier faisaient leurs adieux à leur oncle Henri. Samedi dernier, à la Basilique, avaient lieu les funérailles de Madame Ovide Bouvier, maman de nos célèbres athlètes et belle-mère du major Charlie LeGros, de l'ami Lecours et autres. A Sudbury, l'ancien échevin Wilfrid Saint-Aubin d'Ottawa est décédé en fin de semaine. Frère de Ray et Emile Saint-Aubin et beau-frère d'Hector Lafrenière, le défunt fut longtemps un pilier du sport dans la Basse-Ville.

* * *

DENIS HARBIC, directeur athlétique à l'Université d'Ottawa, est revenu de Toronto avec une mine de précieux renseignements sur les sports intercollégiaux. Roger Larivière et son épouse sont rentrés de Montréal où ils étaient parrain et marraine du premier fiston de Guy et Pauline Beaulne. Jean-Pierre Beaulne devient premier préposé aux relations extérieures de l'Institut Canadien.

* * *

CINQ CLOCHES à l'ami "Jasper" Goyette du Château, papa d'une nouvelle héritière. Ossie Ayotte félicitant Lorenzo et Léo Carrière . . . René Robitaille, président des Amis Choisis, son épouse, présidente, Emile Bettez, chef de l'Aigle des Laurentides, Madame Bettez, présidente des Reines des Alpes et Madame Albert Neil, présidente du club Castor, ont assuré l'échevin Julot Morin qu'ils l'accompagneront au congrès international à la fin du mois à Montréal.

* * *

UNE AUTRE FOULE-RECORD est attendue demain soir à l'Auditorium à l'occasion de la séance hebdomadaire de lutte. On doit inaugurer deux nouvelles prises "mortelles".



EN ROUTE VERS L'EUROPE—Six membres de l'équipe de ski Alpine du Canada, ont quitté l'aéroport de Montréal hier pour se rendre à Londres et à Zura en Autriche où ils s'entraîneront en vue des tournois pour les championnats mondiaux de ski qui auront lieu à Are, en Suède, le mois prochain. L'équipe participera à l'épreuve de descente et de slalom. De gauche à droite nous voyons, ARTHUR TOMMY, de Ottawa; William Stevens, de Rossland, C.-B.; Mme Pat Ramage, de Brantford, Ont.; la petite Margo Irving, mascotte de l'équipe; ANN HEGGTVEIT, de Ottawa; Ernie McCullough, des Trois-Rivières; et Peter Kerby, de Saint-Jovite. L'équipe porte un costume distinctif.

(Telephoto P. A. — Le Droit)

LIGUE DU BIG FOUR

Les Rough Riders et les Alouettes n'ont pas gain de cause; on garde 8 joueurs

La ligue du Big Four décide de conserver huit joueurs importés; joutes télévisées

On pourra remplacer quatre joueurs importés durant la cédule régulière — La limite des joueurs importés canadianisés sera de deux par équipe, sauf pour Montréal et Ottawa

TORONTO — (P.C.) — La ligue du Big Four a décidé samedi soir de conserver la limite de huit joueurs importés avec trois changements importants, et de permettre la télédiffusion de toutes les joutes pourvu que la région où la joute est disputée ne la voit pas sur l'écran. Montréal et Ottawa voulaient 12 joueurs importés et l'élimination des joueurs canadianisés. Toronto et Hamilton s'y sont opposés.

A la suite d'une session marathon qui a duré près de 12 heures, les délégués de la Ligue de football en assemblée annuelle, ont soumis un compromis à la solution du problème des joueurs importés. Voici en substance:

1. Conserver la limite de huit joueurs, mais exiger que les équipes atteignent ce nombre au 1er septembre au lieu du 1er octobre.

2. Permettre de remplacer jusqu'à quatre joueurs importés pour toute raison jusqu'à ce que la cédule soit à deux joutes de la fin.

3. Limitant le nombre de joueurs "canadianisés" à deux par équipe et gardant le statut par lequel un joueur devient canadien après quatre ans d'activité.

Les Riders et les Alouettes

La ligue du Big Four a consenti, pourvu que la C.R.U. accepte la solution du problème des importés, à permettre aux Alouettes de Montréal et aux Rough Riders d'Ottawa de conserver un joueur canadianisé de plus à cause de la rareté de matériel canadien.

Le Big Four présentera ses recommandations à l'assemblée annuelle de la C.R.U. au mois de mars prochain avec l'entente que la nouvelle politique adoptée serait mise à l'essai pour une période de deux ans.

Les détails de la question de la télévision, un marché par lequel toutes les équipes se partagent les recettes, doivent être étudiés par la ligue et la CBC. Selon les plans prévus, toutes les joutes seront télédiffusées, les régions des équipes locales étant privées de la joute à l'écran afin de ne pas nuire à l'assistance.

En plus, si la télédiffusion d'une joute nuit à une autre joute du Big Four, la région où se joue cette partie sera privée également du spectacle. Si par exemple, Toronto jouait à Ottawa, et Montréal à Hamilton, les joutes seraient vues à la télévision, à Montréal et à Toronto. Dans ce cas, Hamilton serait privé de la joute car cela pourrait nuire à la joute Montréal-Hamilton.

L'an passé, les seules joutes qui furent télévisées furent celles de Montréal chez eux. On a tenté de faire quelques arrangements la saison dernière, mais tout est tombé à l'eau à cause de l'opposition de certaines équipes.

La bataille des importés

La Ligue a décidé de conserver la cédule de 14 joutes pourvu qu'une équipe ne soit pas opposée à une autre plus de cinq fois. Les délégués n'ont pas aimé la cédule de l'an dernier par laquelle Toronto et Hamilton se sont rencontré six fois et Ottawa et Montréal six fois également.

Les délégués ont parlé durant des heures pour régler la question des importés. Ils ont voulu trouver une solution qui plairait aux délégués de l'Ouest autant que ceux de l'Est.

Les équipes de l'Ouest, de même que Ottawa et Montréal, étaient en faveur des 12 joueurs importés et l'élimination des joueurs canadianisés.

Un directeur de la ligue a laissé entendre que les recommandations tendaient à favoriser les uns et les autres tout en donnant de la chance d'avancement aux joueurs du Canada.

En limitant a deux le nombre de joueurs canadianisés, les équipes conserveront une certaine homogénéité et encouragera les joueurs canadiens.

Les joueurs blessés . . .

La proposition demandant la permission de remplacer un joueur blessé a été bien accueillie. On pourra remplacer jusqu'à quatre joueurs importés, mais ces derniers une fois remplacés, ne pourront plus revenir sur l'équipe.

Le Big Four aura encore cette année une série de joutes d'avant-saison avec les équipes de l'Ouest. Cette année, Hamilton et Montréal joueront à Régina et Calgary respectivement et probablement à Vancouver. Edmonton et Winnipeg viendront dans l'Est et rencontreront les Rough Riders et les Argonauts.

L'assemblée a décidé de porter de 25 à 40 le nombre de joueurs sous le contrôle d'une équipe et il sera recommandé à la C.R.U. de permettre 26 joueurs en uniforme sans changements pour les éliminatoires.

On veut changer certaines règles

Les principaux règlements qui devront être changés ou modifiés sont les suivants:

Retenir ou nuire par l'équipe offensive sur le troisième essai, devrait comprendre une punition de 15 verges au lieu d'une perte du ballon où l'offense eut lieu.

Le touché de sûreté: Un botté de la 25e verge au lieu de permettre à une équipe de donner deux points et garder le ballon sur sa 25e verge. Cette règle s'applique que le touché soit concédé ou non.

Si un joueur ou un partisan quitte le banc pour nuire un coureur porteur du ballon, un touché automatique sera accordé à l'équipe au lieu que la décision relève de l'arbitre.

Le hockey

HIER

LIGUE NATIONALE

Boston, 3; Canadiens, 2.
New-York, 3; Détroit, 2.
Toronto, 3; Chicago, 1.

LIGUE AMERICAINE

Cleveland, 4; Providence, 0.
Buffalo, 5; Pittsburgh, 1.

LIGUE DU QUEBEC

Royal, 5; Ottawa, 2.
Chicoutimi, 2; Québec, 2.
Valleyfield, 6; Springfield, 0.

LIGUE JUNIOR QUEBEC-ONTARIO

St. Michael's, 7; Royal, 2.
Hamilton, 4; Trois-Rivières, 1.
Marlboros, 4; Guelph, 2.
Canadiens, 13; Jonquière, 2.

LIGUE PROVINCIALE

Cornwall, 10; Saint-Hyacinthe, 2.
Saint-Jérôme, 4; Sainte-Thérèse, 1.

LIGUE INTERNATIONALE

Toledo, 6; Troy, 3.
Cincinnati, 11; Grand Rapids, 2.

SAMEDI

LIGUE NATIONALE

Canadiens, 7; Boston, 1.
Toronto, 4; New-York, 0.

LIGUE AMERICAINE

Hershey, 6; Providence, 2.
Pittsburgh, 3; Syracuse, 2.
Buffalo, 5; Cleveland, 4.

LIGUE DU QUEBEC

Sherbrooke, 5; Royal, 0.
Ottawa, 5; Québec, 2.
Chicoutimi, 2; Springfield, 0.

LIGUE INTERCOLLEGIALE

Université de Montréal, 3; Toronto, 1.

LIGUE PROVINCIALE

Sainte-Thérèse, 2; Saint-Jérôme, 1.
Cornwall, 4; Saint-Hyacinthe, 3.

LIGUE SENIOR D'ONTARIO

Kitchener, 5; Chatham, 1.
Hamilton, 6; Stratford, 2.
Windsor, 5; Owen Sound, 3.

LIGUE MAJEURE DES MARITIMES

Halifax, 7; Sydney, 0.

LIGUE DE L'OUEST

Calgary, 2; Vancouver, 0.
Victoria, 7; New-Westminster, 3.
Edmonton, 2; Saskatoon, 2.

LIGUE JUNIONR DE LA BAIE DU TONNERRE

Fort Frances, 9; Port Arthur, 3.

LIGUE JUNIOR DE LA TETE DES LACS

Fort William Hurricanes, 7; Canadiens de Fort William, 3.

LIGUE JUNIOR DU MANITOBA

Saint-Boniface, 5; Brandon, 2.

LIGUE SENIOR DE LA SASKATCHEWAN

Melville, 5; Moose Jaw, 3.
Yorkton, 8; Regina, 1.

LIGUE JUNIOR DE L'OUEST

Edmonton, 11; Moose Jaw, 1.
Regina, 5; Medicine Hat, 4.

LIGUE INTERNATIONALE DE L'OUEST

Kimberley, 11; Nelson, 4.
Trail, 5 Spokane, 4.

CLASSEMENT

LIGUE NATIONALE

	J.	G.	P.	N.	P. p.	P. c.	Pts
Détroit	43	23	11	8	119	77	56
Canadiens	**44**	**24**	**15**	**5**	**132**	**92**	**53**
Toronto	42	22	12	8	93	71	52
Boston	42	17	19	6	103	110	40
New-York	44	16	22	6	94	124	38
Chicago	45	8	32	5	84	149	21

LIGUE AMERICAINE

	J.	G.	P.	N.	P. p.	P. c.	Pts
Buffalo	42	25	14	6	172	129	56
Cleveland	44	27	17	0	172	135	54
Hershey	43	19	22	2	146	150	40
Pittsburgh	41	18	19	4	148	132	40
Syracuse	43	17	23	3	128	152	37
Providence	44	15	26	3	112	169	33

LIGUE DU QUEBEC

	J.	G.	P.	N.	P. p.	P. c.	Pts
Royal	42	21	16	5	141	124	47
Sherbrooke	43	21	17	5	147	133	47
Valleyfield	44	22	20	2	134	144	46
Chicoutimi	42	20	17	5	119	127	45
Ottawa	**42**	**20**	**18**	**4**	**121**	**108**	**44**
Québec	44	16	22	6	119	131	38
Springfield	45	15	25	5	127	165	35

LIGUE PROVINCIALE

	J.	G.	P.	N.	P. p.	P. c.	Pts
Cornwall	32	18	11	3	136	93	39
Sainte-Thérèse	33	17	13	0	105	94	37
Saint-Hyacinthe	32	14	18	0	103	128	28
Saint-Jérôme	35	14	21	0	102	131	28

LIGUE JUNIOR DU QUEBEC

	J.	G.	P.	N.	P. p.	P. c.	Pts
Canadiens	31	29	2	0	222	56	58
Québec	31	17	12	2	117	102	36
Trois-Rivières	35	15	19	1	122	141	31
Royal	35	8	25	2	91	162	18
Jonquière	36	7	29	0	96	244	14

LIGUE JUNIOR QUEBEC-ONTARIO

Galt, 5; Royal, 2.
Kitchener, 6; St. Catharines, 6.

LIGUE

Deuxième victoire des Cataractes

Les Commandos de Jean-Marie Séguin sont montés seul en deuxième position de la Ligue de hockey juvénile des "4-C" hier soir en triomphant des Carabins de Paul-Emile Poulin au compte de 6 à 2.

Gérard Guénette a compté à deux reprises pour les vainqueurs, les autres étant réussi par Edourd Patry, Jacques Desloges, Richard Trottier et Jacques Bastien. Les deux buts des perdants furent comptés par le capitaine Yvon Lacasse et André Charron. Un total de 9 punitions mineures furent décernées par les arbitres Joseph Groulx et Charles Goulet dont trois au capitaine Yvon Lacasse des Carabins.

Les trois étoiles de la joute furent: Claude Prévost, Gérard Guénette et André Charron.

Sommaire

Arbitres: Joseph Groulx et Charles Goulet.

Première période

Commandos: Patry (Trottier) — 7.35
Commandos: Guénette (sans aide) 8.24
Commandos: Desloges (Bouliane) 12.50
Pas de punition.

Deuxième période

Commandos: Trottier (Patry) — 13.12
Carabins: Charron (Tessier) — 11.18
Carabins: Lacasse (sans aide) — 19.57
Punitions: Patry, Lacasse, Légaré, Pilon, Trottier.

Troisième période

Commandos: Bastien (sans aide) — 4.49
Commandos: Guénette (Bélanger) — 12.47
Punitions: Lacasse (2), Pilon, Légaré.
Demain soir: 7 h. 30: Cataractes vs Commandos.

Les Cataractes se réveillent

Les Cataractes de Jacques Dumoulin, ont réussi un magnifique ralliement de 5 points à la dernière période, pour remporter leur deuxième triomphe de la saison, sur les Citadelles de Jean-Paul Rocheleau, au compte de 7 à 5 hier après-midi, lors d'une joute régulière de la Ligue de hockey juvénile des "4-C" disputée sur la patinoire de l'Ecole supérieure de Hull.

Les Citadelles ont pris les devants après les deux premières périodes menant par 5 à 2 grâce à 4 francs-buts et une assistance de Jacques Prévost, mais les Cataractes sont revenus pour la troisième reprise plus déterminés que jamais et ils ont complètement désorganisés les Citadelles. L'autre but des Citadelles fut compté par André Saint-Louis. André Guénette et Robert Parent ont comptés chacun 2 buts pour les vainqueurs, le premier se méritant aussi 3 passes. Les autres buts victorieux furent enregistrés par Rhéau Séguin, André Bond et Guy Lajoie.

Un total de cinq infractions mineures furent décernées durant la joute par les arbitres Armand Grégoire et Donat Villeneuve dont 3 aux Citadelles. Les trois étoiles de la joute furent: Jacques Prévost, André Guénette et Guy Lajoie.

Sommaire

Arbitres: Armand Grégoire et Donat Villeneuve.

Première période

Citadelles: Prévost (Legros) — 1.27
Citadelles: Prévost (sans aide) — 7.42
Citadelles: Prévost (sans aide) — 18.45
Cataractes: Parent (Matte, Bond) — 19.44
Punition: Léonard.

Deuxième période

Citadelles: Prévost (Legros, St-Louis) — 15.29
Citadelles: St-Louis (Legros, Prévost) — 15.53
Cataractes: Séguin (Labelle, Guénette) — 19.49
Punition: Labelle.

Troisième période

Cataractes: Bond (Labelle) — 8.04
Cataractes: Guénette (Bond, Séguin) — 9.56
Cataractes: Lajoie (Guénette) — 14.52
Cataractes: Parent (Guénette) — 18.13
Cataractes: Guénette (sans aide) — 18.19
Punitions: Gingras, Prévost, Iouffe.

Classement

	J	G	P	N	Pp	Pe	Pts
Carabins	11	7	4	0	42	39	14
Commandos	11	6	4	1	41	39	13
Citadelles	11	5	4	2	46	42	12
Cataractes	11	2	8	1	38	47	5

Les meneurs

Classement: Carabins, 11 joutes, 7 gagnées, 4 perdues, aucune de nulle, 14 points.

Compteur: Jacques Prévost, Citadelles, 40 points.

Francs-buts: Jacques Prévost, Citadelles, 26 buts.

Assistances: André Guénette, Cataractes, 15 assistances.

Punitions: Yvon Lacasse, Carabins, 36 minutes.

Gardiens de buts

	J	Pc	Bl	Moy.
Fauvelle, Carabins	11	39	1	3.55
Prévost, Commandos	11	39	0	3.55
Boucher, Citadelles	11	42	0	3.82
Abbott, Cataractes	11	47	0	4.27

Punitions par équipe

	Min.
Citadelles	60
Commandos	92
Cataractes	98
Carabins	124

Cornwall écrase le Saint-Hyacinthe 10 à 2

CORNWALL (Spécial) — Les Colts de Cornwall ont battu les Lions de Saint-Hyacinthe, 4 à 3 samedi et 10-2 hier après-midi, dans des joutes régulières de la Ligue provinciale.

Dans la joute d'hier, Gerry Moore a conduit l'attaque du Cornwall en comptant trois points, tandis que J.-P. Payette en comptait deux et P. Payette un. Connelly en a compté deux lui aussi et Oleksuk et Garand ont compté les autres.

Spike Laliberté a enregistré les deux points des perdants.

Sommaire

Première période

1—Cornwall: Moore 8.42
2—Cornwall: Oleksuk (Savard, Moore) 10.35
3—Cornwall: Connelly (Savard, Bellemarre) 11.59
4—Cornwall: Connelly (Savard, Bingley) 16.48
5—Cornwall: J.-P. Payette (Moore) 17.57
Punitions: Long, Laliberté.

Deuxième période

6—St-Hyacinthe: Laliberté (Armstrong) 10.45
7—Cornwall: Garant (Marion, Oleksuk) 16.36
Punitions: Bell, Labelle, Garant.

Troisième période

8—Cornwall: P. Payette (Guimond) 3.27
9—Cornwall: Moore (J.-P. Payette, P. Payette) 3.36
10—Cornwall: Moore (J.-P. Payette, P. Payette) 3.49
11—St-Hyacinthe: Laliberté 12.35
12—Cornwall: J.-P. Payette 19.36
Punitions: Bonin, 2; Benoit, Long, Savard, Gauthier, Pépin, Connelly, 5 minutes; Savard, 5 minutes; Benoit, 5 minutes, Oleksuk.

LIGUE INTERNATIONALE

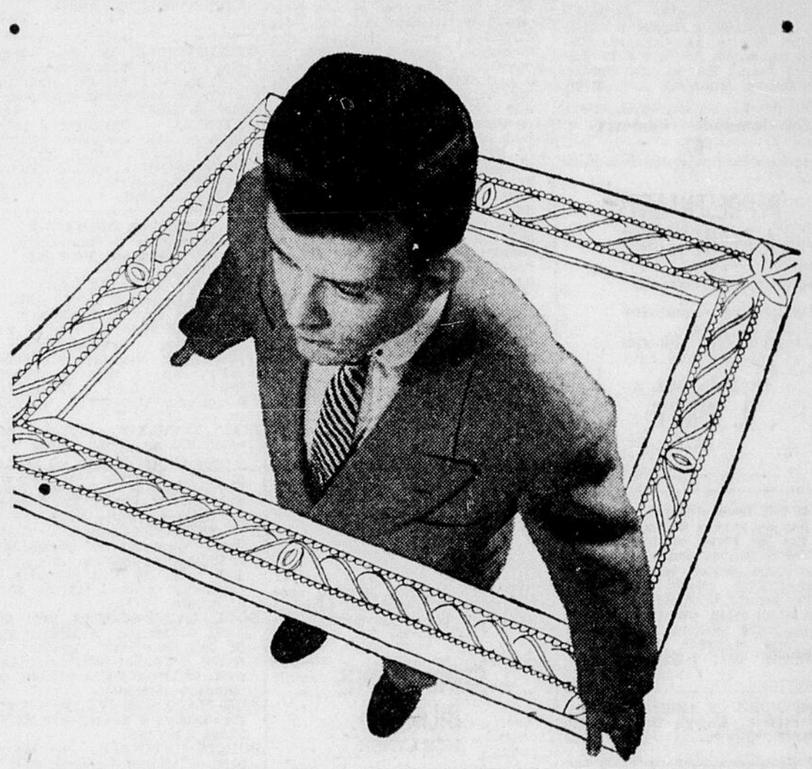
Cincinnati, 4; Toledo, 2.
Grand Rapids, 10; Troy, 1.
Marion, 6; Fort Wayne, 1.

LIGUE DU NORD D'ONTARIO

Sault (Ont.), 8; Pembroke, 4.
Sudbury, 6; North Bay, 2.

LIGUE SENIOR DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Amherst, 3; Moncton, 3.
Saint-Jean, 7; Fredericton, 1.



L'homme qu'il faut voir dans toute sa stature

Cet homme, l'un des innombrables détenteurs de polices d'assurance, n'est pas toujours considéré sous un jour qui révèle toute son importance.

Habituellement, on voit en lui un homme qui assure la sécurité financière de sa famille. Mais si on pouvait le voir dans sa vraie perspective comme membre de son groupe, ou même comme citoyen de son pays, on se rendrait compte qu'il rend aussi service à la société à plus d'un point de vue.

Prenons par exemple les travaux d'intérêt public comme la construction de routes, de ponts, d'écoles et d'hôpitaux. Il contribue souvent à leur réalisation, car une grande partie des fonds versés par lui en primes sont placés par sa compagnie d'assurance pour financer de tels travaux.

Cet homme joue aussi un rôle dans les progrès de la science en lutte contre la maladie. Les compagnies d'assurance sur la vie apportent en effet des fonds aux recherches médicales dont le but est d'améliorer notre santé et de prolonger notre vie à tous.

Enfin, en mettant sa famille à l'abri, il rend un autre service à ses concitoyens. Grâce à cette précaution, les siens ne seront jamais à la charge de la société.

Si donc vous êtes un détenteur de police d'assurance-vie, félicitez-vous de contribuer de toutes ces façons à faire du Canada un pays où il fait bon de vivre.



À VOTRE SERVICE!

Un assureur qualifié — représentant une des quelque 50 compagnies d'assurance-vie canadiennes, britanniques ou américaines établies au Canada — se fera un plaisir de vous aider à préparer un programme de sécurité personnelle et familiale pour l'avenir. Vous pouvez compter sur lui!

LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA

"C'est être un bon citoyen que d'avoir de l'assurance-vie"

L-8518F

DETAIL HOCKEY DETAIL

CE SOIR

JUNIOR

SAINT-CHARLES

— vs —

HULL

Entrée: HOMMES, 75c; DAMES, 50c; ETUDIANTS, 25c

AUDITORIUM

DIAL 3-6292

LUTTE

AUDITORIUM

Mardi, 8 h. 45 p.m.

COMBAT PRINCIPAL

BOBBY MANAGOFF - vs - HOMBRE MONTANA

2 DANS 3

SEMI-FINALE

MANUEL CORTEZ - vs - BULL CURRY

PRELIMINAIRE

Bill Stack - vs - Jean Rougeau

Tous les sièges sont réservés.

AUDITORIUM

Téléphone: 3-6282

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

PILON — M. et Mme Ubald Pilon (née Marie-Marthe Cousineau) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fille, à l'hôpital Saint-Louis-Marie de Montfort, Eastview, le dimanche 17 janvier 1954. La mère et l'enfant se portent bien. 1-13

Mariages (3)

BATES - LEGAULT — M. et Mme Albert Legault, de Hull, désirent annoncer à leurs parents et amis, le prochain mariage de leur fille, Carmen, à M. Raymond Bates, fils de Mme John Bates et de M. Bates, décédé. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 6 février 1954, en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull à 9 h. 30. 3-13

Perdu-Trouvé (4)

PORTE-MONNAIE brun, perdu 8 décembre, dans Hull, contenant des papiers personnels, permis de Québec. Lucien Girard, Wakefield. Retourner 203 Laval, Hull. Récompense. 4-13

PORTE-MONNAIE noir avec initiales P.L., papiers importants. Récompense. Tél: SH 9-1180. 4-13

On demande (agents) (5)

DESIREZ-VOUS vous créer un avenir enviable dans la vente d'assurance-vie? Salaire possible $75 à $100 par semaine. Conditions: bonne instruction, expérience du public de préférence. Gérard Larocque, C.L.U., gérant, 131, rue George. De 9 h. à 12 h. signaler 3-1018. Le soir, PR 7-9291. 5-16

VENDEURS (détail) demandés pour importante chaîne de bijouterie. Salaire approximatif $10,000 par année. Ecrire à J.-D. Vallière Ltée, 862 est, rue Sainte-Catherine, Montréal. 5-lun

On demande (hommes) (6)

REPRESENTANTS A PLEIN TEMPS

- Position permanente
- Salaire et commission
- Doivent être bilingues et posséder une auto

TELEPHONEZ A

L. TURDY

3-6225

6

Il fait froid, dehors?
pas de pavé à battre?
Pas de porte où frapper?

SI VOUS pouvez penser — pensez que vous pouvez vendre; entrez dans notre chaud bureau où vous pouvez faire de $75 à $100 de commission par semaine d'après notre système éprouvé et reconnu de vente. Il faut être bilingue. Tél.: 3-1332. M. Pratt. 6-14

RELEVEURS de quilles demandés. S'adresser: Karry's Bowling, 158 Sparks, Ottawa. 6-16

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents d'immeubles (14A)
A vendre (commerces) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (14)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre ou à échanger (19)
A vendre ou à louer (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer ou à échanger (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurances (36)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (38)
Brigueteurs (59)
Brûleurs à l'huile (33)
Chambre et pension (26)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Couvreurs (62)
Chiens, Animaux divers (65B)
Cartes professionnelles (79)
Dactylotypes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dentistes (78)
Electriciens (55)
Enseignes (61A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (34)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (68)
Graveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (66A)
Imprimeurs (43)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (60)
Monuments (69)
Messes anniversaires (72)
Naissances (1)
Naturopathes (53)
Nettoyeurs (52)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (fovers (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
Occasions d'affaires (27)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes Chiropraticiens (47)
Perdu-Trouvé (4)
Personnel (39)
Photographes (42)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (51)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Poussins (65)
Radios et accessoires (31)
Remerciements (74)
Réparations (63)
Serruriers (63)
Services anniversaires (71)
Taxi (4A)
Transfert-camionnage (30)
Tue-Vermine (64)
Villégiature (26A)

On demande (hommes) (6)

FAITES DE L'ARGENT. Devenez notre représentant. Profit intéressant. 250 produits à vendre en usage dans tous les foyers. Prix populaires. Avantages de SPECIAUX avec gratis. Ecrivez et nous vous dirons comment procéder pour faire des $ $ $. — FAMILEX, 1600 Delorimier, Dépt. C., Montréal. 6-18

SI vous êtes ambitieux et désirez réaliser des bénéfices de $50 à $75 par semaine, devenez agent JITO pour de bons territoires vacants. Nos 225 produits connus et garantis comprenant articles de toilette, culinaires, domestiques, remèdes, thé, café, etc., se vendant facilement de porte en porte. Spéciaux chaque mois. — Commission avantageuse. Succès assuré. $18 requis. Détails: JITO, 5130 Saint-Hubert, Montréal. 6-7, 13, 18, 23, 28 jan. 4 février

(homme ou femme) (6A)

JEUNE homme ou jeune fille demandé, avec expérience de dactylographie. S'adresser: 81, rue Front, Hull. 6A-14

(homme et femme) (6B)

VENDEURS demandés pour nos offres d'annonces spéciales. Commission élevée. S'adresser: New Paramount Studios, 104 Sparks. 6B-15

On demande (femmes) (7)

CAISSIERE de relève et opératrice d'ascenseur, de 11 h. 30 à 3 h. p.m., tous les jours, chez Shaffer Ltd. 7-12

AIDE DE MAGASINS

LE CONSEIL national des Recherches a besoin, à Uplands, d'une aide sur base temporaire pour approximativement six mois. La candidate devra s'occuper des magasins, d'aider à maintenir les dossiers, à faire les inventaires, à contrôler le matériel conformément à la liste d'expédition et aux pièces justificatives. Immatriculation junior ou son équivalent en instruction, et expérience, bonne conduite et une agréable personnalité requises. Femme préférée avec un minimum de deux ans d'expérience du genre. Salaire initial jusqu'à $2,850 suivant aptitudes. S'adresser par lettre à l'Officier d'embauchage, Conseil national des Recherches, rue Sussex, Ottawa. Veuillez référer au dossier ME-310. 7-13

DAMES ambitieuses seulement. Temp. partiel. Ouvrage payant et intéressant. Ecrire Casier 40 Le Droit. 7-14

FILLE pour travail général de maison; cuisson ordinaire; sera logée; références. 8-4718. 7-16

FILLE sérieuse aimant les enfants; machine automatique pour lavages; couchera ici. 173, rue Dumas. 7-16

GARDE-MALADE pratique pour institution. Bon salaire; pourra coucher. 5-5716. 7-15

SERVANTE générale bilingue, avec expérience et aimant les enfants; logée, $80 par mois. 8-6722. 7-15

STENOGRAPHE BILINGUE

DEMANDEE

POSSEDANT: Diplôme de 12e année ou équivalent et au moins 5 années d'expérience comme sténographe.

DOIT ETRE: compétente, capable de prendre la dictée et transcrire à la machine, dans les deux langues.

Etre familière avec la routine du travail de bureau.

S'ADRESSER A

CASE 41 — "LE DROIT" 7

On demande (servantes) (8)

FILLE pour légers travaux domestiques; sera logée; bon salaire. 274 Park, Eastview, app. 2. 8-15

(On demande (instituteurs) (9)

LA COMMISSION
DES ECOLES SEPAREES
D'OTTAWA

demande

Pour le 4 janvier 1954

INSTITUTEURS

et

INSTITUTRICES

POUR CLASSES REGULIERES ET SUJETS SPECIAUX

Echelle de salaire et plan de maladie en vigueur.

S'adresser à:

AIME ARVISAIS, sec.
159, rue Murray Ottawa

9

On demande (logements) (10)

ON DEMANDE appartement ou maison dans Ottawa; 5 ou 6 pièces, $60. 2-1930. 10-13

On demande (emplois) (11)

MENUISIER consciencieux désire ouvrage d'armoires et réparations de maison. SH 9-1030. 11-16

MODISTE, couture de toutes sortes, 73½ Saint-Henri, Hull. — 2-9184. 11-17

REPASSAGE à domicile — pas de livraison. 5-1574. 11-14

On demande (divers) (13A)

CAISSE enregistreuse; aussi machine à additionner. Prière de donner description entière et prix. Ecrire Case 32, Le Droit. 13A-14

COMPTANT pour dactylotypes et machines à additionner. Signaler 4-1400 13A-300

MEUBLES portes de tous genres peu importe le prix 4-4783 13A-300

NOUS ACHETONS retailles de fer bronze, cuivre, plomb, guenilles. 4-8233 13A-300

Prendrais enfants en pension. Tél: PR 7-2198. 13A-17

A vendre (propriétés) (14)

WEST END: Maison brique avec garage; possession immédiate. — $6,900. — 11 Hilda. 8-0368R. 14-13

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547
NOS AGENTS le soir:
Noël Potvin, 4-3426.
Paul Lamoureux, 4-0338.
Mme Lamarche, 5-2008.
M. Pageau, 4-4465.

PLACEMENT GARANTI: — Nous avons à vendre, 3 maisons appartements modernes de 6 logis chacune, avec loyer assuré pour 30 ans. Revenu annuel, $19,974. Dépenses totales, comprenant capital, intérêts, chauffage, taxes municipales, assurances, conciergerie, etc., environ $12,900. — A vendre à $150,000; $45,000 à compte.

BOUL. GAMELIN, Wrightville — Superbe triplex moderne, contenant 5 pièces par logis, $28,000; termes.

WRIGHTVILLE, rue Carrière — Maison, papier brique, contenant 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain. $4,000; termes. P. Lamoureux, 4-0338.

RUE LOIS, Wrightville — Bungalow papier brique, 5 pièces, sur terrain 140x209. $4,500; termes. Paul Lamoureux, 4-0338. 14-300

WRIGHTVILLE, 181, boul. Montclair, $10,300. Bungalow moderne, 3 chambres à coucher; chauffage à l'huile. Possession sous peu. — Tél: 8-1386J. 14-15

GATINEAU — Bungalow 6 pièces, salle de bain complète; chauffage air chaud; terrain 50x140. — $6,000; $4,000 à compte. S'adresser 320 Principale, entre 7 et 9 h. soir. MO 3-5856. 14-15

S.-EDGAR DUSSAULT
Assurances — Immeubles
191 Principale, PR 7-3835
Représentants le soir:
Julien Groulx: PR 7-8850
Emile Dompierre: PR 7-4808
Georges Groulx: PR 7-0013

BOUL. GAMELIN, en face du nouvel hôpital — Bungalow neuf en brique; 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine; intérieur peinturé. $15,000; $7,000 à compte. Occupation immédiate.

BOUL. GAMELIN — Triplex avec possibilité de deux autres logis; 2 logis de 4 pièces et un logis de 3 pièces. Système eau chaude à l'huile. Garage. Revenu actuel $2,760. — $17,000; $2,500 à compte, balance termes faciles.

RUE CLEROUX, près boul. Gamelin — Bungalow en brique, deux chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain complète. — Chauffage central. $8,500; $4,000 à compte.

BOUL. SAINT-JOSEPH, près Amherst — Maison 5 pièces, salle de bain complète; système air chaud à l'huile; intérieur plâtré; cave. $6,000; $2,500 à compte. Occupation immédiate.

RUE MAISONNEUVE, près Victoria—Duplex 6 pièces, cave. $8,000; $2,500 à compte.

POINTE-GATINEAU, rue Marengère — Maison 7 pièces, salle de bain complète. $5,500; $2,500 à compte.

PLACE AUBRY — Maison en brique, 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine. $7,000; $2,000 à compte. 14-300

AURELE-J. HOULE
Immeubles Assurances
265, chemin de Montréal, SH 6-8101

RUE MARIER — Jolie bungalow, 3 chambres à coucher, grand salon, jolie cuisine et salle de bain moderne. Chauffage eau chaude à l'huile. $9,600.

WRIGHTVILLE — Petite maison, imitation brique. Idéale pour petite famille. $3,200.

MAISON de 6 logis, comprenant chacun 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain, réfrigérateur et poêle. Chauffage à l'huile. Située sur un coin. Revenu $6,720. — $43,000.

NOUS avons des maisons simples de 2 et 3 chambres à coucher. Appelez pour autres informations. 14-300

4 LOGIS neufs, très modernes; chauffage eau chaude. $22,000. Comptant à discuter. 50 Delorimier, Wrightville. 14-16

SHAKESPEARE près Granville, à Eastview — Bungalow moderne, grand jardin; possession sous peu. $9,000. Aussi autre bungalow, New Edinburgh, $11,500. S'adresser: George Howith, courtier, 2-5687. 14-17

A vendre (propriétés) (14)

MAISON ROMEO PIGEON
(courtier), 127, rue George, 2-7384
Nos agents (le soir)
Hervé Montpetit, PR 7-0281. — Jos LeBlanc, SH 9-2802. — Eugène Picard, 2-5863. — Adélard Génier, 3-7831.

RUE WASHINGTON, à quelques pas de Riverside Drive — Maison moderne confortable, en stuc et de beau style, construite en 1949. Comprend 3 chambres à coucher, cuisine 9x15, salon 12x17, salle à manger. Planchers en chêne. Système eau chaude à l'huile. Salle de jeu, et toilette supplémentaire dans la cave. Possession 1er février. $13,500; $3,000 à compte. Agent, A. Génier.

RUE SAINT-MARIE, dans agréable quartier du Lac des Fées, à Wrightville. Bungalow d'un an en stuc blanc, bien construit, bien tenu et d'une grande propreté. Comprend trois chambres à coucher, salle de bain et grande cuisine modernes. Système à l'huile à air forcé. Cour clôturée. Excellent achat à $13,500; $5,300 à compte. Agent: Hervé Montpetit.

RUE MUTUAL — Bungalow moderne de trois ans. Trois chambres à coucher. Système chauffage central. Construction blocs de ciment revêtu de stuc. Fortement recommandé à $10,200; $4,400 à compte. Agent: Jos LeBlanc.

DUPLEX neuf à Saint-Joseph de Wrightville. Bien fini, spacieux et bien situé. Chaque logement comprend salon 20x12, cuisine moderne 11x10; 2 chambres à coucher 12x12 et 11x12; salle de bain avec bain tombeau et douche. Décoration intérieure complète. Système central à l'huile à air forcé. Excellent achat à $16,000; $5,000 à compte. Agent, Eugène Picard. 14-300

RENE LALANDE
Assurance — Immeuble
45, rue Rideau — 3-4985 — 2-1456

EASTVIEW — Maison neuve, 4 grandes chambres à coucher, 2 salles de bain, cuisine bien éclairée et vivoir spacieux, avec planchers en chêne; chauffage eau chaude à l'huile; garage double. Près autobus et église. $18,000.

RUE ETHEL — 2 terrains 66 pi. de front. $1,300.

LE SOIR:
Maurice Soulard, agent, SH 6-4512. 14-300

BONNE maison, 4 chambres à coucher, en parfait état. Avenue Daly, entre Cobourg et Charlotte. Entre midi et 1 h., 5-1196; après 5 h., 3-2093. 14-14

MAISON en construction, Pointe-Gatineau. Causes maladie et départ. PR 7-7801. 14-13

VALERY CHENIER, courtier
154B, rue Champlain, Hull. 4-2600

LAC SAINTE-MARIE, près Hôtel du Lac — Bungalow neuf, 26 x 35, 5 pièces; terrain 50 x 148. $1,900; termes.

HULL, rue Champlain — Maison de 5 logis. Revenu annuel $2,314. Prix: $8,500; termes. 14-300

A vendre (commerces) (15)

BON magasin général bien établi, excellente localité, grande maison, système eau chaude à l'huile. Doit vendre, cause maladie. Ecrire Case 42, Le Droit. 15-17

RUE EDDY — Grand magasin avec entrepôt. Logis moderne de 6 pièces, loué $175 par mois. Chauffage à l'huile, eau chaude. Prix: $14,000; $3,000 à compte. 4-2600. 15-300

A vendre (automobiles) (17)

1951 CADILLAC sedan

MODELE 62 — 2 NUANCES

- Radio, climatisateur
- Housses
- Couche de fond, pneus à parois blanches
- Lumières à signaux
- "Hydromatic"

N'a roulé que 2,900 milles.

PRIX .....

$3,395

684, rue BANK

Tél.: 5-6895

17

ACHETEURS D'AUTO
127, rue George 2-7384
AVANT d'acheter votre nouvelle auto ou auto usagée, venez nous voir à propos de notre service financier à bas taux. Disponible pour commerçant ou vente privée.
MAISON ROMEO PIGEON

DODGE 1947, 7 passagers. S'adresser 8 Hôtel de Ville, Hull. — PR 7-7865. 17-14

A vendre (automobiles) (17)

JANVIER EST LE MOIS DES AUBAINES EXTRAORDINAIRES

EN

autos campbellisées

Jamais auparavant, autant de gens ont acheté de nouvelles Ford. Notre dépt. des autos usagées est rempli des meilleures autos usagées disponibles; donc, à ce temps de l'année, nous réduisons toutes nos autos au plus bas prix possible, peu importe ce qu'elles nous ont coûté. — N'attendez donc pas, achetez aujourd'hui.

1953 MONARCH, sedan, chaufferette, dégivreur, radio de commande. Transmission automatique, fini métallique marron. NOTRE PRIX ___ **$2,695**

1953 METEOR de commande sedan. Chaufferette Magic Aire et dégivreur. Celle-ci ne fut roulée que 10,000 milles par un seul proprio. Fini vert métallique foncé. NOTRE PRIX ___ **$1,995**

1952 CHEVROLET Styleline, sedan, attrayant fini métallique vert, radio de commande. Chaufferette et dégivreur. NOTRE PRIX ___ **$1,495**

1951 FORD Tudor de luxe. Chaufferette Fresh Aire et dégivreur. Beau fini vert métallique. Pneus comme neufs. NOTRE PRIX ___ **$1,245**

1951 PREFECT sedan. Chaufferette et dégivreur. Bleu foncé. NOTRE PRIX ___ **$495**

1950 PONTIAC, sedan de luxe Chieftain. Une des meilleures autos que nous ayions eues en échange cette année. Chaufferette et dégivreur. Etat impeccable. NOTRE PRIX ___ **$1,245**

1948 AUSTIN A 40, sedan. Chaufferette et dégivreur. Fini vert pâle. NOTRE PRIX ___ **$445**

1947 PLYMOUTH, coach de luxe. Chaufferette et dégivreur. Fini vert foncé. NOTRE PRIX ___ **$695**

Camions! Camions!

1952 FORD, 3 tonnes, emp. 158", cabine et châssis. Pneus 8.25 x 20, à grippes. Essieu deux vitesses. Chaufferette et dégivreur. Un bourreau pour le travail. NOTRE PRIX ___ **$1,345**

1951 G.M.C., ½ tonne, à panneaux. Chaufferette. NOTRE PRIX ___ **$745**

1950 DODGE, ½ tonne, "express". Chaufferette, dégivreur. Fini bleu récent. Pneus neufs. NOTRE PRIX ___ **$695**

1949 FORD, ½ tonne, à panneaux. Beau fini vert. Chaufferette et dégivreur. NOTRE PRIX ___ **$695**

CAMPBELL MOTORS
LIMITED

Ottawa, Limited

VOTRE MARCHAND FORD ET MONARCH DEPUIS 34 ANS.

265, ave Laurier-Ouest

2-9441 2-9441

17

A vendre (automobiles) (17)

VENTE DE SOLDE

Nouvelles autos

CHEVROLET

ET

OLDSMOBILE 1953

ET

nouveaux camions

CHEVROLET 1953

VOUS N'AUREZ JAMAIS DE MEILLEURE

CHANCE D'EPARGNER!

IL NE NOUS EN RESTE PLUS QUE QUELQUES-UNES ET NOUS SOMMES PRETS A PARLER D'AFFAIRES

APPELEZ L'UN DE NOS VENDEURS SUIVANTS ET FAITES UN RENDEZ-VOUS.

JOHN BERGERON
BUN CHAMBERLIN
GEORGES DUROCHER
BILL HARDY
ROMEO LAJOIE
ROGER PHILLIPS
DOUG. PORTER
JACK SADLER
DES SMITH
ART SULLIVAN
DON WHEELER

LEN CONDIE,

gérant des ventes.

Agissez maintenant et épargnez.

1 seulement!
CHEVROLET BEL-AIR, décapotable, transmission "Powerglide". Lumières de direction ___ ???

1 seulement!
CHEVROLET BEL-AIR, coupé sport, fini jaune soleil doré ___ ???

1 seulement!
OLDSMOBILE 88 Holiday, coupé, transmission régulière. Fini bleu Nassau ___ ???

1 seulement!
OLDSMOBILE 98, sedan à 4 portes, conduite Hydro-Matic, "power steering", etc. fini tan Monica ___ ???

CAMIONS

1 seulement!
CHEVROLET, ½ tonne, "pick-up" ___ ???

1 seulement!
CHEVROLET, 3 tonnes, cabine et châssis, avec essieu L. P. ???

LES RESIDANTS D'ONTARIO NE PAIENT PAS LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC

VENEZ AUJOURD'HUI OU APPELEZ!

GUEST MOTORS

"Faites affaire chez Guest pour plus de satisfaction"

Vendeur autorisé de CHEVROLET - OLDSMOBILE pour Ottawa, Hull et la région.

72, RUE LEDUC, HULL

PR. 7-2731

17

DE SOTO 1941 à vendre. S'adresser 35 Richelieu, Hull. PR 7-2049. 17-13

ACHETEURS D'AUTOS
NOTRE plan financier à bas taux vous aidera à faire un meilleur achat. Venez nous voir pour détails, avant d'acheter
AURELE-J. HOULE
265, chemin de Montreal, Eastview
Tél: SH 6-8101
17-300

JACKSON MOTORS
125 Hôtel-de-Ville coin Maisonneuve
HULL — 5-2816
60 AUTOMOBILES, toutes marques, tous modèles. 17-300

CHAMPAGNE SERVICE
18 Saint-Louis Pointe-Gatineau
NOUS avons 20 automobiles à vendre pour balance due à compagnie de finances. Pour informations appeler PR 7-7367. 17-13

RIDEAU AUTO SALES
537 Rideau, près Cobourg
Tél: 3-6642 Ouvert le soir.
1949 CHEVROLET club coupé, tout à fait comme neuve sur toute la ligne. Spécial $1,075. 17-300

Demenagement International

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialiste en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son. Tél: 8-0301.

A vendre (automobiles) (17)

CABELDU

ne peut attendre

— la chute des prix d'autos usagées
— les ventes de printemps d'autos usagées

NON MESSIEURS!

... la réputation de Cabeldu est basée sur un fait... Ce fait est celui-ci: "Vous ne pouvez acheter une meilleure auto usagée à plus bas prix" ailleurs qu'à Ottawa!

Les prix, dans cette annonce, prouvent exactement nos avancés.

1953 PONTIAC Fleetleader, sedan, air climatisé, en excellent état, peu de millage, deux couleurs attrayantes. Seulement ___ **$1,945**

1950 BUICK Roadmaster, sedan avec conduite Dynaflow, radio, chaufferette. Une véritable auto de luxe. Seulement ___ **$1,795**

1951 DODGE de commande (Gros 6), sedan avec radio, chaufferette, conduite Simplematic. Une autre auto de luxe. Seulement ___ **$1,545**

1951 STUDEBAKER Champion, sedan, air climatisé. Au-dessus de la moyenne. Aubaine exceptionnelle pour seulement ___ **$1,195**

1949 CHEVROLET, sedan avec radio. Chaufferette. Ne vous laissez pas leurrer par le prix. Cette auto est excellente **$975**

CAMIONS

Nous avons un surplus de camions usagés à panneaux. Vous pouvez en acheter un à un prix excessivement bas

chez

CABELDU

coins Sparks et Lyon

5-3321 après 6 h.: 6-2722

17

REUBEN'S AUTO SALES
450½ Rideau 5-2055
310 Rideau 5-2055

1951 CHEVROLET de luxe sedan, 4 portes, radio et chaufferette, beau bleu pâle; 11,000 milles, comme neuve.

1951 FORD Custom coach, un seul propriétaire, en parfait état, $1,295.

1950 CHEVROLET, Pontiac, Plymouth, Ford, coaches et sedans (5 au choix); radios et chaufferettes. $1,175 et plus.

1949 CHEVROLET, Pontiac, Studebaker, Ford, Meteor, Mercury coaches et sedans; radios et chaufferettes (7 au choix). $975 et plus.

1948 CHEVROLET, Pontiac, Plymouth, Dodge, Studebaker, coaches et sedans (6 au choix) avec radios et chaufferettes. $795 et plus.

1946 CHEVROLET pick-up, ½ tonne, parfait état; propriétaire unique. $445.

1940 CHEVROLET coaches, 2 autos qui doivent être vues, $450 chacune.

1939 CHEVROLET sedan, en très bon état. $375.

1937 PLYMOUTH sedan; cette voiture vaut plus; seulement $250.

Regrettons, pas d'échange sur ces voitures

1950 WILLYS Jeep, conduite sur 4 roues; spécial $495.

1949 CHEVROLET coach, radio et chaufferette; spécial $795.

1947 PONTIAC Torpedo 2 portes, pneus neufs. $645.

1941 CHEVROLET coach, très propre; moteur aurait besoin légères réparations. $225.

N'OUBLIEZ PAS: Deux succursales pour vous servir: 310 et 450½, rue Rideau.

65 VOITURES au choix.

LEGER paiement à compte, légers paiements mensuels. Si nos prix ne vous conviennent pas, faites-nous une offre. Toutes nos voitures sont hivérisées et aranties. 17-300

DODGE 1949, bon état, vislère, $300 à compte balance termes. 13, rue Sainte-Marie, après 5 h.; samedi, toute la journée. 17-13

(A vendre (divers) (18)

A. THIBAULT, matériaux de construction neufs et usagés; plomberie. 63 Saint-Florent, Hull. PR 7-9120. 18-300

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. — 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BLOCS de ciment et de cendre; tuiles et blocs de cheminées — Service "Ready Mix" Ideal Concrete roducts, 6 Dumas Hull. PR 7-1684. 18-300

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier terre à remplissage et creusage avec pelle mécanique. Tel PR 7-7534. 18-300

COUCHE IMPERMEABLE DE FONDATIONS

MEILLEURE qualité $6.50 le bidon de 5 gallons. M. Zagerman & Co. Ltd., 100 Bayview Road. 8-5204. 18-300

DEMOLITION de bâtisses à 230, rue Albert, en face terminus Colonial Coach Lines. Bois de construction de toutes sortes, brique, 2 fournaises air chaud, tuyaux, registres; prix raisonnable; pour peu de temps. 18-20

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers 2-9407 18-300

FIN DE SERIES et coupons de lainage, worsted, tissu à doublure, rayonne, tartans, coupons de couvre-pieds, retailles et pantalons pour hommes au magasin de notre filature. Sur semaine: 9 à 5; samedi: 9 h. à midi. — Rosamond Woollens Co. Ltd., Almonte, Ontario. 18-15

FOURNAISES huile, usagées; poêle bois-charbon. — 109 Osgoode. 4-6314. 18-13

PETITE fournaise à l'huile; un an d'usure. 2-3505 de 7 à 8 h. jour. 18-13

G. H. JOHNSON'S Furniture Ltd., la maison d'escompte, 111, rue Murray, un peu à l'ouest de Dalhousie, près Marché By. 5-5147. 18-300

MACHINERIES International Harvester système à pression Beatty, articles de plomberie, clôture Frost, toiture Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943. 18-300

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou réparer toutes marques. Eug. Roy, 197 Principale Hull. Tél: PP 7-3012. 18-300

A vendre (divers) (18)

TOITURE en aluminium

Truxquin 26 et 24, dans toutes les dimensions de feuilles à côtes et frontons

Aussi, une vaste réserve de galvanisés.

ESTIMES LIBRES

Agents invités pour renseignements.

"La maison du service"

Télégraphiez — Ecrivez Téléphonez

M. ZAGERMAN

ET CIE LTEE

100 CHEMIN BAYVIEW, OTTAWA

Lundi à vendredi, 7 h. 45 à 5 h.
Samedi, 7 h. 45 à 12 h.
Tél.: 8-5204 — 8-5205

18

MACHINES A COUDRE "SINGER" USAGEES

A PEDALE

$20. ET PLUS

SINGER

SEWING CENTRE

123, rue PRINCIPALE HULL

PR. 7-2971

Médecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 111, rue Champlain, Hull. — Médecine générale. Spécialité: Poumons (Rayons-X) sur rendez-vous. Tél: PR 7-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est. — Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladies du coeur, pression de sang, 200 Metcalfe. Tel: 3-1353.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Tél: 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bldg. Tél: 5-4407.

Dr FRANCOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: 5-1284.

Dr DE HAITRE, 161 Stewart. Spécialités: chirurgie générale et maladies des femmes. Rendez-vous. 2-4, 7-8. Téléphone 4-1244.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: PR 7-3543.

Dr A. DROUIN 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLAND GAGNE, L.M.C.C. Médecine Gastro - entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611. Hull. Tél: 4-2938.

Dr EUGENE GAULIN, Urologie. Consultations 1 à 3 h. et 7 à 8 h., les lundi et vendredi soirs seulement. 545, ave King-Edward.

Dr A. LACOURCIERE. Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma). 142 Champlain, Hull. PR 7-6433.

Dr BENOIT LAMBERT. Spécialités: yeux, nez, gorge, oreilles. Bureau: 2 à 6, 8 à 9. Pour rendez-vous appeler PR 7-7517 après 2 h. 192 Principale, Edifice Dr Perras, Hull.

Dr J. L. LAMY, chirurgien. — Consultations sur rendez-vous, de 2 à 4 h. — 95 Rideau. Tél: 3-7026.

Dr ALFRED La ROCQUE, 418, rue Rideau. Spécialité: chirurgie. Tél: 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr J. ANTONIO LECOURS, 538 King Edward. Tél: 4-1622. — Spécialité: chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tel: PR 7-5344. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, 135, rue Gloucester, Medecine générale. Spécialités: maladies et radiographie pulmonaires. — Pour rendez-vous, telephoner 3-3614

Dr HENRI RACINE, B.A. L.M., O.C. Médecine, maternité et coeur 10-12 a.m. sur rendez-vous: 1 à 3 p.m. et 7 à 9 h. p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél: PR 7-6616.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 178, ave Laurier-est. Spécialités: chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous. — Tél: 4-0705.

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper. Spécialité: maladies de la peau. Consultations, 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: 2-5537.

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE, 495, rue Clarence, angle Charlotte. Spécialités: Médecine-Physiothérapie — sur rendez-vous. Tél: 3-4101.

Dr R.-E. VALIN, 165, ave Laurier-est. Spécialité: chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 4-0337.

Dr HORACE VIAU, 467, rue Rideau. Spécialité: maladies des enfants exclusivement. Consultations: de 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél: 4-2240.

L'envers de la médaille ...



Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (divers) (18)

MANTEAU de seal noir, pour grosse femme courte; taille environ 44; très bon état. $50. 4-4781. 18-14

PIPES Rollit: la pipe en métal avec tête de brière échangeable. Nous les avons et elles sont bonnes. Irvine's, angle Rideau et Sussex. 18-300

A. THIBAULT, matériaux de construction neufs e. usages; plomberie 63 Saint-Florent. Hull PR 7-9120 18-300

RADIO combiné R.C.A. Victor, et tourne-disques automatique 45 r.p.m., $89. Radio combiné Marconi, avec tourne-disques automatique, $89. Radio combiné Stewart-Warner avec tourne-disques, $89. Piano Willis, acajou, complètement remis à neuf et garanti, $225. Lessiveuses, complètement garanties, $39 chacune et plus (9 au choix). Quebec heaters, $6.95 chacun et plus (12 au choix) Buffet, acajou antique, gros format, style Credenza, plaqué assorti, bon état, $225. T. C. Super Sky Chief Masco booster, prix reg. $90, à vendre $49. Brûleur à l'huile Zenith, grosseur commerciale, brûlant de 2½ à 5 gallons à l'heure, complet avec contrôle Honeywell; prix rég. approximatif $250, à vendre $135. G. H. Johnson's Furniture Ltd., département d'échanges, 111, rue Murray, à l'ouest de Dalhousie, près Marché By. 5 5147. Bas loyer, bas prix. 18-13

REFRIGERATEUR "Frigidaire", mécanisme parfait, $79. Chesterfield en velours, bon état, $25. Mobilier de cuisine, 6 morceaux, $39. Lit en bois, $5. H. R. Paquin, 80 Eddy. 18-300

Stores venitiens 18A

STORES VENITIENS en Flexalum galons plastique ou coton. Estimations et installations gratuites. Nous réparons et nettoyons toutes sortes de stores vénitiens. — American Venitian Blind Co. A. Rondeau, représentant, 4, rue Saint-Etienne, Hull. PR 7-5083. 18A-300

A vendre (ou a échanger) (19)

CAMION International 1941, 3 tonnes avec 1,500' bois, le tout $200; échangerais. PR. 7-4474. 19-19

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, éclairé, semi-privé. PR 7-9897. 22-13

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bain complète, eau chaude. 57 Laval, Eastview. 22-14

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, pour couple; entrée privée; sous-sol, 76 Ontario, Overbrook. 22-13

APPARTEMENTS neufs, 2 chambres à coucher, poêles électriques, refrigerateurs, stores vénitiens; à Hull. $77.50 et $92.50. 5-7581. 22-23

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces. S'adresser: 38 Courcelette, Hull. 22-14

APPARTEMENT 2 pièces, à louer. 102, rue Dollard. 22-13

APPARTEMENT, cuisine, lavabo, armoires, toilette et entrée privées. 258 Saint-Laurent, 5-9358. 22-18

2 APPARTEMENTS chauffés et éclairés. S'adresser: 23 Sacré-Coeur, Hull. 22-18

APPARTEMENT 3 pièces, $40 par mois. PR 7-4611. 22-15

APPARTEMENT meublé, 6 pièces; chauffage automatique, téléphone; en retour pour pension et soin d'un enfant de 4 ans, ainsi que pension pour le père. Possession immédiate. Signaler PR 7-5945 après 6 h. 22-15

CYRVILLE, 4 pièces et salle de bain. SH 6-6509. 22-16

DUPLEX moderne, chauffé, privé, stores vénitiens, poêle, réfrigérateur. Adultes. Libre 1er février. 241 Laurier, Hull. PR 7-7994. 22-14

HURDMAN'S Bridge, chemin Tremblay: Logis 2 pièces et salle de bain; éclairé, eau chaude, garage; libre 1er février. Adultes, $50 mois. 3-9780. 22-15

LIBRE 1er février: Appartement moderne de 2 chambres à coucher; chauffage air climatisé; enfants acceptés. Site central, à Gatineau, Qué. Peut être visité en tout temps. S'adresser à 289 Notre-Dame, Gatineau. 22-32

LOGIS neuf: salon, cuisine, salle de bain complète; une chambre à coucher. Signaler PR 7-9795. 22-13

LOGIS moderne, chauffé, 6 pièces, grande cave, garage. S'adresser 156 Maisonneuve, Hull. 22-13

LOGIS 5 pièces à louer. Téléphone 51 Rockland, Ont. 22-13

LOGIS neuf, chauffé, 6 pièces, $65. Gatineau MO 3-4589. 22-13

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé; possession immédiate; pour 1 ou 2 personnes qui travaillent. Tél: 5-8743. 22-14

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé; accepterais un enfant. 82 Saint-Florent, Hull. 22-18

LOGIS, Eastview, 2 pièces, toilette, entrée privée. $35. Accepterais un enfant. 4-1688. 22-15

WRIGHTVILLE — Duplex (haut), 3 grandes pièces avec salle de bain; gros filage; enfant accepté. 77 Chauveau. 22-15

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE en avant, personne qui travaille près Dalhousie. Tél. 4-1941. 23-14

CHAMBRE meublée près Basilique, pour fille ou femme tranquille, privilèges. 3-6787. 23-14

CHAMBRE pour homme, rue Wright, Hull, eau chaude, $5. 5-6431. 23-14

CHAMBRE-BOUDOIR très propre, localité tranquille, près couvent Rideau. 5-7409. 23-14

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE moderne, 1er étage, privilèges; belle localité. PR 7-8244. 23-16

CHAMBRE pour homme seulement. 36 Frontenac, Hull. PR 7-7884. 23-14

2 CHAMBRES non meublées, chauffées, éclairées. 72 Dollard, Hull. 3-6048. 23-13

2 CHAMBRES; un enfant accepté; prendrais soin d'enfant si mère travaille. PR 7-5872. 23-14

CHAMBRE meublée, pour jeune fille. 139 Stewart, app. 3. 23-13

CHAMBRE et boudoir confortables, pour 1 ou 2 personnes. PR 7-5907. 23-18

2 CHAMBRES, près rue Principale. 16 Leduc. PR 7-1159. 23-18

CHAMBRE pour monsieur. 28, rue Montcalm. PR 7-2284. 23-15

CHAMBRE pour monsieur. 8 Langevin, Hull, face au bureau de poste. PR 7-6604. 23-13

CHAMBRE meublée appartement neuf, près Hôpital général; cuisson. Signaler 5-5607. 23-18

CHAMBRE, privilège de la cuisine. S'adresser: Mme A. Chartrand, 163 Kent, Hull 23-15

COTE-DE-SABLE, près Rideau: chambre pour monsieur, dans appartement moderne. 5-1018. 23-15

GRANDE chambre pour une ou deux personnes. PR 7-3725. 23-14

GRANDE chambre en avant, usage du téléphone. 157 Montcalm. — PR 7-5048. 23-13

COTE-DE-SABLE — Accommodation pour couple d'affaires ou messieurs. 4-5569. 23-13

COTE-DE-SABLE: Chambre confortable. 3-9467. 23-13

2 GRANDES chambres éclairées; entrée privée. PR 7-6147. 23-13

HULL: Chambre à louer; permis de cuisson. Tél. 2-1005 après 6 h. 23-18

SITE central: chambre meublée, couple sobre qui travaille,; eau chaude; privilèges. Tél. PR 7-9733 23-13

A louer (divers) (24)

NOUVEAUX jolis costumes "carnaval" à louer. Mme Joanisse, 130 McLaren. 24-17

ROBES DE MARIEES à louer, ainsi que toilettes pour filles d'honneur, bouquetières, etc. — Aussi tuxedos pour hommes. — Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. 5-5505. 24-300

ROBES de soirée, mariées, filles d'honneur, tout dernier cri. Tél: 4-2253. 24-300

ROBES DE MARIEES et de soirée à louer. Mantes de fourrure. Tél: PR 7-7980. 24-300

A louer (commerce) (24A)

MAGASIN à louer, 540 Rideau. Pour informations, s'adresser 538 Rideau. 24A-14

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension pour 2 hommes. SH 6-8568. 26-14

CHAMBRE et pension. S'adresser: 9 Vaudreuil PR 7-4858. 26-16

CHAMBRE et pension pour hommes. 197 Notre-Dame, Hull. 26-13

Occasion d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. L. Titley. Tél: 3-1547. 27-300

CONSULTEZ-NOUS pour la vente ou l'achat d'une propriété ou d'un commerce. — S.-Edgar Dussault, 191 Principale, Hull. PR 7-3835. 27-300

Automobiles et accessoires (29)

Service d'automobiles

CHRYSLER, PLYMOUTH

et CAMIONS FARGO

PATTERSON

MOTORS LTD.

478, rue Elgin 6-3654

lun., vend., 29

S & S AUTO PARTS

PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. — 614, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

BAKER BROS. CO. LTD.

AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'aut : batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins, 2-7393. 29-300

Transfert-camionnage (30)

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: PR 7-8944. 30-300

Radios-Télévision et accessoires (31)

INSTALLATION d'antenne de téléviseur. $25. Service jour et nuit. 4-3840. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales 271, rue Bank. 4-6292. 31-300

Combustible (32)

VOTRE SERVICE COMPLET DE COMBUSTIBLES

HUILE A POELE (Distillée)

21 3¢ le gallon

Aussi

HUILE A FOURNAISE (Brute)

CHARBON DE TOUTES SORTES

COKE "La SALLE"

D. GRANDMAITRE

131, Ch de Montréal, Eastview

2-3505 et 2-3506

32

ABC WOODYARD — Slabs de bois franc, $14 la corde; demi-corde coupée, $8.50; gros voyage, $4.50. 32-300

A.B.C. WOODYARD — Slabs de bios mou, $9 la corde. Gros voyage, $3.50. PR 7-9972. 32-300

ALARY, Maurice — Bois de chauffage de toutes sortes. PR 7-5722. 32-300

BOIS de chauffage toutes sortes; prix très raisonnable. 8-6355R. 32-22

CAMILLE LEVESQUE. Huile distillée, 21.3c. Slabs mous, secs, voyage $3.50 et plus. Slabs francs, voyage $5.00 et plus. Réservoirs à l'huile 200 gallons, $40. — 347 Laramée. PR 7-4652. 32-21

SLABS bois mou, $10 la corde; slabs mélangés, $12; slabs bois franc $14; bûches bois franc $18; coupage, $2 la corde. Charbon et Coke. Capital Fuel, 4-7692. 32-18

LAMBERT — Slabs bien secs — Voyage $3.50, $6, $12. Bois franc sec, au voyage, $5 et plus. Tél: PR 7-1143. 32-300

EDMOND LEVESQUE

HUILE distillée 21.3. slabs de bois mou sec, $11 la corde coupée; slabs de bois franc sec $17 la corde coupée — 1, rue Walker. PR 7-7388. 32-300

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimations gratuites. Ouvrage garanti. Huile à chauffage. Si. 6-1900. 33-300

R. HENRI — Brûleurs à l'huile. 219 John, Eastview, 6-2773. 33-300

REPARATIONS, nettoyage de fournaises à l'huile, carburateurs, ouvrage garanti. PR 7-8622. Hull. 33-300

Argent demande (37A)

EXCELLENT PLACEMENT

COURTE ECHEANCE

Avons à vendre pour un client une 1ère hypothèque de $9,000 sur immeuble rue Rideau.

Intérêt 6% payable semi-annuellement. Hypothèque payable en entier le 1er avril 1957.

APPELEZ

Maison Roméo Pigeon

127 George OTTAWA 2-7384

Personnel (39)

MAGASIN A.N.A. (seconde main). Nous achetons et vendons meubles de toutes sortes. 2 Montclair, Hull. Tél: 5-3222. 39-13

Cartes d'affaires (41)

ACCORDEUR spécialiste de pianos. Pour rendez-vous signaler MO 3-8028, demander George. 41-300

ED WEI ER, prêteur sur articles: aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

1888-1951 — La Compagnie Thuna dépasse 60 années de succès dans les herbages et les traitements pour plusieurs maux humains. Signalez ou écrivez à 368, rue Bank. Pour renseignements, tél: 2-6888. 41-300

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières, aubaines. Machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrand, à vendre et à louer. — Underwood Limited, 222 Laurier-ouest, 2-3531. 41A-300

VOYEZ les nouvelles machines à écrire silencieuses Remington; pièces exclusives, fonctionnement sensationnel, $6.45 par mois. Un taux spécial accordé aux étudiants pour machines louées. — Remington Rand Ltd., 164 Laurier-ouest, 2-4264. 41A-300

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. — 243, rue Albert. Tél: 2-2335. 43-300

Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron: réparations, imitation de brique. J.-O. Gervais, PR 7-8473. 62-300

Electriciens (55)

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur électricien, 51 Saint-Raymond, Hull. Tél: PR 7-8574. 55-300

DOMPIERRE ELECTRIC — Entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 56, rue Eddy, Hull. PR 7-2347. Léon Dompierre, propriétaire, résidence, 5, rue Fontaine, PR 7-9826. 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signaler 2-5706; soir: 2-8121. 55-300

Réparations (63)

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER

SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles; véritables pièces Connor; les machines J.-H. Connor & Son Ltd 207 Montcalm, Hull. Tél: PR 7-2711. Nous allons chercher et livrons. 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY

205, rue Rideau Tél: 3-6234

REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. — Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

E. ROY & FILS — Réparations de machines à laver. — 19 Guertin, Hull, PR 7-5980. 63-300

Poussins (65)

POUSSINS APPROUVES CANADA Provenant d'un troupeau reconnu. Race pondeuse. Rocks barrés et Rocks croix rouge. E. A. McKillican, Moose Creek, Ont. 65-27 fév.

AVICULTEURS

SONGEZ dès maintenant à l'achat de vos poussins. Le couvoir Saint-Raymond vous offre les races suivantes: Race pure — Plymouth Rock Barré; Race hybride — New Hampshire X. Rock barré; Race pure — Light Sussex. Couvoir privé Saint-Raymond, 101 Saint-Raymond, Hull. Georges Piché, PR 7-2448. 65-300

Monuments (69)

J. P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction. Voyez nos ateliers; écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires. 213 York angle King Edward. 4-0417. 69-300

10% DE REDUCTION SUR TOUS MONUMENTS SUR PLACE

TELEPHONEZ et nous irons vous chercher. Catalogue sur demande. R. SAINT-MARTIN ET FILS, 359 Maisonneuve, Hull. PR 7-5822. 69-300

Remerciements (74)

CARRIERE — M. et Mme Eugène Carrière et les membres de la famille remercient sincèrement tous leurs arents et amis qui à l'occasion du décès d'Armand, survenu le 29 décembre 1953, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-13

LAFLAMME — Mme Donat Laflamme, de Sarsfield, Ont., remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie durant son séjour à l'hôpital, soit par offrandes de fleurs visites, cartes ou téléphones. Elle remercie spécialement les prêtres, religieux et religieuses de diverses communautés qui lui ont rendu visite. 74-13

MERCI à Marie Reine des Coeurs. H. A. F. 74-14

SOUMISSIONS
HOPITAL MUNICIPAL D'OTTAWA

Des soumissions cachetées seront reçues par le soussigné, jusqu'à 5h. de l'après-midi, le 18 février, 1954, pour les modifications et la finition de l'ouvrage d'intérieur dans le sous-sol de l'aile de l'Est.

Les plans, devis et formules de soumissions peuvent être obtenus des architectes, Hazelgrove and Lithwick, 575, avenue Laurier Ouest, Ottawa, contre le dépôt (retournable) d'un chèque de $25.00. Un dépôt de sécurité de 5% est requis pour chaque soumission.

Les soumissions doivent être soumises sur les formules à cette fin.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune soumission.

W. Douglas Piercey, M. D.,
surintendant.
Hôpital municipal d'Ottawa.

CANADA

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le MERCREDI 10 FEVRIER 1954, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR LABORATOIRE DE GEOPHYSIQUE, FERME EXPERIMENTALE CENTRALE, OTTAWA (ONT.)"

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.).

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur cette formule ou son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, ou des obligations au porteur, comme il est spécifié à la formule de soumission et représentant 10 p. 100 du montant soumissionné, doivent accompagner chaque soumission.

Sur réception d'un dépôt au montant de $75.00, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et le devis de l'ouvrage par l'entrepriise de la division de l'architecte en chef. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

ROBERT FORTIER,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 11 janvier 1954.

Troisième victoire consécutive du diminutif Ernest Brunet

Epreuves préliminaires au grand derby des 9 et 10 février — Brunet gagne samedi et répète son exploit dimanche

Le dimniutif Ernest Brunet, de la Pointe-Gatineau, connait présentement beaucoup de succès dans les épreuves préparatoires au grand derby international, qui doit avoir lieu les 9 et 10 février prochain à Ottawa. Brunet a maintenant enregistré trois victoires consécutives. En fin de semaine, il remporta la victoire samedi après-midi lors d'une course tenue à Ottawa Beach et dimanche il répéta son exploit au club Fairmount en devançant un groupe de 15 "mushers".

La tâche fut cependant plus difficile, dimanche après-midi, et Ernest Brunet fut obligé de se surpasser pour terminer tout juste lavant Douzy McVeetors et Albert Brunet, son frère. Ernest Brunet parcourut la distance d'environ 18 milles en une heure, 14 minutes et 43 secondes. La lutte fut également très serrée pour la deuxième position. Douzy McVeetors réussit alors à devancer Albert Brunet par une seconde. McVeetors parcourut la distance en une heure, 21 minutes et 43 secondes, tandis que Brunet termina en troisième position avec un temps de 1.21:44. Bernard Joubarne termina en quatrième position avec un temps de 1.26:24 et Roger Bouliane captura la cinquième place en effectuant le parcours en 1.28:04.

Samedi après-midi

Samedi après-midi, une épreuve fut présentée à Ottawa, le départ s'effectuant à Ottawa Beach. Encore une fois, Brunet domina tous ses adversaires en capturant la première position. Le parcours était d'environ 15 milles. La jeune Sandra Stiles, âgée de 17 ans, connut cependant d'éclatants succès durant cette épreuve. Conduisant une équipe de chiens pour la première fois, Mlle Stiles termina en quatrième position, en arrière de Brunet, Bernard Joubarne et Fernand Telmosse. Doug Holmes, ancien policier de la Capitale, termina en cinquième position.

A chaque occasion plusieurs personnes furent témoins de ces épreuves. Dimanche après-midi une foule de plus de 2,000 personnes brava la froide température pour voir les "mushers" à l'oeuvre. Hier après-midi, une bourse de $100, dont de M. Gilles Traham, fut partagée entre les "mushers" et samedi après-midi une bourse de $50, don de Jack Defalco, fut partagée.

Comme on le sait, ces épreuves de fin de semaine sont des courses préparatoires au derby internationale et il y aura encore des épreuves durant les deux prochaines fins de semaine.

Voici les résultats de l'épreuve d'hier:

1—	Ernest Brunet	1.14:43
2—	Douzy McVeetors	1.21:43
3—	Albert Brunet	1.21:44
4—	Bernard Joubarne	1.26:24
5—	Roger Bouliane	1.28:04
6—	Roger Anger	1.28:24
7—	Cliff Darraugh	1.28:40
8—	Jacques Dupont	1.30:04
9—	Denis Hayes	1.31:02
10—	Don Radbourne	1.33:31
11—	Doug Holmes	1.41:21

Cartes mortuaires (70A)

J. P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction, pour vous accommoder se chargent de l'impression de cartes mortuaires. 213 York, angle King Edward. Tél: 4-0417. 70A-300

ONTARIO

L'INDUSTRIE DE LA PEINTURE ET DE LA DECORATION

ATTENDU QUE le ministre du Travail a désigné cette partie de l'Ontario appelée la ville d'Ottawa et le district suburbain qui lui est adjacent et situé en dedans d'une ligne tirée comme suit: commençant où la limite est du canton de Gloucester rencontre la marque de l'eau haute de la rive sud de la rivière Outaouais ensuite en direction sud-est le long de cette limite à la limite sud de la concession III à partir de la rivière Outaouais dans le canton de Gloucester, ensuite sud-ouest le long de cette dernière limite à la limite est de la concession VI de la rivière Rideau, ensuite sud-est le long de la limite est de cette concession à la ligne du centre de l'allocation de chemin entre les lots 15 et 16 dans cette concession, ensuite sud-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les concessions V et VI de la rivière Rideau, ensuite sud-est le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 15 et 16 dans la concession V de la rivière Rideau, ensuite sud-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les concessions IV et V de la rivière Rideau, ensuite sud-est le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 15 et 16 dans la concession IV de la rivière Rideau, ensuite sud-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les concessions III et IV de la rivière Rideau, ensuite sud-est le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 15 et 16 dans la concession III à partir de la rivière Rideau, ensuite sud-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les concessions II et III à partir de la rivière Rideau jusqu'à la ligne entre la pointe de terre et la concession II à partir de la rivière Rideau, ensuite sud-est le long de cette dernière ligne à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 15 et 16 dans la concession II à partir de la rivière Rideau, ensuite sud-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les concessions I et II à partir de la rivière Rideau, ensuite nord-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 15 et 16 dans la concession I à partir de la rivière Rideau, ensuite sud-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la marque de l'eau haute de la rive est de la rivière Rideau, ensuite sud-ouest de l'autre côté de la rivière Rideau à l'endroit de l'intersection de la rive ouest de la rivière Rideau avec la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 15 et 16 dans la concession I dans le canton de Nepean, ensuite sud-ouest le long de la ligne entre les lots 15 et 16 à travers la concession I dans le canton de Nepean à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les concessions VI et VII dans le canton de Nepean, ensuite nord-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les concessions VII et VIII dans le canton de Nepean, ensuite sud-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 30 et 31 dans la concession II dans le canton de Nepean, ensuite sud-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les concessions VII et VIII dans le canton de Nepean, ensuite sud-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 30 et 31 dans la concession III, ensuite sud-ouest le long de la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 30 et 31 à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les concessions IV et V dans le canton de Nepean, ensuite nord-ouest le long de cette dernière ligne de centre à la ligne de centre de l'allocation de chemin entre les lots 30 et 31 à travers les concessions II, I et A dans le canton de Nepean jusqu'à la marque de l'eau haute de la rive sud-ouest de la rivière Outaouais, ensuite nord-est le long de la marque de l'eau haute de la rive sud de la rivière Outaouais à la limite ouest de la cité d'Ottawa, ensuite nord-ouest le long de la limite ouest de la ville jusqu'à l'angle nord-ouest de la ville, ensuite est le long de la limite nord de la ville jusqu'à l'angle nord-est de la ville, ensuite sud le long de la limite est de la ville jusqu'à la marque de l'eau haute de la rivière Outaouais, ensuite est le long de la marque de l'eau haute de la rive sud de la rivière Outaouais à la limite ouest de la cité d'Ottawa, ensuite nord-ouest le long de la limite ouest de la ville jusqu'à l'angle nord-ouest de la ville, ensuite est le long de la limite nord de la ville jusqu'à l'angle nord-est de la ville, ensuite sud le long de la limite est de la ville jusqu'à la marque de l'eau haute de la rivière Outaouais, ensuite est le long de la marque de l'eau haute de la rive sud de la rivière Outaouais à la limite ouest de la cité d'Ottawa, ensuite nord-ouest le long de la limite ouest de la ville jusqu'à l'angle nord-ouest de la ville, ensuite est le long de la limite nord de la ville jusqu'à la marque de l'eau haute de la rive sud de la rivière Outaouais, ensuite est le long de la marque de l'eau haute de la rive sud de la rivière Outaouais à la limite ouest de la cité d'Ottawa, ensuite nord-ouest le long de la limite ouest de la ville jusqu'à l'angle nord-ouest de la ville, ensuite est le long de la limite nord de la ville jusqu'à l'angle nord-est de la ville, ensuite sud le long de la limite est de la ville jusqu'à la marque de l'eau haute

Les Red Wings demeurent toujours en tête

Malgré un revers de 3-2 contre le New-York; gain et défaite des Canadiens

Le vétéran Edgar Laprade permet aux Rangers de remporter son premier gain depuis un an à Détroit — Canadien défait Boston, samedi, mais perd dimanche soir — Harry Lumley réussit son huitième blanchissage, samedi

DETROIT — (P.C.) — Les Rangers de New-York ont remporté leur première victoire en plus d'un an à Détroit alors qu'ils ont défait hier soir les Red Wings par le compte de 3-2. La dernière victoire des New-Yorkais à l'Olympia remonte au 22 janvier 1953.

Johnny Bowers, la recrue qui garde les filets des Rangers, a dû arrêter 41 lancers. C'était la deuxième fois cette saison que les New-Yorkais avaient raison des Red Wings. Ces derniers ont gagné six fois et deux joutes ont été nulles. Terry Sawchuk a eu la tâche assez facile dans les filets de Détroit. Il n'a eu que 17 arrêts à faire.

Seulement deux lancers de Gordie Howe ont réussi à prendre Bower en défaut. Ces deux buts de Howe étaient ses 19e et 20e de la saison. Les deux buts ont été enregistrés alors que les Wings attaquaient en masse pour effacer l'avance des Rangers.

Edgar Laprade, vétéran joueur de centre, a compté son premier but depuis qu'il est sorti de sa retraite au début du mois. C'est ce but qui a placé les Rangers en avant au commencement de la joute. Les deux autres buts des New-Yorkais ont été réussis par Paul Ronty et Wally Hergesheimer.

Les Rangers ont ouvert le pointage dès la première période lorsque Laprade a pris Sawchuk en défaut à une quinzaine de pieds des buts, sur une passe d'Aldo Guidolin. Howe a cependant compté son premier but quelque deux minutes plus tard pour égaliser les chances.

Dans cette même période, Ronty a pris une passe de Dean Prentice pour porter le compte 2-1. Puis, après huit minutes de jeu de la deuxième période, Hergesheimer a compté le troisième but des New-Yorkais mais Howe a de nouveau réussi à compter dans ce même vingt.

Durant la deuxième période, alors que les Wings ont tout lancé dans la mêlée pour prendre les devants, Bower a dû bloquer 12 lancers. Sawchuk n'a pas eu un seul arrêt à effectuer. Le but de Hergesheimer dans cette période a été le seul lancer dirigé contre Sawchuk.

Le résultat de la joute n'a apporté aucun changement dans le classement de la ligue Nationale.

ALIGNEMENTS:

NEW-YORK:— Gardien: Bower; défenses: Irwin, Reise, Howell, Chrystal, Evans; avants: Raleigh, Kullman, Mickoski, Ronty, Hergesheimer, Prentice, Laprade, Guidolin, Henry, Bentley.

DETROIT:— Gardien: Sawchuk; défenses: Goldham, Pronovost, Kelly, Woit, Hay; avants: Reibel, Lindsay, Howe, Skov, Delvecchio, Dineen, Leswick, Prystai, Pavelich, Wilson, Stasiuk.

ARBITRE: Jerry Olinski; JUGES DES LIGNES: Doug Young, Red Dunn.

SOMMAIRE:

Première période

1—New-York: Laprade (Guidolin, Irwin) ..... 6', 49"
2—Détroit: Howe (Lindsay, Pronovost) ..... 11', 45"
3—New-York: Ronty (Prentice) ..... 15', 13"
Punitions: Leswick, 9', 38"; Reise, 21', 15"; Howell, 18', 34"; Kullman, 19', 15".

Deuxième période

4—New-York: Hergesheimer (Prentice, Irwin) ..... 8', 17"
5—Détroit: Howe (Stasiuk) ..... 15', 30"
Punitions: Irwin, 5', 25"; Evans, 8', 42".

Troisième période

Aucun point.
Punitions: Goldham, 2', 3"; Irwin, 4', 55"; Lindsay, 8', 27"; Howell, 10', 37"; Ronty, 13', 40"; Lindsay, 19', 1".

But de Mohns

BOSTON — (P.C.) — La recrue Doug Mohns a logé la rondelle dans le filet alors que le gardien de buts Gerry McNeil était étendu sur la glace, à 15:29 de la troisième période, hier soir, pour donner aux Bruins de Boston une victoire de 3-2 contre les Canadiens de Montréal, dans une joute de la ligue Nationale disputée devant 10,635 personnes.

Les Bruins déclenchaient une puissante offensive quand Mohns a brisé une égalité de 2-2 en déjouant McNeil après avoir reçu une passe de Léo Labine. Le joueur de défense Bill Quackenbush avait intercepté un long lancer des Canadiens pour passer à Labine.

Johnny Peirson compta le premier but du Boston vers la fin de la première période. Alors que les Bruins jouaient à court d'un homme dans la deuxième période, Joe Klukay reçut une passe de Quackenbush et déjoua McNeil avec un lancer de près.

Les Canadiens, qui ont vaincu les Bruins 2-1 à Montréal samedi soir, obtinrent leur premier but par l'entremise de Paul Masnick. Le deuxième fut réussi par Floyd Curry sur une passe de Dick Gamble.

Alignements

Montréal — Buts, McNeil; défenses, Harvey, Bouchard, Johnson, Saint-Laurent et MacPherson; avants, Béliveau, Geoffrion, Curry, Gamble, Richard, Lach, Olmstead, McCormack, Mosdell, Mazur et Masnick.

Boston — Buts, Henry; défenses, Godfrey, Laycoe, Quackenbush, Martin et R. Gariépy; avant, Sandford, MacKell, Dumart, Gardner, Schmidt, Labine, Mohns, Creighton, Toppazzini, Kluay et Peirson.

Arbitre, Frank Udvari; juges de lignes, Sam Babcock et Herb Gallagher.

SOMMAIRE:

Première période

1—Boston, Peirson (Gariépy, Sandford) 18.20
Punitions: Richard, 2.55 et Godfrey, 15.38.

Deuxième période

2—Boston, Klukay (Quackenbush) 6.23
Punitions: Gardner, 6.03; Sandford, 8.41; Schmidt, 10.33; Béliveau, 10.33; Bouchard, 14.24 et Mosdell, 19.23.

Troisième période

3—Montréal, Masnick (Geoffrion, Olmstead) 5.03
4—Montréal, Curry (Gamble) 7.54
5—Boston, Mohns (Labine, Quackenbush) 15.29
Punitions: Johnson, 18.12 et Godfrey, 18.12.

Arrêts

McNeil	6	8	3—17
Henry	7	8	13—28

Gain du Toronto

CHICAGO — (P.C.) — Les Maple Leafs de Toronto, installés en troisième place de la ligue Nationale, ont compté trois buts en dernière période, hier soir, pour battre les infortunés Black Hawks de Chicago 3-1 dans une joute disputée devant 7,812 spectateurs. Les Leafs ont gagné neuf de leurs dix parties jouées contre les Hawks cette saison.

Les Leafs ont été menaçants à maintes reprises dans la première période mais tous leurs efforts sont allés se buter contre l'habile Al Rollins dans les filets des Hawks. Ces derniers ont fait preuve de puissance par moments, mais ils n'ont pu maintenir une attaque soutenue.

Le jeu est devenu plus ouvert après qu'Eric Nesterenko eut déjoué Rollins avec un lancer d'une dizaine de pieds après trois minutes et quinze secondes de la troisième période. Les Hawks ont eu l'opportunité de se mettre sur un pied d'égalité lorsque Jim Thomson a été puni vers le milieu de cette période, mais ils n'ont su mettre cet avantage à profit. Au contraire, ce sont les Leafs qui ont porté leur avance 2-0 durant l'absence de Thomson. Kennedy a compté ce deuxième but.

Al Dewsbury a privé Harry Lumley de son neuvième blanchissage de la saison lorsqu'il a déjoué le cerbère des Leafs à 13:48, pour porter le compte 2-1. Harry Watson a mis fin au pointage en comptant sans aide trois minutes et demie avant la fin de la partie.

ALIGNEMENTS

Toronto — Buts, Lumley; défenses, T. Horton, Thomson, Flaman, Bolvin et Morrison; avants, Armstrong, Sloan, Watson, Smith, Kennedy, Stewart, Migay, Nesterenko, Hannigan, Bailey et Solinger.

Chicago — Buts, Rollins; défenses, G. Mortson, Gadsby, Fogolin, Zeidel et Price; avants, Couture, Gee, Dewsbury, Mosienko, Peters, Conacher, Jankowski, Hucul, Wilson et Costello.

Arbitre, Jack Mehlenbacher; juges des lignes, George Hayes et Mush March.

SOMMAIRE:

Première période

Pas de point.
Punitions: Wilson, 3.06; Horton, 4.33; Zeidel, 10.07; Kennedy, 10.55; Mortson, 13.46 et Thomson, 15.54.

Deuxième période

Pas de point.
Punitions: Mortson, 7.06; Migay, 9.30.

Troisième période

1—Toronto, Nesterenko (Migay) 3.15
2—Toronto, Kennedy (Flaman) 12.41
3—Chicago, Dewsbury (Couture, Price) 13.48
4—Toronto, Watson 16.39
Punition: Thomson, 11.45.

Arrêts

Lumley	10	7	7—24
Rollins	10	7	10—27

SAMEDI

Joute serrée

MONTREAL — (P.C.) — Un but de Bernard Geoffrion compté tard dans la deuxième période a permis, samedi soir, aux Canadiens de Montréal de briser une égalité de 1-1 avec les Bruins et finalement remporter une victoire de 2-1 sur les équipiers de Boston.

Les Montréalais ont eu besoin de la brillante tenue de Gerry McNeil pour mater les attaques des Bruins et remporter leur 20e triomphe de la saison en 22 parties au Forum; ils ont perdu une fois et annulé l'autre fois.

Bert Olmstead a compté sur un rebound dans la première période et Dave Creighton a enregistré l'unique but des Bruins sans aide au début du deuxième vingt. Cette victoire a placé les Canadiens — temporairement du moins — à trois points des Red Wings de Détroit, détenteurs de la première place. Les Bruins sont encore en quatrième place.

Maurice Richard, revenu dans les bonnes grâces du président Clarence Campbell, n'a pas figuré dans le pointage. Les Bruins l'ont talonné tout le temps qu'il a été sur la glace et Jim Henry a pris soin des quelques lancers qu'il a décochés dans sa direction. Le Rocket a été blessé à une jambe — la droite — dans une collision avec Ed Sandford dans la troisime période, mais il est quand même parti pour Boston avec le reste de l'équipe.

Il n'y a pas eu d'autre réaction à l'affaire Campbell-Richard. On n'a pas copieusement hué le président comme on l'avait fait samedi dernier. Quelques spectateurs dans son entourage l'ont même applaudi lorsqu'il a pris son siège.

Le jeu a été rapide et on a assisté à une des plus belles parties disputées depuis le commencement de la saison. Cinq des six punitions mineures ont été imposées dans la première période et la punition de mauvaise conduite à Fleming Mackell a été imposée parce qu'il avait protesté trop violemment contre une décision de l'arbitre Bill Chadwick.

Elmer Lach est revenu au jeu après une longue absence, mais Dick Irvin ne s'en est que très peu servi.

SOMMAIRE

Première période

1—Montréal, Olmstead (Bouchard, Mosdell) 11.06
Positions: MacKell (mineure et mauvaise conduite, 2.27; Masnick, 13.50; Harvey, 16.05; Peirson, 17.41; Olmstead, 19.28.

Deuxième période

2—Boston, Creighton 3.57
3—Montréal, Geoffrion (Mazur, Masnick) 17.54
Punition: Godfrey, 9.10.

Troisième période

Pas de but — Pas de punition.

Arrêts

Henry	9	7	11—27
McNeil	10	5	10—25

Huitime blanchissage

TORONTO — (P.C.) — Les Rangers de New-York, tout gonflés par cinq victoires dans leurs six dernières parties, sont revenus à la réalité samedi soir alors que les Maple Leafs de Toronto leur ont glissé un blanchissage de 4-0, dans une joute disputée devant 12,869 personnes au Maple Leafs Garden.

Les Leafs ont eu l'avantage du jeu du commencement à la fin de la partie. Ils ont compté trois buts dans la première période et en ont ajouté un autre dans la dernière minute de jeu.

Harry Watson, Tim Horton, Tod Sloan et Ron Stewart ont été les compteurs des Leafs. Le gardien de buts Harry Lumley a eu la tâche facile dans les filets des Leafs. Il n'a eu que 15 lancers à arrêter. Il a ainsi enregistré son huitième blanchissage de la saison, le meilleur record de tous les gardiens de buts de la ligue Nationale. Le gardien de buts des Rangers, Johnny Bower, a eu la tâche moins facile. Il a dû effectuer 36 arrêts.

En neuf parties entre ces deux équipes cette saison, les Leafs ont gagné cinq fois, les Rangers une fois et trois parties ont été nulles.

SOMMAIRE:

Première période

1—Toronto: Watson ..... 9', 8"
2—Toronto: Horton ..... 17', 31"
3—Toronto: Sloan (Armstrong, Thomson) ..... 17', 55"
Punitions: Thomson, 20"; Flaman, 1', 41"; Guidolin, 4', 26"; Chrysta, 16', 3"; Nesterenko, 16', 3".

Deuxième période

Aucun point.
Punition: Irwin, 6', 12".

Troisième période

4—Toronto: Stewart, 19', 10".
Punitions: Migay, 3', 55"; Evans, 6', 10"; Armstrong, 15', 20".

Arrêts

Bower	14	8	10—32
Lumley	4	4	7—15

Combat nul entre Scortichini-Basilio

MIAMI, Floride (P.A.) — Italo Scortichini, un boxeur négligé des parieurs, a livré une chaude lutte à Carmen Basilio, aspirant logique au titre de Kid Gavilan, et ce match fut déclaré nul, samedi soir. Scortichini pesait 152¾ livres et Basilio 149¼.

Basilio se lança à l'attaque de Scortichini durant presque tout le combat, excepté à un certain moment de l'engagement, alors que le boxeur italien attaqua furieusement Basilio. Scortichini se mérita un combat nul, lorsqu'il se surpassa durant les derniers rounds, alors que Basilio semblait passablement fatigué.

Buffalo demeure en première position

Par la Presse canadienne

Les Bisons de Buffalo se sont hissés seuls en première position de la Ligue américaine de hockey en fin de semaine. Samedi soir, ils brisèrent une égalité avec les Barons de Cleveland en l'emportant par 5-4 sur les Barons et dimanche soir, ils s'assurèrent du premier rang en triomphant des Hornets de Pittsburgh par 5-1.

Les Barons remportèrent un gain de 4-0 sur les Reds de Providence, dimanche.

Ed Slowinski, des Bisons, compta ses 22e et 23e buts de la saison, dimanche soir. Gaye Stewart, Steve Wochy et Don Marshall furent les autres compteurs des Bisons. Ray Timgren réussit l'unique but du Pittsburgh.

A Cleveland, Emile "The Cat" Francis réussissait son quatrième blanchissage de la saison. Fred Shero, excellent joueur de défense et brillant compteur du Cleveland, réussit les deux premiers buts de son équipe. Ray Ross et Eddie Olson comptèrent chacun un but durant les deux dernières minutes de jeu.

Les compteurs

Par la P. C.

	B.	A.	Pts
Howe, Détroit	20	19	49
Richard, Montréal	25	19	44
Lindsay, Détroit	15	26	41
Geoffrion, Montréal	21	18	39
Mosdell, Montréal	19	17	36
Reibel, Détroit	11	24	35
Sandford, Boston	12	23	25

Les étoiles d'hier

par la P.C.

Doug Mohns, des Bruins de Boston, compta un but à la troisième période hier pour permettre à son équipe de remporter un gain serré de 3-2 sur les Canadiens de Montréal.

Wally Hergesheimer, des Rangers de New-York, réussit un but à la deuxième période pour conduire les Rangers à un gain de 3-2 sur les Red Wings de Détroit.

Bernard "Boum Boum" Geoffrion, des Canadiens de Montréal, compta un but vers la fin de la deuxième période, samedi soir, lorsque les Canadiens triomphèrent des Bruins de Boston, 2-1

Harry Lumley, des Maple Leafs de Toronto, réussit son huitième blanchissage de la saison, samedi. Les Leafs blanchirent alors les Rangers de New-York, 4-0.

L'équipe canadienne de ski en Autriche

MONTREAL (P.C.) — Le capitaine Ernie McCulloch et cinq membres de l'équipe alpine de ski du Canada ont quitté Montréal par avion, dimanche, pour se rendre en Autriche.

Les Canadiens s'entraîneront avec les Autrichiens pendant trois semaines avant de se rendre à Are, Suède, pour participer aux championnats mondiaux, qui seront disputés le mois prochain. L'équipe canadienne, composée de 12 membres, doit participer aux épreuves de descente et de slalom.

McCulloch était accompagné de Mme Pat Ramage, gérante de l'équipe, de Brantford; Ann Heggveit, d'Ottawa; Peter Kirby, de Saint-Jovite, Qué.; Art Tommy, d'Ottawa, et Bill Stevens de Rossland, Colombie-Britannique.

Joanne Hewson et Lucille Wheeler, les deux meilleures skieuses canadiennes à l'oeuvre présentement, sont à l'entraînement depuis le mois de décembre, en Autriche.

Les meneurs

Classement: Détroit, 24 victoires; 11 défaites; 8 joutes nulles; 56 points.

Points: Howe, Détroit, 49.

Buts: Richard, Montréal, 25.

Assistances: Howe, Détroit, 29.

Blanchissages: Lumley, Toronto, 8.

Punitions: Gadsby, Chicago, 88 minutes.

VOUS POUVEZ OBTENIR DE $50 à $1,000 CONTRE VOTRE SIGNATURE

Sans garantie négociable. Prêt versé le jour même, pour toute raison valable. Consolidation des dettes: combustible, impôts, etc.

LIBÉREZ-VOUS, FAITES UN EMPRUNT

Demandez au directeur—sans aucun témoin—l'argent dont vous avez besoin. Jusqu'à 24 mois pour rembourser. Téléphonez ou passez dès aujourd'hui. Service rapide et courtois!

HFC HOUSEHOLD FINANCE

175 rue Principale, 2e étage, téléphone PR 7-3824
HULL, P.Q.

SUCCURSALES DE OTTAWA:
1193 rue Wellington. . . . . Tél. 8-3027
106½ rue Rideau . . . . . Tél. 2-1758
56, rue Sparks . . . . . Tél. 2-7318
148, rue Bank . . . . . Tél. 3-8452
130, rue Sparks . . . . . Tél. 3-8425

Sirop MELLO POUR BÉBÉ • TOUX • RHUMES • BRONCHITE 45¢ BOUTEILLE



EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

• MARCHANDISES TRICOTEES • AGENCES DE VOYAGES • CREME A LA GLACE • ENCADREURS • FOURRURES •

ECOLES D'EQUITATION • PEINTURES • LAITERIES



Mais, Maman! Pourquoi ne consultiez-vous pas L'ANNUAIRE CLASSIFIÉ

YELLOW PAGES

ECOLES • LAVAGE DE VITRES • PHOTOGRAPHES

• OISEAUX, MARCHANDS D' • PEPINIERISTES • BOUILLOIRES • PHARMACIENS • MEDECINS & CHIRURGIENS •

QUELLE IMAGE CHOISIREZ-VOUS

lorsque vous achèterez un téléviseur



CECI EST **l'Ultra-Vision G-E**



CECI EST **LA TV ORDINAIRE**

Oui . . . il existe vraiment une énorme différence entre les appareils de télévision. Néanmoins, les prétentions publicitaires portent tellement à la confusion qu'il est très difficile de s'y arrêter sérieusement. Voilà pourquoi nous vous conseillons de voir une performance-épreuve avant de dépenser même un seul sou, si vous désirez goûter pleinement l'agréable passe-temps que la télévision vous offre aujourd'hui. Que vos yeux jugent par l'image et non par les écrits.

Insistez pour que l'on vous fasse voir l'Ultra-Vision à l'oeuvre. Instantanément, vous aurez la preuve que les performances diffèrent énormément . . . que les noirs plus noirs, les blancs plus blancs, la riche nuance des gris de l'image Ultra-Vision vous apportent vraiment . . . l'ultime en télévision. Si nettes, si réelles sont ces images qu'elles peuvent être vues dans une pièce bien éclairée sans perdre un seul détail et . . . ce n'est pas tout!

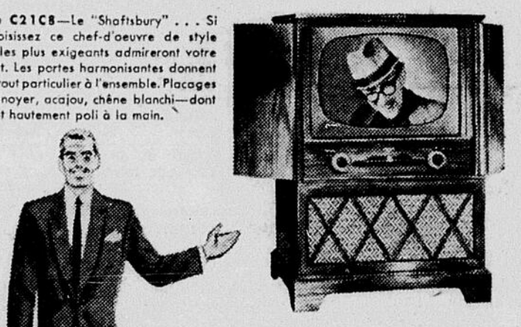
L'Ultra-Vision G-E vous offre, aussi, l'ultime en ébénisterie. Que les décors de votre foyer soient modernes ou de l'époque, parmi ces quatre nouveaux modèles . . . tous un tribut à l'art de l'ébéniste . . . vous en trouverez sûrement un qui semblera avoir été conçu tout spécialement pour vous. Donc, avant d'acheter un téléviseur quelconque . . . insistez pour que l'on vous fasse voir l'Ultra-Vision G-E . . . les meilleures images que la télévision puisse vous offrir aujourd'hui. Rendez-vous chez votre marchand G-E sans plus tarder!

Dépt. de la Radiophonie et de la Télévision
Canadian General Electric Company Limited

GE Ultra-Vision GENERAL ELECTRIC

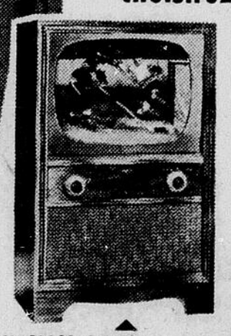
CANADIAN GENERAL ELECTRIC COMPANY LIMITED

Modèle C21C8—Le "Shaftsbury" . . . Si vous choisissez ce chef-d'oeuvre de style antique les plus exigeants admireront votre bon goût. Les portes harmonisantes donnent un éclat tout particulier à l'ensemble. Placages choisis—noyer, acajou, chêne blanchi—dont le fini fut hautement poli à la main.



Comparez-les tous et vous choisirez l'Ultra-Vision G-E

EN VEDETTE:
- Tube aluminisé G-E
- Châssis Stratopower
- Système Glarèjector
- Verre de sûreté foncé
- Adaption facile à l'UHF



Modèle C21C6—Le "Regency" . . . console de luxe moderne créée pour s'harmoniser avec les ameublements dernier cri. A la fois élégant et gracieux ce superbe cabinet confère une note infiniment distinguée à tout vivoir. Possède le même fini lisse et luxueux du "Shaftsbury".



Modèle C21C9—Le "Whitehall" . . . Seul un ébéniste de grand talent a pu imaginer et fabriquer un cabinet aussi merveilleux. De style antique il peut facilement rivaliser avec les meubles de prix. Superbes placages noyer ou acajou hautement polis à la main.



Modèle C21C11—Le "New Yorker" . . . Voici le téléviseur d'un goût subtil qui s'adapte indifféremment aux intérieurs modernes ou de l'époque. Son superbe fini chêne blanchi est poli à la main jusqu'à obtention d'un lustre brillant.

Ces remarquables modèles 1954 sont maintenant en vente chez votre marchand G-E

Marchands autorisés GENERAL ELECTRIC

A. L. ACHBAR LTEE
85-95, rue Principale—HULL. PR. 7-4321

A. J. BEDARD
QUINCAILLERIE
Tél. 8-4767
1109, rue Wellington. OTTAWA

J. O. CHARRON & FILS
GATINEAU
323, rue Notre-Dame MO. 3-4772

DELROY SALES
LTD.
199, rue Rideau. 2-2613

GREENBERG APPLIANCES
191, rue Somerset-O. 6-5435

O. E. LARIVIERE
LTEE.
"La maison du beau meuble"
231, rue Rideau. 4-1452

LAROCQUE
(OTTAWA) LTD.
Rue Rideau. 3-6261

ROBERTSON, PINGLE & TILLEY
LTD.
58, rue Sparks (Près Elgin) 2-1581

TELERONICS
1240, rue Wellington. 8-5018

UNIVERSAL APPLIANCES
409, rue Rideau. 3-5691

FIERTÉ INITIATIVE DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

Etre apôtres

Etre apôtre: l'appel du Christ et de Marie s'adresse à tous, dans tous les milieux. L'ouvrier qui peine sur ses machines, le mineur qui creuse les entrailles de la terre, le technicien qui multiplie les splendides réalisations, chacun se doit d'être apôtre dans son milieu, tout comme doit l'être l'intellectuel, le professeur d'Université, de Collège, le médecin, l'avocat, etc. Personne n'a le droit de fuir sa mission.

Par suite de notre baptême, nous appartenons au Christ, à son Eglise. Par suite de notre confirmation, nous avons le devoir de refléter partout le Christ, vie de l'âme. C'est tous les jours que la Pentecôte se continue; c'est quotidiennement que nous sommes appelés à témoigner partout du Christ dans toutes nos activités. Dans la vie d'un cathelique, il ne peut et il ne doit point y avoir deux compartiments: l'un pour Dieu, l'autre pour le monde.

Nous ne sommes ici-bas que pour connaître et aimer Dieu, que nous sommes appelés à posséder durant l'éternité. Ne pas agir toujours en fonction de cette éternité bienheureuse est un non-sens. Tous, nous devons donc être apôtres. Et personne ne peut esquiver l'appel du Maitre. Personne n'a le droit de fuir ses responsabilités en apostolat. "Suis-je le gardien de mon frère?", a dit Caïn...

Oui, nous sommes responsables du salut de nos frères, et malheur à qui porte scandale. Nous nous rappelons les paroles de Jésus pour flageller les scandaleux.

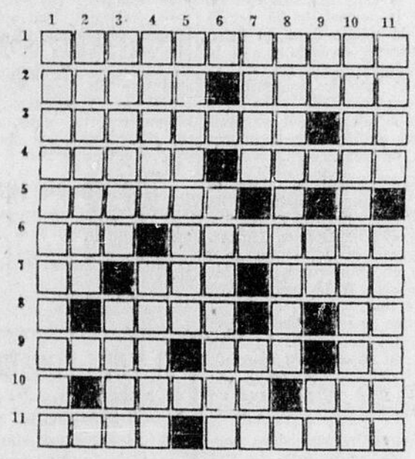
Etre apôtres, c'est refléter la bonté du Christ, sa douceur: "Apprenez de moi que je suis doux et humble de coeur" a dit Jésus. Pour un apôtre, la seule chose qui compte, c'est le bien des âmes. Peu importent les croix, les contradictions, les humiliations, l'apôtre oublie tout pour ne penser qu'à la glorification de Dieu, au salut des âmes. Un apôtre doit donc comprendre le paradoxe de la Croix, folie aux yeux des païens, mais Sagesse devant Dieu. Quand le Fils de Dieu a pris le chemin de la Croix pour nous sauver, c'est que nous devons tous l'imiter, et que c'est là le moyen parfait adopté par Dieu pour régénérer le monde.

Soyons donc des témoins héroïques du Christ, car il en coûte parfois de témoigner hautement du Christ devant les remous de faux témoignages qui montent de partout... Il en coûte de rester fidèles à l'Evangile, devant une propagande frénétique qui souffle partout le matérialisme. Mais quel triomphe pour tous ceux qui seront demeurés fidèles... qui auront été de véritables apôtres.

Jésus et Marie nous regardent: que Leur répondrons-nous?

Roger BRIEN

Les Mots Croisés du "Droit"



HORIZONTALEMENT

1 — Nom vulgaire de l'oronge blanche.
2 — Tête coupée de sanglier (pl.) — Grès grossier.
3 — Calme complet de l'âme — Aller, en anglais.
4 — Friandise, dans le langage des enfants — Pousse de l'année qui n'est pas encore aoûtée.
5 — Nom de divinités marines.
6 — Ville des Pays-Bas — Recomposer une œuvre écrite.
7 — Note de la gamme — Trois fois — Transmis par la bouche.
8 — Peintre italien né à Garofalo — Du verbe pouvoir.
9 — Brille — Patriarche biblique — Deux consonnes.
10 — Choisir — La plus vile populace.
11 — Soutire — Un des osselets de l'oreille interne.

VERTICALEMENT

1 — Genre de champignons comestibles dit aussi girolles.
2 — Genre d'oiseaux échassiers des pays chauds.
3 — Muse de l'astronomie et de la géométrie — Gamin de Paris.
4 — Onguent qui a pour base la cire et l'huile — Inscription en haut d'un livre.
5 — Dents artificielles faites avec l'ivoire d'hippopotame.
6 — Genre de mollusques gastéropodes des mers chaudes.
7 — Conjonction — Brut.
8 — Point par lequel un courant électrique pénètre dans un corps.
9 — Mesure itinéraire chinoise — Conjugaison — Mesure itinéraire chinoise.
10 — Moyen d'écrire aussi vite que la parole, à l'aide de scribes.
11 — Père de Jason — Eviter avec adresse.

Solution du problème de Vendredi

C	O	N	T	E	X	T	U	R	E	S	
O	R	■	A	N	E	■	T	O	U	E	
N	E	U	F	■	R	E	■	C	■	I	
T	E	■	I	R	O	Q	U	O	I	S	
R	■	T	A	■	D	U	R	U	■	M	
A	R	A	■	R	E	I	N	■	S	I	
C	O	N	F	O	R	T	E	R	■	Q	
T	U	■	L	I	M	A	■	I	■	U	
U	V	E	E	■	I	B	E	R	I	E	
E	R	■	I	C	E	L	L	E	S	■	
L	E	O	N	I	■	E	■	S	O	T	

ANNIVERSAIRES HISTORIQUES

18 JANVIER 1839

L'arrestation de Nicolas

Né à Québec en 1797, Nicolas fut élevé par un de ses oncles, M. François Borgia, qui siégea à l'assemblée législative de Québec durant près de quarante ans. Il fit ses études, se lança dans le commerce, puis alla se fixer comme instituteur à Lacadie. Il se lança avec enthousiasme dans la révolution de '37 et il subit son procès en août 1838 devant un jury, sous l'accusation d'avoir assassiné Chartrand, un ancien patriote qui était devenu un espion du gouvernement. Il fut acquitté et il se rendit aux Etats-Unis. Il prit part à l'insurrection de 1838, se battit à Odelltown, puis tenta de retourner aux Etats-Unis. Il ne put cependant gagner la frontière et revint à Saint-Valentin, où il se cacha dans une vieille cabane. Le magistrat de Saint-Jean, M. McGinnis, apprit sa présence dans les environs et il envoya une troupe battre la forêt. On le trouva enfin, à moitié gelé, dans sa misérable cabane. On l'arrêta et on le conduisit à la prison de Montréal. Dans l'après-midi du 18 janvier 1839, il passa sous la potence où avaient expiré le matin même Joseph-Jacques Robert, François-Xavier Hamelin, Ambroise et Charles Sanguinet et le notaire Decoigne. L'un des gardiens dit à Nicolas: "Regarde ces cordes; il y en a une qui t'attend." — "Je mourrai comme j'ai vécu", répliqua Nicolas, en patriote. Il monta à l'échafaud le 15 février suivant.

Section Pie XII

Noëlville, Ont.

Cher Oncle Jean,

Selon la tradition, nous avons fêté la Sainte-Catherine par une réunion de notre section. Après la prière et le serment d'honneur à la patrie présidés par André Monette, la secrétaire donna le rapport de la dernière assemblée. Les numéros au programme étaient variés, comprenant chant composition sur la sainte du jour, leçon de bon parlé, charades, devinettes et histoires drôles. Il va sans dire que la bonne tire blonde jouait un rôle important à cette fête. Par une délicatesse de M. Isidore Huot, nous avons bénéficié d'un excellent programme cinématographique en assistant à une vue de saint Jean Bosco.

Deux propositions furent émises à la fin de l'assemblée. Il fut proposé par André Monette et appuyé par Emilienne Mayer que l'ordre soit maintenu dans les rangs.

Proposé par Raymond Jean et appuyé par Normand Guy que nos réunions prennent un caractère plus sérieux.

Tous les membres de notre section vous expriment leurs voeux à l'occasion de Noël et de la nouvelle année. Nous prions l'Immaculée de vous obtenir de son divin fils des grâces de choix au cours de l'Année mariale.

Vos neveux et nièces.

P. S. — Nous sommes heureux de vous faire parvenir notre part au bouquet spirituel offert à notre Délégué Apostolique — 20,000 Ave.

Souhaits de bonheur à l'Oncle Jean

Field, Ont.,
le 25 décembre 1953.

Cher Oncle Jean,

A l'occasion des belles fêtes de Noël et du Nouvel An, vos neveux et nièces de la section N.-D. des Ecoles se font un plaisir de vous offrir leurs meilleurs voeux de bonheur.

Vous serez certainement le plus riche des oncles dans la nuit de Noël, cher Oncle Jean, car notre prière se fera très fervente pour demander au Divin Enfant de vous bénir. Nous Le prierons d'ouvrir ses petites mains bien grandes et de vous accorder les grâces de choix qu'Il réserve à ses meilleurs amis, à ceux qui, à son exemple, aiment les petits enfants et leur font beaucoup de bien.

Que la Vierge Immaculée vous couvre de sa maternelle protection tous les jours de cette nouvelle année et que le Bon Dieu vous garde bien longtemps à l'affection de tous les petits Ontariens.

Dans quelques jours nous aurons le bonheur de vous envoyer une toute petite surprise.

Vos neveux et nièces de la section N.-D. des Ecoles
Cécile Robitaille, sec.

Nuit de Noël

Plan: phrase d'introduction, cloches, gens, température, l'arrivée à l'église, conclusion.

Noël est arrivé! Les cloches carillonnent gaiement sous leur clocher dormant. Le coeur palpitant de joie, les paroissiens s'acheminent vers la petite église. La belle neige se balance dans le vide. La foule arrive à l'église pour adorer l'Enfant Jésus. Noël! Noël! chantons Noël.

Denise Blondin,
Ecole Sainte-Cécile,
Ottawa, Ont.

Bonne fête

LE LUNDI 18 JANVIER 1954
Allard, André, 12 ans, Rockland.
Antille, Yvon, 11 ans, Ottawa.
Clairoux, Jean, 8 ans, Lefaivre.
Deslauriers, Gilles, 12 ans, Eastview.
Fortier, François, 13 ans Ottawa.
Graveline, Regina, 13 ans, Aylmer.
Lalonde, André, 11 ans, Vankleek Hill.
Lalonde, Réjeanne, 16 ans, Lefavire.
Lalonde, Suzanne, 7 ans, Eastview.
Poirier, Lizette, 4 ans, Gatineau.
Potvin, Georges, 9 ans, Ottawa.
Routhier, Ovila, 6 ans, Ottawa.
Villeneuve, Bernard, 15 ans, Sain-tEugène.

LE MARDI 19 JANVIER 1954
Champagne, Jules, 14 ans, Hull.
Chartrand, Jeannine, 13 ans, Thornloe.
DesRosiers, Marcel, 7 ans, L'Orignal.
DesCoeurs, Claude 12 ans, Montébello.
Dussault, Monique, 10ans, Jogues.
Racine, Michel, 9 ans, Casselman.

LE MERCREDI 20 JANVIER 1954
Bénard, Estelle, 14 ans, Blue Sea Lake.
Charron, Diane, 9 ans, Boileau.
Cardinal, Madeleine, 8 ans, Saint-Charles.
Lapointe, Aline, 15 ans, Jogues.
Lauzon, Michelle, 14 ans, Val-Albert.
Lavoie, Vivisne, 8 ans Lefaivre.
Parisien, Colombe, 16 ans, L'Orignal.
Patry, Carole, 7 ans, Manwaki.
Rousseau, Lionel, 2 ans, Cornwall.
Séguin, Marielle, 14 ans, Rockland.
Tourigny, Albert, 7 ans, Windsor.

Section Maria Goretti

Casselman, Ont.,
30 décembre 1953.

Cher Oncle Jean,

Vendredi le 19 décembre s'est déroulée notre dernière réunion de l'année 1953.

Nous avons donc porté notre programme sur Noël puisque nous étions pendant l'Avant.

Comme invités nous avions: M. l'abbé Pilon, Mère directrice, Mlle Bourbonnais ainsi que les élèves de la 6e année.

Notre réunion se déroula comme suit:

Prière au Sacré-Coeur.
Serment d'honneur à la Patrie.
Mot de la Présidente.
Pauline Leblanc nous lut: "Le Divin Enfant".
Sketch: "La joie du détachement".
La choale nous est revenue avec chanté l'"Ave Marie" de Schubert.
"Comme autrefois", conte de Mireille Desaulnette, raconté par Nicole Racine.
La chorale nous est revenu avec le chant: "The Hunter".
Depuis quelques jours chaque rangée de la classe construisait sa sa crèche.
Les invités, M. l'abbé Pilon, Mère directrice, Mlle Bourbonnais, ont jugé. Les crèches gagnantes: 1er prix: rangée de Denise Gravel; 2e prix: rangée de Denise Racine; 3e prix: rangée de Suzanne Villeneuve; 4e prix: rangée de Pauline Leblanc.
Nous avons eu de beaux prix.
Quelques propositions furent faites:
Proposé par Claude Saint-Amour appuyé par Jacques Richer: "Que les élèves soient honnêtes dans les jeux".
Proposé par Claire Racine appuyé par Pauline Leblanc: "Que les élèves demandent la bénédiction paternelle au Jour de l'An".
Proposé par Denise Gravel appuyé par Cécile Coupal: "Que les élèves passent de bonnes et saines vacances".
Nos invités nous donnèrent d'excellents conseils et nous adressèrent des félicitations.
Nous tenons à réitérer nos condoléances à l'occasion de la mort de votre frère.
Nous unissons nos jeunes coeurs pour vous témoigner notre gratitude et afin de vous souhaiter les meilleurs voeux de bonne et sainte année.

Denise Racine, prés.
Denise Gravel, sec.

Section Saint-Laurent

Rapport de la 4e réunion de la section juvénile

Cher Oncle Jean,

Nous avons présenté cette réunion sous forme de séance, dimanche le 20 décembre, au sous-sol de l'église.

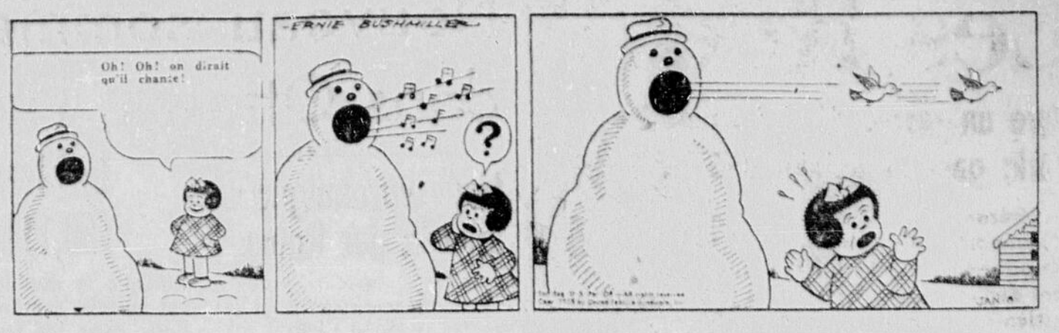
Le programme se déroula comme suit:

Chant: "Mon beau sapin".
Allocution par la presidente.
Chant "Noël".
"Le bonhomme Hiver et ses amis" par quelques élèves des 5e et 6e années.
Déclamation: "Le bon gite", par Louise Villeneuve.
Un morceau d'accordéon par Fernand Robitaille.
Une saynète: "La nuit de Noël", par Lucille Desjardins, Huguette Ryan, Jeannette Thibault et Rose-Hélène Gadoury.
Un cantique: "Dans cette étable".
"Sainte nuit", interprété par quelques élèves des 7e, 8e, 9e et 10e années.
Allocution par le princial, M. René Thibault.
Adresse par M. le vicaire.
Chant national "O Canada".
Un film français: "L'oeuf et moi".

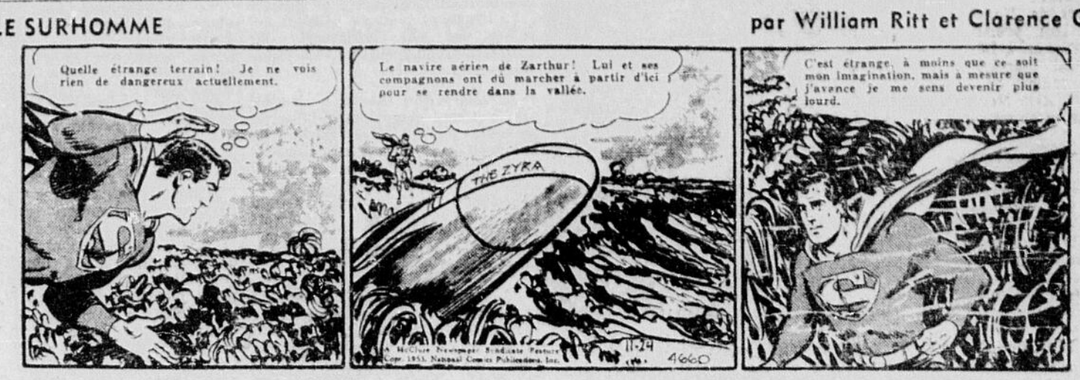
Dolorès Desjardins, sec.
Huguette Ryan, prés.



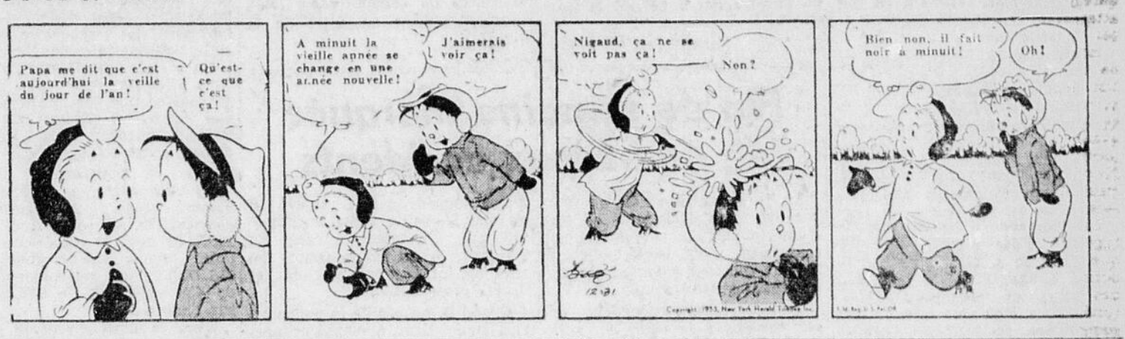
PHILOMENE — par Ernie Bushmiller



LE SURHOMME — par William Ritt et Clarence Gaty



LOUISE et LOUIS — par Seeg



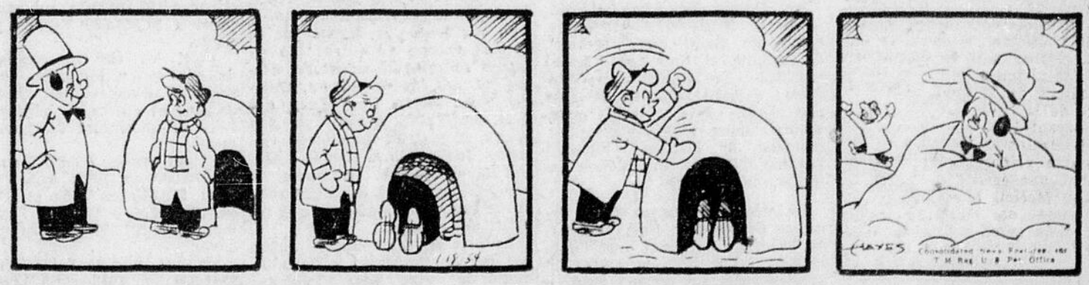
MANDRAKE, LE MAGICIEN — par Lee Falk et Ray Moire



MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEvoy et Striebel



Les aventures de Timothée — PLAISIR DE LA NEIGE! — par Jeff Hayes



LE FANTOME — par Wayne Boring



LE CHEVALIER MASQUE — par Fran Striker





INTUITION DE FEMME ? — Une téléphoniste de la compagnie Bell, Mlle H. Gallagher, a entendu un crépitement insolite dans une communication téléphonique, tôt dimanche matin, et a aussitôt averti la surintendante, Mlle Blanche Hillman, ci-dessus. Elles ont deviné qu'il s'agissait d'un incendie et ont alerté les autorités. Il s'agissait, de fait, du sinistre qui a détruit la fabrique de liqueurs gazeuses "Stubby".

(Cliché "Le Droit")

Nouveau sommet de la construction dans Ottawa, Hull, Eastview en 1953

Livre maçonnique interdit par Rome

CITE DU VATICAN (P.A.) — L'Eglise catholique a interdit aux catholiques de lire un livre traitant de la franc-maçonnerie et intitulé "La franc-maçonnerie johannique; essai sur une initiation", par Bernard Scheichelbauer, de Vienne.

L'Osservatore Romano, journal du Vatican, commentant l'interdit décrété par le Congrégation du Saint-Office, l'une des divisions administratives du Vatican, a dit que cette mesure est un avertissement aux catholiques qui pourraient croire que les décrets de l'Eglise contre la franc-maçonnerie ne s'appliquent pas à la loge "johannique".

A Vienne, O. Kerry, l'éditeur du livre, a dit ne pouvoir comprendre l'interdiction du Vatican, car le livre "est écrit objectivement et n'a aucune tendance contre l'Eglise" Kerry a expliqué que la franc-maçonnerie "johannique" est ainsi appelée parce qu'elle suit les idées de l'apôtre saint Jean, particulièrement au sujet de la tolérance.

Les travaux ont atteint $50,111,240 l'an dernier

Presque le double de 1952 — L'augmentation est surtout remarquable à Hull — 4,074 permis émis dans les trois villes-soeurs

Si le problème du logement demeure épineux dans la région d'Ottawa, ce n'est pas, apparemment, parce que la construction est au ralenti. Un relevé que vient d'effectuer "Le Droit" dans les trois villes-soeurs, soit Ottawa, Hull et Eastview, revèle au contraire que la construction a atteint un sommet record en 1953 et qu'elle continue à un rythme accéléré.

D'aucuns opinent que la construction sera encore supérieure cette année, étant donné surtout le nouvel amendement à la Loi du logement, qui a diminué le montant initial et prolongé la période de remboursement.

L'enquête a révélé que la valeur des travaux de construction effectués dans les trois villes en 1953, s'est chiffrée par $50,111,240, comparativement à seulement $27,916,798 en 1952. L'augmentation est donc de $22,194,442. C'est à Hull que l'augmentation est surtout remarquable, étant donné, particulièrement, les travaux de la nouvelle Imprimerie nationale.

On a émis l'an dernier dans les trois villes quelque 4,074 permis de construction, soit 1,310 de plus que l'année précédente. En 1952, en effet, on avait émis 2,764 permis de construction.

A Ottawa

La ville d'Ottawa a accordé le nombre record de 2,945 permis de construction au cours de l'année 1953. Ce nombre représente 2,217 unités, d'une valeur globale de $36,372,135, soit une augmentation de 456 unités et de $12,762,545, sur l'année 1952.

C'est le mois d'octobre qui a été le plus fructueux en permis de construction en 1953, alors que la ville a accordé 274 permis pour 271 unités d'une valeur totale de $7,028,395.

En 1950, le nombre de permis de construction avait été très rapproché du nombre de 1953, soit 2,826, comparativement à 2,945 en 1953. La valeur de ces constructions s'élevait alors à $36,101,962, comparativement à $36,372,135 en 1953. Les constructions ont accusé une diminution sensible en 1951 et en 1952, alors que leur valeur totale n'était que de $30,427,313 et $23,609,590 respectivement.

Les données précédentes indiquent clairement une augmentation substantielle et continue d'une année à l'autre. Si on compare la valeur des constructions érigées à Ottawa durant les cinq dernières années, la courbe est ascendante. En 1948, la valeur totale des constructions était de $8,503,790; en 1949, $10,235,354; en 1950, $36,101,962; en 1951, $30,427,313; en 1952, $23,609,590; et l'an dernier, $36,372,135.

D'après les premières demandes de permis faites au bureau municipal de construction depuis le début de l'année, on peut s'attendre à une année encore plus fructueuse en constructions. Les demandes de permis pour la construction de maisons privées dépassent le nombre de demandes pour des constructions commerciales.

A Hull

La valeur des travaux effectués à Hull en 1953 se chiffre par $11,732,040, comparativement à seulement $2,509,425 l'année précédente. On a émis 799 permis, soit 71 de plus qu'en 1952.

On a dépensé $1,877,900 pour la construction de maisons, et $283,365 pour l'exécution de travaux de réparation. On a donc dépensé $2,161,265, comparativement à $1,854,550 l'année précédente.

Voici les chiffres comparatifs dans les autres catégories (usines, maisons commerciales, hangars, garages et entrepôts, édifices publics et immeubles du gouvernement):

Usines neuves: $658,000 en 1953 et $85,000 en 1952; usines réparées: $73,400 en 1953 et $16,500 en 1952. Total: $731,400 l'an dernier et $101,500 l'année précédente.

Maisons commerciales neuves: $341,800 en 1953 et $74,000 en 1952; maisons commerciales réparées: $18,400 en 1953 et $16,700 en 1952. Total: $360,200 en 1953 et $90,700 l'année précédente.

Hangars, garages, entrepôts, etc. neufs: $39,975 en 1953 et $68,200 en 1952; réparation: $4,200 en 1953 et $4,475 en 1952. Total: $44,175 l'année dernière et $72,675 l'année précédente.

Edifices publics neufs: $530,000 en 1953 et $390,000 l'année précédente.

Edifices du gouvernement: $7,900,000 l'an dernier (Imprimerie nationale) et $5,000 de réparation.

A Eastview

Le nombre de constructions s'est aussi accru à Eastview en 1953. On compte plus de 330 permis, représentant quelque $2,007,065.

Des agrandissements ont été effectués à la compagnie Harry Hayley & Sons, à l'entreprise Twin City Dunbrick, à l'école Ducharme, à l'école de l'Assomption, et à l'hôtel Eastview. On a construit aussi un entrepôt pour "Steam Paper Sales"; une épicerie, Loblaw Groceteria; un poste à essence Supertest Petroleum, chemin de Montréal; deux motels, représentant 20 chambres, au Reliance Motor Court, chemin de Montréal; ainsi que le presbytère de l'église Notre-Dame-du-Saint-Esprit.

Environ 19 maisons de rapport se sont érigées encore dans la région, établissant un total de 134 logis. On compte en plus 156 nouveaux logis simples.

En 1952, on avait émis 275 permis de construction. Les travaux avaient occasionné des dépenses se chiffrant par $1,797,783.

Les plus importants projets de cette année étaient l'agrandissement à la compagnie "Capital Carbon"; les établissements de deux postes à essence Imperial Oil, dont l'un chemin de Montréal et l'autre avenue Beechwood; un autre poste de Shell Oil, chemin de Montréal; et enfin, un de Sunoco Oil, aussi chemin de Montréal; d'autres agrandissements à Beechwood Machinery, à l'école publique et à l'école secondaire; et la construction de bureaux du gouvernement fédéral gérés par M. J. G. Kelly; ainsi que la construction de l'église Notre-Dame-du-Saint-Esprit.

On a érigé en plus 17 maisons de rapport, représentant 122 logis, sans compter 148 autres logis simples.



M. WILFRID SAINT-AUBIN, ancien échevin d'Ottawa et gérant de la Commission des Liqueurs, rue Rideau, est décédé à Sudbury à l'âge de 57 ans. Le regretté défunt habitait Sudbury depuis plusieurs années.

L'installation de R. Coty s'avère un succès artistique

PARIS (P.A.) — C'est samedi qu'a eu lieu l'installation de M. René Coty en sa qualité de nouveau président de la République française pour un mandat de sept ans. Cet événement s'est avéré un succès artistique, mais n'a pas reussi à soulever l'enthousiasme du public.

Presque tous les dignitaires et les personnalités de la capitale française ont assisté à la brève cérémonie au palais de l'Elysée et il y eut ensuite réception à l'hôtel de ville de Paris.

Au cours de la journée, M. Coty a fait cinq randonnées différentes à travers les rues de la ville dans une décapotable. Les spectateurs relativement peu nombreux sur le parcours ont parfois crié "Vive Coty" et "vive le président", mais il n'y a pas eu d'acclamations frénétiques.

Républicain indépendant, avocat et homme d'Etat âgé de 71 ans, M. Coty, qui a été élu par le parlement le 23 décembre, succède à M. Vincent Auriol, âgé de 69 ans, socialiste, en qualité de chef honoraire de la République.

Au cours d'un bref discours prononcé quand il a assumé la présidence, M. Coty a rendu hommage à M. Auriol en le citant comme le directeur de la "renaissance nationale".

"Si la tâche n'est pas encore terminée, a-t-il dit, un effort splendide s'est manifesté. Afin de continuer la manifestation de cet effort admirable je compte sur notre jeunesse ardente et courageuse."

Désy présente ses lettres

PARIS (A.F.P.) — M. Jean Désy, le nouvel ambassadeur du Canada à Paris, présentera demain à 14.30 GMT ses lettres de créances à M. René Coty, président de la République.

Consécration de S. Exc. Mgr Aimé Décosse le mercredi, 20

Communiqué de l'évêché de Gravelbourg

Le sacre de S. Exc. Mgr Aimé Décosse, cinquième évêque de Gravelbourg, aura lieu dans la cathédrale de Gravelbourg, le mercredi, 20 janvier 1954, à dix heures du matin, heure normale des Rocheuses.

Le consécrateur sera S. Exc. Mgr Maurice Baudoux, archevêque-coadjuteur de Saint-Boniface, assisté de LL. EE. NN. SS. Michael Cornelius O'Neil et Marie-Joseph Lemieux, O.P., respectivement archevêques de Régina et d'Ottawa. S. Exc. Mgr Léo Blais, évêque de Prince-Albert, prononcera le sermon en français, S. Exc. Mgr F.J. Klein, évêque de Saskatoon, en anglais, et le T.R.P. Dom Severyn Gerkin, O.S.B., abbé-mitré de Muenster, en allemand.

Après le sacre, un déjeuner sera servi au clergé dans la salle paroissiale par les dames de Sainte-Anne de Gravelbourg.

Une réception publique aura lieu à trois heures de l'après-midi où seront lues des adresses au nom du clergé du diocèse et des diocésains de langue française, anglaise et allemande, le tout agrémenté de quelques pièces musicales choisies. Cette séance se fera au gymnase du collège afin de pouvoir accommoder les nombreux visiteurs qui viendront de toutes parts. Mgr Décosse prendra la parole à la fin de la réunion.

Cette fête, la première du genre à Gravelbourg, sera rehaussée de la présence de dix-huit archevêques et évêques, ainsi que d'une centaine de prêtres.

Le gouvernement provincial sera représenté par le lieutenant-gouverneur de la province, trois ministre du Cabinet, le député du comté de Gravelbourg.

Nos associations nationales auront leurs représentants, ainsi que le Conseil de la Vie française, l'université Laval et l'Université d'Ottawa. La famille de Mgr Décosse sera représentée par neuf de ses membres. Il y aura également une bonne délégation de la paroisse de Somerset, la paroisse natale de l'élu.

Pour ceux qui ne sont pas invités au déjeuner à la salle paroissiale, un diner-buffet sera servi au Collège.

Un convoi spécial du C.N.R. conduira les invités de Régina à Gravelbourg durant la nuit du 19 au 20 janvier, pour retourner à Régina durant la nuit du 20 au 21 janvier.

La cérémonie de la consécration sera radio-diffusée par le poste de Radio-Française, CFRG, M. l'abbé R. Bérubé, curé de Mazenod, en sera le commentateur.

Mgr J. Poissant camérier secret

Notre Saint-Père le Pape Pie XII a récemment élevé M. le chanoine Joseph Poissant, Chancelier de l'évêché de Saint-Jean de Québec et aumônier provincial de l'Ordre des Filles d'Isabelle, à la haute dignité de Camérier Secret surnuméraire de sa Maison Pontificale.

Huit morts

TANANARIVE, Madagascar — (Reuter) — Des glissements de terrain déclenchés par un cyclone qui balaya l'île de Madagascar, jeudi dernier, ont tué huit personnes. La pluie, qui suivit le vent, gonfla les cours d'eau, emportant des ponts et bloquant des routes.

Fin de semaine marquée de nombreux accidents

La fin de semaine a été marquée par une série d'accidents — plus d'une cinquantaine — qui, fort heureusement, n'ont causé pour la plupart que des dommages matériels sans gravité aucune.

Trois personnes cependant ont été blessées à la suite de collisions. Il s'agit tout d'abord de Mme Ada Potter, âgée de 67 ans et demeurant 133, avenue Pretoria à Ottawa.

Mme Potter a été frappée par une auto samedi matin à 8 heures, alors qu'elle traversait la chaussée glissante à l'angle des rues Pretoria et O'Connor.

M. Wilbert Presley qui pilotait la voiture a déclaré qu'il se servit d'abord de son avertisseur puis freina immédiatement quand il vit que la vieille dame ne s'arrêtait pas. Cependant, à cause du verglas répandu sur la route, son auto ne fut pas arrêtée net et heurta Mme Potter.

Quand la voiture de la police arriva sur les lieux, quelques instants après la victime avait déjà été emmenée à l'Hôpital municipal.

Ses blessures n'étant pas sérieuses, Mme Potter se trouve maintenant chez des parents, 2158, avenue Rice, où elle sera interrogée par les enquêteurs du service de la circulation.

Le constable P. Bruyère a fait enquête.

Une collision survenue samedi matin entre une voiture et un autobus de la C.T.O., a fait une victime, Mlle Marie Lachaine, 35 ans, habitant 25 avenue Fairbairn à Ottawa. L'accident s'est produit devant le 69 de l'avenue Riverdale, au moment où l'autobus était à l'arrêt.

Mlle Lachaîne venait juste de pénétrer dans le véhicule quand celui-ci fut violemment heurté en arrière par une voiture que conduisait M. Fred P. Carey, demeurant à Ottawa, 875, avenue Aaron. Sous la violence du choc, Mlle Lachaine fut brutalement projetée contre la rampe, à l'avant de l'autobus. Questionnée aussitôt, elle déclara s'être fait mal aux reins mais refusa de se faire soigner.

D'après le constable L. Murphy qui a fait enquête, la cause de l'accident serait imputable à l'état glissant de la chaussée qui fit patiner la voiture de M. Carey. Les dégâts subis par l'auto sont évalués à $200.

Le conducteur de l'autobus était M. Armand Bourgon, demeurant à Ottawa, 75, rue Charlotte.

Quelques heures plus tôt, au cours de la nuit, à 1h.30 très exactement, une autre collision entre une voiture et un tramway cette fois, avait aussi fait une victime.

L'accident s'est produit sur l'avenue McEwen, à la hauteur du chemin de Richmond.

Le tramway, que conduisait M. R. Lavigne, demeurant à Ottawa, 170, rue Bolton, a frappé par le côté la voiture au volant de laquelle se trouvait M. Carrol Flegel, 51 ans, de Woodroffe, Ontario. Mme Mertyl G. Flegel, qui avait pris place à côté de son époux, se plaignit aussitôt de violentes douleurs à la poitrine. Elle fut immédiatement emmenée à l'Hôpital municipal. Dimanche soir, on ne connaissait pas encore le résultat des rayons-x.

La liste de ces collisions n'est pas encore close car, à 7h.30 du matin, le meme jour, l'autobus que conduisait M. John E. Cadieux, de Hull, 22, rue Saint-Louis, vint frapper en face du 103 de l'avenue Riverdale, la voiture de M. J. Pierre Bélanger, de Billing's Bridge, Ontario.

Les responsabilités réciproques n'ont pas été immédiatement déterminées. Quoi qu'il en soit, les dommages se montent à $400.

Le constable P. C. Tarn a fait enquête.

Incidemment, nous jugeons à propos de signaler que le nombre d'accidents survenus à Ottawa depuis le 1er janvier de cette année, atteignait dimanche soir à 6h.30, le nombre record de 505!!!

Octroi de $36,333 au nouvel hôpital de Carleton Place

L'honorable Paul Martin, ministre fédéral de la Santé annonce aujourd'hui que l'hôpital de Carleton Place, Ontario, recevra une subvention de $36,333. La subvention accordée en vertu du Programme national de santé sera appliquée aux frais de construction de cet hôpital.

La subvention fédérale est calculée en raison de $1,000 à chacun des deux lits de recouvrance et des 30 lits pour maladies aiguës, du lit pour la mère en travail. La somme de $3,333 a de plus été attribuée pour l'achat de 10 moïses. Le nouvel hôpital qui sera terminé au printemps desservira une population de 7,100 âmes de la région de Carleton Place.



Le Dr Gabriel Gay, B.A., M.D., s'est vu décerner la bourse Pfizer pour "résidence en médecine générale" à l'hôpital Saint-Joseph, de Flint, Michigan.

Le Dr Gay a terminé ses études médicales à la faculté de médecine de l'Université d'Ottawa en juin 1952. Il complète actuellement deux années d'études post-universitaires à cet hôpital où il se spécialise en médecine interne.

Le Dr Gay doit revenir dans la région en juillet prochain.

Décès (70)

ASSELIN, Adélard — Le samedi 16 janvier 1954, est décédé subitement à sa demeure, 77, rue Scott, Hull, Adélard Asselin, à l'âge de 56 ans, époux de Dora Sigouin. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. Saint-Joseph, Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre le mardi 19 janvier à 7 h. 40 a.m., pour l'église Saint-Jean-Bosco où le service sera chanté à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-13

CHARBONNEAU, Mme Flore — A sa demeure, à Hawkesbury, le vendredi 15 janvier 1954, est décédée subitement, Mme Marc Charbonneau, née Flore Lanthier, autrefois de L'Orignal, à l'âge de 64 ans. La dépouille mortelle repose à la demeure de son fils, Georges, à L'Orignal, d'où auront lieu les funérailles, le mardi 19 janvier. Le convoi funèbre partira à 9 h. pour se rendre à l'église Saint-Alphonse de Liguori de Hawkesbury, pour service à 9 h. 30. Un libera sera chanté à L'Orignal à 10 h. 45. Inhumation au cimetière du même endroit. Direction: Lamarre et Fils, d'Alfred. 70-13

COUILLARD, Laurienne Blanche — Décédée subitement à sa demeure, 59A Stewart, le samedi 16 décembre 1954, à l'âge de 56 ans, Laurienne-Blanche Potvin, épouse bien-aimée de Joseph Z. Couillard. Funérailles des salons Horace Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer, le mercredi 20 janvier à 8 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église Saint-Joseph où le service sera chanté à 9 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-14

LALANDE, Mme Perpétue — A sa résidence, 23, rue Anderson, Ottawa, le samedi 16 janvier 1954, est décédée Perpétue Patry, épouse de feu Germain Lalande, à l'âge de 79 ans. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Landreville, 578 Somerset-ouest. Départ du cortège le mardi 19 janvier à 7 h. 30 a.m., pour se rendre à l'église Saint-Jean-Baptiste où le service sera chanté à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-13

LAMBERT, Mme Albertine — Dans un hôpital de Buckingham, Qué., le samedi 16 janvier 1954, est décédée à l'âge de 59 ans et 8 mois, Albertine Côté, épouse d'Edmond Lambert. La dépouille mortelle est exposée aux salons Beauchamp, 171, rue Saint-Laurent, Hull. Départ du cortège funèbre à 8 h. 20 a.m., le mardi 19 janvier, pour l'église du Sacré-Coeur de Hull où le service sera chanté à 8 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-13

LECLAIRE, Mme Béatrice — Décédée à sa demeure, 60, rue Saint-André, le vendredi 15 janvier 1954, Béatrice Drouin, épouse de Henri Leclaire, à l'âge de 61 ans. Funérailles le mardi 19 janvier à 7 h. 15 a.m., des salons Gauthier, 259 Saint-Patrice, pour service en la Basilique à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-13

LAROCQUE, Hector — Décédé dans un hôpital local, le samedi 16 janvier 1954, Hector Larocque, époux de Florida Picotte, à l'âge de 56 ans. Funérailles le mardi 19 janvier à 6 h. 30 a.m., des salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour service en la Basilique à 6 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-13

R. S. EVELINA (Lucie Levac) — Décédée subitement le lundi 18 janvier 1954, au couvent des Soeurs Sainte-Marie de Namur, Ottawa, la R. S. Evelina (Lucie Levac), à l'âge de 64 ans, dans sa 46e année de vie religieuse. Funérailles le mercredi 20 janvier à 9 h., en la chapelle du Couvent, 207, avenue Bayswater, Ottawa. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-14

MICHAUD, Mme Salomée — Le dimanche 17 janvier 1954, à sa demeure, 8, rue Booth, Hull, est décédée subitement, Salomée Laflèche, à l'âge de 68 ans, épouse de feu Pierre Michaud. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. Saint-Joseph, Hull. Départ du cortège funèbre le mercredi 20 janvier à 7 h. 40 a.m., pour l'église Saint-Jean-Bosco où le service sera chanté à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-14

WATERS, Mme Célina — Le samedi 16 janvier 1954, à sa demeure, rue Richer, Hul-Sud, est décédée Célina Laframboise, à l'âge de 79 ans, épouse de feu Pierre Waters. La dépouille mortelle a quitté les salons Emond, boul. Saint-Joseph, ce matin à 7 h. 40, pour l'église Saint-Raymond où le service a été chanté à 7 h. 45. L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-13

Nécrologie

Mme Marc Charbonneau

HAWKESBURY, Ont. (D.N.C.) — Mme Marc Charbonneau, née Flore Lanthier, est décédée subitement, le vendredi 15 janvier, à sa demeure, à l'âge de 64 ans.

Elle était la mère de M. Bruno Charbonneau, qui est décédé accidentellement à la mine Kilmar, Grenville, il y a quelques jours.

Née à L'Orignal, le 5 avril 1889, elle était la fille de feu Isidore Lanthier et de Delphine Filion décédés. Paroissienne de l'église Saint-Alphonse de Liguori de Hawkesbury, elle était membre du Tiers-Ordre.

La défunte laisse dans le deuil, son époux, Marc Charbonneau, cinq fils: Georges et Guillaume, de L'Orignal, Florent, de Hawkesbury, Côme et Philippe, à la maison; quatre filles: Mme Ovila Thibeault, (Sarah), de Montréal, Mme Doué Fredette (Flore), de Grenville, Mme Alma Briault (Marthe), de Val d'Or, Qué., la R. S. Marie-de-la-Providence, soeur Grise de la Croix, (Yvonne), de Fauquier; un frère: Oscar Lanthier, de Hawkesbury; 3 soeurs: Mme Dorida Gratton, d'Alfred, la R. S. Marie-de-l'Annonciation, Soeur de Sainte-Anne (Sarah), de Lachine, et Mme veuve Raoul Lamarche, de Timmins; un demi-frère: Isidore Lanthier, de Tupper Lake, N.-Y.; trois demi-soeurs: Mmes veuve Aldège Charbonneau, de l'Orignal, Edouard Leclerc, d'Ottawa, et Phidime Latreille, de Montréal.

La dépouille repose à la demeure de son fils, Georges Charbonneau, de l'Orignal. Les funérailles auront lieu, le mardi 19 janvier 1954. Le cortège quittera la maison à 9 heures, pour se rendre à l'église Saint-Alphonse de Liguori, de Hawkesbury, où un service sera chanté à 9 h. 30. Un libéra sera chanté à l'Orignal à 11 heures, et l'inhumation se fera au cimetière de cet endroit.

La direction des funérailles était confiée à la maison Lamarre et Fils, d'Alfred.

Mme Germain Lalande

Mme Germain Lalande, née Perpétue Patry, est décédée à sa demeure, 23, rue Anderson, le samedi 16 janvier, après une longue maladie. Elle était âgée de 79 ans.

Née à Ottawa, la défunte était la fille de M. Louis Patry et de Valérie St-Pierre. Elle avait épousé, à Ottawa, en 1898, Germain Lalande, qui l'a précédé dans la tombe, en 1939.

Paroissienne de l'église Saint-Jean-Baptiste, elle était membre des Dames du Rosaire et du Tiers-Ordre Saint-Dominique.

Elle laisse, pour pleurer sa perte, quatre fils: Alfred, Georges, Gédéon et Henri, tous d'Ottawa; trois filles: Mlles Berthe et Armandine, d'Ottawa, et Mlle Yvonne, g.m.g., de Montréal; un frère Alfred Patry, d'Ottawa, et deux soeurs: Mmes Rose Parent et Marie Michaud, toutes deux d'Ottawa; huit petits-enfants et deux arrière-petits-enfants.

La dépouille repose aux salons Landreville, 578, rue Somerset-ouest. Le départ du cortège aura lieu le mardi 19, à 7 h. 30 pour se rendre à l'église Saint-Jean-Baptiste, où un service sera chanté à 7 h. 45.

L'inhumation se fera au cimetière d'Ottawa.

OMCM OTTAWA HULL 970 KILOCYCLES 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics

NEIGE

MINIMUM (cette nuit) 0
MAXIMUM (demain) 13

Sommaire: Partiellement nuageux avec neige occasionnelle aujourd'hui. Nuageux avec neige débutant cette nuit et se terminant demain soir. Moins froid.

Victoria 23, 30; Edmonton —25, —15; Régina —18, —10; Winnipeg —15, —13; Port Arthur —12, —8; Kapuskasing —17, —5; North Bay —12, —11; Sault-Sainte-Marie —7, 7; Sudbury —25, —5; Muskoka Airport —15, 1; Windsor 5, 15; London —5, 11; Toronto 8, 13; OTTAWA —21, —8; Montréal —11, —6; Saint-Jean —12, 30; Halifax 1, 33.

C.-R. LAFRENIERE & FILS
OPTOMETRISTES
Pour rendez-vous, signalez
EASTVIEW — 166, ch. de Montréal — Tél.: 2-3135
OTTAWA — 101, rue Rideau — Tél.: 4-3215 — Rés. tél.: 6-3096
AVIS: Eastview, ouvert les lundis, mercredis et vendredis soirs.
S.V.P. remarquez la nouvelle adresse du bureau d'Eastview.

Le mercure est descendu jusqu'à 23 degrés sous 0

Vague de froid intense dans la région — Le temps s'adoucira en fin de journée

Un vent soufflant de l'Arctique a fait plonger le mercure en fin de semaine à 20 degrés sous zéro et plus à Ottawa et dans tout le sud de la province, tandis qu'on enregistrait 35 degrés sous zéro dans le nord.

Ottawa a été le plus fortement atteint par la vague de froid, qui a sévi au cours de la nuit dernière, alors qu'à Uplands le mercure indiquait 21 degrés sous zéro, et à Rockcliffe, 23 degrés.

Selon les autorités du bureau météorologique, de Rockcliffe, ce dernier chiffre enregistré au cours de la nuit approcherait de beaucoup le record de 25 degrés connu à la même date en 1934.

Il est prévu cependant que le temps s'adoucira en fin de la journée, et que le mercure se rétablira au-dessus de zéro. On s'attend que, demain, il se fixera dans les environs de 15 degrés au-dessus de zéro.

A Ottawa, samedi, le minimum était de 26 degrés au-dessus de zéro et le maximum de 11 degrés. Dès dimanche cependant, le mercure indiquait un minimum de 8 sous zéro et un maximum de 20.

La tendance à la baisse s'est maintenue tout le reste de la fin de semaine, en atteignant son maximum tôt ce matin. La température de dimanche côtoyait, elle aussi, un record établi en 1907, alors qu'à cette époque on enregistrait 23 degrés sous zéro.

Par ailleurs, les prévisions veulent que les vents dans le sud ontarien se changeront probablement du nord et nord-ouest au sud aujourd'hui, apportant une "brise" plus clémente dans la province.

Pendant ce temps, en Colombie-Britannique les grands moulins à bois font le compte de leurs pertes au terme d'une tempête venue de l'Arctique pour s'abattre sur la côte du Pacifique, alors que des billes évaluées à $1,000,000 ont brisé leurs chaines. La vélocité du vent a atteint 70 milles à l'heure et dispersé des milliers de billes dans Howe Sound.

Le minimum à Toronto a été de cinq degrés sous zéro hier, soit la journée la plus froide depuis 10 ans pour un 17 janvier.

Tout le Québec vient de connaître une nuit très claire et très froide et le mercure a marqué de 10 à 30 au-dessous de zéro, selon les régions. La journée sera un peu moins froide, mais on ne prévoit pas de changement marqué avant minuit.

Dans toutes les régions du Québec, aujourd'hui: de plus en plus nuageux partout. Température s'élevant lentement. Vents légers. Maximum aujourd'hui à Montréal, Ottawa et Sherbrooke, 10 au-dessus de zéro; Québec, 5 au-dessus de zéro; Ste-Agathe et La Tuque, 5 au-dessous de zéro; Chicoutimi, 10 au-dessous de zéro; Rivière-du-Loup, zéro.

Tito ira en Turquie

ANKARA (A.F.P.) — On confirme officiellement à Ankara que le maréchal Tito se rendra en Turquie au cours du premier trimestre de 1954.

SI VOUS CONSTRUISEZ
ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour l'isolement de votre maison
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman. Tél. 3-7769

Soirée monstre Richelieu
Colisée, mercredi, 20 janvier, 8 p.m.
19 parties régulières. Bon de 100.00
1ère partie régulière
Votre poids en argent
1ère spéciale Bon de . . . $200.00
2e spéciale Bon de . . . $300.00
3e spéciale Bon de . . . $400.00
4e spéciale Bon de . . . $500.00
5e spéciale Bon de . . $2,000.00
Nouvelle méthode de jeu en opération pour la première fois à Ottawa.
BILLETS EN VENTE A NOS DEPOTS
$1.00

Charbon "Vikingized"
"Plus de 86 ans de service impeccable en combustible".
JOHN HENEY & SON LIMITED
88, rue Metcalfe Tél.: 2-9451

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
13 et 15 Nicholas. Tél.: 4-3220
HEURES DE BUREAU
9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
SAMEDI OUVERT JUSQU'A 1 HEURE SEULEMENT

LE DOCTEUR JEAN TERRIEN
Spécialiste en CHIRURGIE
189, ave Bronson, Ottawa
Sur rendez-vous: 2-3100

J. R. W. LAFRENIERE, R.O.
OPTOMETRISTE
10 a.m. à midi et 2 p.m. à 5 p.m.
Mer. et sam., 7 à 9 p.m. — Lun., mar., ven., 7 à 8 sur rendez-vous
97, rue Principale, O. Tél: 164 ou 60
Hawkesbury, Ont.

LE DROIT
SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR
Les cinq premiers jours: 5 h. à 8 h.
Le samedi: 1 h. à 4 h.
PETITES ANNONCES 3-4066
LIVRAISON DU JOURNAL 3-4067